EL PUEBLO DECIDE EL DESTINO DE CHILE

LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Sábado 11 de Febrero de 1967 — Precio: Eº 0,40 — Edic. Aérea: Eº 0,45 — N.o 17.965

EDICION DE 22 PAGINAS

3-2 GANO AL CAMPEON

Se Rehabilitó Colo Colo

La esperada rehabilitación de Colo Colo se produjo anoche en Ñuñoa y el que pagó los platos rotos fue el Campeón de 1966, Universidad Católica. Los albos realizando una presentación que en nada se asemejo a la noche negra ante Vasas de hace unos dias, dio buena cuenta del cuadro estudiantil al que superó por tres goles a dos en brega agradable, con jugadas lucidas por ambos bandos.

En la primera etapa hubo equilibrio, pero sólo en los minutos iniciales, y luego Colo Colo justificó su ventaja parcial. En la segunda, cuando todo hacía pensar en un vuelco, tras la igualdad conseguida por Fouilloux, Bravo dio la victoria a Colo Colo con un tanto discutido por los jugadores de la U. C., pero que el juez validó.

Una victoria que se justificó plenamente. Colo Colo enfrentó el pleito con una disposición totalmente distinta a sus ocasionales adversarios que seguramente no esperaron una resistencia tan marcada de los albos.

La primera etapa del pleito entre Universidad Católica y Colo Colo se caracterizó por la equiparidad de fuerzas de ambos rivales, especialmente hasta la 1ª mitad de ella, donde albos y estudiantes ofrecieron jugadas de calidad y alto lucimiento, que brindaron tres goles de buena factura técnica.

Colo Colo sorprendió en varias oportunidades a la defensa del campeón con incursiones muy bien llevadas por Mario Moreno y Francisco Valdés, que no supieron aprovechar sus compañeros Jaime Bravo y Victor Zelada.

Al buen trabajo de la ofensiva blanca cooperó la abulía, el desinterés de los cruzados, que seguramente no esperaban una actuación destacada de sus rivales. Pero los universitarios equilibraron las acciones con el despliegue de Fouilloux y Prieto, que llevaron el desconcierto a las líneas posteriores de Colo Colo, donde Santander dio muchas facilidades para que los arietes adversarios consiguieran emparejar la cuenta, que favoreció a los albos por 2 a 1.

Colo Colo tuvo que recurrir a una alineación de emergencia en su línea delantera. Ya sabemos que Astudillo y Bravo no son titulares en esa escuadra, pero la defensa pudo formar, pese a todos los rumores, casi con su gente de costumbre. En ese block sólo estuvo ausente Eladio Rojas, que fue reemplazado por Aravena. Esto no fue obstáculo para que el cuadro blanco realizara una actuación meritoria.

Una rehabilitación total de Colo Colo, que quiso borrar de una vez la baja actuación cumplida ante Vasas en la noche del debut en el Hexagonal. Siendo casi los mismos hombres, hubo otra disposición. Se luchó con brios,

(PASA A LA PAG. 12)

PRIMER TIEMPO

0.— Mueve la pelota el trío central de Colo Colo, iniciando de esta manera la primera carga para el cuadro del cacique.

2'.— Un ataque llevado por Valdés, es anulado por posición adelantada de Jaime Bravo.

3'.— Un centro largo de Bravo es recogido por Francisco Valdés que remata violentamente, pero muy desviado, desperdiciando una buena ocasión para abrir el marcador.

6'.— Colo Colo se ve mucho más armado que en su debut ante Vasas.

7'.— Se produce un roce entre Cruz y Tobar, el que fouleó violentamente al defensa de Colo Colo.

9'.— Clariá derriba a Herrera, que entraba con

(PASA A LA PAG. 12)

SEGUNDO TIEMPO

10 — Ataca la Católica por intermedio de Barrientos, el que cede la pelota a Varas, quien sólo la pierde por tratar de hacer un lujo, cuando sus posibilidades eran inmejorables.

3 — Tobar faulea a Santander, al recoger éste un centro de Fouilloux.

5 — Varas elude a la defensa alba, pero remata sin ninguna dirección.

6 — Contraataca Colo Colo por intermedio de Zelada, el que pierde la pelota ante la marcación de Adriazola.

7 — Fouilloux sirve una falta a la entrada del área de Colo Colo, pero su disparo sale muy desviado.

9 — Un rechazo largo de Barrales es recogido por Fouilloux, que

(PASA A LA PAG. 12)

Pelé, anoche, volvió a brillar en el Estadio Nacional. Su faena fue completísima. A la labor de armador y organizador agregó un gol de calidad y jerarquía mundial. Un lanzamiento libre, perfecto en ejecución, violencia y ubicación.

De brillante factura resultaron los dos goles de Colo Colo en el primer tiempo. Jaime Bravo y Moreno, en jugadas generadas ambas por "Chamaco" Valdés, consiguieron las cifras.



En Gran Match Santos y Vasas Igualaron a 2

1.a Fracción

Salieron los centrales de Vasas, pero inmediatamente se apoderaron del balón los delanteros santistas.

3' Brillante acción de Pelé, que eludió a tres rivales y remató violentamente, pero el arquero Varga desvió en última instancia al corner.

5' Domina en los primeros minutos el cuadro de Santos, tanto individual como colectivamente, llegando en repetidas oportunidades hasta la portería magiar.

7' Buen contraataque de los forwards de Vasas y Gilmar se luce al contener en felina acción un disparo de Molnar.

10' Pelé domina el juego y proyecta peligrosos ataques que encuentran constantemente la ubicación de Toninho.

15' Se advierte muy bajo el accionar de Vasas, fallando su defensa al no poder contener a Pelé y Edú cuando éste se iba por la banda izquierda.

17' Violento remate de Zito, después de eludir a dos defensas húngaros, pero sin embargo el disparo da en el travesaño.

20' Molnar, en espectacular acción, remató a boca de jarro, conteniendo en magnífica forma el meta Gilmar.

22' Corner concedido por Rildo ante violento disparo de Korsos.

23' Vasas levanta su standard de juego y se torna peligroso cuando atacan sus delanteros.

25' Gilmar sale mal a cortar un centro y permite la entrada de Korsos, que en inmejorable posición dispara al cuerpo del arquero, que providencialmente controló el balón.

28' GOOOOOL DE SANTOS. Entró velozmente Lima, al recibir de Pelé, conjuntamente con Carlos Alberto, pero fue el primero quien disparó en forma recia a un rincón, abriendo el marcador.

30' Amaury, en lucida

(PASA A LA PAG. 12)

"Rabo y oreja" para Santos en su primer tiempo frente a Vasas. Por lo que hizo el elenco de Pelé, por lo que hizo el propio astro brasileño y por lo bien que supo la escuadra santista aprovechar los errores de planteo y realización del elenco húngaro. Y el resultado de esa primera etapa muy expresivo: 2 para Santos, 0 para los "magiares". Incluso las cifras pudieron ser más generosas para con el equipo que puso su sello a esos 45 minutos.

Se complementó entonces el partido con dos factores, positivo uno y negativo el otro, para concretarse en una brega atractiva e interesante, que contó con el "aliño" de dos goles hermosos.

Desde el pitazo inicial se observó que Vasas había planificado un cerrojo en su defensa, con Mezoll como zaguero libre y, delante de él, una línea de cuatro, formada por los jugadores Bakos, Mathey, Ihaz y Berendi. Este último debía salirle en marcación individual, en la que colaboraría Fister, sobre Pelé.

Todo este dispositivo se mostró imperfecto, no sólo porque no cumplió los objetivos que se buscaban, sino porque la desmarcación de Pelé, tirándose hacia atrás, a su medio campo, abrió un hueco por el sector derecho de la defensa húngara, que aprovechaban los santistas con pases precisos de Pelé y Zito sobre Lima y Toninho. Otro error, y grave, fue la libertad en que quedaron Zito y Lima, los armadores de juego en Santos, que prácticamente tuvieron todo el terreno a su disposición, llevando una y otra vez ataques sobre la valla de Varga. Sólo la imprecisión de Toninho, que anoche no fue un valor destacado, impidió la mayor ventaja de los brasileños.

Ya frente a Colo Colo, Vasas había insinuado que su ataque era lo mejor del equipo. Prueba de ello fueron esos 9 goles, pero resulta que la defensa no es brillante y su marcación, defectuosa; el propio Colo Colo le señaló tres goles.

Anoche se reafirmó esa idea, con la agravante de que, sin apoyo la ofensiva húngara, por el trabajo de sus hombres de medio campo en la marcación ya señalada, los pocos intentos quedaron reducidos a los esfuerzos individuales de los punteros Molnar y Korsos o a los tres o cuatro violentos disparos de Pahl, ante los que Gilmar respondió en forma brillante. Los punteros, incluso, mostraron el estilo típico de los aleros del Viejo Continente de repetir sus maniobras, aunque no resulten, y probar hasta la majadería el centro sobre la carrera, a media altura, buscando la entrada del Nº 9, Farkas.

(PASA A LA PAGINA 12)

BRASILEÑOS Y HUNGAROS

SANTOS (2):

Gilmar

Carlos Alberto Oberdam Orlando Rildo

Lima Zito

(Wilson) (Abel) (Clodoaldo)

Amaury Toninho Pelé Edú

O

Korsos Fister Farkas Molnar

Mathesz Pal

Ihasz Berendi Meszoly Bakos

Varga

(Kenderesi)

VASAS (2)

2.a Fracción

Salen los centrales de Santos.

Entra Kenderesi por Varga.

2'.— Vasas se ve con una disposición bastante agresiva.

3'.— Gilmar controla un disparo de Farkas de distancia.

4'.— GOOOOOL de VASAS.— Molnar se corrió por su costado y cruzó hacia la izquierda, cuando entraba Korsos, que con impecable remate bate a Gilmar.

6'.— Edú malogra un buen ataque llevado por Pelé, al enviarla fuera.

8'.— Pelé dispara reciamente, pero muy desviado.

10'.— Buena pared de Zito con Pelé, pero el balón se escapa al lateral.

—o—

12'.— Meszoly da en buen momento a Korsos, que desperdicia buena ocasión de exigir a Gilmar al no conectar el pase.

13'.— Molnar apremia a su marcador, que envía al corner. Viene el servicio de esquina ejecutado por Korsos hacia el centro del área, donde cabecea Farkas, pero en acción increíble Gilmar desvía magistralmente al corner. El tiro de esquina no trae consecuencias.

14'.— Molnar levanta centro buscando a Pal, pero cabecea Korsos y Gilmar vuelve a salvar la valla santista.

15'.— Vasas juega magníficamente y presiona insistentemente en busca del empate. Mejoran los húngaros de manera extraordinaria en relación con la primera etapa.

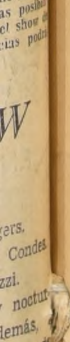
17'.— Entra Cloaldo por Zito.

20' Meszoly corta en buena forma una carga de Pelé.

21' Cloaldo dispara débilmente y controla Kenderesi.

22' Pelé entra cometiendo infracción cuan-

(PASA A LA PAG. 12)



Permiso Pidió a la Cámara el Ministro Valdés

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, solicitó el permiso constitucional de rigor a la Cámara de Diputados para ausentarse del territorio nacional, con el objeto de concurrir a la Tercera Conferencia Interamericana de Cancilleres.

Esta reunión se inicia en la ciudad de Buenos Aires el 15 de febrero en curso.

El oficio del Ministro Valdés, por el cual solicita este permiso, se recibió a las 19 horas de ayer en la presidencia de la Cámara de Diputados.

Dado que esta rama del Parlamento se encuentra en receso, corresponderá otorgarlo al presidente de ella, diputado Alfredo Lorca Valencia.

El señor Lorca se encuentra en Chillán. Regresará a Santiago el próximo lunes.

Socialistas Fijan su Posición Internacional

La Comisión Política del artido Socialista ha hecho ública la declaración que gue:

"La Comisión Política del artido Socialista ha tomado onocimiento de los planteaientos que a nombre del obierno formuló el señor Iinistro de Relaciones Exteores en la respectiva Comión del Senado, solicitando ronunciamiento de los Partidos acerca de las materias consultadas. En relación a este problema, se acordó formular la siguiente declaración pública:

Aniceto Rodríguez

Tal como lo expresara en el seno de la Comisión el camarada ecretario General del Partio, senador Aniceto Rodriiez, los términos de la exosición del señor Ministro o estuvieron desprovistos el acostumbrado carácter timatista que han caracteado las últimas decisiones olíticas del gobierno demoatacristiano, conducta que s socialistas rechazamos tegóricamente.

Más allá de las formalidaes contenidas en dicha exosición, el problema de ndo se reduce a que el obierno desea que el Senado vise su negativa de permi- para que el señor Frei a e a los Estados Unidos a rechar la mano del eneigo número uno de toda na norma de convivencia ernacional, fundamentalente de los principios de re determinación y autoterminación de los pueblos. as normas y principios n sido atropellados una y ra vez por el Presidente de Estados Unidos y su poica, en los concretos y connables casos de Santo Doingo, Panamá, Cuba y en tos mismos instantes con exterminio masivo y crinal del noble pueblo vietmita. Por otra parte, la octrina Johnson", violato- de derecho de los pues para darse libremente regímenes que voluntariaente deseen, constituye un entado insólito contra la beranía de los países latiamericanos y, en el caso ileno, ha sido esgrimida ra deformar la conciencia idadana e impedir la conista del Poder por el momiento popular.

El gobierno, por intermedio de su Ministro Sr. Valdés, supedita el problema global de nuestras relaciones exteriores a la realización de este inexplicable viaje a los Estados Unidos. De no estrechar la mano del genocida de Johnson, el Ministro de Relaciones no puede concurrir a la reunión de Cancilleres a efectuarse próximamente en Buenos Aires; tampoco el señor Frei podría concurrir a la reunión de Presidentes a realizarse en el mes de abril en Punta del Este; mucho menos podría cumplir su anhelo de viajar a Unión Soviética a fines de año. Tal criterio es políticamente absurdo y no admite el más leve análisis, porque significaría que este gobierno de la "revolución en libertad", nada puede hacer en el rico campo internacional, si no se entrevista con Johnson y cuenta con su anuencia para todos sus pasos internacionales.

Al margen de la ineficacia de las reuniones proyectadas a nivel continental, cabe advertir que el Sr. Ministro de Relaciones Exteriores puede viajar fuera del país cuantas veces se le ocurra, pues su permiso constitucional lo concede la Cámara de Diputados y, en su receso, el Presidente de dicha Corporación sin intervención alguna del Senado.

En cuanto a la asistencia del Presidente Frei a la reunión de Jefes de Estado, éste es un problema separado que oportunamente podrá ser analizado por el Congreso y los Partidos en todos sus alcances reales, hecho que no tiene por qué vincularse al febril deseo de viajar a los EE. UU.

Por lo demás, la inmensa mayoría de Jefes de Estado no han puesto esta condición para su eventual concurrencia a Punta del Este.

El señor Ministro de Relaciones ha alegado que de no estar presente en la reunión de Buenos Aires, no tendría oportunidad su gobierno de reiterar su oposición a la creación de la llamada "Fuerza Interamericana de la Paz", idea y mecanismo agresivo contra los pueblos planeada por el Pentágono norteamericano y tratados de llevar a la práctica por los gorilas de turno en el continente. Si el gobierno quiere ser remiso en esta posición, allá él con su responsabilidad. Estamos ciertos, por lo demás, que habrán otras voces limpias tales como Uruguay, Costa Rica y México, que se opondrán con firmeza a esta repudiada iniciativa.

En definitiva, los socialistas reiteramos que no transaremos en materia de principios y que nuestros votos en el Senado volverán a decir NO a la entrevista Frei-Johnson, insistiendo que debemos resolver en Chile los problemas de Chile, sin la más ligera intervención de quien es el autor de un clima de tensión bélica, de invasiones agresivas y criminales y de destrucción de la vida pacífica internacional".

ectificación del ecretario del PN

El Secretario General del artido Nacional, don Engelerto Frías Morán, nos ha irigido una rectificación a n alcance que incluimos en declaración de dicho pardo sobre política internaonal.

El señor Frías nos expresa ie el permiso solicitado por l Presidente Ibáñez para ajar a los Estados Unidos, aprobó en el Senado por votos contra 14, el 1.o e abril de 1958, y posteormente en la Cámara por contra 49. En consecuena, si bien dicho viaje fue ncelado, esto ocurrió desiés de ser aprobado el perliso por el Congreso.

En cuanto a "si el señor rei votó a favor o en cona —añade el señor Frías—, adie puede probarlo, toda ez que la votación fue secreta y el señor Frei, presene en la Sala, no intervino n el debate".

"Sin embargo, —concluye iciéndonos el señor Frías—. ntonces hubo varios anteceentes: por ejemplo, "el enador Frei estaba pareado on el senador Tarud y moentos antes de la votación icho pareo se dejó sin efec-...." Además, "los votos favor correspondieron xactamente a los senadores e los partidos que habían nunciado públicamente su poyo" al permiso.

CABLE DEL CANCILLER DE GUATEMALA

En la Cancillería se recibió el siguiente cable:

"Por la prensa entérome de posibilidad inasistencia Vuestra Excelencia Conferencia Buenos Aires. Muy respetuosamente insto Vuestra Excelencia concurrir Buenos Aires no solamente por extraordinaria importancia tales reuniones para hermana República de Chile, sino por la inapreciable contribución que vuestra política exterior independiente, digna y constructiva, representa para deliberaciones delicados problemas continentales de tanta trascendencia.

Ruego Vuestra Excelencia aceptar seguridad mi distinguida consideración.— EMILIO ARENALES, Ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala".



EL SENADOR Benjamín Prado, presidente de la Comisión Especial de Reformas Constitucionales, departe con el Ministro Rodríguez, de Justicia, y los Secretarios de Comisiones del Senado, Rafael Eyzaguirre (izquierda) e Iván Auger (derecha).

Lo Concreto: Senado Obstruye la Reforma

Tres oficios expidió ayer el Presidente del Senado: uno da respuesta a declaraciones del Ministro del Interior, relativas a la tramitación dilatoria de la reforma constitucional, en segundo trámite, que disuelve y renueva el Congreso; otro, consulta a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia si los preceptos constitucionales priman sobre las disposiciones reglamentarias pertinentes, y, por el tercero, resuelve, ante una consulta de la Comisión Especial de Reformas Constitucionales, que el receso del Senado acordado por los Comités, sólo se refiere a la Sala, pero no a las Comisiones de esta rama del Parlamento.

DILACION Y DESTRUCCION

El hecho concreto es, sin embargo, —a juicio de los observadores del panorama político—, que el Senado sigue dilatando, y obstruyendo, su pronunciamiento sobre la reforma que autoriza la disolución y renovación del Congreso Nacional, la única salida democrática de la crisis institucional señalada por el Presidente Frei y el Partido Demócrata Cristiano.

Ello quedó de manifiesto, en primer lugar, al no producirse acuerdo, entre los Comités del Senado, para la calificación de la urgencia hecha presente por el Presidente de la República para el rápido despacho de la reforma.

Los Comités Independiente, Radical y Social Demócrata, representados por los senadores Juan Luis Maurás, Hugo Miranda y Luis Fernando Luengo, respectivamente, se opusieron a la calificación de dicha urgencia, pretextando que el Senado se encuentra en receso de verano hasta el 4 de abril, en virtud de un acuerdo unánime adoptado por los Comités el 12 de enero.

Ese acuerdo es reglamentario, nadie lo duda, pero, ¿puede el Reglamento del Senado primar sobre el claro precepto constitucional, que faculta al Presidente de la República para pedir la urgencia de un proyecto, en una legislatura extraordinaria que él mismo ha convocado, en uso de sus prerrogativas constitucionales?

Producida la inexplicable postergación del segundo trámite de la reforma, así lo hicieron presente los senadores Alejandro Noemí y Tomás Reyes Vicuña, miembros del Comité Demócrata Cristiano, en entrevista especial con el senador Salvador Allende, presidente de la Corporación.

En entrevista de prensa efectuada en la tarde de ayer, el senador Allende admitió que él también tenía dudas sobre la materia. E informó que, por eso, había decidido consultar a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, como también así lo señala en su oficio al Ministro del Interior. "He consultado a esta Comisión —dijo Allende—, no sólo acerca de si los preceptos constitucionales priman sobre las disposiciones reglamentarias del Senado, sino sobre las dificultades que se han producido en la tramitación de los vetos. Asimismo, he pedido que esta consulta sea evacuada a la mayor brevedad; o sea, antes —así lo espero— de la sesión especial que celebrará el Senado el próximo miércoles, para considerar el cuarto trámite del proyecto de Reforma Agraria".

En la tarde del jueves, la Comisión Especial de Reformas Constitucionales se reunió especialmente, citada por su presidente, el senador democratacristiano Benjamín Prado, para iniciar el estudio de la reforma que disuelve y renueva el Congreso. A su juicio, la urgencia de este proyecto ya está corriendo, porque es un recurso constitucional que no puede ser obstaculizado, reglamentariamente. Pero los mismos senadores, que se declaran partidarios de la reforma, dudaron si la Comisión podría seguir reuniéndose, en razón del receso del Senado. De ahí la consulta que se acordó formular a la Mesa de la Corporación y que ésta absolvió ayer, declarando que el receso no se extendía a las Comisiones.

OFICIO A INTERIOR

En su oficio al Ministro del Interior, el señor Allende sostiene que el Senado no se ha "negado a legislar" sobre la reforma que disuelve y renueva el Congreso.

Luego explica:

"Existe un acuerdo de Comités que prohibe citar a sesiones ordinarias de la Corporación hasta el 4 de abril próximo, y durante cuyo período sólo puede hacerlo a sesiones especiales y para dos finalidades señaladas en este mismo acuerdo: la reforma agraria y si se produce acuerdo escrito entre los dos tercios de los senadores en ejercicio.

Este acuerdo de Comités es terminante. Su derogación exige el voto conforme de todos los que concurrieron a adoptarlo".

Allende termina diciendo:

"El 4 de abril o antes si se modifica el acuerdo unánime de Comités, si lo piden 2/3 de los mismos o si la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento estima que preceptos constitucionales que han merecido dudas a diversos señores senadores priman sobre las disposiciones reglamentarias pertinentes— el Senado calificará la urgencia y legislará a favor o en contra del proyecto de reforma constitucional que autoriza al Presidente de la República para disolver el Congreso Nacional.

Rechazo, pues, en términos definitivos, las imputaciones del señor Ministro, por no ajustarse a la realidad de los hechos.

Por último, he procedido a someter a la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento, una consulta acerca de los planteamientos contenidos en las argumentaciones de los señores senadores democratacristianos, que no concuerdan con el criterio observado por la mayoría. He procedido así en conformidad a la concepción genuinamente democrática que aplico en el ejercicio de las funciones de presidente del H. Senado".

Respuesta del Partido Nacional al Canciller

El Partido Nacional formuló ayer la siguiente declaración:

"El Partido Nacional hizo público un acuerdo de su Comisión Política anunciando su apoyo al viaje de S.E. el Presidente de la República a la próxima reunión de Jefes de Estado americanos.

La Comisión Política estimó conveniente hacer presente, además, sus puntos de vista ante algunos de los temas que podrían tratarse, tanto en la reunión ya mencionada como en las conversaciones previas que sostendrán los Ministros de Relaciones Exteriores. En la misma declaración el Partido Nacional acogió como un hecho positivo la iniciativa del Canciller de tomar contacto con todos los sectores políticos para entregarles oportunamente los antecedentes relacionados con el proyectado viaje de S.E.

No ha dejado pues, de sorprendernos la descontrolada reacción del señor Valdés, y no faltará quien crea ver en ella el inexplicable propósito de obtener el rechazo del Senado al nuevo permiso constitucional que deberá solicitar el Presidente de la República para ausentarse del país.

Debemos reconocer sinceramente que nuestra acogida a la nueva actitud respetuosa y unitaria, que creíamos había adoptado el Canciller, fue una lamentable equivocación.

La injustificada e injuriosa diatriba que ha hecho publicar en el día de hoy permitirá a la opinión pública formarse un juicio cabal sobre quienes son los responsables del clima de incomprensión y de violencia política a que se está llevando al país.

No descenderemos a recoger los insultos e imputaciones calumniosas que nos prodiga el señor Ministro de Relaciones, tan ajenas a las buenas normas diplomáticas. Esperamos sean el fruto de un desequilibrio emocional pasajero, como otros que ha sufrido el señor Valdés y que ha conocido la opinión pública nacional e internacional.

Pero nos interesa referirnos brevemente a algunos de los aspectos más importantes de los muchos que aborda la declaración ministerial.

EL VIAJE DE S.E. A ESTADOS UNIDOS

No es efectivo que los senadores del Partido Nacional hubieran comprometido su apoyo al permiso constitucional para que el Presidente de la República viajara a EE. UU. como lo insinúa el señor Valdés. Conversaciones u opiniones particulares anteriores al conocimiento completo de los antecedentes y a la resolución oficial del Partido que se encontraba en estudio no podían significar compromiso. La actuación de los senadores del Partido Nacional estuvo en todo momento ajustada a la posición señalada por la Comisión Política.

En cuanto a la visita del Presidente del Partido Nacional a la Cancillería, omite decir el señor Valdés que ella se efectuó después de reiterados llamados e invitaciones de parte del Ministro. En aquella oportunidad, el Presidente del Partido Nacional informó detalladamente al Canciller de todas las discrepancias que nos merecía la política exterior del Gobierno, de nuestra preocupación por el intento de intervención en los asuntos internos de Chile que evidenciaban algunas actitudes del Embajador de Estados Unidos y, en especial por los términos desusados de la declaración del Presidente Johnson al decir que había invitado al Presidente de Chile para que le diera a conocer los resultados "de su gran experimento de la Revolución en Libertad".

El señor Valdés explicó al presidente del Partido Nacional que la declaración publicada por la Casa Blanca no había sido consultada previamente, como es lo usual, al Gobierno de Chile.

Conocidos todos los antecedentes que sobre el viaje presidencial proporcionó el Ministro de Relaciones al presidente del Partido, la Comisión Política, qu emantenía el problema pendiente, acordó por unanimidad votar por el rechazo del permiso constitucional.

Es efectivo, que minutos antes de la votación del Senado, el señor Valdés visitó la sede del Partido Nacional para pedir, sin proporcionar ningún antecedente nuevo, la revocación del acuerdo de la Comisión Política. Se le hizo ver la inoportunidad de esta gestión, y se le agradeció su deferencia como asimismo su preocupación de que el Partido Nacional, tan respetable, según él lo manifestó, apareciera votando en el Senado junto al Partido Comunista.

INCONSECUENCIAS

Afirma el señor Valdés que esta actitud del Partido Nacional habría causado un grave daño a las relaciones entre Chile y los EE. UU. No entendemos por qué este cargo se hace sólo al Partido Nacional y no a los otros sectores políticos que se opusieron al permiso constitucional.

Tampoco entendemos por qué los dirigentes del Partido Demócrata Cristiano pueden criticar a EE. UU., y a menudo con violencia e injusticia, sin que se alteren los nervios de la Cancillería.

Recordemos la virulenta campaña contra Estados Unidos iniciada por la Democracia Cristiana en los difíciles momentos en que el Gobierno de ese país tuvo que intervenir en Santo Domingo, para impedir que el Comunismo internacional conquistara una nueva base en el Caribe. Recordemos la la diatriba antinorteamericana del senador Fuentealba en una conferencia internacional, a la que concurrió representando a Chile. Recordemos los permanentes contactos de los jóvenes democratacristianos con la juventud comunista y su adhesión a un manifiesto contra Estados Unidos redactado por los marxistas.

Ante todos estos hechos el señor Valdés ha guardado un complaciente y diplomático silencio.

Cuando los parlamentarios democratacristianos votan en contra del viaje del Presidente Ibáñez a Estados Unidos, es legítimo y patriótico. Cuando los parlamentarios nacionales se oponen al viaje del Presidente Frei a ese mismo país, es un atropello y un abuso.

EL AISLAMIENTO DE CHILE

Altera la verdad el señor Valdés para inculpar al Partido Nacional de querer aislar a Chile de las restantes naciones iberoamericanas. Es éste un desesperado esfuerzo del Ministro de Relaciones Exteriores para trasladar a otros la grave responsabilidad que le cabe por el desastroso estado de las relaciones internacionales de Chile.

La inesperada acogida que han encontrado en países tradicionalmente amigos nuestros las pretensiones bolivianas; las derrotas sufridas por el Gobierno de Chile en la última reunión de ALALC en Montevideo, y la creación de una asociación de naciones de la cuenca del Plata, no son, ciertamente, hechos que puedan imputarse a la responsabilidad del Partido Nacional, sino que a la desafortunada conducción de nuestras relaciones internacionales.

No es a través de los Estados Unidos, ni insistiendo en una posición de liderazgo continental, que a la Democracia Cristiana nadie le ha otorgado, puede nuestra Patria restablecer los vínculos de amistad y de hermandad hoy deteriorados.

El Partido Nacional seguirá, por eso, insistiendo en la necesidad de respetar lealmente la no intervención en los asuntos internos de las otras naciones, que tienen el mismo derecho que Chile a darse los regímenes de gobierno que mejor correspondan a sus tradiciones y a su realidad.

ALIANZA PARA EL PROGRESO

Acusa el señor Valdés al Partido Nacional de entorpecer el cumplimiento, por parte de Chile, de los compromisos contraídos en Punta del Este, de acuerdo con el pacto de la Alianza para el Progreso, al oponerse a las reformas estructurales de la Democracia Cristiana.

Tampoco es seria esta afirmación. Todos los compromisos contraídos por Chile en aquella reunión fueron cumplidos en su totalidad durante la Administración del Presidente don Jorge Alessandri, y es falsa o artificiosa la confusión que se ha pretendido hacer en estos últimos días entre la Alianza para el Progreso y la Revolución en Libertad, consigna, esta última, propagandística y demagógica del Partido Demócrata Cristiano.

Oportunamente el Partido Nacional entregará al conocimiento de la opinión pública mayores antecedentes, sobre éstas y otras materias, que demuestran la difícil situación internacional de Chile como consecuencia de los errores y desaciertos de la política exterior del Gobierno democratacristiano."— PARTIDO NACIONAL.

Santiago, febrero 10 de 1967.

La CUT ¿Representa a los Trabajadores?

La Central Unica de Trabajadores cumple 14 años de vida el próximo domingo. Este aniversario es para muchos una contradicción con el estado de organización de los trabajadores chilenos y su situación social. Sólo un 12 por ciento de la fuerza activa está organizada en el país, según datos oficiales, y 3 mil 500 pliegos de peticiones presentados en un año, que significan un crecido número de huelgas, conflictos sociales y otros hechos que perturban la tranquilidad nacional y el desarrollo socio-económico, están señalando que la situación de la central gremial tiene problemas dignos de estudio.

¿Es la CUT una organización representativa de la clase trabajadora? ¿Cumple su función? ¿Por qué catorce años de vida han dado resultados tan precarios en la organización de la masa laboral?

El Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, ex dirigente nacional de la CUT, tiene para estos interrogantes respuestas directas, y el presidente de la Central Unica, Luis Figueroa, una réplica que es una defensa de la organización y de sus dirigentes.

"Siempre he creído que la CUT es un organismo relacionador político-gremial —dice Emiliano Caballero—. ¿Es representativa la CUT? ¿Cómo medir esto?, ¿por las cotizaciones de sus sindicatos? Eso sólo lo sabe la CUT, pero en sus actuaciones, la Central Unica representa sólo las aspiraciones del FRAP".

"Es una desgracia que no haya una central pluralistas, que represente a los trabajadores y defienda sus intereses, pero que también colabore con los planes que desea el país para su desarrollo. Pero la CUT es una entidad que se ocupa sólo de los intereses políticos del FRAP y desarrolla una labor de oposición obstruccionistas".

Figueroa quiere desvirtuar estos cargos que siempre dan margen para la polémica.

"Creo que la CUT es representativa y al cumplir 14 años es una organización en pleno desarrollo. Si se compara el número de trabajadores que había en 1953 y que se afiliaron a nuestro organismo y los que hay ahora y pertenecen también a la CUT, no puede negarse su expansión. Actualmente todos los trabajadores del Sector Público, sean obreros o empleados, están afiliados a la Central. Su número es significativo: 40 mil profesores, 32 mil trabajadores de la Salud, 25 mil ferroviarios, 8 mil portuarios y sólo para mencionar algunos.

También están afiliados a la CUT la mayoría de las organizaciones gremiales de la actividad privada, especialmente los más importantes sectores de la metalurgia, la minería, la manufactura y el campesinado.

Estimo que la CUT es una orginazición unida, pese a los deseos del Gobierno. Nos han querido dividir, pero todas las maniobras han fracasado. Se ha empleado para ello los procedimientos más numerosos, y creo que ninguna Administración ha tentado con mayor tenacidad nuestra disolución que el régimen actual".

¿Es axacto esto? El Subsecretario no lo cree así.

"El Gobierno no tiene interés en esto. No es su papel. Como tampoco es papel de la CUT o de los dirigentes que la controlan didicarse a servir los intereses políticos del FRAP opiniéndose a todo lo que el país decidió realizar para su conveniencia.

"La CUT hace labor obstruccionista, desde el momento en que se opone a la política gremial del Gobierno, y de su política de remuneraciones. Trata de obstruir cuando solidariza con la prolongación de las huelgas, que significan un trastorno para los planes económicos del Gobierno y paralizan el desarrollo del país. Creo que el FRAP dirige toda su oposición económica al Gobierno a través de la CUT".

"El sentido político de la Central Unica de Trabajadores se advierte claramente, como digo, en el respaldo que da a las largas huelgas y en su oposición a la modernización del régimen legal que rige la actividad laboral. Ellos no aceptan la reforma del Código del Trabajo, por ejemplo".

¿Qué razones tiene la CUT para oponerse a lo modificación? Figueroa explica:

La directiva de la CUT acepta la mayoría de las enmiendas propuestas por el Gobierno al Código del Trabajo; es más, hubiéramos querido una legislación totalmente nueva, moderna, que promuevan realmente una verdadera organización sindical, que transforme la realidad social y económica de los trabajadores. Pero nos oponemos a la Reforma del Libro Tercero, porque ella significa un atentado a la libertad sindical. El Gobierno quiere crear el paralelismo, que es la anarquía y un retroceso en las conquistas de los trabajadores".

Para la afirmación de Figueroa, el Subsecretario del Trabajo tiene una respuesta inmediata:

"Es una acusación infantil. Lo que pasa es que el Gobierno ha sostenido la tesis de la libertad para que haya realmente organismos independientes, que actúen en concordancia con los intereses de los trabajadores y no en función de las conveniencias políticas del FRAP. Es cuestión de los trabajadores si están unidos o divididos. Unidad no es una palabra hueca, es un concepto social y moral, que corresponde a la concepción ideológica de los trabajadores. Por lo demás, el paralelismo sindical se manifiesta ahora en el zapato chino en que vive el sindicalismo chileno. En la elección de sus dirigentes, que es uno de los actos más importantes de los trabajadores, no se elige al que represente mejor sus conveniencias laborales, sino que los electores se dividen en listas políticas. La situación actual no les permite decidir su propia conveniencia, sino que obliga a adoptar determinadas posiciones ideológicas.

"Debo decir además que no reconozco a la CUT la exclusividad de la orientación del movimiento sindical. Creo, por el contrario, que la CUT es débil, y que la fuerza está en las federaciones, como la Federación del Cuero y el Calzado, el Sindicato Industrial Textil, la Federación de la Construcción y otras. La CUT, en cambio, es una experiencia frustrada, un intento de unidad fracasado por las maniobras políticas.

"La CUT no participa en la búsqueda de soluciones efectivas, le interesa promover la desorganización. La actitud de los dirigentes de sindicatos y federaciones es distinta, ellos se allanan a la búsqueda de arreglos convenientes y rápidos, a la conquista de beneficios. Nunca he visto aquí a los dirigentes de la CUT proponiendo mejoras sustanciales en la previsión, medidas para ayudar al ahorro de los trabajadores, planes de viviendas para obreros. Ellos no miran su función como una misión destinada a la superación social del país. Son una maquinaria política".

El Presidente de la CUT no acepta estos cargos.

Eso es falso afirma. Desde antes de llegar este gobierno al Poder, hemos representado la necesidad de reformar el actual Código del Trabajo y crear una moderna legislación laboral. Hemos propuesto la formación de sindicatos únicos nacionales de trabajadores y pliegos nacionales para acabar con la monstruosidad de 3 mil 600 ó 4 mil pliegos de petición anuales, que son un martirio para los trabajadores y una sangría para el país. Durante los 365 días del año hay huelgas en Chile. Pero ni los gobiernos anteriores ni éste nos han aceptado esta demanda. Nuestras peticiones de tarifado único nacional para las diversas actividades son rechazadas. Tampoco aceptan nuestras demandas de control de precios, la necesidad de regular los salarios. Propusimos a este Gobierno una comisión tripartita para establecer las remuneraciones vitales, no nos atendieron, siquiera.

"Dicen que no tenemos actitudes positivas para abordar los problemas y que sólo nos interesan los conflictos. Propusimos nuestra participación en los organismos de planificación económica, en las instituciones directivas de la educación, la vivienda y la previsión. Fuimos rechazados, como hemos sido alejados de la representación que por Ley se concede a los trabajadores en el Banco Central, la Superintendencia de Educación, la Corporación de la Vivienda y otros organismos estatales.

HOY FINALIZA CONGRESO DE PRACTICANTES

Con una sesión solemne de clausura, finaliza hoy sábado el Tercer Congreso Mundial de Practicantes inaugurado a principios de la presente semana en Santiago. Las conclusiones del torneo se entregarán a la publicidad en el curso del día, conjuntamente con los acuerdos del torneo, que congregó en el Hotel Carrera a 120 delegados de Chile y el extranjero. Los representantes de España encabezan la Directiva Mundial.

Canal 13 — U. Católica

14.35	EUROPA 67
14.40	ALMANAQUE
14.54	SABADOS GIGANTES
15.10	"INVASION DE LOS PLATILLOS VOLADORES" (Largo metraje de ciencia ficción)
18.30	BATMAN (1ª parte)
19.00	DISNEYLANDIA
19.50	PANTALLAS DEL DEPORTE
20.10	EL TIEMPO
20.15	SABADOS ALEGRES
21.15	MUNDO INSOLITO
21.40	LAS COSAS Y OTRAS YERBAS
22.00	EL REPORTER ESSO

Canal 9 — U. de Chile

14.35	UNA FAMILIA EN ORBITA
15.00	GRAN SABADO GRAN
19.55	FLASH NOTICIOSO
19.58	MI MARCIANO FAVORITO
20.25	FLASH NOTICIOSO
20.28	TV VIO, OYO Y LES CUENTA
20.33	¿CUANTO SABE USTED?
20.37	AVENTURA EN EL PARAISO
21.27	SOLO PARA CABALLEROS
21.29	SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA
21.30	PANTALLA NOTICIOSA
21.45	SILENCIO, POR FAVOR
22.10	FLASH NOTICIOSO
22.13	COMANDO AEREO
23.03	FLASH NOTICIOSO
23.06	CIERRE

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN AGUSTINAS 1269

Crisis Institucional y Oposición Anárquica

El senador Benjamín Prado, en su calidad de presidente de la Comisión Especial de Reformas Constitucionales, estimó necesario reunir a esta última para tratar el proyecto del Gobierno que contempla la disolución del Congreso, por una vez, durante cada mandato presidencial, y la consiguiente convocatoria a nuevas elecciones.

Basado en una razón no sólo jurídica, sino de sentido común el senador Prado juzgó que no era aceptable que un acuerdo de Comités, adoptado con anterioridad al envío del proyecto referido, fuese suficiente para postergar de manera prácticamente indefinida la discusión de la reforma. El acuerdo de los Comités del Senado establecía que no habría sesiones hasta después del 2 de abril.

Existiendo una petición de urgencia del Ejecutivo, el Senado debe reunirse para calificarla. Siendo esta disposición un claro imperativo constitucional, resulta evidente que ningún acuerdo de Comités puede primar sobre ella. Aunque los Comités hubiesen acordado con anterioridad el receso, el oficio del Ejecutivo debía poner en marcha de inmediato la citación a la Corporación con el preciso e ineludible objeto de pronunciarse sobre la urgencia solicitada.

Aparte de la actitud claramente inconstitucional que la actitud de la mayoría de los Comités del Senado significó al negarse a emitir un pronunciamiento, la conducta de algunos senadores en la reunión convocada por el senador Prado también resulta desconcertante por su falta de consecuencia y por su indisimulable propósito de eludir el fondo del problema que es la disolución del Congreso con la consiguiente vacancia de todos los cargos parlamentarios, los que deberán ser nuevamente ocupados, previas elecciones generales.

El Partido Nacional, por ejemplo, ha expresado en forma pública y oficial que está a favor del proyecto. No obstante algunas precipitadas y ligeras declaraciones de su presidente, es un hecho conocido que dicha colectividad política ha acordado dar su apoyo a la reforma constitucional, en la misma forma propuesta por el Gobierno.

Sin embargo un senador del Partido Nacional, don Armando Jaramillo decide demorar el cumplimiento del acuerdo de su Partido, mediante el recurso de solicitar todos los antecedentes relativos a urgencias en proyectos de reformas constitucionales desde el año 1925 hasta la fecha. Obviamente, esta petición sobrepasa con mucho el natural y legítimo afán de informarse debidamente y pone al descubierto que se trata sólo de un subterfugio para postergar el momento de adoptar resolución sobre la urgencia solicitada por el Ejecutivo.

Todavía más: el mismo senador Jaramillo manifestó que el Partido Nacional otorgaría su apoyo a la urgencia, siempre que antes los radicales y los comunistas expresen su asentimiento.

Esta última declaración resta toda seriedad a la actitud del parlamentario, y, por ende, al partido al cual pertenece.

Por su parte, el senador Julio Durán, figura destacada del radicalismo, y abanderado de un sector ciudadano en la última postulación presidencial, encontró igualmente un atajo para eludir el pronunciamiento sobre la urgencia: que se comunicaran los antecedentes a la Mesa del Senado, para que ésta dilucide el asunto.

Sin embargo, el Partido Radical expresó en la Cámara de Diputados, por medio de sus representantes en esa Corporación, que aprobaba la Reforma Constitucional del Ejecutivo y que, en consecuencia, aceptaba la disolución del Congreso y las nuevas elecciones.

¿Cómo se explica, entonces, esta otra actitud de un prominente miembro del Partido Radical, que en el Senado se suma a los esfuerzos por eludir un pronunciamiento?

Al país no se le engaña tan fácilmente. La opinión pública ha comprendido que la demora que hasta el momento han acordado los senadores de oposición para tratar la reforma constitucional, equivale a su rechazo.

Por otra parte, esta actitud de parlamentarios que difiere fundamentalmente de lo acordado por sus propios Partidos, demuestra una de dos cosas: o que algunos partidos de oposición se han transformado en montoneras políticas anarquizadas e ineficaces, ya que no son capaces de imponer disciplina a sus miembros más responsables, o bien que los acuerdos tomados son sólo voladores de luces destinados a mantener engañada a la opinión pública, pues nadie piensa en tomarlos en serio.

En ambos casos, y a través de todo el proceso de crisis institucional que el país contempla cada día más atónito, está implícita una amenaza al sistema democrático y a la libertad. Por estos caminos de distorsión de actitudes y opiniones, de engaños burdos y de triquiñuelas reglamentarias, se están esbozando métodos totalitarios y fascistas por el desprecio que demuestran hacia la ciudadanía y hacia el derecho de ésta a expresar su opinión para decidir los grandes problemas nacionales.

Iniciativas y Operaciones del BID

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) acaba de dar a conocer las cifras de su movimiento durante el año 1966, que acusan para ese período un volumen de préstamos nuevos por 396,1 millones de dólares, que, comparada con los 373,5 millones de 1965, revela la manera eficiente con que la institución incrementa sus ayudas a los países miembros.

El BID nació, en 1960, de una proposición formulada por nuestro país, que encontró acogida tanto en las restantes naciones de América Latina como en los EE. UU. A causa de ser nuestra la iniciativa, fue designado como su presidente nuestro compatriota Felipe Herrera Lane, cuyo desempeño ha constituido un notorio y permanente éxito que prestigia a Chile.

El BID es una creación que conjuga en su seno puntos de vista modernos y de alta trascendencia. No es una institución internacional más de crédito: va mucho más lejos, pues, apartándose de los caminos trillados que sólo realizaron colocaciones de capital para obras reproductivas directas, extendió sus actividades a una serie de proyectos de carácter social.

No es necesario abundar en detalles para recordar que, dentro de los marcos habituales y tradicionales de las finanzas mundiales, estos aspectos del avance social de los pueblos retrasados nunca fueron considerados debidamente. Tal vez una de las causas del lento avance material de estas naciones, obedece a ese abandono del sector humano de la región, cuyas necesidades se miraban como algo secundario, que, en el caso sólo de existir sobrantes, podrían ser atendidas.

El BID, con criterio y concepción actual, innovó resueltamente en estas materias, prestando su asistencia financiera a todos los proyectos que significaban rodear la persona humana de estas latitudes de condiciones de vida en que la educación, la salud, la higiene, los servicios de bienestar y progreso, permitieran a cada uno aportar una mejor cuota al esfuerzo colectivo de avance.

El Ministro de Hacienda de Chile, Sergio Molina, al hablar en la última asamblea de gobernadores del Banco, celebrada en México el año pasado, señaló este hecho, expresando: "Lo dicho significa que un 60% de lo prestado por el Banco ha estimulado actividades antes normalmente huérfanas de créditos o iniciativas nuevas".

En la actualidad, y según la memoria que motiva este comentario, ascienden a 1.900 millones de dólares y son parte del financiamiento de programas y obras de diversa especie, que representan una inversión total superior a 5.000 millones de dólares. Se observa, pues, que los países destinatarios de esos créditos han aportado tres quintas partes del costo de tales realizaciones. Demuestran estas cantidades y su distribución que nuestra América, cuando se une para proporcionarse apoyos, es capaz de superarse a sí misma.

No quedaría completa una mención de la labor del BID si no se hiciera referencia al régimen que la institución ha podido establecer, y que consiste en captar en los diversos mercados internacionales fondos que pasan a ser administrados por el Banco para préstamos a las naciones de América Hispana. Prácticamente, en este sentido, el BID opera como un banco comercial, que recoge disponibilidades del público, para colocarlas. Con la diferencia de que el BID no busca hacer negocios, sino realizar un servicio.

Son importantes las sumas que, por este medio, ha recogido el Banco en los mercados mundiales, pues se elevan a 395,3 millones de dólares que varios países han aportado. La seriedad del BID para estudiar los proyectos en que hace inversiones, lo que garantiza la recuperación de los capitales y un interés razonable, ha permitido que los valores emitidos por el Banco se coticen oficialmente en Bolsas europeas y norteamericanas, con lo cual esos títulos se transforman en inversiones, en las que puede participar hasta el público, aumentando la disponibilidad de fondos para nuevos préstamos de desarrollo.

Gran tarea la cumplida por el Banco Interamericano de Desarrollo, que se irá haciendo cada vez más caudalosa, dando lugar a que las naciones de nuestro Continente enfrenten, con posibilidades ciertas de éxito, su abandono del subdesarrollo. El Fondo creado en la asamblea de México de "Preinversión para la Integración" es uno de los esfuerzos más inteligentes cumplidos para alcanzar la meta de ir coordinando las economías latinoamericanas, de modo que se complementen entre sí, haciendo de la región un todo capaz de pesar en las decisiones mundiales de la economía.

Chile adhirió calurosamente a este proyecto, que es uno de los más gratos a nuestro país, que mira con profundo interés todo lo que signifique efectiva y honrada integración latinoamericana.

Nueva Gestión de Paulo VI

En sendos mensajes dirigidos a los Jefes de Estado de ambos Vietnam y de EE. UU., el Papa Paulo VI acaba de solicitar que la tregua del Año Nuevo chino —el "tet"— se convierta en un punto de partida para negociaciones de paz. "Alimentamos la esperanza —dice el dirigido a Ho Chi Minh— que ninguna de las dos partes querrá turbar la serenidad de las celebraciones del "tet" con actos que conduzcan a la reanudación de las hostilidades. Esperamos, por el contrario, que este período de tregua, inspirando a todos sentimientos pacíficos, ofrecerá la ocasión para establecer la recíproca suspensión de los actos de guerra y hará también posible definir los puntos fundamentales para efectuar sinceras negociaciones de paz".

Los nuevos esfuerzos de Paulo VI ocurren exactamente dos meses después de su fracaso en convertir la tregua de Navidad y Año Nuevo, también en un inicio de conversaciones para terminar con el grave conflicto vietnamita. Ese fracaso, sin embargo, no lo desanimó, sino, por el contrario, redobló su actividad. Durante esos dos meses, trató el tema de Vietnam con numerosos estadistas mundiales: Nikolai Podgorny, Harold Wilson, Henry Cabot Lodge y Robert Kennedy.

Cuando el 17 de enero último recibió a Wilson, se recordará que éste acababa de presentar una serie de proposiciones para la paz en Vietnam. El Papa le manifestó en el curso de la larga audiencia que podía contar con él "en sus numerosas tentativas encaminadas a favorecer las discusiones de paz". Al día siguiente, celebró una no menos prolongada entrevista con Cabot Lodge, Embajador de EE. UU. ante el Gobierno de Saigón.

Pero no se limitó a escuchar estadistas. Monseñor Georg Hussler, Secretario de la sección alemana de Cáritas, le entregó a mediados de enero un amplio informe acerca de sus conversaciones con Ho Chi Minh. De esta manera, Paulo VI —de quien se dice que tiene el tacto diplomático de Pío XII y la caridad de Juan XXIII— ha tenido un gran número de valiosos elementos e informaciones para elaborar su nueva gestión de paz.

No es ésta, sin embargo, la primera vez que se dirige directamente a las partes en pugna de una manera ostensible y pública. En la Navidad de 1965 dirigió mensajes a Johnson, Ho Chi Minh, Mao Tse-tung y Podgorny, pidiéndoles lo que ahora vuelve a solicitar, es decir, que la tregua alcanzada en esa Navidad se convirtiera en un punto de partida para más amplias negociaciones. Al contemplar su fracaso de aquella vez, el Papa expresó sencillamente: "He hecho todo lo que podía y continuaré haciendo lo posible por lograr la paz en Vietnam". Definió enseguida lo que considera su más importante papel en esta cuestión: preparar a la opinión pública de las partes en el conflicto para aceptar la idea de que el final de la lucha es posible, aun sin una solución política y militar inmediata a la vista.

No sabemos aún el resultado final de esta nueva gestión de Paulo VI. El cuadro internacional presenta hoy claramente configurados ya algunos elementos que se encontraban ausentes o sólo esbozados cuando ocurrieron los anteriores esfuerzos del Papa que hemos sumariamente recordado y que tienen indudable influencia en la guerra vietnamita. Tales, son, por ejemplo, la transformación de la "revolución cultural" china en una abierta guerra civil por el poder entre los líderes comunistas y la de la crisis en las relaciones entre China y la URSS en una virtual ruptura. Estos elementos pueden favorecer la paz en Vietnam y hacer que los nuevos esfuerzos del Vaticano tengan éxito. De algo sí podemos estar seguros: que aunque ello no ocurra, Paulo VI seguirá adelante en sus esfuerzos para terminar con lo que él mismo llamó una vez "el terrible conflicto de Vietnam".

Fidel Castro y la Democracia "Profunda"

Frente al comunismo hay muchas posiciones. La más crudamente reaccionaria propicia su exterminio utilizando los métodos más brutales, considerándolo una amenaza para la libertad y la paz. El método es peligroso, porque habría que saber quién decide lo que es peligroso y lo que no lo es; también es contradictorio, porque se priva de la libertad de conciencia a un núcleo humano en nombre de la libertad de conciencia. Por eso, de un tiempo a esta parte, se han consolidado en el mundo posiciones políticas que establecen que el libre juego democrático debe ser completo: todos tienen derecho a expresarse y a organizarse políticamente, incluyendo a los comunistas. En Chile, la Democracia Cristiana es un representante cabal de esta posición. A pesar de las críticas, todos los órganos periodísticos circulan libremente y todos los votos de todos los partidos tienen el mismo valor.

No obstante, se puede sostener que el sistema comunista tiene graves lagunas, de las cuales la más importante es la imposibilidad de la libre expresión y, sobre todo, la inexistencia de un sistema representativo.

Se pueden dar todos los argumentos que se quiera, pero subsiste el hecho de que la consulta popular a la manera democrática no existe en los países socialistas. Siempre se ha dicho que esta laguna es provisional y que, cuando se supere la etapa de la Dictadura del Proletariado, vendrá la época de la libertad definitiva. Desde luego, se puede argüir que el compás de espera es ya bastante largo y que tampoco se ve claro cómo puede vivir una colectividad sin Estado, "modus vivendi" de ese paraíso final de la sociedad sin clases.

Lo original, sin embargo, es que, en estos últimos tiempos, lejos de reconocer que en los países socialistas existe una Dictadura, algunos líderes calificados sostienen que el régimen socialista es "más profundamente democrático" que las democracias occidentales. Esta democracia "profunda" es exaltada por el líder cubano Fidel Castro, en una entrevista notable realizada por el periodista norteamericano Lee Lockwood y publicada en la revista "Playboy".

—Honestamente —dice Castro—, consideramos nuestro sistema mucho más democrático que el de Estados Unidos, porque es la expresión auténtica de la voluntad de la mayoría del país, compuesta de pobres y no de ricos.

—El sistema norteamericano —aduce Lockwood— de gobierno expresa la voluntad de la mayoría a través de un Presidente y un Congreso elegidos por pobres y ricos sin distinción. ¿Cómo expresa el pueblo de Cuba su voluntad?"

—Luchando y combatiendo contra la opresión,

—declara Fidel Castro.

La respuesta es visiblemente ambigua y es un hecho que el dictador cubano reemplaza aquí la lógica por el desborde lírico.

Se puede pensar que, respecto a ese punto específico, gran parte de los partidos de extrema Izquierda hace lo mismo. La razón es sencilla. Como no se puede defender abiertamente el totalitarismo sin perder muchos votos, se ha elegido el camino del elogio de la democracia sin practicarla. Los primeros revolucionarios eran mucho más honestos: creían en una dictadura y lo decían. Era un credo aceptado que salía a la luz en todos los discursos. Ahora la situación es distinta, y resulta cada vez más difícil sostener un diálogo abierto con una Izquierda que vela deliberadamente uno de los pilares de su doctrina.

El Drama de Tres Presidentes

Arturo Alessandri Palma

Si las elecciones presidenciales y parlamentarias que elevaron a la Suprema Magistratura a don Claudio Vicuña Guerrero y dieron un Congreso gobiernista exasperaron a los opositores, la horrible mortandad de Lo Cañas, provocada por los enemigos de Balmaceda, cuando éstos pretendieron volar el puente del Maipo, incitó en los antigobiernistas sentimientos de venganza cruel. Los congresistas se ensañaron contra sus enemigos en las batallas de Concón y Placilla, que pusieron trágico fin a la Guerra Civil.

Balmaceda entregó el mando al general Manuel Baquedano, quien no pudo evitar el saqueo de las casas balmacedistas. El Presidente, con plena conciencia de que había defendido el ideal de la Autoridad Presidencial, no quiso entregarse en manos de sus enfurecidos enemigos, buscó asilo político en la legación Argentina, y el 19 de septiembre, al mediodía, después que expiró su mandato constitucional, puso fin a su corta y agitada existencia.

Dejó un testamento político clarividente, para justificar su conducta y predecir el triste destino del régimen parlamentario. El pueblo de Chile luego se convenció de la grandeza moral del abnegado Presidente, y llegó a admirarlo hasta el endiosamiento.

Los rivales en esta guerra fratricida fueron dos grupos de la misma aristocracia que había gobernado a Chile desde 1830, y que, según Balmaceda, acabaría por arruinar al país. Uno, cuyo jefe era el sacrificado Mandatario, quería con patriotismo el adelantamiento de Chile, para lo cual deseaba acabar con los monopolios extranjeros yendo rápidamente a la industrialización del país. El otro, formado por los partidos Conservador, Liberal y Nacional, reaccionarios, quería mantener el atraso del país en lo económico y social, a fin de seguir amparando el imperialismo inglés de North, y continuar enriqueciéndose a costa de la injusticia y de la miseria del obrero.

A los 6 años de su muerte Balmaceda fue reivindicado: en 1897 ya había ministros de Estado y parlamentarios amigos y partidarios suyos. El Presidente don Arturo Alessandri Palma, el tercero cuyo laborioso y progresista gobierno dificultaron los conservadores y liberales y después un grupo de los radicales, convencido por don Emilio Bello Codecido, incluyó en la Constitución de 1925 muchas de las reformas propuestas por Balmaceda y Bañados Espinosa. Pero hay más: de nuevo pelucones, pipiolos y radicales reconocieron su error y erigieron al Presidente José Manuel Balmaceda un monumento; lo mismo harían en 1958 con don Arturo Alessandri Palma.

En 1891 se estableció constitucionalmente el régimen parlamentario, que, durante cerca de un cuarto de siglo, desbarató el rico patrimonio político-institucional de Chile.

Con el país desquiciado se hizo cargo del mando supremo de la República, don Arturo Alessandri Palma, después de graves acontecimientos provocados por los arcaicos pelucones, liberales y nacionales que se oponían, como siempre, a entregar el poder a un mandatario de ideas sociales y económicas avanzadas.

El nuevo Presidente representaba, en 1920, las reivindicaciones sociales y económicas de la clase media y del pueblo, postergadas por la aristocracia gobernante. Cuando fue proclamado candidato a la Presidencia, declaró que la "anarquía y el desgobierno" exigían "un Gobierno sólido y fuerte y con rumbos definidos". "Asistimos, ciertamente, al nacimiento de un nuevo régimen, y es ciego y sordo quien no quiera verlo y sentirlo"; decía que era necesario otorgar con "criterio de estricta justicia y equidad los derechos que reclama el proletariado en nombre de la solidaridad, del orden y de la conveniencia social".

Una vez en el poder, Alessandri propuso reformas como la estabilización de la Moneda, el Impuesto directo a la Renta, la creación del Ministerio del Trabajo, la solución del problema de Tacna y Arica, "la nivelación de la condición" legal de la mujer, el fomento de las industrias nacionales y las leyes en favor del obrero. Declaró también que el sólo sería una amenaza para quienes permanecieran "ciegos, sordos y mudos ante las evoluciones del momento histórico presente".

Desde el primer momento, la oposición pelucona-liberal arcaica del Senado se opuso a todos sus proyectos de bien público, y derribó muchos ministerios, los cuales llegaron al número de 16 en su Gobierno hasta 1924.

Las leyes sociales quedaron encarpetadas en el Congreso; el pueblo protestaba, hubo huelgas, vino la cesantía, los albergues, en Santiago y Limache, se llenaron con 42.000 personas. En unos comicios, el pueblo de Santiago, el 12 de Dcbre. de 1923, manifestó su adhesión al Primer Mandatario. Alessandri, desde los balcones de la Moneda dijo: "Desde el momento en que el pueblo está conmigo, yo quiero deciros que el Presidente de la República está con vosotros. No doy ni pido cuartel".

Vino una tregua política que duró poco. El Presidente, indignado con la oposición, que pretendía impedir el avance de la clase media y del proletariado y las reformas sociales y políticas, recorrió el país a fin de pedir la ayuda al pueblo para obtener, en marzo de 1924, un Congreso más conforme con las necesidades de los tiempos, para "remover la rémora del Senado". Las elecciones le dieron Congreso alessandrista, pero éste tuvo la mala idea de aprobarse la dieta. Se produjo la sedición militar de septiembre. Alessandri renunció. Se aprobaron las leyes sociales en una tarde. El Jefe de Estado reasumió el mando en marzo de 1925. Promulgó la Constitución Presidencial, el 18 de Septiembre de ese año. Separó la Iglesia del Estado "en amigable convivencia" y, al fin, triunfó sobre sus enemigos.

Fidel Araneda Bravo.

Veraneo Popular

El privilegio de ricos, para gozar de vacaciones con viajes a balnearios u otros lugares, ha pasado a la historia y ya empieza a abarcar a la gran masa comunitaria.

El Gobierno a través de sus organismos correspondientes, y algunas municipalidades, han iniciado la construcción masiva de casas y la incrementación de "campings" con beneficio inmediato para el pueblo.

La salud de la raza podrá fortificarse en las playas, en los rincones encantados del valle, entre bosques y en la purísima montaña. Niños y ancianos —de preferencia— tendrán acceso a aquellos lugares y participarán en la vida activa del veraneo, incrementada por el esfuerzo estatal. Cada día, en mayor grado, se están desarrollando las necesarias medidas sanitarias para que familias completas gocen de un merecido descanso estival. Y tal vez, más adelante, se extenderá este hábito para que, centros invernales, sirvan también de reposo en termas y sitios especialmente seleccionados, como solaz de la población.

Cartagena, Quintero, Llolleo, Peñaflor, son pueblos que pueden vanagloriarse de ofrecer sus encantos a niños que juegan en los senderos de dorada arena o entre árboles umbríos. Poco a poco se incorporarán a estos parajes, tantos otros que se proyectan con perspectivas espléndidas, y en los cuales se podrán levantar casas, carpas, poblaciones que propaguen su utilidad entre miles de ciudadanos modestos.

Esta iniciativa del Gobierno repercutirá en la salud pública.

El hombre moderno constreñido, por lo general, a vivir en departamentos o habitaciones que carecen de elementales condiciones para que crezcan bien sus hijos, podrá cumplir con la satisfacción del veraneo. Las jóvenes generaciones se robustecerán con los pulmones vegetales, con la brisa yodada, con el aire trasminado de oxígeno.

El aprovechamiento veraniego en bien del hombre, ya es una realidad.

Se han logrado los primeros pasos —como en países altamente civilizados— y los recintos, llegarán a poseer desde asistencia médica y buena locomoción, hasta una serie de atenciones y distracción espiritual. Podrán integrarse juegos infantiles, casas de baños, festivales artísticos y todos los recursos de que dispone la ciencia y el tecnicismo para complementar el confort de una comunidad sana.

Conjuntamente con la plausible iniciativa gubernamental, podría dotarse una escuela de aprendizaje para desempeñar distintas especialidades: jefes de balnearios que enseñen los usos de la higiene; azafatas que vigilen los niños; salvavidas que, además de cumplir sus tareas habituales, impartan lecciones de natación; camareros que preparen menús rápidos y bien vitaminados, y todo el equipo técnico y humano que estabilice una legión calificada y capacitada en esta importante rama social.

Lentamente, sirviendo al pueblo, esos equipos podrán ser aprovechados en nuevos hoteles que, al crearse el hábito del veraneo, serán de enorme utilidad y fomento al turismo. Van hermanados los denuedos que se impulsan en favor de la sociedad y los servicios que, en función de prácticas saludables, unifiquen un centro de atracción para los extranjeros que aportan divisas al país.

Es cuestión de volver la vista a Europa, a EE. UU. y países socialistas que han adoptado medios eficaces para captar millones de turistas y promueven en su tierra la costumbre de las vacaciones estimuladas por una perfecta organización que invita a solazar el organismo y el espíritu.

Matilde Ladrón de Guevara

EN SERIO Y EN BROMA:

Un Congreso Ahorrativo

WASHINGTON, febrero.— El presupuesto presentado por el Presidente Johnson al Congreso, el más alto hasta hoy, provocó gritos de angustia de ahorrativos senadores y representantes y ha sido descrito por los oponentes de la "Gran Sociedad" como excesivo, pródigo, y juraron reducirlo drásticamente. Pero el gran problema que los legisladores confrontan es el de dónde hacer las reducciones.

Veamos lo que sucedió primero en una comisión:

"Caballeros, estoy seguro de que todos estamos de acuerdo en que el presupuesto presentado por el Presidente es inflacionario y poco realista. Es nuestra tarea, como representantes del pueblo, ver que no se gaste más de un dólar de lo absolutamente necesario".

"Bien dicho, Muddlebacker. Debemos examinar bien cada párrafo en este libro y demandar justificación de cada programa".

"Bien, comencemos por el principio. Número uno: ¿Por qué necesitamos la represa Okaluchee, que aparece con un gasto de cuarenta millones de dólares?"

"Porque está en mi distrito electoral, por eso es".

"Bueno, no tienes que ofenderte, George. Sólo estaba preguntando. Por supuesto que necesitamos la represa Okaluchee. Número dos: Esto parece ser mucho dinero, el edificio de Correos para Spiderwood: tres millones y medio de dólares".

"Usted quite su lápiz de esa línea. No podría volver a Spiderwood y encararme con los votantes si ustedes me quitan ese edificio".

"¿No podría reducirse el costo a unos tres millones de dólares?"

"Ciertamente, si usted está de acuerdo en quitar cinco millones para el Hospital de Veteranos de Mapleleaf, Condado de Deerhorn".

"Un momento: usted sabe que me ha costado seis años de esfuerzo obtener ese hospital en mi distrito y no voy a aceptar que se rebaje ni un centavo".

"Caballeros, no peleemos. Usted puede tener su edificio de Correos y usted su hospital. Hay muchas otras cosas que podemos suprimir. Veamos el párrafo 14: ¿Es que necesitamos realmente diez millones de dólares para investigar sobre las almejas en un laboratorio en Swafford?"

"Esa es la pregunta más ridícula que yo haya oído. Usted sabe y yo sé que nuestra región ha sufrido seriamente de una escasez de almejas. El laboratorio suministraría trabajo a cien recogedores de almejas, sin mencionar a los científicos que atraería de todo el país. Métase usted con mi laboratorio y comenzaré a preguntar para qué necesitamos un puente interestatal sobre el arroyo de Little Fork Valley".

"Váyase al diablo. Ese puente conectará la aldea de Coyote con el santuario de pájaros de Heart's Nest, y en cuanto a mi reelección en 1968 concierne, es una absoluta necesidad".

"Bueno, dejémoslo. Ogelythorpe tendrá su laboratorio para estudiar almejas y Ripsnorter su puente".

"Párrafo 38: La cuestión es, con los gastos como están, ¿debe el Gobierno construir una carretera de cuatro pistas a través del pantano Caledonia?"

"Ciertamente que sí. Si usted supiera leer, vería que yo soy quien patrocina ese proyecto, y los contratos han sido firmados ya".

"Le pido excusas, Seersucker; no sabía que se trataba de su proyecto favorito".

"Acepto sus excusas y para demostrarle que no estoy resentido, quiero que sepa que apoyaré su proyecto de ley para construir un "aquarium" en memoria de Sam Houston, en El Alamo, cuyo costo es de 3.560.000 dólares".

"Bueno, caballeros, parece que no hay mucho dónde recortar..."

"¿Qué me dice sobre estos 50.000 dólares para un programa de ayuda en Mississippi?"

"Suprímalo".

"Recórtelo".

"Bótelo".

"Ahora sí está usted hablando".

"Entonces, ¿estamos unánimemente de acuerdo?"

"Usted es muy indeciso. Terminemos de una vez por todas con los gastos no esenciales..."

Art Buchwald

9 Mil Sitios Serán Entregados Este Año en Barrancas

Una cordial entrevista con el Ministro de la Vivienda sostuvo ayer una delegación de pobladores de Las Barrancas. Juan Hamilton les informó sobre cómo se efectuará la Operación Sitio en esa comuna y escuchó las peticiones que éstos le formularon. Estos pobladores, días atrás, habían promovido algunos incidentes frente a esa Secretaría de Estado.

A la entrevista con el Ministro llegaron acompañados de las diputadas Gladys Marín, comunista, y Laura Allende, socialista. Al iniciarse la reunión, en el primer piso de esa Secretaría de Estado, Hamilton, previamente, les puntualizó que en la ocasión anterior nadie había pedido audiencia para que los recibiera, hecho éste que fue reconocido por la propia diputada Marín. Luego, les agregó que se había limitado a decirles que la manera cómo habían llegado al Ministerio en la oportunidad anterior no era la adecuada para hacerse oír, especialmente porque sabían que las puertas del Ministerio estaban abiertas para toda la gente. Desmintió, asimismo, el Ministro Hamilton, que hubiese llamado a Carabineros para desalojarlos del edificio, versión que había sido propalada por sectores interesados.

En cuanto a la Operación Sitio en Las Barrancas, les explicó que dentro de los 9 mil sitios que serán distribuidos en el presente año, contra 7 mil que se entregaron el año pasado, una cuota de 1.500 sitios corresponderá a Las Barrancas, lo que hace de esta comuna una de las más privilegiadas en este aspecto. Les expuso, además, que la distribución se haría de acuerdo con los Reglamentos respectivos, sin discriminación política ni partidista de ninguna especie, tal como era norma inflexible dentro del Ministerio. Dijo el Ministro Hamilton que la demora en la entrega de esos sitios había sido determinada en parte por la huelga de Pizarreño, y en parte por la ocupación de algunos de esos terrenos por chacareros.

También accedió el Ministro a que la cuota de E° 300, que deben pagar las familias, para tener derecho a un sitio, sea cancelada en seis cuotas mensuales.

Después de oír sus explicaciones y la aceptación de sus peticiones, los pobladores se retiraron, agradeciendo la deferencia con que habían sido atendidos.

CELEBRACION DEL DIA DE LA PRENSA

Con motivo del Día de la Prensa, el Círculo de Periodistas de Santiago, conjuntamente con el Colegio Nacional de Periodistas de Chile, colocará una ofrenda floral en la tumba de Camilo Henríquez, el día lunes 13 de febrero en curso, a las 11 horas.

Enseguida, también será depositada una ofrenda floral en el Mausoleo de la institución, ubicado en Tercera de Tilos esquina de Bilbao, en el Cementerio General.

A estos actos se invita cordialmente a Directores y socios en general, y se les ruega reunirse antes de la hora indicada, en la puerta central del Cementerio.


JUAN HAMILTON

Braniff Inauguró la Ruta Santiago-Miami

Anoche, BRANIFF INTERNATIONAL inauguró su servicio de itinerario sin escalas entre Santiago y Miami, que cumplirá semanalmente todos los viernes, al despegar de Pudahuel, a las 23 horas, su avión Jet Boeing 707-327-B que cubrirá las 3.665 millas náuticas que separan ambas ciudades en 8 horas y cinco minutos.

De esta manera anoche se han cumplido dos hechos interesantes para la aviación comercial chilena. Primero: BRANIFF INTERNATIONAL ha sido la primera compañía aérea que opere oficialmente el nuevo aeropuerto internacional de Pudahuel, y, 2º, que fuera también BRANIFF la primera empresa en hacer un vuelo sin escalas Santiago-Miami.

La inauguración de vuelos de largo recorrido sin escalas como el Santiago-Miami, darán un gran estímulo al futuro de la aviación comercial, ya que aparte de que permitirá al pasajero llegar más rápidamente a su destino, le ofrecerá un viaje más agradable sin continuos aterrizajes ni esperas en los distintos aeropuertos de la ruta, y, también, mayor comodidad y descanso.

Es muy loable el hecho que BRANIFF INTERNATIONAL que recién inauguró sus servicios a Chile, haya tomado la iniciativa de dar un servicio que el público viajero y el país necesitan.

Castro Conmemora Cuarto Centenario

Castro, una de las ciudades de mayor importancia en las actividades de la Isla Grande de Chiloé, está celebrando los 400 años de su fundación. El Gobernador Rodrigo de Quiroga, el 13 de junio de 1567, en honor del Virrey del Perú, García de Castro, dio vida a la nueva ciudad, ubicada en uno de los más difíciles extremos del Reino de Chile. La nueva localidad fue adquiriendo vida propia, hasta convertirse en el centro de una inquieta actividad y su población aumentó en forma progresiva hasta lograr cimentar el sólido prestigio de que goza hoy.

La ciudad que en la Isla Grande significó una avanzada de nacionalidad rumbo a los mares antárticos y desde donde partieron en otras épocas las avanzadas de nuestra soberanía austral, ha considerado necesario conmemorar sus 400 años en estos días tibios de verano, y entre los invitados especiales a los actos aniversarios se cuenta el Presidente de la República, Eduardo Frei, quien viaja hoy con destino a esta localidad insular. Integrarán su comitiva los Ministros de Agricultura, Hugo Trivelli, y de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic.

PROGRAMA ANIVERSARIO

El siguiente es el programa de actividades que cumplirá el Presidente Frei en su gira a la provincia de Chiloé y que comprende las ciudades de Ancud y Castro, con el fin de asistir al Cuarto Centenario de la fundación de esta última ciudad e inaugurar diversas obras públicas:

EN ANCUD

Sábado 11 de febrero

11.00 horas: Llegada al aeropuerto de Pupelde. Honores. Visita a instalaciones del nuevo aeródromo.

11.15 horas: Saludo a la ciudad.

11.30 horas: Inauguración del edificio de la Intendencia.

13.15 horas: Almuerzo privado en la Hostería.

15.00 horas: Salida a Castro.

EN CASTRO

Sábado 11 de febrero

15.30 horas: Llegada a Castro. Honores. Saludo a autoridades.

16.00 horas: Apertura oficial del camino a Quellón.

17.00 horas: Inauguración del nuevo muelle.

19.30 horas: Visita a la Exposición de APACH.

20.30 horas: Inauguración de la nueva Hostería.

21.00 horas: Comida oficial ofrecida por la Municipalidad.

Domingo 12 de febrero

10.00 horas: Honores. Tedéum.

11.00 horas: Desfile cívico-militar.

13.00 horas: Salida a Puerto Montt.

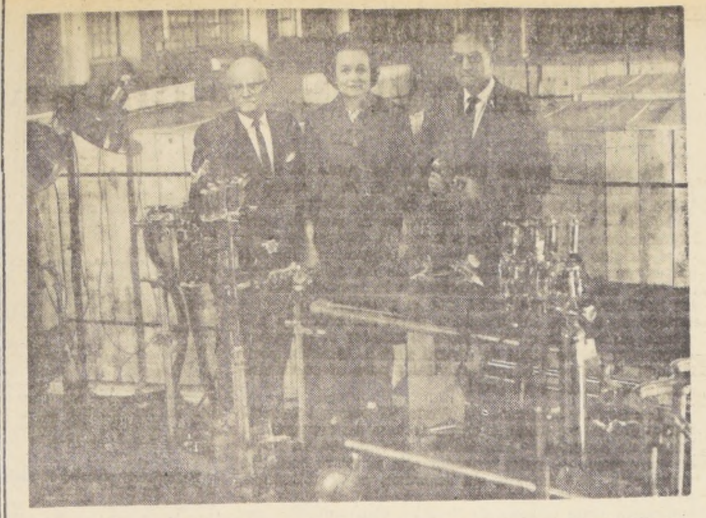
14.00 horas: Regreso a Santiago desde Puerto Montt.

MULTA Y CLAUSURA PARA PESCADERIA

Doscientos escudos de multa y clausura de 10 días, acordó como sanción la Dirección de Industria y Comercio para la Pescadería ubicada en calle San Pablo Nº 4746, de esta capital, perteneciente a Beppo Restovic.

A través del sumario correspondiente, se comprobó que en ese local se expendía marisco en estado de descomposición.

El comerciante afectado al ser notificado de esta medida recibió como plazo 3 días para cancelar la multa en efectivo. Si ello no ocurriera, la pescadería se procederá a clausurar indefinidamente.


Más de 40 toneladas de equipos hospitalarios, cuyo valor supera los 175 mil dólares, fueron reunidas por el Comité Ejecutivo Minneápolis-Santiago, del Programa Pueblo a Pueblo. Este valioso aporte fue donado por 14 hospitales de cuidades hermanas que enviaron a nuestro país tales implementos de trabajo. El grabado muestra a los integrantes de ese Comité, Gertrude Swanson, directora; junto a Paul C Sharp y Jack R. Gentry, de la firma Minneápolis Honeywell C., con parte de estas donaciones.

Avances Significativos Registra Chile, Dijo el Ministro Trivelli

ANCUD (Por Julio Salviat, enviado especial).— El Ministro de Agricultura Hugo Trivelli, con un discurso en el cual pasó revista a la situación agropecuaria del país, inauguró esta tarde la 20ª Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial de Chiloé, que organiza la Sociedad de Agricultores de esta provincia.

Junto con expresar que era portador de un saludo del Presidente Frei para los organizadores y para los expositores de esta muestra, en la que los productores de Chiloé están dignamente representados, el Ministro manifestó que también la ocasión era propicia para hacer una relación de las tareas que el Gobierno ha realizado en beneficio de esta austral provincia.

■ Dijo Trivelli que, "primeramente, y sin perjuicio de referirnos más adelante en detalle a las numerosas realizaciones, permítanme destacar que ya la Planta Lechera de Ancud es una realidad y que la promesa que hiciera el año pasado el Presidente Frei en el sentido que antes de un año tendría Chile dos nuevos centros experimentales y de producción, uno ostrícola y otro mitilícola, también se ha cumplido, ya que pasado mañana inauguraremos oficialmente las Estaciones de Apiao y Talcán.

■ "Cabe igualmente señalar —agregó— que esta preocupación del Presidente Frei la comparten con entusiasmo y decisión los que formamos el equipo de colaboradores en sus afanes gubernativos, pues, en todos los planos de la administración fiscal y en los de los organismos descentralizados en general, las palancas del gobierno están concertadas para servir a las provincias en la línea que ha señalado el Presidente. Frei. Como es lógico y natural, la prioridad se asignó a la recuperación de los daños y destrozos por los fenómenos sísmicos y temporales de los últimos años.

■ "La tarea ha sido ardua. Las recuperaciones y los avances son significativos, más aún, ampliamente alentadores. Pero la tarea no está terminada y tenemos el propósito de seguir luchando hasta cumplir con las metas fijadas para alcanzar el bienestar de la comunidad toda.

"Claro es que, preciso es reiterarlo una vez más, no es de nación sana esperar o contentarse con que todos los problemas sean solucionados por la acción unilateral del Gobierno. El país, la comunidad nacional, no solamente la forman el Gobierno y la administración pública. Todos los ciudadanos la integran y por consiguiente la comunidad les exige su parte de cooperación, su voluntad de superar las dificultades para enfrentarnos al porvenir y hacer que éste sea más promisorio a las generaciones venideras.

■ "No contribuyen al progreso del país aquellos que pretenden hacerse a un lado, marginarse de las responsabilidades que la comunidad exige a quienes la forman. Nunca será ocioso insistir en estas ideas, porque son fundamentales.

"No pretendemos —dijo— la unificación de ideas o conceptos. Pero sí reclamamos de todos los sectores ciudadanos, no mejor trato ni consideraciones para el Gobierno y sus personeros, sino restaurar la prioridad natural y cívica de los grandes problemas de la comunidad nacional dejando de lado la búsqueda egoísta de beneficios particulares".

Seminario de Cooperativismo de Viviendas

Una entrevista con el Embajador de los Estados Unidos para conversar sobre el sistema cooperativo y operaciones crediticias, en estudio, con entidades públicas y privadas norteamericanas, sostuvieron el presidente y el Gerente del Instituto de Viviendas Populares, Raúl Paiva Casali y Oscar González Cañas.

El Embajador Ralph Dungan manifestó su interés por la labor de Viviendas Populares y comprometió su asistencia a la inauguración del Segundo Seminario Interamericano de Cooperativismo de Viviendas, que se iniciará el 20 de marzo próximo en Santiago.

El Seminario está auspiciado por Invica y Foundation For Cooperative Housing, de los Estados Unidos.

Ferroviarios Aceptan Fórmula del Gobierno

■ El Secretario General de la Federación Ferroviaria, Héctor Núñez, dio a conocer que el resultado del consultivo nacional del gremio había sido la aceptación de la fórmula del Gobierno por parte de la Federación Santiago Watt, que agrupa a maquinistas y fogoneros y por la Federación de Empleados Administrativos, que en total acumulan 4.500 funcionarios.

■ La Unión de Obreros, por su parte, rechazó los planteamientos del Ejecutivo.

Los dirigentes de esta última agrupación se entrevistaron en la mañana de ayer con el Direcior de Ferrocarriles, Luis Falcone, para tratar un mejoramiento de la oferta oficial. El Director General les informo que ello era imposible.

■ La Federación Santiago Watt y los empleados administrativos, a su turno, al aceptar la oferta, pidieron gue la bonificación se constituyera en sueldo para los efectos previsionales y las regalías adicionales. Paralelamente, la Unión de Obreros puso como plazo hoy sábado para obtener un pronunciamiento definitivo, anunciando que en caso contrario, concretaría un paro la semana próxima.

NUEVA LINEA DE MICROBUSES

Máquinas de primera y segunda categoría se incorporarán mañana al servicio colectivo de pasajeros que unirá Nos con nuestra capital.

Con tal motivo, a las 10 horas de mañana se verificará una ceremonia en la vecina localidad de Nos, en la cual estarán presentes autoridades de la Subsecretaría de Transportes, comunales y representantes de la Asociación de San Bernardo que será la encargada de la instalación de este recorrido.

Las máquinas de segunda clase tendrán 30 minutos de frecuencia en sus salidas. Y las de primera, sólo 20 minutos.

En nuestra capital el punto de partida estará ubicado en calle Alonso Ovalle, entre San Diego y Gálvez. Desde allí proseguirán por Gálvez, Tarapacá, San Diego, Gran Avenida, Brasil, Aníbal Pinto, Barros Arana, San José y Portales.

El regreso en Nos se efectuara desde calle Los Areneros, Avenida Portales, Alfonso XIII, Covadonga, Barros Arana, Aníbal Pinto, Brasil, Gran Avenida, Bío Bío, Nataniel, Ñuble, Lord Cochrane, Alameda, San Diego y paradero de calle Alonso Ovalle.

Partió Avión con Ayuda a Colombia

A las 21 horas de ayer, aproximadamente, despegó del Grupo 10 de Los Cerrillos, un avión de la Fuerza Aérea de Chile, con destino a Colombia llevando la ayuda del Gobierno de Chile a los damnificados por el terremoto que azotó a Bogotá y otras localidades del interior de ese país.

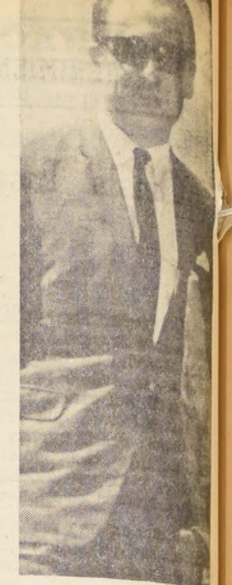
La ayuda se concretó poco después de las 15.30 horas de ayer viernes, cuando el Embajador de Colombia en Chile, señor José Antonio Lemus, dio respuesta al tipo de ayuda que necesitan los damnificados, luego de consultas hechas a las autoridades de su país.

La información fue proporcionada por el Subsecretario del Interior, don Enrique Krauss, quien se había mantenido en contacto con el diplomático colombiano sobre el particular, y le había ofrecido cualquier tipo de ayuda para los damnificados por el terremoto, minutos después que la noticia fue conocida en Chile.

El avión FACH lleva frazadas, leche en polvo (especial para niños), alimentos en conservas, vacunas, antibióticos, sueros y colchonetas. El cargamento ha sido preparado por la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, que dirige don Gabriel Salvador, con la colaboración del Servicio Nacional de Salud.

En Los Cerrillos, el avión fue despedido por el Subsecretario del Ministerio del Interior, señor Enrique Krauss; el Jefe de la Oficina de Emergencia, don Gabriel Salvador, y el Embajador de Colombia en Chile, señor José Antonio Lemus.

La máquina va piloteada por el Comandante, don Nelson Sepúlveda, y el capitán don Pedro Quintero. El resto de la tripulación es la siguiente: capitán, don Sergio Moya; comandante, don Samuel Mujica; capitán, don Fernando Pérez Díaz; sargento 1.o, don Alejandro Jiménez Peñaloza; cabo 1.o, don Vicente Cordero, y cabo 1.o, don Rubén Ríos Berríos.


Procedente de Washington, llegó ayer a Santiago el Embajador de Chile ante la Organización de Estados Americanos, Alejandro Magnet. El Embajador chileno viajó vía LAN-Chile y permanecerá algunos días en Santiago para informar de sus actividades ante el organismo interamericano.



Una delegación de alumnos del Liceo Andrés Bello viajó ayer por vía Aerolíneas Argentinas a Buenos Aires en gira de conocimiento, de acuerdo al plan de intercambio estudiantil entre los Liceos Andrés Bello de Santiago y la capital argentina. EN EL GRABADO, la delegación estudiantil a cargo del profesor Manuel Cantú, en el momento de embarcar en la aeronave.

SINTESIS POLICIAL

■ El volcamiento de un tractor provocó la muerte de un menor y dejó gravemente herido al conductor. Dicho accidente se registró frente a la Hijuela Santa Isabel, en el camino que une Placilla con Manantiales, en la provincia de Colchagua. Informaciones procedentes de esa zona, señalan que el menor Pedro Pablo Castro Lizama, de 12 años, murió instantáneamente al ser aplastado por el vehículo. El tractorista, Javier Mardones Pérez, recibió serias y graves heridas, pero escapó con vida del volcamiento.

■ Por otra parte, en Temuco, a las 5,15 de la madrugada de ayer se declaró un incendio que causó pérdidas estimadas en la suma de 100 mil escudos. El fuego apareció en la cocina del inmueble ubicado en calle Lagos 434, habitado por el abogado Leonidas Campos Jiménez. La propiedad fue totalmente consumida por las llamas.

■ Otro incendio, pero de menores proporciones, se registró en las Rocas de Santo Domingo. Allí, la propiedad ubicada en calle Litoral 093, señalada como residencia veraniega del Embajador de Haití, debido a un cortocircuito, sufrió pérdidas no avaluadas. El fuego dañó parte del cielo raso y deterioró algunos muros interiores del garaje.

■ Y Concepción anotó un accidente del tránsito en la bitácora policial. La colisión se produjo en la localidad de Chiguayante y tuvo como protagonistas al suboficial del Ejército Fidelicio Aguayo Palma que gobernaba un automóvil.

Dicho vehículo embistió a la citroneta guiada por Gabriel Ríos Cruzat. A raíz de la colisión resultaron lesionados Luisa Manzano Navarro, Marisol Ríos Manzano, de 8 años, y los dos conductores. Todos ellos fueron internados en el Hospital Regional de Concepción.

■ Más al sur, en el puerto de Castro, otra noticia policial, pero de diferente corte. En efecto, en una operación combinada de Carabineros, funcionarios de Aduana y de la Policía Marítima, se verificó una visita de fondeo en la motonave Osorno —barco que procedía de Punta Arenas—. En su interior se encontraron numerosas mercaderías que pretendían ser internadas ilegalmente a los puertos nortinos. Se tuvo conocimiento que por lo menos dos tripulantes de la motonave estaban detenidos y a disposición del Tribunal Aduanero.

■ Y de nuevo, en la zona central, la noticia hay que situarla en Concepción, donde obreros que efectuaban una excavación en el sitio ubicado en calle Pedro de Valdivia 180 encontraron osamentas humanas. Los primeros exámenes permiten establecer que presumiblemente corresponden a dos adultos y un menor cuya identidad es imposible determinar transitoriamente.

En todo caso los restos humanos fueron remitidos al Instituto Médico Legal con el fin de someterlos al proceso de identificación. Verificado este trámite, podrá profundizarse con más antecedentes en las causales de estas muertes y del macabro hallazgo.

CLAUSURADO CURSO PARA MAESTROS DE 7.os y 8.os AÑOS

Con un acto realizado en el Teatro Municipal, fueron clausurados ayer los cursos para profesores de 7º y 8º Año de la educación general básica, que se realizaron desde el mes de enero en la Universidad Católica de Santiago, de acuerdo con el programa de perfeccionamiento del Magisterio, iniciado por el Ministerio de Educación.

En el acto estuvieron presentes el Subsecretario subrogante de Educación, Luis Oyarzún; el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago; el Secretario Ejecutivo del Programa de Perfeccionamiento, Mario Leyton; el Director de Educación Secundaria, Alfonso Bravo; el Director de los Cursos de Temporada de esa Universidad, Rafael Hernández; otras autoridades educacionales y la totalidad de los 1.420 profesores que asistieron a la jornada de estudios.

Durante la ceremonia hicieron uso de la palabra los profesores Héctor Croxato y Carlos Bravo, quienes tuvieron a su cargo la realización de los cursos, los que agradecieron a los maestros la colaboración prestada a la Reforma Educacional, que requiere del personal docente una constante renovación en las técnicas pedagógicas para así responder al compromiso adquirido con la niñez y juventud chilenas.

Posteriormente, el Subsecretario, Luis Oyarzún, hizo llegar un cordial saludo del Ministro de Educación, junto con las felicitaciones de todas las autoridades de la enseñanza para aquellos profesores que, sacrificando sus vacaciones, habían continuado en las aulas para entregar una mejor educación a los niños de Chile. "Las autoridades —señaló— hemos querido compensar en parte estos sacrificios, creando una asignación especial para aquellos profesores que asistan a los cursos de perfeccionamiento, estableciéndose expresamente en contextos legales que entran este año en vigencia".

Finalmente, el profesor universitario Rafael Hernández expresó los agradecimientos de la Universidad Católica, por cuanto ésta tuvo la oportunidad de ampliar su acción educacional con un excelente material humano.

CON FIANZA DE 40 MILLONES DE PESOS RECUPERO LIBERTAD

■ Cuarenta mil escudos depositó una misteriosa dama, para que recuperara su libertad el camarero del mercante italiano "Donizetti", Lombardo Carmelo, implicado en un contrabando de especies avaluadas en más de E° 100.000.

■ Mientras esta noticia se producía en el Tribunal Aduanero, en esferas policiales se proseguían las diligencias destinadas a dar con el paradero de los tres ocupantes de la embarcación que trató de apoderarse del contrabando.

■ Esas mismas fuentes señalaron que el patrón del bongó es Miguel Yutronic, quien, en compañía de Antonio Segundo Cárdenas, ambos prófugos, sostuvieron un tiroteo con la policía marítima, al ser sorprendidos en la maniobra ilícita.

■ Por otra parte, se señala como capitalista de este millonario contrabando a un individuo identificado como Pedro Molina, quien, junto con sus socios, ha desaparecido de la circulación.

NUEVO ROBO MILLONARIO

Un nuevo y millonario robo fue denunciado a la policía en las últimas horas.

El afectado, Roberto Becerra Molina, señaló a la policía que su camioneta marca "Apache", patente O.S.-242, la dejó estacionada en calle Serrano esquina Avenida Matta de esta capital.

Sin embargo, al regresar instantes más tarde comprobó que desconocidos luego de violentar una ventanilla lateral, le habían sustraído un portadocumentos que contenía 14 mil escudos en cheques y documentos.

La policía inició de inmediato las diligencias destinadas a esclarecer esta millonaria sustracción.

ENTRETENIMIENTOS INFANTILES

Horario:
De 5.30 a 11.30 P. M., de lunes a sábado. Domingo, matinal de 10 A. M. a 1 P. M. Tarde: de 5,30 a 11,30 P. M.
Valor de la entrada, E° 1,00. Este ticket se puede canjear, una vez en el interior, por un premio equivalente a 4 puntos. O adquirir "churros" o bien intervenir en dos de los diversos entretenimientos que ofrece el lugar.
Para niños propiamente tales: Juegos de ping-pong en tablero de destreza. "Gatitos porfiados" dan derecho a lanzar 5 pelotitas de género. Los premios se otorgan según los puntos que se alcanzan. La atracción máxima de los niños es el "Carrousel" de caballos, expansión que dura 5 minutos.
"Rueda de Chicago" para los adultos y "tiro al blanco" con 5 balines para disparar sobre los patitos.
Todos los juegos tienen un valor de E° 0,50.
Los Juegos Diana están modernizados con 25 máquinas electrónicas de distinta naturaleza, que funcionan con fichas de E° 0,25. Entre ellos hay tiro al blanco, carreras de caballos, carros grúas que toman premios y aviones a retroimpulso.
Sus niños quedarán impresionados ante el "robot" parlante, que es una máquina balanza. Con E° 0,10 se le enciende la nariz, los ojos y mueve la cabeza al mismo tiempo que indica el peso.
El Caterpillar es una montaña rusa en miniatura que consta de 24 carritos con movimiento de subida y bajada.
Juegos Diana ofrece también servicio de bebidas, helados y churros en la fuente de soda para el objeto.
"Ferrocarril de Turismo en Quinta Normal"
Desde las 3.30 P. M. hasta las 7,30 P. M. Lunes a sábado. Domingos atención mañana y tarde.
Valor del pasaje: Niños E° 0,40 y adultos E° 0,80.
de tres personas. Valor de la media hora: E° 2.00.



PARA QUE ALOJE EN LA PLAYA

En Viña, hospedaje veraneantes, frente Palacio Rioja, baño privado, E° 30 con pensión. Quillota 198.

Viña, calle Valparaíso 33-A, reserve su pieza E° 25 diarios, todo incluido.

Viña, febrero, E° 650, arriendo departamento amoblado del 1.o al 15. Calle Valparaíso con Ecuador, tratar fono 497912, Santiago.

Valparaíso, E° 7, alojamiento, pensión convencional, grupos familiares. General Cruz 575, Parque Italia.

Valparaíso, casa familia, pensión completa E° 10 diarios. Independencia 2357. Fono 4010, Valparaíso.

Algarrobo: E° 12 confortable pieza desayuno, casa familia, reserva anticipada, fono 43712 solamente de 13 a 14 horas.

Algarrobo, E° 1.000 arriendo casa nueva, marzo, agua caliente, refrigerador, chimenea. Fono 258152.

Algarrobo, E° 50 diarios, casita 7 camas, refrigerador, gas licuado. Los Claveles esquina Eucaliptus, febrero-marzo. Fono 35914.

Concón, arriendo departamento vista al mar, 5 camas, baño, agua caliente, E° 1.000 febrero. Fono 253775, Santiago.

Rocas Santo Domingo, E° 2.000. Fono 67124.

Cartagena, Colón 340, casa amoblada, 8 camas 600 escudos, febrero, fono 375980.

Cartagena, calle Llolleo 307, arriendo 2 piezas, cocina, agua, luz, 3 cuadras Playa Chica E° 250.

Cartagena, Bulnes 199, amoblada, gas, marzo, 300 escudos.

Quintero, arrienda cabañas, precios populares E° 13 diarios. De 3 metros por 3 metros. Compañía 2480.

PELICULAS "TAQUILLERAS" DE LAS ULTIMAS SEMANAS

SELLO 20th. CENTURY FOX:
"La Agonía y el Extasis".— Exhibida en el Cine Ducal —exclusivamente— durante 14 semanas. Concurrieron 79 mil personas en ese período.
"Los intrépidos hombres y sus máquinas voladoras".— Exhibida 11 semanas en el Cine Ducal y 4 en el Astor. La vieron 69 mil personas.
"La Novicia Rebelde".— Exhibida en el Cine Ducal durante 39 semanas. Fue vista por 408 mil personas.
SELLO METRO GOLDWIN MAYER:
"El Dr. Zhivago".— Exhibida en el Cine Gran Palace durante 21 semanas, donde concurrieron 380 mil personas. En el Cine Metro lleva 4 semanas —actualmente— y la han visto 82 mil espectadores. En el Metro de Valparaíso, en semanas, fueron 54 mil personas.
SELLO ARTISTAS UNIDOS:
"Khartoum".— Cinerama —Santa Lucía—. Durante 11 semanas concurrieron 204.015 expectadores, en una sala con 750 butacas. Actualmente continúa en exhibición

Para su Fin de Semana

El week end es una institución que ha traspasado sus fronteras originales y que se impone en el mundo entero. Incluso, su nombre "gringo" se mantiene sobre nuestro "fin de semana".

Pero esta práctica, que presupone la salida fuera de la ciudad, a la playa, al campo, no está al alcance de todos. En nuestro medio, por ejemplo, son miles los santiaguinos que deben conformarse con permanecer en la ciudad —muchas veces solteros de verano— deambulando de un lado a otro en busca de distracciones, entretenimientos, que les permitan matar las tediosas noches sabatinas y las calurosas horas domingueras.

En nuestro propósito de ayudar a los amarrados a la ciudad a gastar su tiempo en forma grata y económica, iniciamos hoy esta sección que pretendemos sea una guía de fin de semana.

Así, hemos hecho una somera selección de restaurantes con sus especialidades y precios: cines para los niños; itinerarios de buses, para los afortunados que puedan salir; consejos de jardinería, para quienes desean permanecer en su casa, etc.

CUANDO USTED COMA AFUERA

★ **AHUMADA 79:** Almuerzo consistente en entrada, sopa, plato de fondo, postre y café, E° 6. Especialidad en Parrilladas, E° 9.

★ **IL BOSCO**, sitio tradicional de la bohemia, Alameda 877.

Almuerzo popular: entrada sopa, plato de fondo, postre, café y vino, E° 3,50.

Especialidad en carnes y mariscos.

Entrecot, E° 7.

★ **MATTERN:** Vicente Pérez Rosales N° 23, La Reina.

Comida:
Pato al horno con puré de manzanas o papas saltadas, porción ..... E° 10,50
Vino 6,18
Almuerzo popular 7,20

Especialidad: Torta Selva Negra. Kuchen.

RESTAURANTES

★ **DON LALO:** Sto. Domingo N° 1468, Teléfono 86347.
Especialidad en mariscos y pescados, ofrece:

Platos Populares:
Gran cubierto popular con entrada y postre .. E° 2,30
Pescado frito con ensalada (7 clases a elegir) 2,00
Pescada frita (1/2 kilo) c. agregado 3,00
Congrio a la pobre 4,80
Congrio con papas fritas 4,20

Mariscos:
Paila Cruda .. E° 4,80
Paila Marina .. 6,00
Cocimiento de mariscos 2,50

Platos de temporada
Pastel de choclo . E° 7,00

★ **EL MERINO:** Alameda Bernardo O'Higgins 2799, Fono 94912.

Cubierto:
Cazuela o carbonada, tallarines, guatitas u otro . E° 4,40
Cabrito asado con agregado 13,20
Postre popular .. 3,08
Pollo a la cacerola con champiñones 19,80
Filete a la orden 10.78
Consomé con huevo 1.40

★ **LE DUE TORRI**, San Antonio 258. Especialidades italianas. Fetuchini al Alfredo, Lazaña Capeletti, Canelones, Escalopa masada, Congrio Libanesa. Vino de la casa, E° 3,40. Postres: Zingarella, Casatta Due Torri, Zaballoni.

★ **LA MONTAÑA**, Independencia 473. Especialdiades parrilladas y mariscos. Almuerzo popular, E° 2. Comidas bailables

★ **LOS PICAFLORES**, Santa Rosa 8496. Especialidad: Plateada al horno con puré, E° 5; almuerzo popular (2 platos), E° 2,50.

★ El Restaurant **EL PARRON**, de Avenida Providencia N° 1188, se ha hecho famoso en Santiago por sus especialidades en carnes de vacunos, aves, cerdos, pescados y mariscos. Funciona todo el día, pero no ofrece espectáculos artísticos.
Se destaca entre sus especialidades la famosa Parrillada, muy completa, que vale E° 10 por persona.

★ **EL RESTAURANTE CHIQUITO**, de Avda. Exposición N° 14, ofrece día y noche toda clase de platos de comida nacional y extranjera, destacándose entre ellas la más completa variedad de mariscos. La especialidad de la casa es la Escalopa Chiquito, E° 6,80.

★ **"ALCALA", PATIO ESPAÑOL**, rincón del más típico ambiente peninsular, ofrece también toda la gama de viandas propias de España y Chile. Se destacan:
Paella . E° 7,50
Parillada 7,80 por persona

Las veladas son amenizadas por un conjunto de pianos y violines.

★ Para ambiente chino, con su característico colorido y exquisita atención oriental, está en Santiago el **RESTAURANT CANTON**, de Merced N° 572, que ha contribuido a educar el paladar de los santiaguinos en las exquisiteces gastronómicas chinas.
Se destacan, entre las muchas, las siguientes especialidades:
Corvina Seifú .. E° 6,—
Pato Pekín ..... 8,—
Locos a la china . 7,—
Diente de Dragón 6,50

★ El ambiente italiano no podía faltar. El Restaurante **SAN MARCOS**, de Huérfanos N° 612, brinda a los gourmets santiaguinos sus especialidades en lazañas, capelettis, etc., destacándose entre ellas la abundante y apetitosa Escalopa San Marcos.

CON ESPECTACULOS

★ **EL POLLO DORADO**, Agustinas esquina de Estado, con espectáculo artístico a contar desde las 21.30 horas.
Entrada: 1/2 pollo o medio kilogramo de lomo con ensaladas surtidas; postre y café ..... E° 30,—
Gran Vino ... 10,—
Vino Especial .. 7,—

★ **EL GERMANIA:** Alameda Bernardo O'Higgins 2823, Fono 94269.

Platos populares:
Chupe de guatitas E° 3,50
Goulash 4,00
Riñones al jerez . 4,00

La especialidad de El Germania son los platos a base de carne, parrilladas y pollo. Tiene más de 40 años de existencia. Su dueño es Luis Monguillanti, que fue boxeador (y ex croupier del Casino de Viña). El administrador del local, Teodorindo Ibáñez recomienda:

Entrecot dos personas ...... E° 18,40

Platos a base de carne
Cazuela a la orden E° 6.30
Parrillada 6.30
Medio pollo 6,30
No hay cubierto.

Colación:
1 Plato de fideos . E° 2,10
1 Plato Charquicán 2,10
1 Plato cazuela de vacuno 2,10

★ **HOSTERIA PROVIDENCIA**, de atención a la carta, ofrece, entre otras especialidades, las siguientes: Entrecotte a la parilla (2 personas), 18,50 escudos. Además de mariscos frescos, especialmente centollas, langostas, erizos, camarones de río, etc.
Hostería Providencia, ubicada en Avda. Providencia N° 1590, funciona todo el día hasta las 3 de la madrugada. Los días viernes y sábados hay espectáculos artísticos.

RESTAURANTS

"El Escorial" (Morandé 19 - entrepiso).
Cubierto: dos entradas a elegir; dos platos de fondo a elección, postre (fruta o flan) y café ... E° 11,04
Sugerencias del Chef
Locos Argentuill (2 locos) 11,66
Congrio Manoon .. 13,00
Pollo grano Stambul 12,86
Pastel de Choclos .. 10.32
Congrio a la Española 13,00
Paella a la Valenciana (2 personas) 22,94
Plateada al horno con papas saltadas 11,57
1/2 pato Chatelaine 14,06

"Hong Kong" (Av. Vicuña Mackenna 85)
Plato chino popular (shatsui popular) ...... E° 4,40
Camarón yantén 5,40
Dientes de dragón (brote, porotos, soya, camarón, ave, chancho o filete) 5.90
Shatsui bambú .. 6.80
Pato Pekín 7,30
Pato shangai . 7,30
Pato con piña .. 8,30
Pollo cantonés .. 7,30
Pollo Hong Kong ... 7,30
Wantán frito (empanada china rellena con camarón y ave) 3.30
Arroz shanswan (ave, huevos, camarones) 1.90
Arroz Blanco 1.70
Aperitivo (cóctel oriental - fruta china lychees) .. 4,00
Aperitivo corriente 2,40
Sopa wantán ... 18.—
Sopa de aletas de tiburón .... 18,—
Sopa nido de golondrinas .... 18,—
(Avisar con 24 horas anticipación). Los precios no incluyen el 10% de servicio garzón.

"Danubio Azul" (Merced 564)
Wantán frito . E° 4.00
Arrollado primera . 5,00
Sopa wantán .. 2,50
Arrollado de mariscos 6.50
Pato Pekín ... 9.00
Bambú con filete . 8,50
Arroz shanswan .. 2,50
(Los precios no incluyen 10% garzones).

"El Oriente" (Plaza Italia)
Albacora con salsa . 10 50
Arroz a la Valenciana 9,50
Chupe de mariscos 8,00
Filete con papas duquesa 12,00
Caldillo de congrio 8,40
(Más 10% garzones).



¿Viaja Ud. a la Costa?

MEDIOS DE TRANSPORTE A: VIÑA DEL MAR Y VALPARAISO:

	HORARIOS	LUGARES	VALOR PASAJE
AUTOS COLECTIVOS "ORTACOL" Bandera 853. Fonos: 63330 68487	Desde 7 A. M. cada 10 minutos.	Viña-Valparaíso	E° 16.—
AUTOS "TURISAUCO" Balmaceda 1168. Fono 86090	A medida que se completan.	Viña-Valparaíso	E° 16.—
MICROBUSES A LA COSTA: COSTA AZUL Balmaceda 1098.	7 — 7,30 — 8 — 8,30 9,15 — 10 y 11 A. M	Quintero	E° 3,80
		Quillota	2,50
		La Calera	2.50
CONDOR BUS Balmaceda 1080. Fono 82921.	7.30 A. M	Maitencillo	E° 7,00
		Zapallar	6,00
		Papudo	5,50
PULLMAN BUS Maipú 58 Fonos: 92016 90346	6,45 A. M., cada 15 minutos.	Cartagena	E° 3.40
		Algarrobo	3,74
		San Sebastián	3,25
		El Tabo	3,41
		El Quisco	3.61
VIA NORTE Tarapacá 1133. Fono 88719.	Reserva pasajes 8 días anticipación. Todos los días 8 A. M.	Tocopilla	E° 70,00
		Antofagasta	66,00
		La Serena	15.00
NYLON TUR Morandé 894. Fono: 61268	Lunes — Miércoles y Viernes, 8 A. M. 40 horas de viaje.	Arica	E° 90.00
		Antofagasta	60,00
VIA SUR Plaza Almagro esq. San Diego (68625)	8 — 10 — 12 — 14.30	Concepción	E° 15,50
	22,15 — 23 — 23,30		
	11 A. M. y 22.30 P. M.	Los Angeles	15,50
	16 P. M.	Puerto Montt	33,75
	20.30.	Temuco	20,00
	21.30.	Talcahuano	16,30
	22.00	Angol	18.60
ANDES MAR BUS	8 A. M. — 14 horas y 22 horas.	Coquimbo-La Serena	E° 15,90
AL NORTE:	12.30 — 15 horas y 23 horas.	Los Vilos	6,85
	Idéntico horario.	Ovalle	13,50
	21.30 horas, a diario.	Vallenar	27.30
	21.30 cada día.	Copiapó	36,65
	21.15. Lunes-Jueves.	Chañaral	46,45
	21.15. Lunes-Jueves.	El Salvador	53,45
	Viernes, 9 A. M.	Taltal	54.00
	Todos los días, 9 A. M.	Antofagasta	68,55
A LA COSTA:	7 A. M. y 9.30 P. M.	Viña del Mar y Valparaíso	E° 4,40
	Todos los días, 7 A. M.	Papudo	6,50
	Todos los días, 7 A. M.	Zapallar	6.95

SERVICIOS RELIGIOSOS

SECTOR CENTRICO.— Iglesia Metropolitana (Plaza de Armas), 12 y 13 horas; Agustinas (Moneda 1054), 12 horas; Asunción (Avda. Vicuña Mackenna 69), 12.30 y 20 horas; Basílica de la Merced (Merced esquina de Mac Iver), 12.30 horas; Nuestra Señora del Líbano (Avda. España 154), 12 horas; Sagrario (Plaza de Armas 440), 11.30 horas; Santa Ana (Catedral 1505): 12.30 y 20 horas; San Francisco (Alameda Bdo. O'Higgins esq. de Londres): 12, 12.45 y 19.30 horas; Vera Cruz (José V. Lastarria 125): 12, 13 y 20 horas; Iglesia de San Agustín (Estado con Agustinas): 12, 13 y 20 horas; Santo Domingo (Santo Domingo con 21 de Mayo): 12 y 20 horas; Parroquia del Salvador (Huérfanos 1781): 12.30 y 20 horas.

SECTOR AVDA. MATTA. Corazón de María (Gálvez 722): 12 horas; San Isidro (Santa Victoria 566): 12.30 horas; San Andrés (Avda. Matta 220): 12 horas; San Felipe de Jesús (Chiloe 1420); 12 y 19 horas: Santísima Trinidad (San Francisco 1781): 12 a 19.30 horas; San Juan Evangelista (Lira 428): 12 y 19.30 horas; Basílica Virgen del Pilar (Carmen con Porvenir): 12 horas; Parroquia de San Rafael (Avda. Matta esquina de Arturo Prat): 12, 16.30 y 19.30 horas: Los Sacramentinos (Arturo Prat con Inés de Aguilera): 12 y 19 horas; San Lázaro (Gorbea 1850): 12 y 19 horas; Parroquia San Antonio de Padua (Carmen 1551). Misas: 12, 12.45 y 19 horas.

SECTOR YUNGAY.—Parroquia Andacollo (Mapocho 2325): 10.45 horas (para los niños) y 12 horas; Asilo del Carmen (Moneda 1925): 11.30 horas; Capuchinos (Catedral 2343): 12 y 19 horas; San Saturnino (Santo Domingo 2721): 11.30 horas; San Francisco Solano (General Mackenna N° 1669): 10.30 horas.

SECTOR QUINTA NORMAL.— Lourdes (Lourdes 645): 12 y 18 horas; Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa (Vargas Fontecilla 4498): 11.30 y 20 hrs.; Nuestra Señora de Guadalupe (San Pablo 4917): 12 y 20 horas; San José (Cauquenes 5766): 12 y 19 horas.

SECTOR ESTACION. — Gratitud Nacional (Alameda Bdo. O'Higgins 2303): 12 y 19.30 horas Nuestra Señora del Perpetuo Socorro (Avda. Blanco Encalada 2950): 12 horas; Pequeño Cottolengo (Camino a Melipilla 3335): 11 hrs.; San



Gerardo (Avenida Rondizzoni 2770): 12 y 19,30 horas; Iglesia de los Sagrados Corazones, Padres Franceses (Alameda Bdo. O'Higgins 2062): domingos y festivos, 20 horas; Parroquia del Sagrado Corazón de Jesús (Alameda Bdo. O'Higgins 3737): 12 y 20 horas; Santa Isabel de Hungría (Catalpas 099. Las Rejas). 12 a 20 horas.

SECTOR VIVACETA.— Parroquia de Cristo Crucificado (Población J. A. Ríos): 12 horas; Parroquia de Lo Negrete (Avenida F. Vivaceta 2794): 12 y 20 horas: Capilla de Nuestra Señora del Olivo (Avenida Fermín Vivaceta 4284): 12 y 19 horas; Santo Tomás de Aquino (Gamero 295): 12 y 20 horas; San Joaquín. A. Domingo Santa María 1079: 11 y 20 horas; Parroquia de Nuestra Señora del Rosario (Los Angeles 2997): 12 y 20 horas; Parroquia Santa Teresita (Corregimiento 2770): 12 y 18 horas.

SECTOR INDEPENDENCIA.— Jesús de Praga (Borgoño 235): 12 y 19 horas; Nuestra Señora de Fátima (Avenida Independencia 2331): 12 y 19,30 horas; Parroquia La Estampa (Avenida Independencia 633): 11 y 12 horas.

SECTOR RECOLETA.— Parroquia Recoleta Franciscana (Avenida Recoleta con Andrés Bello): 12 horas (domingos y festivos y primeros viernes, a las 19,30 horas); Parroquia de Santa Filomena (calle Santa Filomena con Río de Janeiro). 9,30 (para niños; domingos, festivos y primeros viernes, a las 19,30 horas); Patronato Santa Filomena (Santa Filomena 150): 10 horas; Epifanía (Bellavista 0386): 12 y 19,30 horas; San Alberto (Avenida Recoleta 2780): 12 y 19,30 horas; Recoleta Dominica (Avenida Recoleta 859): 11 y 12 horas; Santuario del Cerro San Cristóbal: 11,30 horas; Parroquia de Nuestra Señora de la Merced (El Salto 1502): domingos y festivos: 12 y 19 horas; Capilla Cementerio Católico, domingos y festivos: 11,30 y 12,15 horas.

SECTOR PROVIDENCIA LAS CONDES.— Anunciación (Avenida Pedro de Valdivia 1850): 12 horas; Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf 0305): 13 y 19 horas; Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822): 12 y 20 horas; Iglesia de Santa Elena (Avenida Presidente Errázuriz 3790): 12.30, 16.30 y 20 horas; Parroquia de Santa Rosa de Barnechea: 12 y 19.30 hrs.; Monasterio Benedictino de Las Condes (Cerro San Benito): 10 horas; Parroquia de Jesús Nazareno: 13 horas, y en la tarde a las 19 horas; Parroquia San Pedro de Las Condes (Isabel La Católica 4360): 13, 16, 18 y 20 horas; Parroquia de Nuestra Señora de la Divina Providencia (Avenida Providencia 1619): domingos y festivos: 12.30, 16,30 y 19.30 horas; días de trabajo: 12.30 y 20 horas; Parroquia de San Patricio: 12 y 19 horas; Parroquia de San Ramón (Los Leones 57): domingos y festivos: 13 y 19 horas; días de trabajo: 12 horas; Parroquia de San Vicente Ferrer de Apoquindo (Los Domínicos): 12 y 18 horas; Santuario Nacional Santa Gemita (Avenida Suecia 3150): Misa a las 19.30 horas.

Sitios de Atracción

● **VIÑA DEL MAR** se ofrece a los veraneantes como el lugar ideal para pasar este fin de semana ya que es considerado como el primer balneario del Pacífico y capital del turismo chileno. Plazas, parques, jardines y belleza en todos los sectores le han otorgado con justicia el título de Ciudad-Jardín.

Es una estación de partida hacia una sucesión de balnearios y atrayentes playas, destacando los siguienets lugares de atracción como balnearios: Recreo, ubicado en Avenida España, frente a Estación Recreo. Caleta Abarca, junto al Hotel Miramar. Las Salinas, camino a Concón (frente al Fuerte Vergara). Cochoa, camino a Concón. (A continuación de Montemar) Los Lilenes (Camino a Concón). Playa Amarilla en Concón. Miramar, ubicado en Avenida Marina entre el Hotel Miramar y Museo Naval. Barra del Estero, entre Avenida Marina y Uno Norte. Ocho Norte, en Avenida Perú con Ocho Norte. Las Osas, camino a Salinas (frente a la Escuela de Telecomunicaciones de la Armada). Las Cañitas, camino a Concón (entre Salinas y Reñaca). Reñaca, camino a Concón entre Cañitas y Montemar. Montemar, camino a Concón, junto a la Estación de Biología Marina (entre Reñaca y Cochoa). Playa Negra, camino a Concón (entre Los Lilenes y Concón).

Si quiere viajar hacia Valparaíso o Viña, tiene trenes desde Estación Mapocho escalonados a lo largo del día, pudiendo hacer las consultas especiales al teléfono 60932.

● Pero también la provincia de Santiago ofrece oportunidades a quienes deseen abandonar la capital durante este fin de semana.

● Los Campos de Batalla de Maipú, a doce kilómetros de Santiago, sitio donde se efectuó la batalla que afianzó la Independencia de Chile, se levanta un Templo Votivo y un Museo Histórico.

● En Las Condes, a pocos minutos del centro, donde todavía perduran casas de campo al estilo español, con elaborados balcones y techos de paja, hay un gran número de restaurantes y clubes balnearios.

● En el hermoso sector al oeste de Paine, está la laguna de Aculeo, a la cual se llega en automóvil. Es un lugar de agradable vegetación y se puede llevar carpas, nadar en la laguna, practicar esquí acuático y pescar.

● Hay tres termas cercanas a la capital, las termas de Colina a 32 kilómetros; las de Cauquenes, a 37 kilómetros al [illegible] de Rancagua, ciudad que dista ochenta kilómetros de Santiago en ferrocarril, habiendo además una buena ruta pavimentada; y las termas de Jahuel, que se encuentran a 19 kilómetros de San Felipe.

● Una secuencia de playas además de las de Viña del Mar pueden ser visitadas ya sea viajando en automóvil, taxis colectivos que parten desde las adyacencias de Estación Mapocho o por ferrocarril desde este mismo lugar. Llolleo, Cartagena, Santo Domingo, San Sebastián, Las Cruces, El Tabo, Isla Negra, El Quisco y Algarrobo.

● Pero si se dispone de más tiempo, se puede viajar hacia el sur y llegar hasta Chillán, donde a 83 kilómetros al nororiente de esa ciudad se encuentran las Termas Minerales, a las cuales se llega por un camino de tierra. Durante este mes de febrero hay atención hotelera y hay baños de azufre y vapor, recomendado para diversas dolencias. Los excursionistas encuentran un vastísimo campo de recreación, como lo son las faldas del volcán Chillán y del Nevado. Se llega a las termas en micrtobuses que parten desde la Estación de Chillán. En el camino a las Termas se encuentran los balnearios de Recinto y Los Lleuques, a 50 y 52 kilómetros de esta ciudad.

● En el río Diguillín, hay abundancia de peces y se recomienda el sitio llamado Las Comadres, pudiéndose visitar en las cercanías la hermosa oquedad conocida como la Cueva de los Pincheira.

● A unos cien kilómetros de Chillán está ubicada la playa de Cobquecura, en el desvío Cocharcas de la Carretera Panamericana. La casa en que nació Arturo Prat Chacón, se encuentra ubicada a mitad de camino a Cobquecura, en el fundo San Agustín de Puñual.

● Cobquecura tiene paisajes y motivos marinos como La Piedra de la Lobería, los Baños Murec, el Río Cobquecura, El Caleuche, La Piedra Alta, el Río Taucú, La Rinconada, El Agujero del Puelche, el Arco de los enamorados, la Piedra de la Campana, la Iglesia de Piedra, etc.

PISCINAS

Estadio Nacional, dependiente del Ministerio de Educación, está junto a las canchas de fútbol del Estadio. La entrada cuesta para adultos E° 2 y para niños E° 1. Son dos piscinas de 50 metros de largo por 25 de ancho, con una profundidad mínima de 1,20 metros y la máxima es de 1.80. Posee uno de los sistemas más avanzados en cloración y filtros. La capacidad permitida de personas es de 1.100 y en las mañanas de las semanas está reservada sólo para niños, los cuales reciben cursos gratuitos de natación dictados por profesores del Ministerio.

MAIPU: Esta es quizás una de las piscinas más populares que existen, ya que a ella llega gran cantidad de personas en busca de un momento agradable por su conformación campestre que permite un descanso y un buen día completo al aire libre. La movilización es excelente, partiendo buses cada cinco minutos desde Alameda con Dieciocho. Valor de la entrada: Adultos, sábado y domingo E° 3 y día de semana E° 2, y los niños E° 1. Profundidad mínima 1 metro y la máxima es de 5 metros.

VILLA O'HIGGINS: Otra gigantesca y popular piscina, visitada por alrededor de 10.000 personas los días domingos y con 20.000 metros cuadrados de pasto. El valor de la entrada de lunes a viernes es de E° 1.70, paraa dultos, los que pagan los sábados y domingos E° 2; los niños únicamente cancelan E° 1. Tiene un largo de 50 metros y un ancho de 25 metros, con una profundidad máxima de 1.80 metros. Se puede almorzar por E° 2 y comerse una buena parrillada por E° 3.

TUPAHUE: La piscina junto al cielo, de moda. Hermosa por su forma, por su paraje, por su ubicación. Se llega en colectivo desde la Plaza Italia y también se puede ir con el Funicular y caminar algunas cuadras bajando desde la cumbre. El valor de la entrada es de E° 8 y se permite la entrada sólo a 300 personas.

MUNICIPAL DE LA REINA: Está ubicada en Loreley esquina de Echeñique y se puede llegar en las liebres N°s 18 y 19, Tobalaba - Las Rejas, por las micros 3 y 4, Mapocho Ossandón y por el taxi colectivo N° 1. Es agradable y popular.

MUND: La tradicional piscina en las que en años anteriores mostraron sus bondades de clavadistas los hermanos Mund, sigue funcionando cerca del Estadio Nacional y de la Villa O'Higgins. La entrada cuesta E° 2.40 los días de semana y los fines de semana E° 3. Se puede llegar con la liebre N° ! Manuel Montt - Los Cerrillos.

Ranking de Discos

MUSICA POPULAR BAILABLE:
Yaco Monti: "Siempre te recordaré".
Adamo: "Ella" y "Porque yo quiero".
José A. Fuentes: "Te perdí".
Trini López: "Trini", long play.
Erasmo Carlo: "Me enloqueces".
Chico Buarque: "La banda". Muy vendido, últimamente.

MUSICA DE PELICULAS:
"El tema de Lara". (De la película "El Dr. Zhivago"). Se vende mucho.
"La novicia rebelde".
"My fair lady".
"Operación trueno".

MUSICA FOLKLORICA NACIONAL:
Se vende bastante, pero del neofolklore:
Las últimas composiciones de los Parra.
Los 4 Cuartos: "Adiós al Séptimo de Línea". "Los que no volverán".
Pedro Messone: "El Solitario", "El Ovejero" "Caballo Negro".
Patricio Mans y Los Quincheros.

MUSICA INTERNACIONAL:
Frank Sinatra: "Extraños en la noche", "Me haces sentir tan joven".
Nancy Ames: "Perdóname mi vida" (en español).
Mirella Mathieu: "Mi credo". (Long play muy vendido por esa canción).

ORQUESTADA BAILABLE:
Fausto Papetti y Herb Alpert.
Beach Boy — Movida a go-gó.
The Shadows.

MUSICA CLASICA:
En proporción a lo anteriormente detallado, se vende poco. Hay una tendencia a subir, pero de algunos compositores solamente. Ejemplo:
Beethoven, Vivaldi.
Música de jazz clásico, Juan Sebastián Bach.
DISCOTECAS ENCUESTADAS: "Rolec", "Radio City", "Otello", "La Feria del Disco" (Estado); "Casa Salvo", "Tomás Ivanovic", "Radiofonografía", "Gran Feria del Disco" (Bandera N° 666), "Rapsodia".

CABLE LA NACION

China Amenaza con la Guerra

ROBARON SECRETOS ATOMICOS

HONG KONG, 10 (UPI).— Un periódico de China Comunista revela hoy que documentos vinculados con el programa de investigación nuclear de la nación han sido robados, posiblemente durante uno de los saqueos realizados por los gaurdias rojos a las oficinas del Gobierno.

El diario pekinés "Obrero Revolucionario" declara que la policía secreta ha detenido a dos sospechosos e incautado siete pistolas.

Según la información del órgano de prensa el Jefe de las Fuerzas de Seguridad Pública, Hsieh Hu Chih, ordenó la investigación del robo para determinar si los documentos han sido sacados de contrabando fuera del país.

Señala el periódico que los papeles están relacionados con el programa atómico del país y fueron robados de la Oficina del Consejo de Estado en la capital china. Aunque el "Obrero Revolucionario" no dice de qué manera fueron robados los documentos, el mes pasado hubo noticias según las cuales bandas de guardias rojos saquearon varias veces las oficinas del Gobierno, ostensiblemente para sacar de ellas a los enemigos del Presidente del Partido Comunista, *Mao Tse-tung*.

VIOLARON LA TREGUA

JERUSALEN (sector israelí), 10 (UPI).—Israel y Siria cruzaron hoy acaloradas acusaciones en su enconada guerra de palabras por la frontera.

El periódico sirio "Al Baath", órgano del Partido Baath del Gobierno, advierte a Israel que el Estado árabe respondería instantáneamente a cualquier "agresión" israelí.

"Nuestro Ejército ideológico está listo para responder a cualquier agresión al menor aviso y llevar la batalla a suelo enemigo", dice "Al Baatn" en respuesta a recientes declaraciones del Primer Ministro israelí, Levi Eshkol, que los sirios estimaron ofensivas.

A su vez, fuentes israelíes acusaron a Siria de demorar las conversaciones que eran para sosegar la situación de la frontera entre ambas, pretendiendo que se ampiara el temario.

NACIONES UNIDAS, 10 — (UPI).—Israel acusó hoy a Siria de poner en peligro las conversaciones de paz entre ambos auspiciadas, por las Naciones Unidas, con "una explícita amenaza de guerra".

El Canciller israelí, Abba Eban, manifestó al Secretario General, U Thant, que un discurso pronunciado el pasado miércoles por el Presidente sirio, Al Attassi, había confirmado que elementos sirios fueron los autores de la colocación de cinco minas de tierra desde que comenzaron las negociaciones de la Comisión Mixta de Armisticio.

SUKARNO VA AL EXILIO

TOKIO, 10 (ANSA).— El Gobierno de Indonesia —según afirman hoy fuentes generalmente bien informadas en esta capital— se prepararía a enviar antes de la próxima semana en semiexilio en Japón al Presidente Sukarno.

Un influyente empresario de la industria de Indonesia, conocido con el nombre de "Dasaad", muy allegado al Jefe del Estado, del que es amigo de confianza, y Consejero Económico desde hace años, llegaría a Tokio mañana para preparar el terreno para la llegada de Sukarno.


LIN PIAO

● RONG KONG, 10 (UPI).— El Ejército Popular recibió órdenes de ocupar todas las líneas aéreas civiles de China Comunista, a fin de "prepararse para la guerra" y "asegurar el progreso de la Revolución Cultural", según informaron hoy corresponsales japoneses radicados en Pekín.

Los periodistas agregaron que el aparente heredero del máximo líder Mao Tse-tung y actual Ministro de la Defensa, Lin Piao, ordenó asimismo el regreso a sus respectivas unidades de todos los efectivos del Ejército actualmente empeñados en misiones relacionadas con la Revolución Cultural.

"Todas las campañas de propaganda", según dicha orden, deben suspenderse el próximo día 20, fecha en la cual también deberán estar en sus bases los soldados afectados.

La proclama habría aparecido en "tatsebaos" (periodicos murales) de Pekín, pero su significado escapa a la mayoría de los observadores y no existen informaciones complementarias que permitan elaborar una interpretación convincente.

Radio Pekín, entre tanto, admitió que la depuración implantada por Mao había sido demasiado rápida e ido demasiado lejos, apelando a los celosos guardias rojos para que de ahora en adelante lo piensen dos veces antes de desalojar de sus cargos a los funcionarios.

La emisora, controlada por Mao, advirtió a los mismos guardias que algunos "detentores del poder" no son violentamente antimaoístas y deben ser mantenidos en sus funciones, a fin de utilizar su capacidad administradora y el sentido de la organización.

Otros periódicos japoneses informan que el Primer Ministro del vecino país, Chou En-lai, previno a su vez a los guardias rojos contra actos como los de arrastrar por las calles a los funcionarios del Partido Comunista y obligarlos a ponerse capirotes.

"Arrastrar por las calles a los funcionarios locales del Partido es muy peligroso y el pueblo no simpatiza con tales métodos", habría advertido Chou, según los "Tatsebaos" mencionados por la prensa nipona.

La ocupación de las líneas aéreas internas se dijo que tiene por objeto apoyar al Partido Comunista y al Consejo de Estado, así como también "prepararse para la guerra, garantizar el funcionamiento normal de los servicios aéreos y asegurar el progreso de la Revolución Cultural".

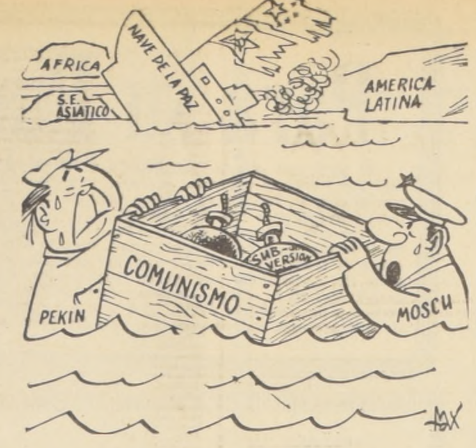
● MOSCU, 10 (UPI).— China Comunista ignoró un ultimatum del Kremlin para que ponga término a las manifestaciones contra la Embajada soviética en Pekín, pero anunció que en toda China metropolitana se llevan a cabo mitines antisoviéticos.

Un despacho de la Agencia Oficial de Noticias "Nueva China" acusa al Kremlin de "tratar deliberadamente de empeorar las relaciones" mediante concentraciones antichinas en Moscú.

Jóvenes y trabajadores soviéticos efectuaron reuniones alrededor de la representación diplomática de China Comunista en esta ciudad durante los cuatro últimos días, protestando por el sitio puesto por los chinos a la Embajada del Kremlin en Pekín. Pero las demostraciones moscovitas son muy prudentes comparadas con la de los fanáticos de la guardia roja de Pekín.

No obstante, la Agencia Nueva China afirma que lo que se registra en Moscú "ha provocado una furiosa indignación en el pueblo de toda China."

SAIGON.— Los cuatrocientos mil soldados que tiene Estados Unidos en Vietnam, como asimismo los otros 680 mil sudvietnameses, han recibido instrucciones para cuidarse del "suelo". El cuidado es por los bambúes afilados y emponzoñados que dejan los vietcongs a manera de trampas mortales y que atraviesan inclusive la suela de los zapatos. En el grabado, un infante de marina pisa con "mucho cuidado" en un terreno que se teme esté infectado de bambúes envenenados.



¿Acaso no queda nada que nos una?

80 MUERTOS Y 300 HERIDOS EN TERREMOTO DE COLOMBIA

BOGOTA, 10 (Inter Press Service).— Al sismo que, con destructora intensidad sacudió ayer durante un minuto y medio la región centro-occidental de Colombia, siguieron, en el curso del día, otros 26 temblores, manteniendo a la población en una situación de dramático y peligroso pánico. El Instituto Geofísico definió el primer fenómeno como "el terremoto más fuerte en el país de los últimos cincuenta años" y dijo que "su energía se asemejó a la de una bomba atómica de 40 megatones".

Un balance inicial, pero todavía incompleto debido a que las comunicaciones continúan interrumpidas con numerosas y lejanas poblaciones y caseríos del interior del país, arroja un saldo de 80 muertos, 300 heridos e innumerables edificios averiados, residencias destruidas, paredones desplomados y vías interrumpidas por derrumbes en cerca de ochenta municipios.

El epicentro del sismo ha sido determinad a unos doscientos sesenta kilómetros al suroeste de Bogotá, en jurisdicción de los departamentos de Tolima y Huila, cuyas áreas urbanas quedaron severamente dañadas. Campo Alegre, población de Huila, fue destruida en un 80%. Neiva, la capital del departamento, con 150.000 habitantes, perdió el 20% de sus construcciones. Varias aldeas de la misma región resultaron semidestruidas.

Levemente alcanzaron a sentir el movimiento telúrico —uno de los quince más violentos registrados en Colombia desde el año 1595— los habitantes del suroeste, del nordeste y del litoral atlántico. En el resto del país, la población, no acostumbrada a los movimientos de esta naturaleza, vivió 90 segundos de terrible pánico, prolongado luego durante todo el día por decenas de temblores de menor intensidad.

BOGOTA, 10 (Inter Press Service).— Un puente aéreo de socorro fue tendido hoy entre esta ciudad y Neiva, capital de Huila, departamento donde el sismo, con una intensidad de ocho grados de la escala internacional de uno a doce, semidestruyó por lo menos cinco ciudades, dejando un saldo aún no precisado de víctimas y pérdidas materiales.

En Neiva, ciudad de 150.000 habitantes, Compoalegre, Algeciras, Pitalito, Garzón, Rivera y Planadas —también poblaciones de Huila—, la mayor parte de los habitantes pasaron la noche a la intemperie por haber perdido sus viviendas y por temer a un nuevo movimiento telúrico. El número de muertes no ha sido establecido todavía, porque las comunicaciones entre Huila y el resto del país continúan interrumpidas.

Pool Noticioso para la TV

● LONDRES, 10 (UPI).— La formación de una agencia mundial de películas noticiosas para televisión fue anunciada hoy en Londres y Nueva York.

United Press International (UPI) la agencia iniciadora de películas para televisión, e Independente Televisión News (ITN), la cadena de servicios noticiosos de la British Independent Televisión, formaron una nueva agencia para distribuir servicios sindicalizados de películas noticiosas.

La organización será denominada UPITN.

El anuncio de los planes fue efectuado por Mims Thomasen, Presidente de UPI, y ames Coltart, Director de ITN.

En una declaración conjunta, informaron que la nueva organización atenderá las crecientes demandas de material noticioso para televisión por las emisoras de todo el mundo y suministrará información noticiosa de actualidad para televisión, reportajes documentales, comentarios analéticos y material de fondo.

UPI e ITN se complementan mutuamente en el campo de las películas noticiosas. La nueva organización mejorará los servicios a los suscriptores en todos los lugares del mundo.

Esperanzas de Paulo VI

■ CIUDAD DEL VATICANO, 10 (UPI).— El Papa Paulo VI no pierde la esperanza de que pueda prolongarse en Vietnam la cesación de las hostilidades a pesar de que todo parece indicar lo contrario, segun dijo esta noche una alta fuente informativa del Vaticano.

Agregó el informante que, por lo que él sabía, aún no se recibió aquí respuesta de Hanoi al llamado que formuló el Sumo Pontífice el día ocho, pidiendo una prórroga de la tregua del año nuevo lunar y conversaciones de paz.

Al preguntársele sobre despachos de prensa según los cuales el Papa estaba decepcionado por la respuesta a su exhortación al Presidente norteamericano, Lyndon B. Johnson, la fuente contestó que no los creía. "Mi parecer —dijo— es que el mensaje del Presidente era respetuoso y benévolo".

"Ciertamente los últimos despachos de Vietnam son inquietantes —agregó—, pero el Papa se niega a perder las esperanzas".

(Círculos militares en Saigón dijeron hoy que el gran acopio de armas que están haciendo los norvietnameses virtualmente ha eliminado las posibilidades de que los aliados prorroguen la tregua más allá del domingo.)

El miércoles el Papa urgió al Presidente Johnson, al Presidente norvietnamés Ho Chi Minh y al Jefe de Estado sudvietnamés Nguyen Van Thieu, a que aprovecharan la tregua por el nuevo año lunar (Tet), para celebrar conversaciones de paz. Johnson respondió únicamente, a lo que se sabe, que compartía "la esperanza" de una extensión de la tregua, pero no mencionó medidas concretas.

La Marcha de EUROPA

Pacto de No Agresión Estudian Gran Bretaña y la Unión Soviética

■ LONDRES, 10 (ANSA).— Fuentes bien informadas refieren que el Gobierno británico estaría examinando la posibilidad de aceptar la oferta hecha ayer por el Ministro soviético Kosygin, para la estipulación de un tratado de "no agresión" entre Gran Bretaña y la Unión Soviética.

En la interpretación que se da en Whitehall, tal tratado no estaría en contradicción con los compromisos defensivos asumidos por Gran Bretaña en el cuadro de la Alianza Atlántica.

No obstante, se hace notar que no se quisiera correr el riesgo de caer en una "trampa" tendida por los soviéticos para alejar a Gran Bretaña de sus aliados norteamericanos.

Por ésto, no se excluye que la aceptación o no del ofrecimiento de Kosygin, dependa de la orientación que quieran dar los soviéticos al contenido mismo del texto del tratado.

Entretanto, en Downings Street continúan las conversaciones entre los Primeros Ministros Wilson y Kosygin, y los respectivos colaboradores y expertos.

En las últimas horas de la tarde, Wilson se dirigirá con su familia a Chequers, donde espera descansar jugando al golf después de una semana de importantes e intensos compromisos.

Funeral de Copello

● ROMA, 10 (UPI).— En la capilla ardiente instalada provisionalmente en la clínica en que falleció un incesante desfile de personalidades y religiosos rinde el último homenaje al Cardenal argentino Santiago Luis Copello.

Esta mañana, con algunos Cardenales, los Embajadores argentinos en la Santa Sede e Italia, sus esposas y diplomáticos argentinos, participaron en la misa de cuerpo presente oficiada por el padre Francisco Rotger.

Seguidamente los Embajadores procedieron a la lectura ritual del acta de defunción, al cierre de la caja fúnebre y a su traslado a la Basílica Vaticana

El funeral se realizará mañana a las 10.30 horas en la Basílica de San Pedro, con asistencia del Cuerpo Diplomático y del Sacro Colegio. El Papa Paulo Sexto dará la absolución al Príncipe de la Iglesia desaparecido.

Entiéndese que los restos del Cardenal serán trasladados a la Argentina, en el mismo barco que debió conducirlo en breve visita, ya que tenía los pasajes para viajar el 16 del corriente.

Además de las condolencias presentadas por el Santo Padre al Cardenal Caggiano y de las que la Santa Sede ha recibido del Gobierno argentino, son muy numerosos los testimonios de pesar recibidos en la Embajada en la Santa Sede.

Por otra parte, en unidad de intenciones, más de cien sacerdotes argentinos residentes en Roma ofrecerán misas de sufragio.

Acusan a De Gaulle

● PARIS, 10 (UPI).— Los políticos de la oposición y la prensa francesa casi en su totalidad atacan hoy al Presidente Charles De Gaulle por haber entrado en la arena política antes del comienzo oficial de la campaña electoral ...

De Gaulle habló ayer durante diez minutos por radio y televisión —en la mejor hora de los programas de la noche— para explicar al pueblo francés las cuestiones implicadas en las elecciones legislativas del 5 al 12 de marzo próximo.

La prensa —desde el diario conservador "L'Aurore" al comunista "Humanite", sin olvidar el "Figaro", por lo general de parte del Gobierno— ataca la acción del Presidente.

De manera similar las figuras políticas del país condenan la decisión del Presidente de emplear el poder de que goza para pronunciar un discurso abiertamente político por la radio y la televisión del país.

La campaña electoral comienza, formalmente el lunes próximo, momento desde el cual se dará a todos los partidos políticos el mismo período de tiempo para realizar su campaña electoral por intermedio de las cadenas de radio y televisión, de propiedad del Estado.

Se acusa a De Gaulle de haber usado diez minutos más que los restantes partidos para apoyar a su agrupación política y además de haberlo hecho aprovechando el prestigio de su investidura en beneficio de los degaullistas. En la practica, el Presidente pidió al pueblo que vuelva a dar la mayoría al Partido Degaullista.



PARIS.— Luciendo una espectacular minifalda, la luminaria del cine Raquel Welch aparece del brazo de su novio, durante la conferencia de prensa ayer, en que diera a conocer su futuro enlace. (RADIOFOTO UPI).

INFORME LATINOAMERICANO

Dictadura Argentina en Acción

● BUENOS AIRES, 10 (Inter Press Service).— (Por Joaquín Rezaval).— "A las 4 de la mañana golpearon a mi casa. Era la policía. Vieron a mi marido Ramón Carlos Barrionuevo, que es nacido en Tucumán, y se lo llevaron, a pesar de mostrar sus documentos de identidad".

● Así relata Josefa Marchetti, la expedición que realizó ayer a la madrugada en una "Villa Miseria" del Bajo elgrano, la Policía Federal. Fueron detenidos todos los varones mayores de 16 años. No se produjeron violencias, y se fumigaron las casas. Josefa Marchetti continúa: "Nosotros somos gente de trabajo. El es obrero metalúrgico y yo me ocupo de quehaceres domésticos".

● La acción policial tiene por objetivo declarado establecer cuántos extranjeros —en su mayoría bolivianos, paraguayos y chilenos— no han cumplido con las disposiciones sobre residencia de extranjeros.

● "¿A tu viejo lo llevaron?", preguntaba un niño de 5 años, a otro de edad similar, esta mañana, mientras comían un mendrugo. "No, le contestó, se fue antes. Vive en un hotel". Y siguieron caminando por el agua sucia que corre junto al cordón de la vereda.

● En la "Villa" viven muchos argentinos oriundos de Tucumán, Santiago del Estero, Chaco, Formosa y otras regiones del interior. Pero la policía quiere saber por qué viven allí, qué hacen, cuántos son, dónde trabajan y a qué se dedican. Para eso los ha reunido ahora en dependencias del Cuartel de la Policía Montada, en Palermo Son centenares.

● Las mujeres se quejan porque han perdido la jornada de trabajo. Hace algunas semanas, el Ministro de Bienestar Social, Petracca, recorrió algunas de estas "Villas", en un acto relacionado con su erradicación y un plan de viviendas que se pondrá en marcha.

● La policía puso en marcha, en medio de la noche, el "Operativo Villa" de acuerdo con instrucciones del jefe de la repartición, General Fonseca.

"Está bien que se identifique a los extranjeros que no tienen documentos, —afirma otra mujer, María Domínguez,— pero me parece que está mal que se arroje desinfectante a las viviendas, sin previo aviso, cuando están durmiendo niños de meses".

En General, no había quejas contra el trato recibido por la policía, pero los vecinos no entendían la real finalidad de la acción.

● "Nos preguntaban por qué vivimos aquí y respondimos que lo hacemos porque no tenemos una casa mejor. Queremos terrenos para hacer viviendas decentes", comentaba otra mujer.

● La villa se quedó sin hombres. Sólo las mujeres y los niños. También se llevaron los perros. Algunos sujetos con antecedentes penales intentaron fugarse, pero fueron aprehendidos, porque la policía había rodeado la zona.

● En una de las casillas, velaban a un niño de diez meses que había muerto a raíz de una intoxicación. La policía permitió que su abuelo, Tomás Santa Cruz, de Paraná, permaneciera con los familiares en el lugar.

● Se informó extraoficialmente que esta acción permitirá la actuación de asistentes sociales, ya que así se podrá contar con un censo sobre los habitantes de la villa.

● Durante todo el día, el lugar fue patrullado por agentes de la Policía Montada, en prevención de incidentes.

● Mientras tanto, el Fiscal del Crimen, Hugo Rocha Degreef, se presentaba ante el Juez Federal Luis María Rodríguez y solicitaba el enjuiciamiento de los dirigentes de la CGT que aprobaron recientemente el plan de lucha por considerarlo suversivo.

● La revista semioficialista "Confirmado", al ocuparse de él, expresa: "La Central Obrera fue también blanda en sus planes concretos'. Y en otra parte: "El movimiento obrero pretende asumir una posición firme, pero de ninguna manera imprudente".

Según otras fuentes, el plan fue considerado y analizado, previamente a su aprobación, por el Secretario de Trabajo, Rubén San Sebastián.

● Por su parte, el semanario opositor "Correo de la Tarde" sugiere que el plan cegetista pueda llevar a la Central Obrera a su propia destrucción y "que es evidente que muchos dirigentes lo aprobaron pensando que nunca se llegaría a realizar".

Lo que realmente es evidente es que "operativos" del tipo realizado ayer en el Bajo Belgrano, no alientan la popularidad del Gobierno, ni predisponen a las bases gremiales a un entendimiento con sus dirigentes en la posibilidad de mantener abierto canales del diálogo con el Gobierno.

Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.



PRESTAMOS A CHILE

El "Eximbank" ha concedido un préstamo de dos millones y medio de dólares a la Compañía Chilena de Productos de Acero (COMPAC), para la construcción de una fábrica de tubos de acero. Otro préstamo por treinta y tres millones trescientos treinta y cinco mil dólares ha sido concedido por el "Eximbank" a la Compañía Minera chilena de Río Blanco, para aumentar sus operaciones a partir de 1971.

URUGUAY SE OPONE A FUERZA DE PAZ

Uruguay se opondrá, en la Conferencia de Cancilleres de Buenos Aires, a la creación de la Fuerza Interamericana de Paz y a la institucionalización de la Junta Interamericana de Defensa o el Comité Consultivo de Defensa. Así lo resolvió anoche el Consejo Nacional de Gobierno.

NUEVA MONEDA E INFLACION EN BRASIL

Mientras los sectores económicos y financieros del Brasil, así como las otras actividades, estaban prácticamente paralizados por las fiestas de carnaval, el Gobierno del mariscal Humberto de Alencar Castello Branco, a través de nota del Banco Central, anunció el pasado miércoles la devaluación del cruzeiro de 2.200 a 2.700 por dólar. Horas antes, el Gobierno había decretado un feriado bancario de dos días, para lanzar el próximo lunes el "cruzeiro nuevo", unidad monetaria que equivaldrá a mil cruzeiros actuales.

Mientras tanto, el ritmo inflacionario, según los informes gubernamentales, llegó a 41,1%.

POSIBLE ESTADO DE SITIO EN URUGUAY

En las primeras horas de hoy, en los círculos políticos de Montevideo se especulaba sobre la posibilidad de que el Gobierno decretara esta tarde medidas de pronta seguridad (similares al estado de sitio), ante la ola de paros que conmueve a la administración pública.

PROCESAN A DIRIGENTES SINDICALES ARGENTINOS

Un Fiscal ha pedido la detención de los dirigentes de la Confederación del Trabajo Argentina, que aprobaron el plan de acción que ha comenzado a ponerse en práctica, calificando al documento de subersivo La Central Obrera ha convocado para hoy a su cuerpo de asesores jurídicos para que se expidan sobre la convicatoria fiscal.

SE ORGANIZA OPOSICION EN EL BRASIL

El ex Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, ha iniciado gestiones objetivas para la constitución del "Frente Amplio". Carlos Lacerda va a Curitiba (Paraná) y Sao Paulo, a fin de hacer contactos para la unificación de las fuerzas de la oposición en un solo grupo que, sin embargo, no será partidario.

LLEVABA UN TESORO AVION CUBANO INCENDIADO

Fuentes del exilio cubano explicaron que el avión cubano que exploto en el aire cerca de México estaba fletado por el Gobierno de Fidel Castro y llevaba un cargamento estimado en unos 800.000 dólares, pues incluía piezas de porcelana raras de la dinastía China Ming pertenecientes al Museo Nacional de La HABANA, se sabe que el Gobierno de Castro ha estado vendiendo gran cantidad de tesoros artísticos en su mayoría decomisados en las mansiones de acaudalados cubanos que huyeron de la Isla hace varios años.

Sus 10 ocupantes y una lluvia de valiosos objetos de arte y propaganda castrista cayeron sobre una extensa zona.

Todavía no tenemos pruebas de que haya habido sabotaje, pero, naturalmente, estamos investigando todas las posibilidades", declaró un portavoz de la Dirección de Aviación Civil Mexicana.

CASI SEGURA PARTICIPACION DE VENEZUELA

Aun cuando la Cancillería venezolana no ha dado todavía ninguna información oficial, se estima como un hecho casi seguro la asistencia de Venezuela a la III Conferencia Extraordinaria de Ministros de Relaciones Exteriores que se celebrará en Buenos Aires a partir del próximo martes quince de febrero.

.... AUMENTAN LOS .... BILLETES EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 10, (Inter Press Service).— Un aumento de 6.763 millones de pesos experimentó la circulación monetaria en la semana comprendida entre el 31 de enero último y el 7 del corriente mes

La reserva de oro y divisas disminuyó en ese período en 312 millones de pesos, quedando en 41.024.616 373 pesos.

TORTURADOR DOMINICANO ACUSADO

El ex general y antiguo director de los Servicios de Seguridad Arturo Espaillat fue formalmente acusado de asesinato y torturas contra los sobrevivientes del complot que culminó con la muerte del dictador Rafael Leonidas Trujillo el 30 de mayo de 1961.

EJERCITO DESALOJA A HUELGUISTAS EN MONTEVIDEO

En las primeras horas de esta tarde, fuerzas del ejército uruguayo desalojaron de la sede del Ministerio de Salud Pública, a los funcionarios que desde esta mañana lo habían ocupado.

INTENTAN SAQUEAR CIUDAD BRASILEÑA

Centenares de campesinos procedentes de las zonas afectadas por los recientes aluviones en el interior del Estado de Paraiba (Brasil), invadieron la localidad de Patos intentando saquearla. Fue necesaria la intervención de refuerzos policiales destacados desde la capital del Estado para restablecer el orden dispersando a los invasores.

Por el gran SANTIAGO

DIPUTADA RETAMAL ACTIVA "OPERACION SITIO": MAIPU

MAIPU.— La diputada del PDC del 2º Distrito, Blanca Retamal Contreras, está trabajando activamente con los Comités de pobladores que están interesados en participar en la segunda etapa de la Operación Sitio en esta comuna. Recientemente, el Comité de Villa O'Higgins hizo entrega de más de trescientas solicitudes de jefes de hogar con numerosas cargas familiares.

En compañía del Subdelegado de la comuna, Juan Ogaz Leyton, la diputada Retamal ha tomado contactos con ejecutivos de la CORVI y de los Servicios Habitacionales para que, tan pronto los chacareros que ocupan actualmente los terrenos de la "Operación Sitio" en el fundo San José de Chuchunco, los entreguen a fines del mes de marzo, se inicien los trabajos para urbanizarlos.

En primer lugar solicitaron que oportunamente se llamara a propuestas públicas y que se efectuara la selección de los postulantes a sitios en San José de Chuchunco, para acelerar la ubicación de centenares de familias que desean construir sus viviendas por el sistema de auto construcción, con materiales y asistencia técnica proporcionados por la Corporación de Servicios Habitacionales.

EXCESO DE PATENTES DE ALCOHOLES EN LAS BARRANCAS

LAS BARRANCAS.— Los habitantes de esta comuna, en las últimas reuniones de sus organizaciones vecinales han expresado la necesidad de que la Municipalidad local ponga término a la otorgación de patentes de alcoholes, que ya suman 650, con treinta que se dieron en los primeros meses del presente año.

Esta proliferación de negocios que expenden bebidas alcohólicas ha llegado a límites inconcebibles en algunas calles, como Serrano en que en cuatro cuadras hay 22 negocios de esta clase. El abuso en el expendio de alcoholes está provocando un ausentismo en el trabajo, que repercute en los hogares, y un aumento de la delincuencia en Las Barrancas.

La mayoría de las Juntas de Vecinos ha concordado en que ha llegado el momento de solicitar a los regidores y al Alcalde de la comuna, que el Municipio no otorgue patentes de alcoholes en la forma liberal que lo hace actualmente.

Hoy se efectuarán funerales del señor J. Quezada Muñoz

LAS BARRANCAS. Hoy a las 14 horas, después de una misa oficiada en la Iglesia Guadalupe ubicada en calle San Pablo, se efectuarán los funerales del señor José Quezada Muñoz, padre del regidor del PDC de esta comuna, Fernando Quezada.

El señor Quezada era un vecino que gozaba de gran estimación en los círculos locales y su fallecimiento enluta conocidas familias de Las Barrancas. A sus funerales concurrirán organizaciones vecinales y el Partido Demócrata Cristiano de la comuna.

(Baraona, corresponsal).



Matrimonio.-

LOS ANGELES.- Hoy sábado se efectuará en esta ciudad el matrimonio de la señorita Gloria Fernández Godoy con el señor Enrique Bañados Muñoz.
La ceremonia religiosa se efectuará a las 19 horas en la Capilla del Buen Pastor.

PIDEN EXPROPIACION DE DOS FUNDOS



La expropiación de las haciendas Puyaral y Trilico, de propiedad de Ismael Martín Urrutia fue solicitada al Vicepresidente de la CORA, Rafael Moreno, en la Sala de la Presidencia de la Cámara de Diputados por una delegación de campesinos de San Carlos en compañía de los diputados Carlos Cerda y Gilberto Canales, quienes entregaron un memorándum explicativo en que se daba detalles de las razones que justificaban su petición. También estaba presente el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli quien departió cordialmente con los campesinos, imponiéndose de sus problemas. En el grabado, los diputados Cerda y Canales con los campesinos Daniel Orellana, Samuel Muñoz, Buen Bucaray, Pedro Lipán, Eliaquín Martínez y Exequiel Herrera, en una visita realizada a "La Nación" para dar a conocer la petición que habían formulado al Vicepresidente de la CORA.

ANCUD: En Forma Especial Invitarán a S. E. a Exposición Agropecuaria

ANCUD.— El Presidente Frei y el Ministro Hugo Trivelli serán invitados por representantes de la SACH, en forma especial, a la apertura de la Exposición Agropecuaria de la zona. Tanto los dirigentes como los agricultores están vivamente interesados en que asista el Primer Mandatario y el Ministro Trivelli a la exposición, para que puedan apreciar el esfuerzo de una agricultura progresista que no se opone a los planes del Gobierno.

Los dirigentes de la SACH en forma diplomática eliminaron el principal escollo que había surgido para que su invitación especial al Primer Mandatario fuera acogida favorablemente. En forma diplomática, pero firme, expresaron al Consorcio Agrícola del Sur, que se ha distinguido por su obstruccionismo a la Reforma Agraria, que ellos no compartían su posición y que deseaban un franco y cordial entendimiento con el Gobierno.

Este planteamiento, claro y preciso, motivó de inmediato la suspensión del viaje de los dirigentes del Consorcio Agrícola del Sur que deseaban aprovechar el acto inaugural para reafirmar sus propósitos en defensa de la extrema derecha chilena del sur del país. (El Corresponsal).



EL PUERTO

Temperatura de ayer
MINIMA: 13,8º C, a las 7.15 horas.
MAXIMA: 22,3º C, a las 16 horas.

Nos gusta ver la alegría de la juventud, viviendo esa etapa dorada de la despreocupación y la risa sin problemas. No es hermosa una juventud triste.

Pero... ¿qué hay en la alegría desesperada de estas juveniles muchedumbres viñamarinas, que en el Festival de la Canción, en estos días, pone la nota descollante en cuanto a espectacularidad?

No es que la alegría no pueda ser espectacular. Es otra cosa. Es que... ¿es ALEGRIA? Alegría sana, alegría verdadera, lo que se entiende por alegría?

Aparece el rubio cantante en el proscenio. Es simpático. Es italiano. Gusta. Acá, en estos días, no se necesita decir más. Es el ídolo delirante cuyo nombre no necesita ser pronunciado para que la marejada adolescente estalle, como sucede todas las tardes en el Teatro al aire libre de la Quinta Vergara.

Ennio Sangiusto. Y toda esa multitud de niñas que van de los 10 años a los 15 y 16 y también menores de 10, parece acometida repentinamente de una locura cuya "alegría" casi nos asusta. A nuestro lado, una pequeñita que no representa 10 años, sino menos, de trenzas y anteojos, es súbitamente presa de una crisis que salva por milagro sus anteojos, que bailan en su nariz mientras agita desesperadamente la cabeza aplaudiendo y siguiendo el compás. El resto, no lo hace peor. Gritos, chillidos, movimientos nerviosos, manos que tapan bruscamente los rostros pecosos, sacudimientos de piernas, de espaldas.

¿Por qué? En el centro de la platea, el cantante grita "Bang Bang", "Chambulely" y "Chalalá". Son talvez tres conjuros mágicos. O diabólicos. Canta. Canta con los hombros, con el pecho, con las caderas y con todo lo que puede. Ríe y provoca. Eso es. Y la locura aumenta. La "alegría de esta juventud actual", presidida por el movimiento de caderas vagamente erótico. ¿Vagamente? Pero el chico es simpático. Es gracioso. Todo le asienta. Y las muchachas empiezan a reír y la risa aumenta demasiado y es casi histérica. ¿Casi? No queremos pecar de moralistas. Menos ante un cantante que triunfa tan sensacionalmente en estos momentos, cantando todos los días las mismas canciones.

¿Tiene él mismo la culpa?

Termina el "Chambulelei" o "Chambuleli". Tiene el pelo desordenado. Transpira. Ellas también.

Alegría juvenil. ¿Sí?

S. V.

TALCA: Atención Médica Asistencial Será Mejorada en 3 Provincias

TALCA.— Tres millones 600 mil escudos serán invertidos por la Séptima Zona de Salud, que dirige el doctor Galvarino Pérez, en la construcción de diversos Consultorios Externos, establecimientos, médicos, postas, pabellones, servicios de alimentación, etc., etc.

Estos fondos están siendo recaudados por la Tesorería Provincial y corresponden a cobros atrasados de un impuesto a la producción vitivinícola.

En esta iniciativa tuvieron participación decisiva los parlamentarios Patricio Aylwin, José Foncea, Gustavo Ramírez y Rodolfo Werner, expresó a "La Nación", el Jefe Zonal de la Séptima Zona de Salud.

Estos impuestos adeudados favorecerán —agregó— a toda la zona central. Es así como en Curicó rendirá un millón 500 mil escudos y servirán para la construcción del Consultorio Externo del Hospital de Curicó, y la normalización del Hospital de Hualañé.

En Linares se percibirá un millón 580 mil escudos, que serán invertidos en la construcción de secciones hospitalarias y en la construcción de escuelas.

Con Linares se hará una excepción y los 300 mil escudos por concepto de esta ley serán invertidos en la construcción del Estadio Fiscal.— (Veloso, corresponsal.

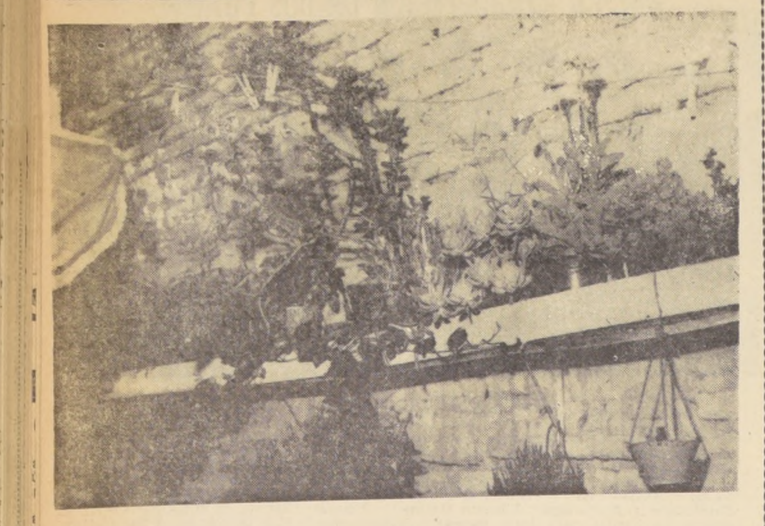
Viña del Mar.— RINDIERON HOMENAJE AL MINISTRO BDO. LEIGHTON

VALPARAISO.— Ayer fue rendido en Viña del Mar un significativo homenaje al Ministro del Interior, Bernardo Leighton, fundador de la Democracia Cristiana y uno de los más destacados y queridos representantes de este ideal político en el país.

La manifestación, organizada por el PDC viñamarino, se efectuó en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, a donde llegó el agasajado en compañía del Subsecretario de Interior, Enrique Krauss. Se hallaban presentes en el magno acto militantes del partido en Viña del Mar y Valparaíso, candidatos a regidores y los nuevos militantes a quienes el Ministro Leighton tomó juramento en esta oportunidad.

La reunión finalizó en un ambiente de grata alegría, efectuándose un baile final, complementado con números de variedades.





El jardín también es parte de su casa: dele una mano

JARDINERIA

La rosa es una planta delicada. Chile, sin embargo, es reconocido internacionalmente en estos últimos años como un importante exportador de rosas. Nuestro clima templado es favorable para el cultivo de las rosas, produciéndose una extensa variedad. La señorita Cecilia Jaquesi y los floricultores en general coinciden en que la rosa necesita mucha agua debiéndose practicar su riego después de la caída del Sol. El riego de esta planta debe ser cuidadoso, tratando de que el agua no caiga sobre la flor misma, para conservar el brillo de los pétalos.

La señorita Jaquesi vive en Purísima Nº 305.



Cecilia Jaquesi — Uberlinda Rodríguez

JAZMIN DEL CABO

El cultivo de esta planta requiere especiales cuidados. A diferencia del resto de las plantas, este arbusto requiere en lugar de tierra aserrín de álamo. Su mejor conservación se obtiene cuidándolo de las heladas y exponiéndolo diariamente al sol de la mañana. Es indispensable tener la precaución de mezclar con el aserrín sulfato de fierro. La proporción es: Una cucharada de sulfato de fierro por cada cinco litros de agua, una vez al mes.

Consejo proporcionado por la señora Uberlinda de Rodríguez, Rogelio Ugarte 1156.

Experiencia de un chef presidencial

Tan "sabrosas" como los delicados platos que salen de sus manos son las experiencias de Tomás Huerta, chef de cocina de la Presidencia, bajo cuya responsabilidad se han halagado los paladares de las más conspicuas visitas de la Moneda.

Tomás Huerta nació en Viña del Mar en 1916, y su afición a las artes culinarias despertó temprano, de manera que ya en 1938 se encontraba desempeñando un puesto importante durante la inauguración del Casino de Viña del Mar. Más tarde se trasladó a la capital y ha sido sucesivamente primer chef de cocina de diversos establceimientos, como el Hotel Crillon y otros. Pero sus experiencias memorables se han desarrollado en las grandes recepciones de la Moneda, desde el Gobierno de Pedro Aguirre Cerda adelante. Le cupo el honor a Huerta de "alimentar" en la Moneda a visitas como el General Montgomery, Charles de Gaulle, la Princesa de Kent, el Rey Balduino y la Reina Fabiola.

Las atrativas dotes de Tomás Huerta lo hacen se disputado por las grandes recepciones de sociedad y de la política.

Hace años, recuerda especialmente la recepción de inauguración del Consejo Ejecutivo Nacional del Partido Radical, donde figuras políticas como Jerónimo Méndez y Germán Picó Cañas, entre otros, saborearon sus exquisitos menús.

También constituye un recuerdo satisfactorio el evento de acompañar a Carlo Ibáñez del Campo en su viaje a la República del Paraguay. En aquella ocasión, dice, debió llevarse incluso la sal desde nuestro país. El menú para 250 personas consistía en: langostas de la Isla Juan Fernández, Crema de Espárragos de la zona central de Chile, pavos de la zona del Maule y chirimoyas de Quillota. Los vinos que acompañaron fueron: Rhin Undurraga y el licor para los bajativos: Pisco nortino.

En su última intervención, el 20 de enero del presente, en la recepción del matrimonio del doctor Federico Mujica, connotados políticos saborearon nuevamente sus delicados platos.

La cercanía de tan relevantes personajes, sin embargo no afectado la sencillez y la modestia de Tomás Huerta, quien calla la inmensa satisfacción de haber complacido tan exigentes paladares.

Y para la satisfacción de esta página, el chef presidencial desde hoy día colaborará con nosotros para brindarnos algunos de sus muchos secretos de la cocina internacional.

Una sugerencia de Tomás Huerta para un coctel familiar:

C O C T E L E S

PISCO SOUR = Pisco, Azúcar flor, Limón, Hielo

ALEXANDER = Gin, Crema de leche, Cacao y Granadina.

CAZUELA EN CHAMPAÑA = Champaña (una botella), Coñac (media botella), Frutilla (medio kilo), Azúcar flor y hielo

C A N A P E S

CANAPE DE AVE CON PIMENTON: Ave picada con pimentón, mayonesa y una pizca de pimienta.

CANAPE DE QUESILLOS: Quesillos picados y adornados con pikles.

CANAPE CALIENTE: Se fríen cuadraditos de pan y se cubren con una pasta de erizos con cebolla frita picada, perejil, sal y limón al gusto.

SEÑORA: ESTA ES SU PAGINA



Emma de Jara.

Pescados y Mariscos

MERLUZA A LA CACEROLA

1 kilo de merluza
1 cebolla
¼ kilo de tomates
Sal, pimienta y ají de color.

PROCEDIMIENTO. — Se fríe en aceite caliente la cebolla cortada en pluma; enseguida el tomate y, finalmente, el pescado cortado en trozos. Se le agregan los condimentos y se hierve por veinte minutos a fuego lento.

Receta de la señora Francisca Cortez, Avda. Matta 362, Depto. 33.

CORVINA EN SALSA DE TOMATE

1 kilo de corvina
½ kilo de tomates
una cucharada de perejil picado.
Ajos y pimienta
1 huevo.

PROCEDIMIENTO. — Se corta el pescado en trozos y se deja en un adobo de vinagre y ajos picados durante veinte minutos. Se fríe revolviendo las presas en el huevo batido. Aparte se prepara una salsa con tomates pelados y picados, perejil, ajo, sal y pimienta. Se vierte sobre el pescado frito y se adorna con torrejas de limón.

Receta de la señora Esther de Urzúa. Rogelio Ugarte Nº 1188.

CHUPE DE LOCOS

5 locos
2 marraquetas remojadas en leche
1 cebolla
Cominos, pimienta y sal.

PROCEDIMIENTO. — Se golpean los locos hasta que se desprenda la corteza del costado, se hierve durante veinte minutos en olla a presión. Más tiempo del indicado endurecerá los locos.

Una vez cocidos, se le agrega el pan remojado y la cebolla frita junto a los condimentos. Se sirve espolvoreado con queso rayado.

Receta de la señora Juana Quiroga. Rogelio Ugarte 1167.

PESCADO A LA CACEROLA

1 taza de caldo
cáscara de limón.

Preparación:

LOS TROZOS de pescado espolvoreados con la harina se llevan al fuego en una cacerola con el aceite, formando una capa. Se cubre con la verdura picada y se espolvorea la sal y la pimienta, echándole el vino blanco y se deja al fuego suave 15 a 20 minutos.

La Salsa

Se fríen los porrones en mantequilla, agregándole el concentrado de tomates disueltos en media taza de agua. Se añade la taza de caldo y la cáscara de limón. Sazone y deje hervir hasta que los porones se recuesan; luego pásela por cedazo y sirva el pescado con todo su jugo y en el momento de servir bañe las porciones con la salsa caliente.

Si se trata de lenguado, se debe tner en cuenta que los bordes de este pescado tienen espinas muy finas. Con unas tijeras corte los bordes en ambos lados.

Lorena Olivares — Amanda Loyola

Juana Quiroga — Francisca Cortez

CALDILLO DE CONGRIO

Ingredientes:

1 kilo de congrio
1 cebolla
¼ kilo de papas
¼ kilo de arvejitas
¼ kilo de porotos verdes
Sal y pimienta
1 tomate
Pan rebanado
50 gramos de queso rayado.

PROCEDIMIENTO. — Se fríe en aceite toda la verdura picada en pluma. Se le agregan cuatro tazas de agua y se deja hervir hasta que **la verdura esté cocida. Ense**guida se le agregan las presas de congrio, se deja hervir por otros cinco minutos y se retira del fuego. Se sirve con pan tostado y se espolvorea con el queso rayado.

Receta de la señora Lidia de Lugano. Calle Purísima Nº 302.

EL CUIDADO DE LA ROPA

Para la mejor conservación de la ropa, la señora Aída Janequines recomienda: aquella ropa que no se ha de usar en verano es conveniente guardarla lavada y doblada, cada pieza respectivamente, en su bolsa nylon. Es necesario además usar naftalina para combatir la polilla, pero ésta por si sola no basta si la ropa tiene manchas de aceite. Las manchas de grasa y otras sustancias constituyen la gran atracción para la polilla y su alimento durante el verano.

Para lavar manteles de mesa y servilletas y conseguir que las manchas de grasa salgan con mayor facilidad, recomienda, también la señora Aída Janequines, poner al agua con detergente en que se ha de lavar, unas gotas de parafina. La proporción es una cucharada de parafina para un mantel.

PARA SACAR LAS MANCHAS DE ACEITE DE LA ROPA

Para sacar las manchas de aceite de la ropa, la señora Emma de Jara recomienda: colocar un papel debajo de la mancha, empapándola con alcohol y espolvoreándola con polvos de talco. Se mantiene la prenda durante un día en esta forma y se procede después a escobillarla hasta comprobar la desaparición de la mancha.

La señora que proporcionó esta útil receta vive en Rogelio Ugarte 1175.



Postres

BUDIN DE MANZANA.— Receta para seis personas.

Ingredientes:

½ kilo de pan de molde en torrejas
6 manzanas delicias
½ litro de leche
vainilla y clavos de olor
4 cucharadas de azúcar.

PREPARACION.— Se prepara un caramelo con las cuatro cucharadas de azúcar y una cucharada de agua. Se embadurna un molde con este caramelo; se disponen las torrejas de pan y la manzana cocida y picada en capas sobre el molde embadurnado se le vierte la leche azucarada, la vainilla y el clavo de olor; se coloca al horno caliente o bien se cuece al Baño María.

Receta proporcionada por la señora Amelia vda. de Barahona. Bombero Núñez 367.

Pastelería

QUEQUE ECONOMICO

2 tazas de harina
1 taza azúcar granulada
1 huevo
1 ⅛ de mantequilla
2 cucharadas de polvos Royal.

PROCEDIMIENTO. — Se juntan todos los ingredientes y baten bien. Se le agrega raspadura de limón y se coloca al horno por veinte minutos, en un molde enmantecado.

Receta de la señora Lorena Olivares. Rogelio Ugarte Nº 1179.

TORTA ECONOMICA PARA DOCE PERSONAS

Ingredientes:

5 huevos
5 chucharadas de Nutrina
1 cucharada de Royal
1 taza de azúcar
1 copa de coñac

PROCEDIMIENTO. — Se baten las cinco claras como para merengue. Se prepara un almíbar con la taza de azúcar y cinco cucharadas de agua, mezclándose las claras con el almíbar. Se agrega la Nutrina y la yema de los huevos más el Royal y se coloca al horno caliente por quince minutos. Se deja enfriar remojándolo con coñac y se rellena con manjar blanco.

Receta de la señora Amanda Ayala, calle Lira 1215. Fono 13

Tallarines

SALSA PARA TALLARINES

(Porción para seis personas)

½ kilo de Punta de Ganso
1 cebolla
1 zanahoria
½ kilo de tomates
½ cabeza de ajo
3 hojas de laurel
3 hojas de romero.

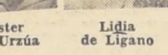
PROCEDIMIENTO. — La carne entera, se fríe en aceite caliente durante media hora. Enseguida se le agrega la cebolla picada y la zanahoria rayada, finalmente los tomates picados y los condimentos y se deja hervir durante una hora.

Para que no se reseque, se le agrega agua fría por cucharadas.

Al momento de retirar del fuego se agrega un terrón de azúcar para que el tomate pierda la acidez.

También al tiempo de retirar se le agrega un diente de ajo rayado, lo que unido al romero le dará un sabor muy especial.

Receta de la señora Dina Rodríguez. Purísima 302.



Ester de Urzúa — Lidia de Ligano — Dora Rodríguez — Amelia Barahona

COMIDA A LA CHILENA

HUMITAS A LA CHILENA

(Receta para 8 pers.)

Ingredientes:

15 choclos granados
1/4 kilo de manteca
2 cebollas picadas
Un ramito de albahaca
2 ajíes verdes picados
Cominos, pimienta y sal al paladar.



Preparación:

SE DESGRANAN los choclos y se muelen a máquina. Se prepara un pino friendo la cebolla en manteca junto a los demás ingredientes. Se mezclan los choclos con el pino y se procede a hacer los envoltorios de esta mezcla en las hojas más tiernas de los choclos. Se a[illegible] con tiras de las mismas hojas y se cuecen en agua hirviendo durante 20 minutos.

Receta de la señora Zoila Mardones (Foto 15). Población Cruz Gana, calle 14 Nº 1639.

NO HAY MEJOR EJERCICIO GIMNASTICO QUE LAS LABORES CASERAS



Muchas dueñas de casa, se quejan de los esfuerzos a que se ven obligadas para mantener su hogar "como un chiche". Sin embargo, si escucharan la opinión de los especialistas, probablemente se llevarían una agradable sorpresa: planchar, limpiar los vidrios, pasar la enceradora, barrer, las mil y una tareas que a primera vista son simples trabajos más o menos pesados, en realidad constituyen verdaderos ejercicios gimnásticos.

..La actividad incesante a que obliga el trabajo doméstico, es el mejor m[illegible] para conservar la línea. No lo olviden, pues, las perezosas. Si en vez de reclamar empleadas, se dedican ellas mismas a cuidar su casa, tendrán dos agradables recompensas, la de contentar a su marido y la de mantenerse esbeltas y juveniles. Aparte de economizar en el presupuesto familir, lo cual en los tiempos que corren es bien importante.





Cámara de Diputados

SESION 45ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 7 DE FEBRERO DE 1967.

(De 11.15 a 20.59 horas).

Presidencia de los señores LORCA, don Alfredo; PARETO y SIVORI.

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; prosecretario, el señor Kaempfe.

(Versión oficial).

(Continuación)

ros que no pudieron ser debidamente estudiados.

También conviene hacer presente que el proyecto salió de esta rama del Parlamento evidentemente desmejorado por las concesiones que hizo la mayoría democratacristiana a los terratenientes.

El señor FERNANDEZ.— ¿Cuáles concesiones?

El señor ROSALES.— Su tramitación en el Senado...

El señor FERNANDEZ.— ¿Cuáles son esas concesiones?

El señor ROSALES.— Se las voy a indicar.

El señor FERNANDEZ.— Pero, luego.

El señor ROSALES.— Su tramitación en el Senado demoró mucho menos —poco mas de cinco meses— debido al empuje de los Senadores del Frente de Acción Popular y, muy especialmente, por el esfuerzo desplegado por el Presidente de las Comisiones Unidas de Agricultura y Hacienda, camarada Salomón Corbalán. Del Senado, el proyecto ha vuelto notablemente mejorado, a pesar de que no fueron acogidas muchísimas indicaciones formuladas y renovadas por los Senadores del FRAP, cosa que también veremos más adelante.

Ahora bien, ¿qué han hecho los terratenientes durante este largo tiempo? Alentados por las vacilaciones del Gobierno, han vuelto a levantar cabeza, se han agrupado gremial y políticamente, han conspirado contra la reforma agraria, a través de una de las más vastas e intensas campañas de propaganda; han dividido, parcelado, hijuelado y rematado sus predios. Más de 300 mil hectáreas de las mejores tierras chilenas han sido restadas a la reforma agraria por este procedimiento escandaloso que el Gobierno toleró durante muchos meses ya que sólo en abril del año pasado se dictó la ley Nº16.465, que prohibe este verdadero latrocinio. Pero aun después de dictada esa ley, se ha continuado usando este expediente sucio, por parte de los terratenientes.

Pero los terratenientes no sólo han levantado cabeza y han vuelto a sacar pecho. También han desencadenado la más feroz persecución en contra de los campesinos. Cientos y miles de trabajadores de la tierra han sido lanzados de los fundos a los caminos, con sus mujeres y sus niños. Y si los señores parlamentarios desean comprobar esto que afirmamos, no tienen más que asomarse por la ventana del tren que corre al sur, después de pasar el puente sobre el río Maipo. Allí podrán ver que todo un viejo camino, que antes llegaba hasta Buin, está ahora poblado con cientos de familias de campesinos que fueron lanzadas de los fundos a esa zona. Y esto ocurre a lo largo de todo el país. Otros que no han alcanzado a levantar sus chozas, que son por lo general, de tablas sueltas, cartones y gangochos, viven debajo de cualquier mata.

¡Esto no habría ocurrido jamás en nuestro país, ni en los peores gobiernos reaccionarios!

Pero los terratenientes no sólo han perseguido, atropellado, humillado y despedido a los campesinos, sino que, aprovechándose de las disposiciones de la ley Nº 16.465 de inamovilidad que más bién debiera llamarse "ley de movilidad, desalojo y despido" han ido mucho más lejos en su furor ofensivo reaccionario: han recurrido al crimen, como lo saben los señores Diputados, porque así lo denunciaron en esta Corporación los compañeros Honorables Diputados Galvarino Melo y María Maluenda. En las últimas semanas, indefensos campesinos han sido baleados por los teterratenientes en las provincias de Curicó y Cautín y en otras zonas.

Este proyecto no será ley de la República hasta abril o mayo del presente año; pero el éxito en la aplicación de esta iniciativa no dependerá de sus disposiciones ni de su texto escrito, sinó de la lucha unitaria de los campesinos, de la organización de los trabajadores de la tierra, de la unidad férrea del obrero y del campesino, que nosotros, los Diputados comunistas, llamamos a fortalecer desde estta alta tribuna del Parlamento Nacional.

Señor Presidente, refiriéndome ahora concretamente al artículo 1º, como lo deseaba Su Señoría, debo decir que nosotros vamos a votar favorablemente la mayor parte de las modificaciones introducidas por el Senado.

Queremos dejar constancia, al mismo tiempo, de que los Senadores del Frente de Acción Popular formularon y renovaron una indicación que estimamos importante, en el sentido de reputar siempre como predio mal explotado, aquel donde hubiera una cabida de menos de medio animal por hectárea o donde hubiera un 10% de ganado enfermo.

Desgraciadamente, esta indicación fue rechazada en el Senado, pero se aceptó, en cambio, la definición que aparece en la página 6.a sobre propiedad comunitaria. Y cosa curiosa, no surgió de los Senadores democratacristianos, sino de los del Frente de Acción Popular. Por las explicaciones que dieron, se interesaron por que quedar definida la propiedad comunitaria, con la esperanza de que la asignación de tierras en los artículos respectivos se hiciera en propiedad comunitaria 60 por lo menos, tuviera alguna preación.

Pero no fué fácil buscar esta definición, porque, como Sus Señorías lo saben, hasta ahora nadie ha podido definir concretamente lo que es propiedad comunitaria.

El señor SOTA.— ¡Esa es una consigna derechista!

El señor ROSALES.— Su Señoría recordará que en el último congreso del Partido Demócrata Cristiano, tres distinguidos parlamentarios, los señores Aylwin, Gumucio y Bosco Parra, con motivo de optar a la presidencia del partido, trataron de definir lo que era propiedad comunitaria y dieron tres definiciones distintas.

El señor SOTA.— ¡No, colega!

El señor ROSALES.— Así fue.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Ruego a los señores Diputados respetar el derecho del orador.

El señor ROSALES.— Otros personeros del Partido Demócrata Cristiano han dado otras definiciones. Por eso, en el Senado debió recurrirse a la definición que aparece en el proyecto presentado por los Diputados democratacristianos, porque tampoco fue aceptada una definición muy responsable que aparece en el conocido libro de los señores Chonchol y Silva, "Desarrollo sin capitalismo. Hacia un mundo comunitario", en el que concretamente se expresa: "No se admite la propiedad individual de los medios de producción de carácter comunitario, porque ello acarrea inevitablemente la vuelta al sistema asalariado de tipo capitalista, o sea, la vuelta al capitalismo. La propiedad individual o personal se extiende sólo a los bienes de consumo, vale decir, a aquellos que tienen una finalidad de uso y no de lucro".

El señor SOTA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ROSALES.— Con todo agrado.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría tiene la palabra el Honorable señor Vicente Sota.

El señor CAMUS.— También el Honorable señor Sota va a definir lo que es propiedad comunitaria.

El señor SOTA.— No hay necesidad, Honorable colega, porque está definida en la página 6 del boletín que Su Señoría tiene a mano. Es una definición que nos satisface y que, como acaba de decirlo el Honorable señor Rosales, ha sido tomada de un proyecto sobre la materia, iniciado por Diputados democratacristianos.

Mi breve interrupción, que agradezco al Honorable Sr. Rosales, es para dejar muy en claro una situación. El argumento de que en la Democracia Cristiana nadie entiende lo que es propiedad comunitaria, es una monserga que la he oído repetir al Senador Bulnes y a los Diputados del Partido Nacional, pero que está mal en Diputados de los sectores populares, que entienden que nuestra ideología ha ido progresando en sus definiciones. Está mal —y se lo digo con franqueza a Su Señoría— que recojan estas monsergas para repetirlas aquí.

Para la historia de este proyecto debe quedar en claro, de una vez por todas, que nuestro partido propicia una propiedad comunitaria tal como ha quedado definida. Ojalá que sea ésta la última vez que escuchemos una especie de este tipo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ROCALES.— Nosotros también tenemos nuestras propias definiciones.

El señor SOTA.— Excúseme Honorable colega, pero no tenemos la pretensión de ser únicos en esta materia; sólo deseamos entablar con el FRAP un diálogo abierto. Está bien que digamos estas cosas, porque de lo contrario no se contribuye a una clarificación ideológica entre Sus Señorías y nosotros.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Yo no he objetado la definición que aparece en el proyecto. No podría hacerlo, porque corresponde al Partido Demócrata Cristiano.

Lo que he dicho es que esta iniciativa, que Sus Señorías debieron haber tomado en el Senado, fue acogida por los Senadores del Frente de Acción Popular; y, además, que los Senadores democratacristianos se opusieron a las asignaciones de tierra en propiedad comunitaria, seguramente porque tienen algunas dudas acerca de lo que es esta propiedad.

He dicho también que hay otras definiciones, como la de los señores Chonchol y Silva, que son muy superiores.

Con esto, termino mis observaciones.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Fuentealba, don Clemente.

El señor FUENTEALBA.— (don Clemente.— Señor Presidente, antes de entrar al análisis de cada uno de los artículos, es muy conveniente hacer algunas consideraciones de carácter general, ya que se trata de un proyecto muy importante para la economía nacional y para la agricultura.

Se dice que este proyecto transformará el sistema arcaico de trabajo de la agricultura en Chile; que se logrará aumentar la producción; que se mejorará el nivel de vida de los trabajadores, y que se elevará el nivel cultural de la gente campesina.

Es de esperar que, cuando este proyecto sea ley, la Democracia Cristiana tenga la responsabilidad y la conciencia de hacer una obra efectiva en beneficio de la economía nacional.

El señor VALDES (don Arturo).— ¡Siempre la hemos tenido!

El señor FUENTEALBA.— (don Clemente).— Hasta la fecha no se ha visto traducida en la práctica.

El señor VALDES (don Arturo).— ¡No hay peor ciego que el que no quiere ver!

El señor FUENTEALBA.— (don Clemente).— Al aprobar nosotros todas las indicaciones, hemos dado "luz verde" para no obstaculizar el despacho del proyecto, lo que prueba al Honorable señor Valdés que estamos dispuestos a cooperar y ayudar, como también lo ha podido apreciar el señor Ministro en las Comisiones de la Cámara y del Senado.

Pero hay necesidad de hacer presente una cosa. Este proyecto estuvo en la Cámara durante ocho meses; fue estudiado exhaustivamente en la forma más precisa y objetiva posible, pero su despacho se demoró más del tiempo necesario. Sin embargo, como lo expresaba el Honorable señor Rosales, en el Senado demoró sólo cuatro meses o poco menos. Esto demuestra que no es efectivo, como lo expresa la Democracia Cristiana, que en el Congreso se está entrabando el programa que el Presidente Frei tiene para solucionar los problemas económicos y sociales del país; también demuestra que la Oposición, en lo que respecta a este proyecto, ha estado más bien colaborando que obstaculizando la labor en todas las discusiones del proyecto.

Nosotros tenemos el propósito de aceptar casi todas las modificaciones del Senado que no nos merezcan alguna observación seria, pero debemos dejar constancia de la injusticia que significa el hecho de que el Gobierno, ahora más que nunca, exprese que se obstaculiza su labor para cumplir con el programa que ofreció al pueblo. El proyecto en debate, que hemos despachado en la mejor forma posible, demuestra lo contrario. No me voy a referir en general a cada uno de los incisos y letras del artículo 1º porque merecen una consideración especial; pero quería hacer constar que el Partido Radical no ha obstaculizado en ningún momento la acción del Gobierno para cumplir los programas que se ha impuesto, cuando son justos y benéficos para el pueblo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Ochagavía.

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente, antes de entrar a la discusión particular de este tercer trámite constitucional del proyecto sobre reforma agraria, y de acuerdo con lo acordado por la Cámara, en el sentido de que podemos formular observaciones de carácter general sobre esta materia deseo reiterar los planteamientos del Partido Nacional, ya expuestos por mí en el primer trámite.

Deseo reiterar que los Diputados nacionales estamos acordes con la necesidad de realizar en Chile un proceso de reforma agraria, como lo demuestra el aporte de una legislación tan completa como lo fue la ley Nº 15.020, dictada durante el Gobierno de don Jorge Alessandri, y que es la base fundamental de la actual estructura del proyecto, no de su filosofía. Ello demuestra hasta qué punto hicimos una obra de importancia fundamental, sin perjuicio de que somos partidarios de agilizar disposiciones de acuerdo con la experiencia que nos permite el haber estudiado estas materias. Desgraciadamente, las condiciones del país, la configuración política del Congreso Nacional, nos movieron a rechazar, en general, el proyecto de reforma agraria presentado por la Democracia Cristiana.

Esta actitud de los Diputados nacionales tiene un fundamento: rechazar el camino que el Gobierno de la Democracia Cristiana eligió para realizar el proceso de reforma agraria, porque sus objetivos no corresponden a una verdadera realidad nacional, y porque por el camino que se plantea en el proyecto, vamos a llegar a una destrucción de la situación económica y social agrícola chilena.

Considero muy importante reiterar mis planteamientos. Somos y seguiremos siendo partidarios de cualquiera iniciativa que signifique aumentar el número de propietarios libres con derecho a tener acceso a la tierra y a intensificar la producción, porque así lo reclama el país. No podemo seguir hablando de libertad en Chile si tenemos que depender del extranjero, que nos obliga a comprar alimentos.

También estamos dispuestos a elevar el nivel de vida del campesino, porque evidentemente ésa es la base para la estabilidad social del país.

Estamos en contra de este proyecto, porque es evidentemente contradictorio. En la Constitución Política, la Democracia Cristiana ha establecido el concepto de la desigualdad; esto quiere decir que en Chile habrá ciudadanos de segunda clase. Los empresarios agrícolas chilenos, la actividad agrícola chilena, será una actividad supeditada a un término de excepción tremendamente injusto.

A nuestro juicio, no es posible que sea la agricultura chilena la que financie la reforma agraria. Si ésta es de interés nacional, nos parece justo que todos los sectores del país contribuyan a su financiamiento. No es posible que haya un solo sector con este tratamiento, mientras otros, incluso los inversionistas extranjeros, tienen una garantía absoluta de la propiedad basada en la propia Constitución.

Nos parece que el proyecto es absolutamente contradictorio. Nosotros, de manera consciente, apoyamos al Presidente de la República convencidos de su programa. Pero la omnipotente propaganda oficial ha creado, ante el país, la imagen de que no es reforma agraria lo que dice y plantea el proyecto del Gobierno. Lo que dijimos ayer, avalados por la Democracia Cristiana y por su candidato el entonces Senador Frei es muy distinto de lo que voy día encontramos en este proyecto concreto.

Ayer dijimos que íbamos a dar al campesino la propiedad privada, base de la libertad. Desgraciadamente, a pesar de las declaraciones contradictorias de los hombres de Gobierno, que a veces están con la propiedad privada y otras con la comunitaria, en el proyecto se establece la propiedad comunitaria o colectiva, porque, para mí, los nombres dan lo mismo. Lo importante es la definición filosófica del concepto. Evidentemente, no podemos dejar de reclamar contra este concepto contradictorio de propiedad, en el cual se junta al individuo con los medios de producción y en que la reversión o disolución de la propiedad impide que el bien pase a la sucesión del campesino, futuro propietario.

Esta filosofía es muy grave. Nosotros reconocemos, en este concepto, a los ideólogos marxistas infiltrados en el partido de Gobierno.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor OCHAGAVIA.— No lo digo con el ánimo de ofender, con todo respeto, creo que ellos están equivocados.

El señor SOTA.— ¿Podría señalar a alguno de los ideólogos marxistas?

El señor OCHAGAVIA.— Están sentados al lado suyo. El Honorable señor Julio Silva Solar, ideólogo de la Democracia Cristiana, es uno de los que defienden el concepto de propiedad comunitaria.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— ¡Todos!

El señor OCHAGAVIA.— Ellos dijeron que la propiedad privada iba a ser la base...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor OCHAGAVIA.— No lo digo para faltarles el respeto. Estoy dispuesto a conceder una interrupción al Honorable señor Valenzuela, con cargo a su tiempo, para que pueda contestarme, porque este debate debe ser lo más serio posible.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede hacer uso de la interrupción el Diputado señor Valenzuela, don Ricardo, con cargo al tiempo de su Comité.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, encuentro extraordinariamente grave que el Honorable señor Ochagavía, aunque lo diga con la mejor intención del mundo, quiera hacer creer que los Diputados de la Democracia Cristiana no tenemos suficiente comprensión de las definiciones doctrinarias de nuestro Partido, entre las cuales está la de propiedad comunitaria.

Quiero hacer presente al Honorable señor Ochagavía que nosotros hemos construido nuestro pensamiento ideológico a través de muchos años de estudio y de confrontación de las ideas fundamentales de nuestra filosofía con la realidad misma de nuestro país y del mundo.

Por eso, esta manera de expresarse del Honorable señor Ochagavía, indudablemente, tuvo que provocar malestar en las filas de los Diputados de la Democracia Cristiana.

Nosotros sabemos perfectamente bien cuál es nuestra ideología, cuál es la ideología marxista y también cuál es la ideología capitalista, que defiende el Honorable señor Ochagavía.

Nada más.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Diputado señor Ochagavía.

El señor OCHAGAVIA.— Le concedo una interrupción a la Honorable señora Lazo, con cargo a su tiempo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra la Honorable señora Lazo, con cargo al tiempo de su Comité.

La señora LAZO.— Señor Presidente, es para rogarle al colega Ochagavía que no sea infidente, que no diga que nosotros tenemos elementos marxistas enquistados en la Democracia Cristiana. En todo caso, quiero aclarar que los marxistas que hay en la Democracia Cristiana no son los Diputados.

—Risas en la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Diputado señor Ochagavía.

El señor SOTA.— ¿Me permite una interrupción?

El señor OCHAGAVIA.— En realidad, comprendo la reacción del Honorable señor Valenzuela...

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Me permite, señor Diputado? El Honorable señor Sota le solicita una interrupción.

El señor OCHAGAVIA.— Aunque no voy a poder terminar esta idea, se la concedo, con todo gusto.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Diputado señor Sota.

El señor SOTA.— Agradezco extraordinariamente su benevolencia al Honorable señor Ochagavía, porque me doy cuenta de que interrumpo la ilación de su discurso. Aun cuando él dice que no pretende ofender a nadie al afirmar que hay ideólogos marxistas enquistados en nuestro partido, quiero expresarle, con toda fraternidad, que no pida tantas excusas por esto. Está bueno que, de una vez por todas, aclaremos las cosas. Incluso en la Universidad Católica, donde Su Señoría estudió, en la Escuela de Sociología, son muchos los profesores que reconocen el alto valor de las contribuciones marxistas en las materias de la especialidad.

En consecuencia, no ofende a ningún demócratacristiano cuando dice que alguno de los nuestros ha recogido la riquísima experiencia ideológica que el marxismo ha aportado a la sociología moderna. Cuando se quiere desvirtuar el avance que alguno de los nuestros ha hecho en el terreno de la ideología con el solo recurso de etiquetarlo de marxista, no se nos infiere ninguna ofensa. Aquí nos conocemos todos y sabemos cómo piensa cada uno. A lo largo de los años, hemos podido demostrar qué pensamos sobre diversas materias de interés económico y social.

Le ruego, por lo tanto, que, en adelante, no crea que nos ofende al decir que gente nuestra acepta en determinados asuntos de orden social, las ricas contribuciones del marxismo en la materia.

La señora LAZO.— Las copian, que es distinto.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Diputado señor Ochagavía.

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente, quiero manifestar que una cosa es que el individuo enriquezca su cultura personal conociendo con amplitud las fórmulas que todos los sectores políticos proponen para resolver los problemas políticos, económicos y sociales, y otra, muy distinta, que uno de los conceptos que, para mí y para la propia Democracia Cristiana, son pilares básicos de la civilización cristiana occidental, como el de la propiedad privada, esté infiltrado por la idea de la propiedad comunitaria o colectiva, o como quieran llamarla, la cual significa la subordinación del individuo en este caso, al Estado, y la pérdida de la libertad.

Quiero continuar con mis observaciones sobre el planteamiento contradictorio que he señalado.

A nuestro juicio, el proyecto no alcanza las metas fijadas, cuales son hacer miles de propietarios y aumentar la producción. ¿Cómo va a hacer propietarios, cuando está destruido el derecho de propiedad? Al quedar éste entregado a la ley, no hay ninguna seguridad de que en adelante vaya a estar resguardado. En estas condiciones, evidentemente, no es un derecho, sino una mera concesión administrativa. El nuevo propietario quedará sometido al Estado. Será un verdadero siervo. Una institución, la Corporación de la Reforma Agraria, podrá hacer caducar la concesión. Nos parece absurdo plantear como meta de la reforma agraria hacer propietarios, cuando se está destruyendo este derecho.

Pensamos que el buen empresario, la explotación agrícola óptima, eficiente, debe tener un amparo, un resguardo. Así lo dijo el Presidente Frei en su programa, durante su campaña, y así lo ha seguido repitiendo. Pero los preceptos del proyecto en que esto está completamente destruido son muy claros; están a la vista. Se dice que aquellas obras que son el fruto del esfuerzo, del trabajo del empresario agrícola chileno, serán pagadas en 30 años. Uno comprende que la tierra se pague en forma diferida. Pero yo digo: ¿por qué un ciudadano chileno que ha contribuido a realizar mejoras obras de capitalización, para elevar la productividad, va a recibir este tratamiento? ¿Qué consecuencia hay entre esto y la afirmación del Jefe del Estado de que se respetará al empresario eficiente? ¿No es eficiente el que ha hecho mejoras? ¿O les parece justo a Sus Señorías que estas obras se paguen en 30 años?

A mí me parece que esto es muy grave. No puede haber aumento de la producción nacional, cuando todas las labores productivas están afectadas, en forma tremenda, por la incertidumbre que ha creado el proceso de reforma agraria.

Este proyecto es más político que técnico. No se basa en la realidad nacional. No es lógico que sigamos manteniendo como cartabón el censo de 1955. Hay que reactualizar todas las cifras.

Todo este proceso de reforma agraria ha sido hecho en forma no democrática. Han estado marginados de él los sectores de experiencia, los hombres de trabajo, los agricultores chilenos, que no son como ha pretendido presentarlos el Honorable señor Rosales, según las consignas marxistas, comunistas, que ya conocemos sobradamente. Los empresarios agrícolas chilenos son hombres de trabajo, de esfuerzo. Como excepción, habrá algunos que han cometido injusticias y merecen ser sancionados. Protesto contra la afirmación de que los empresarios agrícolas chilenos son unos explotadores, como lo han venido a plantear nuevamente los Diputados del Partido Comunista.

Es indispensable que todo este proceso alcance las metas que se han señalado y que los asentamientos no sean la manera de cumplir compromisos electorales. Parece muy fácil sacar al propietario, al empresario, para cambiarlo por varios funcionarios y así cumplir con todos aquéllos a quienes el partido de gobierno desea pagar compromisos políticos.

Es indispensable que veamos los resultados de los asentamientos. Porque a pesar de los esfuerzos del Gobierno y de las declaraciones del señor Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, hay predios que han tenido una caída importante de la producción. A través de la Empresa de Comercio Agrícola, se han mantenido precios ficticios para algunos productos, a fin de evitar el caos económico de los asentamientos. Por ejemplo, por el saco de papas se han pagado más de veinte mil pesos, precio que corresponde a más del doble del vigente en el mercado, para que los campesinos del asentamiento pudieran vivir. En un proceso "masivo" de reforma agraria, ¿podrá el país mantener estos precios ficticios? Creo que no.

A nuestro juicio, el proyecto corresponde a una filosofía evidentemente estatista, ya que niega toda participación privada en este proceso. Nos parece que, al no señalar cuáles de los actuales propietarios no estarán sometidos a expropiación, crea una herramienta política de las más tremendas consecuencias.

La calificación de las tierras ha sido hecha muchas veces por teóricos. Se lo digo, en forma absolutamente responsable, al señor Ministro de Agricultura, porque en mi calidad de ingeniero agrónomo, me ha correspondido revisar predios que los técnicos, o los que se dicen técnicos, de la Corporación de la Reforma Agraria, han considerado mal explotados. ¡Qué distinto es salir de la universidad con un "cartón" con un título, de aplicar los conocimientos en la realidad, en las variadas zonas geográficas, climáticas del país!

Nos parece muy grave el estatismo que establece el proyecto, no sólo en cuanto a la tuición sobre los nuevos propietarios, sino también en lo referente al régimen de aguas, que cae en poder del Estado.

Los nuevos propietarios quedarán sometidos durante treinta años a la tuición estatal.

Nos parece que el período de prueba o asentamiento debería tener un plazo breve, que obligara a su liquidación.

Se dice por ahí que los campesinos tendrán la posibilidad de expresar libremente su deseo de continuar en el régimen de la propiedad comunitaria o colectiva.

El señor Vicepresidente de la CORA, durante un discurso pronunciado en la entrega de un asentamiento en la vecina comuna de Isla de Maipo, decía: "Nosotros queremos dar la propiedad de la tierra al campesino". Y todo su discurso reafirmaba hasta qué punto consideraba fundamental que se fuera sólo a la propiedad privada. Me alegro de que el Vicepresidente de la CORA, don Rafael Moreno, se haya convencido de que el campesino chileno rechaza cualquier otro sistema de propiedad que no sea la privada.

Nos parece que esto es importante pero creemos que no habría libertad en la petición de algunos grupos de campesinos si, frente a su presión, siempre mayor que la cantidad de tierra que se va a repartir, sólo se les pudiera dar un título comunitario o colectivo por escasez de tierra o recursos para realizar las obras de infraestructura necesarias para tanta propiedad privada. No habría otro camino que el título comunitario.

Nos parece que el proyecto es colectivista. Lo dije hace un momento. El Presidente señor Frei habló de propietarios individuales, y el proyecto de ley permite la propiedad colectiva.

Creemos que la confusión entre propiedad cooperativa y propiedad colectiva reside en que la primera permite la propiedad en común, por libre voluntad de sus miembros y, al disolverse, queda en poder de cada uno. En cambio, la propiedad colectiva junta a la tierra con la persona, impidiéndole disponer del fruto de su trabajo; disuelta, vuelve al Estado, ya que no existe la herencia. Nos parece que las experiencias del mundo son demasiado evidentes para que Chile entre por ese camino.

Rusia ha tenido ya su fracaso. ¿Por qué? Porque el problema es quién va a dirigir esa propiedad. ¿Y creen Sus Señorías que el Estado es un administrador muy eficiente? ¡Si no hay peor administrador que el Estado! Eso lo saben todos los chilenos, por propia experiencia. Y sabemos que en Rusia y en China pasa lo mismo, a pesar del Gobierno. El único del mundo comunista que ha tenido éxito en esta materia es el pobre país de Hungría, que, en vista de las matanzas, hubo de dejar el Gobierno comunista, y con esa independencia pudieron los agricultores tener garantías de progreso, y hoy su expansión en el rubro de la agricultura es impresionante.

La señora LAZO.— ¿Me concede una interrupción?

El señor OCHAGAVIA.— Con el mayor agrado.

El señor LORCA, don Alfredo, (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO.— Señor Presidente, para aclararle al Honorable Diputado que, por lo menos en la República Popular China que yo conocí...

El señor PHILLIPS.— ¡Esa se acabó!

La señora LAZO.— ...¡No se ha terminado!

El señor LORCA, don Alfredo, (Presidente).— Ruego a los señores Diputados evitar los diálogos y dirigirse a la Mesa.

La señora LAZO.— Quiero decir que recorrí las comunas populares, y lo que más me impresionó en la República Popular China fue que, sólo a diecisiete años de la revolución, estuviera la agricultura en el plano de técnica y desarrollo en que se encuentra.

Con respecto a la Unión Soviética, desgraciadamente no he visitado ese país, pero tengo entendido que en el terreno agrícola también se ha cumplido los planes fijados y que cada año ha ido superando su producción. Por lo tanto, es difícil tratar de justificar algunas medidas que defiende Su Señoría. Por lo demás, no tiene en absoluto derecho el Honorable señor Ochagavía a parangonar nuestro pequeño país de economía dependiente con países como la República Popular China, en donde, si ha habido un avance efectivo, es, precisamente, en el terreno agrícola.

Muchas gracias.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Ochagavía.

El señor OCHAGAVIA.— No puedo referirme al ejemplo que ha puesto la Honorable señora Lazo, porque las condiciones políticas que Su Señoría ha visto en ese país han cambiado. Tengo que referirme, entonces, al mundo comunista dirigido en estos momentos por Rusia, y a los países de Europa. En cuanto a la situación y las experiencias del mundo comunista en materia de agricultura, los propios jerarcas comunistas han reconocido que ése es un problema que ellos tienen. Tanto es así, que Rusia está importando de su tradicional adversario, Estados Unidos, los alimentos que no ha podido producir, en circunstancias que ese país tiene una de las riquezas agrícolas más grandes del mundo. Rusia tiene una capacidad potencial extraordinaria en el terreno agrícola. Y creo lógico que esto ocurra, porque el sistema de propiedad colectiva o comunitaria termina con el interés del individuo. En efecto, ¿quién va a estar dispuesto a sacrificarse, cuando sabe que el resultado del esfuerzo de todos y la utilidad de la empresa se va a repartir entre todos los que participan en ella?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor OCHAGAVIA.— ¡Este es un problema humano! Yo no sé si los colegas han nacido en un mundo etéreo en que los hombres son cuál ángeles, que se entregan al trabajo en forma generosa, desinteresada. He conocido de cerca el esfuerzo y sacrificio con que trabajan los pequeños agricultores de la provincia de Chiloé, que represento en la Honorable Cámara. ¿Sus señorías creen que un campesino va a abandonar su hogar, va a dejar abandonados a sus hijos y a su esposa para buscar en otras provincias, —en otros países, incluso, como pasa en Chiloé— los medios con qué mantener su hogar, ya que en su tierra no encuentra lo que necesita?

Cuando el Estado es el que administra, a nadie le importa ni lo que se produce ni el resultado final, porque paga el Fisco, y el Fisco da para todo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor OCHAGAVIA.— Honorable señor Sota, yo conozco a Su Señoría y lo respeto porque lo considero un hombre extraordinariamente ecuánime. Creo que Su Señoría estaría a lo mejor, en condiciones de participar en el mundo angelical a que me he referido y que, desgraciadamente, no es el de la realidad; pero cuando estamos legislando tenemos la obligación de hablar en un nivel real.

El señor SILVA (don Julio). — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor SOTOMAYOR.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Honorable señor Ochagavía, los Honorables señores Silva Solar y Sotomayor le solicitan interrupciones.

El señor OCHAGAVIA.— Voy a terminar esta idea y se las concederé con el mayor agrado, señor Presidente.

Nosotros somos opositores a este concepto de propiedad no sólo por doctrina, sino por eficiencia y por dignidad...

El señor ARAVENA (don Andrés).— Por egoísmo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor OCHAGAVIA.— Es un problema de eficiencia, es un problema de dignidad.

Su Señoría, que defiende a los campesinos —reconozco hidalgamente que lo hace— sabe que no hay dignidad para el campesino que va a estar sometido a la tuición de un régimen como el de la propiedad colectiva.

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Dónde está esa dignidad ahora?

El señor OCHAGAVIA.— Estamos hablando de un problema filosófico. Yo estimo que debemos mantener la serenidad y el respeto que el parlamentario que habla ha observado, y no así Sus Señorías.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA don Alfredo (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor OCHAGAVIA.— Cuando se crea la incertidumbre, cuando se produce la inestabilidad, cuando el nuevo propietario queda en estas inciertas condiciones, se destruye la producción nacional. Y cuando en vez de dignificar al campesino, este régimen lo somete a la servidumbre del Estado, en vez de hacerlo propietario, también se destruye el derecho de propiedad.

A nosotros nos parece que, en estas condiciones, no podemos estar de acuerdo con la filosofía del proyecto.

Concedo las interrupciones que me habían solicitado, señor Presidente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Silva Solar, don Julio; y, a continuación, el Honorable señor Sotomayor.

El señor SILVA (don Julio).— Muchas veces ha argumentado el Honorable señor Ochagavía sobre la base de que en la propiedad comunitaria o cooperativa no habría estímulo desde el punto de vista del trabajo, porque existiría una especie de repartición igualitaria de los beneficios o salarios. Pero este argumento del Honorable colega se basa en un error; incluso está desmentido por el texto mismo de la definición incorporada en el proyecto respecto de la propiedad comunitaria. Ahora bien, si se argumenta sobre una base absurda, es indudable que se caricaturiza totalmente la idea, se ha deformado y ello no conduce a nada. La definición de propiedad comunitaria dice, en la parte final, que cada miembro de la comunidad o de la cooperativa, en caso de que éstas se constituyan en forma cooperativa, "contribuye con su esfuerzo personal al trabajo común y participa del producto que se obtenga en función de la naturaleza y aporte del trabajo que realice". De tal manera que la remuneración que reciba cada miembro de esta comunidad está en relación con la naturaleza y con el aporte del trabajo que cada uno realice. Luego no hay tal repartición igualitaria. No es lo que está ocurriendo a través del país.

En Chile, en estos momentos, están funcionando alrededor de 90 asentamientos, y yo le pregunto al Honorable colega: ¿en estos asentamientos ha decaído la actividad de los campesinos? ¿Puede decirse que en estos 90 asentamientos los campesinos no tienen estímulo, no trabajan ni tienen interés por producir? Ocurre todo lo contrario, porque, de acuerdo con antecedentes responsables, la productividad en estos 90 asentamientos se ha duplicado, se ha triplicado. De tal manera que es absolutamente distinta de la realidad la versión que ha dado el Honorable colega señor Ochagavía. Pareciera que él considera que los campesinos están estimulados en el régimen del latifundio, en donde, en realidad hay servidumbre, y que carecen de incentivos en los asentamientos, en las cooperativas, donde la tierra está en manos de los campesinos y donde los beneficios de la producción, logrados con su esfuerzo, quedan también en manos de los campesinos. En este régimen hay estímulo, hay incentivo, y en el otro no hay ninguno.

Esta es una verdad evidente que está corroborada por los 90 asentamientos —no es teoría, sino una realidad— que funcionan en el país y cuyos resultados están a la vista.

Nada más.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Sotomayor.

El señor SOTA.— Eso no es ser ángel ni estar en el limbo.

El señor OCHAGAVIA.— Es un error.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Honorable señor Sota, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor SOTOMAYOR.— Señor Presidente, el Honorable señor Ochagavía parece creer que, de acuerdo con el proyecto de reforma agraria que estamos tratando, los fundos o predios agrícolas que expropie la Corporación de la Reforma Agraria, quedarán siempre en propiedad comunitaria. Sobre el particular, debo manifestar que no es así, porque el proyecto mismo fija un plazo para los asentamientos. Después de este plazo se entregará a cada colono su propia parcela, para que la trabaje incluso por intermedio de cooperativas de producción, con lo cual no sólo se podrá surtir de las maquinarias, semillas y fertilizantes necesarios para trabajarla sino también vender sus productos en el mercado en las mejores condiciones posibles.

Respecto a lo manifestado por la Honorable señora Lazo sobre la agricultura en China, como yo también viajé a ese país y visité, precisamente, las comunas populares, puedo decirle a la Honorable colega que en lo único que lo encontré superior al nuestro fue en cuanto al regadío. En un artículo mío, publicado "in extenso" en La Nación del 28 de febrero del año pasado, establezco claramente este hecho, es decir, la agricultura de China...

Un señor DIPUTADO.— ¡Mao Tse Tung!

El señor SOTOMAYOR.— ... la de Mao Tse Tung, como acota un Honorable Diputado, sólo nos aventaja en su sistema de regadío. En cuanto a mecanización, estamos muy por encima de China, como asimismo en cuanto al trabajo, a los fertilizantes y al empleo de productos químicos.

China tiene, sí, un problema mucho más grave: sólo existe una hectárea de tierra por familia. Este es el dramático problema que la aqueja, porque se ve en serias dificultades para alimentar a sus seiscientos o setecientos millones de habitantes; lo cual no ocurre en nuestra patria.

En cuanto a lo expresado por el Honorable señor Ochagavía sobre los precios de sustentación de las papas —y agradecería al Honorable colega que me escuchara— todos sabemos particularmente él, que es tan agricultor como yo, que antes de este Gobierno jamás se fijó esta clase de precios. En Chiloé las papas se podrían en los potreros, no se sacaban, y este Gobierno de la Democracia Cristiana por primera vez ha fijado un precio de sustentación a este tubérculo, para compensar, siquiera, en parte, los gastos en que han incurrido los agricultores, en especial, los pequeños agricultores.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Ochagavía.

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente, a mi juicio, la observación del Honorable colega señor Silva Solar no corresponde al concepto de la propiedad comunitaria. Su Señoría habla de que este régimen de propiedad comunitaria, definido e incorporado al texto de este proyecto de ley en el segundo trámite constitucional en el Senado, en realidad no corresponde a una propiedad comunitaria en forma permanente. ¿Por qué? Quiero decirle a Su Señoría que periódicamente...

El señor SILVA (don Julio).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor OCHAGAVIA.— Un momento, Honorable colega.

Es muy fácil hablar en teoría de este sistema, de que el reparto va a ser en proporción al esfuerzo que se realice. Este ha sido el drama del comunismo. Este ha sido el problema. Porque resulta que se ha tenido que cambiar al empresario por el funcionario. Y los funcionarios han dado muchas veces, cifras que no corresponden a la realidad, con el ánimo y el afán de defender su situación personal, en la dirección de estas explotaciones económicas agrarias. En el caso de la propiedad comunitaria, si ésta va a tener un régimen en virtud del cual habrá un reparto que corresponderá al esfuerzo efectuado, en realidad, entonces ya no será una propiedad comunitaria, prácticamente aplicable. Porque yo creo que la propiedad comunitaria es aquella en la cual todos trabajan en común, todos son dueños en común. Y cuando se reparten el fruto de su labor y terminado el trabajo, el resto de ese fruto o esas utilidades pasan a un fondo común. La propiedad sigue como una unidad en manos del Estado o de la cooperativa con el nombre que se le quiera dar.

Mi objeción Honorable señor Silva Solar, cuando ponía de ejemplo los 91 asentamientos, se funda en que el régimen que tienen esos asentamientos no corresponde, en filosofía, a la idea de la propiedad comunitaria...

El señor SOTA.— ¡Está equivocado, Su Señoría!

El señor OCHAGAVIA.— Escuche y tenga paciencia, Honorable señor Sota. Se lo voy a explicar rápidamente. Las tierras dadas en los asentamientos son entregadas a los campesinos en propiedad privada. Sólo en las huertas, los predios talajeros, es decir en las propiedades indivisibles, como una viña, que no se puede dividir para repartir cada parra o como los campos talajeros, donde caben 100 animales, pero no se pueden apotrerar en cien unidades para que haya una para cada animal, podría caber a propiedad comunitaria. Pero cuando se trata de una propiedad privada, en la que prima el trabajo individual, es impracticable la propiedad comunitaria; porque es ahí donde el individuo se dice: "Si tengo "x" capacidad de trabajo y aporto esta capacidad, no estoy dispuesto a que en el reparto este trabajo "x" sea igualitario al esfuerzo de otros, que puede ser "x" más 2, "x" menos 2 o "x" menos 4".

Esta es, la realidad de nuestra idiosincrasia humana individual. Este es el problema contra el cual se estrella la propiedad comunitaria. Entonces, que no me saquen como ejemplo los asentamientos, en los cuales se aplica un régimen tan capitalista como nunca nosotros hemos defendido. Se dice que cada individuo —lo vimos en el Choapa, como afirma el Honorable señor Silva Solar— recibirá un retazo de tierra, de acuerdo con su capacidad de trabajo. Y por este retazo se obliga a pagar al fondo común una cantidad fija. Y el resultado que tuviere este trabajador agrícola, lo que supere a esa cuota fija, queda para el individuo. ¡Qué concepto más individualista!. Si eso va a ser la propiedad comunitaria, a Su Señoría lo han engañado...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor OCHAGAVIA.— Perdón, retiro esas palabras, que sólo se han debido al ánimo de demostrarle que he escuchado al Honorable señor Silva Solar sus palabras acerca del concepto de la propiedad comuntaria. Su Señoría parece no entender el concepto filosófico total. Yo lo considero impracticable, y le estoy contestando en esta forma para probárselo.

Con respecto a la comparación que él hace, ¿cómo se puede comparar el trabajo del inquilino con este trabajo?

Yo no estoy comparando ni defendiendo, el sistema de inquilinaje con el sistema de la propiedad comunitaria. Sólo estoy sosteniendo que la propiedad privada es la base del éxito para el individuo para la sociedad, para el país. Y considero, entonces, que la comparación debe basarse en esto: ¿vamos a darle al individuo propiedad privada, o vamos a darle propiedad comunitaria?

Creo que el sistema de inquilinaje es malo. Lo he sostenido y los Diputados nacionales —ayer liberales y conservadores— ya habríamos propuesto sistemas para corregir estos conceptos que evidentemente, es deficiente porque el sistema de inquilinaje no ofrece ningún incentivo para que el obrero agrícola trabaje con esfuerzo. Así, hemos planteado la incorporación del obrero a las empresas, para que participe en sus utilidades, porque es lógico que el individuo participe en el éxito, en los frutos de su trabajo...

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— ¡Ahora, señor!

El señor OCHAGAVIA.— No es de ahora solamente, Honorable colega. Lo hemos planteado en la ley Nº 15.020. Lo han propiciado y aplicado con éxito con hombres de nuestro partido, de nuestra ideología. Ellos han sido los "pioneros" de la participación de los trabajadores en las utilidades de las empresas. Y el Gobierno los ha llamado para recoger su experiencia. Porque es muy fácil incurrir en verbalismos, hablar del espíritu del trabajo y estar explicando...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, (don Alfredo) (Presidente).— Honorable señor Valenzuela, le ruego guardar silencio.

El señor OCHAGAVIA.— No quisiera manifestarle al Honorable señor Sotomayor que el ejemplo que ha dado de las papas es uno muy triste; porque el país ha debido gastar enormes sumas de dinero en importar papas, que se han podrido, que han traído toda clase de plagas y que han perjudicado la producción del extremo sur, de la zona que yo represento, pues allá las papas se han podrido al no tener salida a los mercados del centro. Aún más, desgraciadamente, el precio de sustentación fue menor que el que se ofreció. Al Gobierno "le tembló la mano" para cumplir su palabra. La Corporación de Reforma Agraria, para evitar el fracaso de los asentamientos, ha estado exigiendo a la ECA que pague un precio ficticio, como lo denuncié, hace un momento.

Para terminar estas observaciones generales, debo decir que a nosotros nos parece injusto el pago de la expropiación a 30 años plazo. Evidentemente, esto es un verdadero despojo, pues incluso una propiedad óptimamente trabajada puede ser expropiada y pagada en esa forma. Puede darse el caso de que su propietario haya muerto antes de que termine de recibir su pago. Fijar en el 10, el 5 ó el 1 por ciento del precio el porcentaje del pago al contado, como se propone en el proyecto es una tremenda injusticia.

Nos parecen falsos los conceptos técnicos del proyecto que establecen la superficie permitida de los predios agrícolas de 80 hectáreas. No se ha dicho qué técnico puede tener este concepto de que ésta es la propiedad agrícola económicamente ideal. Chile tiene déficit en la producción de trigo, carne y leche, alimentos propios de las propiedades medianas y grandes. También son teóricos los conceptos que se consagran en el proyecto para determinar si una propiedad está bien o mal trabajada. Se habla de porcentajes y de otras cosas absolutamente subjetivas. Esto se va a prestar para injusticias, como ya, desgraciadamente, está ocurriendo. Puede ser una herramienta de persecución contra aquéllos que no se sometan a los designios políticos del Gobierno. Por ejemplo, ¿qué pasará con la agricultura del sur, que está en proceso de formación? Si se aplican esos conceptos, cualquier ingeniero agrónomo podrá llegar al sur y decir: "¿Por qué este campo todavía no está limpio?". Sabemos que hasta hace unos pocos años, todo el centro y el sur de Chile eran un inmenso bosque, que fue habilitado para el cultivo gracias al esfuerzo de esos patriotas, de esos buenos chilenos, que han estado construyendo la grandeza económica de la zona y que ahora serán víctimas de esa persecución. Ellos no comprenden por qué este Gobierno, al cual le dieron su confianza, como se la dimos nosotros, les está devolviendo la mano en esta forma, en circunstancias que ellos no son reaccionarios, ni pretenden mantener privilegios, pues sólo están haciendo algo positivo, como es producir, trabajar y tener a sus campesinos en las mejores condiciones que pueden darles. Entonces, esto les parece la más tremenda injusticia.

Respecto de los preceptos sobre infracciones de las leyes del trabajo y leyes sociales, creemos que los términos en que están establecidos en el proyecto se prestan peligrosamente para que cualquier predio sea considerado mal explotado.

Para terminar esta exposición personal, diré que nosotros comprendemos el discurso del Honorable señor Rosales, porque corresponde a la filosofía comunista. Ellos quieren otra cosa. Pero la Democracia Cristiana, que iba a hacer una "revolución en libertad", como dijo, todavía sigue cambiando los términos de esa revolución. Como consecuencia de ello, el país tiene la más tremenda confusión y pagará las consecuencias de estos errores, que irán en contra del desarrollo económico, sin el cual no hay desarrollo social. Esto lo repite el Presidente Frei a cada instante. Desgraciadamente, no se gana nada con repetirlo. Lo que se necesita es aplicar un estatuto que fije exactamente cuáles son las metas de esa revolución y las reglas del juego para que el país se ponga en marcha y empiece a producir.

Lamento que los Diputados del Partido Radical, partido democrático que respeto y que ha contribuido efectivamente al proceso de desarrollo económico y social del país, se haya sumado, en forma inconsciente, a mi juicio, sin medir las consecuencias futuras...

Varios señores DIPUTADOS. —¿Cómo es eso?

El señor OCHAGAVIA.— ... a la aprobación de este proyecto, cuyos términos, creo, le hacen la carrera a las fuerzas marxistas...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor OCHAGAVIA.— Y digo "fuerzas marxistas", porque serán Sus Señorías, los marxistas, quienes disfrutarán, como ya lo están haciendo en la práctica, de los resultados de esta política. Porque ni el Gobierno ni la Democracia Cristiana capitalizarán esos resultados, ya que, en esta carrera demagógica, Sus Señorías no pueden acompañar...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor OCHAGAVIA.—Señor Presidente, la cosecha ya la están recogiendo. En Colchagua hemos tenido la experiencia. Allí hemos visto quienes han manejado todo el proceso del movimiento campesino. ¿Han sido los Diputados democratacristianos? ¡No, señor Presidente!

Fueron los marxistas. Son ellos los que están tomando el control de estos procesos. En forma inconsciente e irresponsable, la Democracia Cristiana no se ha dado cuenta de que necesita abrir los ojos para poner los pies sobre la tierra y colocar las bases de esta reforma agraria sobre términos que estén acordes con la realidad nacional y que no encontrarán opositores en los bancos del Partido Nacional, que van a estar dispuestos a apoyar las iniciativas que signifiquen progreso social, siempre que sea con una base real y sólida; no por obra de teorías absurdas, injusticias y disposiciones reivindicativas que, evidentemente, hacen que este proyecto sea tremendamente odioso.

Le concedo una interrupción al Honorable señor Phillips, señor Presidente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede hacer uso de la interrupción Su Señoría.

El señor PHILLIPS.— Señor Presidente tenía el convencimiento de que, en su segundo trámite, el Senado iba a colocar dentro de este proyecto de reforma agraria algunas disposiciones sobre comercialización de los productos agropecuarios, y, especialmente, referentes al futuro de la fábrica de maquinarias agrícolas, medios de transporte y repuestos, para dar los incentivos necesarios a fin de aumentar la producción agrícola. Desgraciadamente, esto no ha ocurrido, porque, actualmente, nos hemos visto que, en el rubro primero de la comercialización, hemos tenido un proceso desastroso. Por ejemplo, está el caso del precio de sustentación de las papas que planteaba el Honorable señor Sotomayor.

Hace algunos días, vino a la Cámara un grupo de colonos, pequeños campesinos de la zona de Santa Ana. Según la liquidación hecha de la venta de sus productos en la feria "El Tattersall", resultaba que por el saco de papas se les pagaba Eº 7, de los cuales Eº 1,80 correspondían al saco; 200 pesos, a la comisión; 1 escudo, al flete; y Eº 2, por la sacada de ellas. En consecuencia, debían pagar Eº 5; de modo que su utilidad sólo era de Eº 2, suma que no cubría ni el trabajo, ni el costo de los abonos que ellos habían puesto en la tierra.

Esto obligó al Gobierno a pagar; porque la política de precios que, hasta el año pasado, sostuvo el Gobierno, que era eficiente y constructiva en materia agraria, fue sorpresivamente cambiada el año 1967 por el sector económico del Gobierno. En esto —y lo digo con toda la imparcialidad que el caso requiere, porque no se puede estar "disparándole a la bandada"—, el sector agrícola sostuvo, especialmente la gente que maneja la CORA y el INDAP y que conoce los problemas, junto con el Ministerio de Agricultura, que con estos precios era imposible seguir adelante, por lo que el Gobierno abrió un poder comprador, que después fue retirado, una vez que los precios fueron mayores que lo que se estaba pagando.

Como consecuencia, esta gente ha perdido la inversión que hizo en estos terrenos en la siembra de papas, lo que obligó al Gobierno a traer papas de Bélgica, Estados Unidos y Polonia.

Pero, por mucho que quiera hacerse la idea de aumentar la producción, esto no va a ocurrir para quienes conocen cuál es el proceso de comercialización y de precios dentro de la política que se ha quebrado por el Gobierno. El criterio sostenido por el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción y por el señor Lacalle, Director de la DIRINCO, no guarda ninguna relación con la realidad de las cosas. Y es asó como sería interesante aclarar conceptos frente al alza del precio del trigo, que, según dice el Gobierno fue del 12%, pero que, en realidad, tiene un precio, ocho escudos menor que en diciembre de 1966, y con la bonificación de abonos, cuyo pago se autorizó por ley en el período anterior, pero que hasta el día de hoy no se paga. Hace dos años que está autorizado el pago y aún no se efectúa. Sin embargo, días atrás se autorizó una bonificación a las empresas pesqueras y ya se les está pagando. Estas cosas que están ocurriendo configuran una situación anómala.

Si a esto agregamos que las contribuciones a los bienes raíces han subido al 19%, el interés bancario al 31,5%, la bonificación a los abonos alcanza al 7% y no al 45 ó 50% que era antes, el combustible ha subido en un 20% más o menos, es imposible que la tierra —esté en manos de quien sea—, pueda aumentar la producción, porque esta gente va a sufrir, indiscutiblemente, pérdidas en su explotación.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? El señor Silva Solar le solicita una interrupción.

El señor PHILLIPS.— Con mucho gusto se la concedo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Perdón, Su Señoría no puede conceder interrupciones, porque está haciendo uso de una.

El señor OCHAGAVIA.— Yo le concedo la interrupción al Honorable señor Silva Solar.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Phillips.

El señor PHILLIPS.— Junto a estas alzas de los combustibles, de las contribuciones y de los otros rubros, tiene que tomarse en cuenta el alza del precio del dólar, que fue de un 28% y que recae sobre los abonos importados. En consecuencia, es injusto que el precio del trigo se reajuste sólo en un 12%, dejándolo en Eº 8 menos que en diciembre de 1966. Estos cálculos los sacan sólo en la DIRINCO. Es imposible que con todo esto la propiedad, sea de quien sea, pueda producir. De ahí que el Gobierno deberá volver a la pauta que tenía en 1966.

En el día de ayer, Su Excelencia el Presidente de la República recibió al Vicepresidente del Perú, señor Seoane, quien visita los países latinoamericanos para proponer un programa contra la fiebre aftosa.

En el mes de julio de 1962, esta Corporación discutió un proyecto del cual fui autor en compañía de varios señores Diputados. La parte médica la desarrolló el Honorable señor Cancino, aquí presente; por los bancos socialistas intervino el señor Albino Barra; por el Partido Radical, la Diputada Inés Enríquez; por los Partidos Liberal y Conservador, varios señores Diputados. Planteamos la necesidad imperiosa de bonificar la leche con el impuesto a las bebidas analcohólicas, el precio de las cuales no guarda ningúna relación con el de estos productos, porque a la lecha se le dan 300 pesos de bonificación y al público se vende a quinientos y tantos pesos el litro; en cambio, el litro de Coca Cola vale mil y tantos pesos, y el litro de Ginger Ale 1.300 pesos.

En consecuencia, nosotros planteábamos que este impuesto fuera percibido por la Corporación de Fomento de la Producción, para pagar una bonificación a la leche y para financiar un plan de fomento ganadero y combatir la bruselosis y la fiebre aftosa, lo que, hoy día, ha planteado un extranjero. Esta Cámara, despachó ese proyecto que presenté junto con los señores Diputados.

Aquí tengo la versión de la sesión del martes 19 de julio de 1962.

De manera que este problema no es nuevo, y podrían ahorrarse los cientos de millones de escudos que le cuestan al país estas enfermedades. Hoy día, esto se plantea por una personalidad extranjera y tiene gran acogida en todos los sectores. Sin embargo, cuando propusimos su solución, no hubo interés en resolverlo en el Senado de la República. En cambio, estas compañías productoras de bebidas analcohólicas se movilizaron para oponerse a esa iniciativa y atascarla.

Creemos que, si ese proyecto se hubiera despachado, tendríamos a lo largo de Chile la inseminación artificial y, lo que es más importante, el control sanitario de nuestro ganado, porque se consultaba la creación del bacteriológico nacional de animales, puesto que el Instituto Bacteriológico no es capaz de producir estas vacunas.

La firma norteamericana Pfizer produce una vacuna que es de inferior calidad y cuyo precio es excesivamente caro.

Por eso, era indispensable que se autorizara la creación del bacteriológico nacional de animales, lo que se establecía en nuestro proyecto de ley, que no prosperó.

En consecuencia, las críticas que hoy día hacen los extranjeros no son imputables a nosotros, porque las soluciones fueron planteadas en su oportunidad.

Pido que se dirija oficio al señor Ministro de Agricultura, para que el Ejecutivo reactive este proyecto después de un nuevo estudio de sus disposiciones, porque las circunstancias pueden haber cambiado.

De esta manera, el Gobierno podrá dar solución a los problemas de la bruselosis y de la fiebra aftosa, crear un centro de inseminación artificial y el bacteriológico animal en el país, que son contribuciones efectivas para promover el desarrollo agropecuario. Esta es la parte que considero que se ha omitido en este proyecto de ley de reforma agraria.

Asimismo, la fijación de precios debería entregarse al Ministerio de Agricultura y no al de Economía, Fomento y Reconstrucción.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala, para enviar el oficio pedido por el Honorable señor Phillips.

El señor MILLAS.— ¡No, señor Presidente; es muy reaccionario!

El señor PHILLIPS.— ¿Se opone Su Señoría?

El señor MILLAS.— Su Señoría sabe que en el período pasado nosotros nos opusimos a esto por la misma razón...

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Ruego evitar los diálogos y, en todo caso, pedir la interrupción correspondiente.

El señor PHILLIPS.— Yo me alegro de dejar en claro que ahora, como en el período pasado, el Partido Comunista es el que se opone a todas estas medidas, con lo cual demuestra que es el único sector reaccionario de la Cámara.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PHILLIPS.— ¡Sí, señores; en cambio, no se oponen a la venta de Coca Cola, que es norteamericana!

El señor MILLAS.— ¡Ese es un proyecto demagógico!

El señor PHILLIPS.— No creo que la construcción del bacteriológico animal para producir las vacunas necesarias sea una iniciativa demagógica. Lo que no alcanzo a comprender es cómo, en cambio, se pretenda defender a una industria como la Coca Cola, que es norteamericana.

Señor Presidente, nosotros hacemos hincapié en que en este proyecto de reforma agraria se debió incluir esta disposición que establece la comercialización y la fabricación de maquinaria agrícola en nuestro país, y el problema de los repuestos, porque creemos que esto es una contribución efectiva para aumentar la producción.

Es cuanto quería decir.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Ochagavía.

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente, entrando a la discusión particular del Título preliminar...

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? El Honorable señor Sotomayor le solicita una interrupción.

El señor OCHAGAVIA.— Voy a ser muy breve.

Quiero llamar la atención de la Honorable Cámara sobre la modificación del Senado a la letra a) del artículo 1º. El reemplazo de la palabra "predio" por "inmueble susceptible de uso", me provoca una duda, que, quisiera que se me aclarara, porque resulta que por "inmueble susceptible de uso" se entiende no sólo la tierra, sino que la maquinaria, animales e inventario. A mí me pareció que así es.

En realidad, en los términos en que aparece en el proyecto de ley, esta definición de predio rústico tiene una importancia capital. De ella se deducirá qué es lo que se expropiará mañana. Por consiguiente, cuando en los artículos siguientes se diga que se expropiarán los predios rústicos, eso implica que se va a expropiar no sólo la tierra, sino también el inventario, los animales, la maquinaria. Esto es lo que se infiere de la modificación introducida por el Senado en esta letra del artículo 1º.

No sé si la Democracia Cristiana va a cambiar nuevamente su criterio en este tercer trámite, y alterará los rubros susceptibles de expropiación. Creo que sería una aberración que mañana pudiera expropiarse la tierra con los bienes, o sea, maquinaria, animales, inventario, etcétera, como se deduce de la frase "inmuebles susceptibles de uso".

Esto es todo lo que quería decir, señor Presidente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Aravena, don Andrés.

El señor SOTOMAYOR.— Me había concedido una interrupción el Honorable señor Ochagavía, señor Presidente.

El señor OCHAGAVIA.— Había concedido una interrupción al Honorable señor Sotomayor, señor Presidente.

El señor ARAVENA (don Andrés).— Señor Presidente, las expresiones del Honorable señor Ochagavía constituyen una especie de defensa de la política agraria seguida en el país en el pasado.

En realidad, todo contradice las afirmaciones que él ha hecho en esta oportunidad. No son sólo los partidos populares, los partidos marxistas, los que han impulsado la reforma agraria, sino que los más amplios sectores de la ciudadanía. El Colegio de Ingenieros Agrónomos, sociólogos de otras naciones, la gran masa de campesinos y los trabajadores, en general, se han pronunciado en su favor.

Nosotros sabíamos que, al apoyar esta reforma agraria, encontraríamos esta oposición tan constante y heroica, por decirlo así, de quienes representan 150 años de latifundio en nuestro país. Evidentemente, tienen razón esos sectores cuando dicen que la reforma agraria aplicada en forma incompleta, puede fracasar. Por eso, siempre hemos afirmado que la reforma agraria aislada no puede dar los frutos necesarios; ella debe ir aparejada a una reforma educacional e industrial.

Pero, en todo caso, el proyecto, como decía el Honorable colega señor Rosales, representa un paso adelante, que abre perspectivas a los trabajadores del campo y al pueblo en general. Por eso, reafirmamos nuestro apoyo a esta iniciativa.

En nombre del Partido Socialista, quiero dejar constancia de la brillante actuación que tuvieron en el Senado de la República los Senadores del Frente de Acción Popular, especialmente los que pertenecen a las filas de mi colectividad. Ellos demostraron que, cuando el Gobierno se decide a enviar al Parlamento proyectos progresistas, encuentra sus mejores aliados, precisamente, en los personeros del Frente de Acción Popular. Así se desmorona el argumento del Ejecutivo, que dice que en el Senado de la República, especialmente, encuentra opositores a sus planes y al cumplimiento del programa que ofreció al pueblo.

Con sumo agrado, los socialistas dejamos constancia de esto, y desafiamos al Gobierno a que presente en el Parlamento proyectos de leyes progresistas, tales como una reforma urbana y una reforma bancaria. Los representantes del FRAP están dispuestos a respaldarlos y a facilitar su rápida tramitación.

Concedo una interrupción al Honorable señor Rodríguez Nadruz.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Rodríguez Nadruz.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Señor Presidente, el Honorable señor Ochagavía se ha referido a nuestra colectividad política, el Partido Radical, en términos que yo rechazo en forma enérgica, por lo infundados que son.

Parece que el Honorable colega cree que el Partido Radical es individualista como el Nacional. Desconoce que el nuestro tiene como doctrina el socialismo democrático y laico. Por eso, en muchas materias, coincidimos con los partidos del FRAP, que son socialistas.

También ha olvidado el Honorable señor Ochagavía que el Partido Radical, al ingresar al Gobierno del señor Alessandri, puso, como una condición previa y fundamental, la de llevar a efecto en Chile una reforma agraria profunda. Es así cómo el Partido Radical fue el que entregó el proyecto a ese Gobierno; pero, lamentablemente, la ley en vigencia, Nº 15.020, no pudo ser despachada tal como lo deseaba el Partido Radical, que tuvo que posponer algunas de sus aspiraciones para que diéramos un paso más en la historia de Chile y en la distribución y trabajo de la tierra. Por eso, me alarma oírles decir que ellos son los propugnadores de la reforma agraria en Chile, pues nunca lo han sido.

Las palabras vertidas por los personeros del Partido Nacional nos están demostrando que todo cuanto ellos andan diciendo acerca de principios nuevos, de doctrina nueva y de remozamiento, no es efectivo. Ellos siguen siendo los tradicionales representantes de los Partidos Conservador y Liberal, unidos con esa doctrina añeja y antigua del liberalismo injusto, egoísta y explotador de los trabajadores.

Hago esta rectificación en nombre del Partido Radical, frente a las aseveraciones del colega Ochagavía y termino manifestando que nosotros hemos contribuido y seguiremos contribuyendo al despacho de este proyecto de ley y en todo aquello que esté acorde con los postulados de nuestra colectividad, que, como he dicho, son socialistas, democráticos y laicos.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Andrés Aravena.

El señor ARAVENA (don Andrés).— Le concedo una interrupción a la Honorable señora Lazo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO.— Señor Presidente, al discutirse nuevamente en esta Cámara el proyecto de reforma agraria, hemos escuchado, por segunda vez, al Honorable colega Ochagavía hacer una serie de afirmaciones que es fácil desvirtuar.

En primer lugar, él ha dicho que éste sería un proyecto inspirado por los marxistas. Los marxistas sostenemos que, si este proyecto estuviera inspirado realmente en nuestra doctrina y en nuestros puntos de vista no sólo filosóficos, sino que económicos y sociales, sería más acabado, más definitivo. Si apoyamos este proyecto, como lo hemos hecho, es porque consideramos que con él se abre una brecha en la trágica situación del campesinado chileno, que ha sido el gran abandonado y el gran explotado.

Es verdad que, como decía el Honorable señor Ochagavía, hay patrones buenos, latifundistas buenas personas; pero las viejas dicen que "el infierno está empedrado de buenas intenciones". Tal vez uno de ellos ha tratado bien a sus inquilinos, pero la inmensa mayoría los ha mantenido durante más de 100 años en la ignorancia, en la peor de las miserias, en el más terrible de los atrasos. Así lo demuestra, todos los años, el éxodo de trabajadores agrícolas que, agobiados por su mala situación económica, abandonan el campo y se van a las ciudades a incrementar ese otro cinturón de miseria que constituyen las poblaciones "callampas" o periféricas, que, como dijo Josué de Castro, representan el lastre que tiene que cargar la clase obrera, los trabajadores y obreros industriales, y la clase media. ¿De dónde han salido los cientos y cientos de mujeres que realizan trabajos domésticos, que deambulan por las calles de las grandes ciudades y de la capital, y que van a caer en la prostitución? Han salido también de la rústica casa campesina, agobiadas por su situación económica, sin tener siquiera una prenda de ropa para vestirse.

Por este motivo, los que representan el pasado y quieren defenderlo, deben acordarse de que, si hay alguien culpable por el hecho de que el campesino quiera un cambio, ése es, precisamente, quien ha poseído la tierra. La culpa de la situación de los campesinos la tienen aquellos latifundistas que viven en las ciudades, incluso con casa en la playa disfrutando de excelente situación económica y de todos los agrados que la vida proporciona; que han contado con la posibilidad de acercarse al arte, a la cultura de su tiempo, de leer, de prepararse y de viajar. Sin embargo, pegado a la tierra el hombre del campo ha seguido trabajando de sol a sol para verguenza de los que se llaman civilizados y cristianos.

Por estos motivos, señor Presidente, nosotros apoyamos esta reforma agraria. Buena o mala, con ella empieza el fin de la injusticia que se ha enseñoreado en el campo; el término de la ignorancia; y, sobre todo, el ocaso de esa miseria que ha pasado, como las herramientas, de abuelos a hijos y nietos.

Sabemos y tenemos conciencia de que esta reforma agraria no satisface íntimamente nuestras aspiraciones. Nos alegra que el Honorable señor Ochagavía haya dicho que los marxistas tenemos un deseo distinto sobre la propiedad de la tierra, porque, realmente no podemos comprender que un país como el nuestro, que tiene buenas tierras, que tiene capacidad y posibilidades de producción diversa, día a día, se vea más encajonado y más aplastado por su mala situación económica. Ha dicho una verdad.

También se ha querido achacar a la Corporación de la Reforma Agraria el asunto de las importaciones de la Empresa de Comercio Agrícola y nosotros creemos que eso es una cosa indigna. La política que ha seguido el Gobierdo en la ECA, no tiene ninguna relación con la aplicación de los asentamientos y de la auténtica reforma agraria, el hecho de que se haya querido engañar al consumidor creando precios ficticios es un problema de la exclusiva responsabilidad del Gobierno del señor Frei.

Nosotros apoyamos el proyecto de reforma agraria, porque con él, por lo menos, se abre un resquicio para que entre una pequeña luz en la vida dura y oscura del campesino chileno.

Ahora, al hacer un análisis de la situación en que se encuentran los trabajadores agrícolas en los países socialista, el Honorable Sr. Ochagavía ha estado completamente equivocado. Lo justo sería que las personas que desean hacer un parangón entre nuestra realidad y la de los países socialistas que han logrado hacer una revolución viajaran a esos países para conocer su situación actual y los Honorables colegas tienen esa posibilidad por la sencilla razón de que sería injusto decir que, en los países donde se ha llevado adelante el socialismo, el hombre de la tierra vive en la misma condición miserable en que vivía antes. No nos olvidemos de lo que era el "mujik" en la época de los zares y recordemos después lo que fueron los "kolkoses" y de lo que pasaron a ser los campesinos al iniciarse la revolución rusa.

Señor Presidente, yo decía, hace un instante, que había visto la revolución china. Quisiera que algunos colegas, incluso de las bancas de la Democracia Cristiana que recorrieron la República Popular China, dijeran aquí lo que eran las comunas populares y lo que han representado en esa nación, teniendo en cuenta, que ese país era uno de los más atrasados de la tierra y que sólo hace 17 ó 18 años se inició la revolución. A mí, una de las cosas que más me llamó la atención en el campo de China fue ver la forma amorosa como el chino trabaja su tierra; fue ver que en esa tierra no existen las alambradas. Allí no hay alambres de púas. Porque se da la paradoja de que en aquellas naciones donde, según se dice, existe el terror del comunismo o del socialismo, los hombres viven realmente libres y no hay necesidad de alambradas como las que existen en nuestro país llamado democrático, donde da vergüenza ver a nuestros campesinos de generación en generación, sin conocer los zapatos, usando la modesta ojota, verdadero símbolo de lo que ha sido la vida del trabajador de la tierra.

Por eso, es justo que algunos quieran defender sus intereses, intereses que han creado o heredado de sus abuelos; pero no es justo que, además, traten de echar una mancha de aceite sobre el futuro, pues el porvenir deberá ser de los hombres que, inclinados sobre la tierra, la hacen trabajar y producir.

Una cosa es tener conocimientos técnicos, detentar la propiedad de la tierra, y otra muy diferente es estar de sol a sol, haciéndola trabajar y producir. Es cierto que en Chile, el campesino quiere a la tierra, pero lo hace como se ama a una mujer, porque la fecunda y la trabaja. Entonces, quiere la tierra, porque es de él pero no porque sea de Fulano y Zutano. Quiere ese suelo porque nació. Y porque también nacieron allí su padre y su abuelo; no la quiere para seguir siendo un extranjero en él, sino que desea también ser un día copartícipe de los beneficios que produce.

Nosotros sabemos cómo se visten los campesinos; conocemos las escuelas a que asisten; conocemos la casas de la mayoría de los fundos de los latifundistas, y sabemos cómo viven, cómo duermen y cómo comen los campesinos. Entonces, no hay derecho para que, por defender ese pasado, que, en el campo, ha constituido una vergüenza para la civilización, se venga a tratar de echar una mancha sobre las ideas y conquistas que se abren paso hacia el futuro.

El Honorable señor Ochagavía decía que en la Democracia Cristiana había algunos marxistas emboscados, yo no sé si los habrá; pero, en todo caso, no creo que sea un estigma el ser marxista. Nosotros respetamos la personalidad de los colegas; pero, con nuestra actitud ante la vida, no vamos a permitir, mientras podamos, que se sigan consumando en nuestro país las injusticias, no sólo de la reacción y de los latifundistas, sino como lo hemos manifestado una y mil veces, también las del imperialismo.

Por eso, cuando se discutió el veto sobre el derecho de propiedad, nosotros aclaramos nuestros puntos de vista, porque nos parecía injusto hacer un regalo al imperialismo norteamericano, mientras, por otro lado, se estaba tratando de aplicar una política diferente a los poseedores de la tierra en nuestro país.

Nosotros apoyamos la reforma agraria, no porque la consideremos una idea marxista, como lo ha planteado el Honorable colega, sino porque estimamos que es una manera de abrir debate sobre la situación de la tierra y de sus trabajadores, materia que necesita cambios desde hace mucho tiempo, y sobre la cual sólo ahora se empieza a hablar seriamente.

Nada más.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Aravena, don José Andrés.

El señor ARAVENA (don Andrés).— He terminado, señor Presidente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable Diputado señor Cademártori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, el compañero Diputado del partido Carlos Rosales ha expresado ya la forma como los Diputados comunistas hemos encarado hasta aquí, y vamos a seguir encarando el despacho de este proyecto.

Por mi parte, he decidido intervenir en nombre de los Diputados comunistas para refutar las palabras y expresiones que en el debate ha vertido particularmente el Honorable Diputado señor Ochagavía, en representación del Partido Nacional.

La intervención del Honorable señor Ochagavía, desde un punto de vista político, no es ni más ni menos que la expresión de una clase social —la terrateniente— que ve en este proceso de reforma agraria que impulsa nuestro país una amenaza efectiva a los privilegios largamente sostenidos, gracias al poder que políticamente, ha logrado detentar en nuestro país.

Pero, para defender estos privilegios y para defender el régimen más atrasado que en el orden económico existe en nuestro país, el del latifundio, el Honorable señor Ochagavía, paradójicamente, ha querido echar sombras sobre las reformas y sistemas agrarios, de los países socialistas

que constituyen, como lo voy a demostrar, la avanzada en el proceso de transformación profunda del agro en el mundo entero.

El señor PHILLIPS.— Por eso le compran trigo a los yanquis.

El señor CADEMARTORI.— En efecto, los países socialistas han realizado, contrariamente a lo sostenido por el Honorable señor Ochagavía, reformas agrarias profundas que han permitido ante todo entregar la tierra, es decir, el bien fundamental de producción, a los campesinos trabajadores.

El señor PHILLIPS.— Pero toda la tierra está en manos del Estado y bajo su control.

El señor CADEMARTORI.— La reforma agraria y el proceso de colectivización de la tierra han permitido que millones de campesinos hayan podido tener acceso al progreso social y económico, mejorar sus condiciones económicas y sociales e incorporarse, entonces, a la civilización, reformando, a la vez, la estructura misma del proceso de producción en el agro, para satisfacer las crecientes necesidades alimenticias y económicas de la población.

La Unión Soviética, país cuya agricultura ha sido muchas veces tan torpemente criticada, ha logrado, en un plazo relativamente breve, superar ampliamente la producción de los dos colosos de la agricultura capitalista, como son los Estados Unidos de Norteamérica y Canadá.

En la revista "El Campesino", órgano oficial de la Sociedad Nacional de Agricultura, se deja constancia de este hecho, a través de la publicación de estadísticas de la FAO, organización especializada de las Naciones Unidas. En efecto, en los primeros años de la postguerra, mientras la producción de trigo de Estados Unidos y de Canadá, juntos, fue de 44 y medio millones de toneladas métricas, la de Unión Soviética fue de 32,8 millones de toneladas métricas. En cambió, en el año agrícola de 1964-1965, mientras Estados Unidos y Canadá, juntos produjeron 51 millones de toneladas métricas, la Unión Soviética cosechó 74,2 millones de toneladas métricas.

El señor PHILLIPS.— ¿Por qué compra trigo a Estados Unidos, entonces?

El señor CADEMARTORI.— Es decir, en un plazo relativamente breve, este país socialista no sólo ha aumentado la producción del cereal fundamental, como es el trigo, sino que ha superado la producción conjunta de los dos más grandes productores de trigo del hemisferio occidental.

El señor PHILLIPS.— ¿Para qué compra más trigo, entonces?

El señor CADEMARTORI.— Esto no es un hecho casual. En cambio, fue una situación transitoria, producto, como es sabido, de condiciones climáticas que afectaron no sólo al territorio de la Unión Soviética, sino también al de otros países de Asia y Europa oriental, la baja que experimentó la producción agrícola en los años 1963-1964, y que movió a la Unión Soviética a adquirir trigo en los países productores de este cereal. Tan transitoria fue esta situación, que precisamente ha sido completa y totalmente superada. La Unión Soviética ya no compra trigo en ningún país capitalista. Muy por el contrario, ella, hoy día, está vendiendo a países en desarrollo, como es el caso de la República Arabe Unida, que lo necesitaba imperiosamente en el año que acaba de terminar, y que acudía, como muchos otros países, en un principio, al trigo de los excedentes norteamericanos. Pero cuando la RAU se encontró con que Estados Unidos, siguiendo con su política tradicional en todo el mundo, quiso imponerle condiciones políticas, modificar su línea independiente y pacifista en el campo mundial, entonces, prescindió de los excedentes agrícolas norteamericanos y acudió a la Unión Soviética para comprar este cereal que le hacía falta. Así es como la Unión Soviética le ha vendido varios millones de toneladas de trigo, demostrando, con ello, que está en condiciones de hacerlo, porque su producción ha superado ampliamente el transitorio problema que la afectó durante 1963.

Esta es la situación de uno de los principales países socialistas de la órbita soviética. Y podríamos decir algo similar de muchos otros. En cambio, ¿qué ocurre en el mundo capitalista? En los países capitalistas de occidente el pequeño propietario agrícola, aquél que la trabaja el Honorable señor Ochagavía como a todos los representantes del latifundio y que les sirve como pantalla para manifestar que ellos defienden el interés del pequeño agricultor, es la víctima propiciatoria del gran proceso de concentración del capital y de la tierra que se está operando en la agricultura.

En la misma revista "El Campesino", que citamos una vez más y que debe leer el Honorable señor Ochagavía, se han publicado artículos respecto de lo que sucede en los Estados Unidos, en la República Federal Alemana, en Francia, Suecia y otros países desarrollados del mundo capitalista, en los cuales se da a conocer cómo cientos de miles de pequeños agricultores se han visto obligados a abandonar sus tierras, porque ellas han sido rematadas o hipotecadas para poder pagar las deudas. Y han tenido que entregar sus predios, porque las condiciones económicas de los respectivos países no les permiten continuar trabajándolos. Como digo, estos pequeños agricultores han hecho abandono de sus tierras y han tenido que ir a las ciudades, como parias, a buscar trabajo en las industrias, donde tampoco lo encuentran. Este es el proceso de la agricultura capitalista, que consiste en ir concentrando la tierra en poder de las sociedades anónimas o de las grandes empresas.

En Chile también se ha producido este fenómeno, pero aquí han tenido lugar cosas mucho peores. Hemos visto un régimen atrasado, explotador, inhumano, que la inmensa mayoría del país está de acuerdo en que debe terminar; y con él deberá desaparecer también la clase social responsable del estado de miseria y atraso en que vive el campesino y de la crisis económica a que estamos abocados.

Para decir estas palabras puedo citar extensamente párrafos de ese informe que se llama "Tenencia de la tierra y desarrollo socio-económico del sector agrícola", que no ha sido elaborado por marxistas o comunistas, sino que, nada menos, por el Comité Interamericano de Desarrollo Agrícola, o sea, con el patrocinio de la Organización de Estados Americanos. En este informe, sin embargo, se ha tenido que reconocer una realidad dramática y aquí lo dicen en uno de estos párrafos, a propósito, precisamente de lo que manifestaba el Honorable señor Ochagavía, en el sentido de que él entendía que en este régimen de libertad el individuo está estimulado para producir y no sucede lo mismo en un régimen de propiedad colectiva.

Veamos qué es lo que dicen estos técnicos; veamos si en Chile los campesinos han sido estimulados por este régimen de propiedad privada, en este sistema de latifundio. El informe en referencia, expresa: "Las consecuencias negativas más obvias para el desarrollo, asociadas con los sistemas tradicionales de tenencia, son la falta de incentivos y oportunidades para progresar. ¿Por qué han de tratar los campesinos de producir más o adoptar nuevas prácticas si el propietario o el comerciante son los que se van a beneficiar? ¿Por qué invertir su tiempo en mejorar la tierra cuando no tienen la seguridad de aprovechar los resultados? ¿Por qué mostrar iniciativa si esto puede crear recelo por parte de los vecinos y autoridades locales?".

El señor OCHAGAVIA.— ¿Me permite una interrupción?

El señor CADEMARTORI.— "¿Por qué solicitar créditos para invertir si las únicas fuentes son el prestamista, el comerciante o el propietario, quienes piden intereses altísimos?".

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Me permite señor Diputado?

El señor CADEMARTORI.— Voy a terminar; estoy leyendo lo que se dice en un informe del CIDA.

"¿Por qué enviar a los hijos a la escuela cuando al parecer no hay posibilidad de que ellos puedan mejorar su condición económica y social en el futuro?".

Estas interrogantes plantea este informe del Comité Interamericano de Desarrollo Agrícola, respecto de los resultados que ha producido el sistema de tenencia de la tierra que ha imperado en nuestro país. Y este informe concluye, Honorable señor Ochagavía, con estas palabras que deben ser el punto de partida para considerar el problema de la reforma agraria: "La médula del problema agrario es la estructura de la tenencia de la tierra que concentra el poder económico, social y político en las manos de una reducida capa de agricultores. Sería sumamente difícil que el agro chileno se transforme rápidamente en un sistema de empresa dinámico y moderno, sin la participación activa de la gran masa de campesinos que ahora no tiene tierra o tiene muy poca. Básicamente, éste es, más que nada, un problema de Reforma Agraria."

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? El Honorable señor Ochagavía le solicita una interrupción.

El señor CADEMARTORI.— Con mucho gusto se la concedo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Ochagavía.

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente, quiero contestar al Honorable señor Cademártori expresando que las citas a que ha dado lectura, corresponden al informe del CIDA.

Con respecto a ese informe, no me parece bien que estemos basando nuestras argumentaciones en el estudio sobre el proyecto de reforma agraria para aplicar el año 1967, cuando toda la argumentación estadística corresponde al año 1955 en que las cifras son abolutamente distintas. No me parece serio que insistamos en esta materia.

En relación con la comparación que hacía el Honorable colega señor Cademártori entre el inquilinaje, o sea, el sistema de trabajo empresarial con inquilinos, con un proceso de reforma agraria en el cual vamos a convertir a los campesimos en propietarios de la tierra, debo decir lo siguiente: yo creo que cuando hablamos del proceso de reforma agraria, estamos discutiendo en qué forma vamos a entregar la tierra a los campesinos, y la discusión debe centralizarse en ese aspecto.

Y como le manifesté hace algunos minutos, al Honorable señor Silva Solar, no podemos comparar el sistema de incentivo, que significa que exista un empresario con iniciativa que, evidentemente, está tratando de que se mantenga la producción a un alto nivel y que se le proporcionen al trabajador las condiciones que lo hagan interesarse en ella.

Reconozco —y lo dije, hace un momento— que el sistema de inquilinaje es malo y que nosotros habíamos hecho un aporte decisivo para modificarlo...

El señor CANTERO.— Sus Señorías son los responsables.

El señor OCHAGAVIA.— ...pero que no se venga a hablar del proceso de reforma agraria basado en la propiedad colectiva o comunitaria. No es eso lo que debemos discutir.

Con respecto a las cifras estadísticas que nos ha dado el Honorable señor Cademártori acerca de la producción de los países comunistas, yo no se si vivimos en mundo distinto, ya que todos sabemos que Rusia ha tenido que adquirir trigo en los Estados Unidos. Este es un hecho público y muy conocido que destaco, señor Presidente, porque Rusia es un país que ha alcanzado un alto nivel de producción, y no sólo en el campo industrial. En la carrera espacial, por ejemplo, dicho país está disputando el primer lugar con el mundo occidental. Sin embargo, los jerarcas rusos, procediendo con más sinceridad que el Honorable señor Cademártori, han reconocido este retraso, este problema; es decir, han reconocido como que, a pesar de todos los incentivos con los cuales han querido paliar el mal, el sistema comunista, colectivista, en la explotación agrícola, ha fracasado.

Muchas gracias.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, el Honorable señor Ochagavía ha vuelto a sostener que el fracaso de la agricultura soviética se debería a las importaciones que este país hizo.

El señor OCHAGAVIA.— No, Honorable Diputado, sino al sistema colectivista de explotación de la tierra.

El señor CADEMARTORI.— Este es el síntoma que el Honorable señor Ochagavía considera como representativo de la política agraria soviética y lo ha vuelto a reiterar. Eso no es efectivo; las cifras que hemos dado son absolutamente categóricas porque no han sido tomadas...

El señor OCHAGAVIA.— ¡No tergiverse mis palabras!

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Ochagavía!

El señor CADEMARTORI.— ...de un año determinado, sino de un plazo suficientemente largo como para comprobar cómo este aumento de la producción en la Unión Soviética ha sido sustancialmente mayor que en los Estados Unidos.

En cuanto al informe del CIDA, el Honorable señor Ochagavía no tiene razón cuando ha afirmado que toda la argumentación de este informe se basa en estadísticas del año 1955. Las estadísticas del citado informe se basan, desde luego, en el censo agropecuario del año 1955, que es el último hecho con anterioridad al que se acaba de realizar...

El señor OCHAGAVIA.— No es efectivo.

El señor CADEMARTORI.— ...y algunos de cuyos primeros resultados confirman ampliamente incluso la grave situación hasta el año 1955.

El señor OCHAGAVIA.— Son contradictorias, absolutamente contradictorias.

El señor CADERMARTORI.— Por otra parte, las cifras de producción que contiene este informe del CIDA llegan hasta el año 1963-64; de modo que cubre ampliamente los últimos acontecimientos que han sucedido en este campo.

El señor OCHAGAVIA.— ¡No es serio que se citen cifras que no corresponden a la realidad!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor CADEMARTORI.— De tal manera que el argumento del Honorable señor Ochagavía para invalidar las conclusiones de este informe, no tiene realmente ninguna seriedad.

El Honorable Diputado acaba de insistir también en un planteamiento que es interesante, a primera vista. El no se quiere identificar con el sistema del latifundio; no se quiere identificar con lo mas característico del régimen agrario en este país. Por eso, ha manifestado que está en contra del inquilinaje y que es partidario en consecuencia, —así lo tenemos que entender— de un régimen en que el campesino es un proletario, un obrero que tiene libertad para contratar su trabajo con el empresario o patrón agrícola.

El señor OCHAGAVIA.— Que participa en la empresa...

El señor CADEMARTORI.— Entonces, lo que propicia el Honorable señor Ochagavía es una modernización del régimen de explotación de los campesinos, es decir, mantener lo que se quiso hacer precisamente durante el régimen pasado, durante el Gobierno del señor Alessandri.

En las parcelaciones hechas en virtud de la ley de reforma agraria dictada durante el Gobierno del señor Alessandri se creaban dos categorías de campesinos, más bien dos clases sociales de trabajadores agrícolas. En efecto, parte de la tierra expropiada se entregaba en remate o en venta a propietarios agrícolas partidarios del régimen a un precio que fluctuaba entre 50, 80 ó 100 millones de pesos por parcela. Es decir, se entregaba tierra para constituir capitalistas agrarios...

El señor OCHAGAVIA.— Eso no es efectivo.

El señor CADEMARTORI.— En cambio, a los campesinos del fundo expropiado, a los inquilinos, ...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Honorables señores Phillips y De la Fuente, ruego a Sus Señorías guardar silencio.

El señor CADEMARTORI.— ...a los obreros agrícolas o no se les daba nada de tierra o sólo se les entregaba un miserable pedazo de suelo...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

El señor CADEMARTORI.— ...de modo que no pudieran vivir del producto de su propio trabajo, sino que se vieran obligados a trabajar como asalariados, como peones, como mano de obra de los capitalistas del campo que se querían crear mediante esa ley.

Esto lo hemos visto en muchos casos. Sin ir más lejos, en la colonia "John Kennedy" antigua hacienda "Hospital", y en la hacienda "Santa Fe" en la provincia de Bío-Bío, y en muchas otras parcelaciones que podríamos citar, se han creado estas dos categorías de trabajadores agrícolas. Y a esto es a lo que, por desgracia, también ciertos sectores del Gobierno desean y aspiran. Es decir, quisieran crear un régimen de capitalistas de la tierra para mantener la explotación de los campesinos y dejarlos siempre sin tierras, a fin de que, obligados por el hambre, se vean en la necesidad de vender su fuerza de trabajo y seguir como parias, como trabajadores sin recursos para producir y, en consecuencia, para progresar.

Por estas consideraciones, creemos que el planteamiento hecho por el Partido Nacional, a través del Diputado señor Ochagavía, es el de los terratenientes que efectivamente se sienten amenazados; es el planteamiento de la reacción que quiere conservar a toda costa los privilegios que ha tenido durante más de 100 años. Y, para ello, la táctica es conocida: tratar de dividir a los que son partidarios de la reforma agraria, concentrando los fuegos contra aquellos sectores que, como los partidos populares, los partidos del FRAP, están de acuerdo en aplicar la reforma agraria para entregar la tierra al campesino, a fin de que la inmensa mayoría de los trabajadores del campo pueda liberarse de la explotación y contribuir, entonces, a su progreso y al de la patria.

Nada más.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable Diputado señor Tomás Camus.

El señor CAMUS.— Señor Presidente, quiero ser muy breve al reafirmar el criterio consciente del Partido Radical de apoyar este proyecto de reforma agraria.

Estamos a favor de esta iniciativa, lo que significa en cuanto a cambiar el régimen de tenencia de la tierra, régimen que hizo posible la creación, fortalecimiento y mantenimiento de una clase social de terratenientes que manejó en Chile, durante muchos años, no sólo la explotación de la tierra y del campesinado, sino también todo el desarrollo político, económico y social del país. Tenemos conciencia de que este sistema debe ser cambiado fundamentalmente y sustituido en sus bases para que, destruyendo ese poder del terrateniente y la posibilidad de explotación del campesinado nacional, se pueda dar a éste el lugar que le corresponde en los planos económico, social y político del país.

El Partido Radical, efectivamente, participó en la dictación de la ley Nº 15.020, de reforma agraria; pero debemos decir con toda sinceridad que, después de analizar esa ley, hemos llegado a la conclusión de que hoy es insuficiente para cumplir el objetivo de transformación del régimen de tenencia de la propiedad agraria en Chile.

Por eso, el Partido Radical, conscientemente, con toda su voluntad y con todo el respaldo que tiene en sus bases y en su tradición democrática y popular, está impulsando la dictación de esta nueva ley de reforma agraria.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable Diputado señor Fuentealba, don Clemente.

El señor FUENTEALBA.— Señor Presidente, yo había pedido la palabra y estaba inscrito antes de que hablara el Diputado señor Rodríguez, para referirme, precisamente, a las expresiones que vertió en esta Sala el Honorable señor Ochagavía. De todas maneras, quiero agregar algo a lo ya expresado por el Honorable señor Rodríguez.

El señor Ochagavía manifestó extrañeza porque el Partido Radical, que ha sido siempre respetuoso de los principios democráticos y del orden establecido, haya contribuido con sus votos a la aprobación de este proyecto de ley sobre reforma agraria.

Deseo manifestar la enorme satisfacción que siento al comprobar cómo existe una diferencia de opinión entre el Partido Radical y el Partido Nacional, porque el Partido Radical no se puede identificar con la doctrina y con los principios de ese partido. Nosotros podemos criticar en muchas ocasiones al Gobierno de la Democracia Cristiana; pero, desde nuestro punto de vista. No queremos confundirnos con el Partido Nacional. Además, el Honorable señor Ochagavía olvida que el Partido Radical, desde hace mucho tiempo, tiene proyectada, según su doctrina, sus principios, una reforma agraria en el país.

En efecto, ya el Presidente Pedro Aguirre Cerda, el año 1929, escribió un libro sobre el problema agrario, en el cual expresaba su intención de que se reformara el tra[illegible] y el sistema agrícola en el país, y posteriormente, en las distintas convenciones que nuestro partido ha celebrado, se ha expresado la voluntad de todas las bases de concurrir a la elaboración y al estudio de un programa de acción en que vaya incluida la reforma agraria. De tal manera que nosotros no hacemos otra cosa que ser consecuentes con la doctrina y con los principios de nuestra colectividad política, que hoy día se ven satisfechos a través de este proyecto; porque desgraciadamente, no se logró incorporar en la ley Nº 15.020, todo lo que nuestra colectividad política aspiraba a que fuera aceptado en sus disposiciones.

También quisiera referirme...

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— ¿Me permite una interrupción, colega?

El señor FUENTEALBA.— Con todo gusto se la concedo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela, don Ricardo.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Yo creo que el Honorable colega se ha expresado como lo hizo, porque, como él ha sido Diputado sólo en este período, tal vez no tiene conocimiento de que sus palabras no reflejan la realidad.

En efecto, si el Honorable colega quiere dejar establecido que el Partido Radical ha tenido un criterio y un pensamiento continuado sobre la materia que nos ocupa en el período legislativo pasado habría podido formar una mayoría favorable a él, porque efectivamente el FRAP, la Democracia Cristiana y el Partido Radical éramos mayoría en la Cámara de Diputados.

Por lo tanto, perfectamente bien podría haber despachado una ley de reforma agraria que correspondiera a las necesidades de la época, haciéndoles justicia a los trabajadores e inquilinos campesinos.

Los Diputados democratacristianos del período anterior hicimos ver esta circunstancia al Partido Radical, durante la discusión del proyecto de ley de reforma agraria presentado por el Frente Democrático en esa ocasión.

Por lo tanto, no corresponde a la realidad lo que acaba de decir mi Honorable colega Fuentealba, a quien le agradezco su interrupción.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Fuentealba.

El señor FUENTEALBA.— Señor Presidente, lo que ha dicho el Honorable señor Valenzuela comprueba, precisamente, lo que nosotros estamos aseverando. El hecho de que él reconozca que, durante el régimen pasado, haya habido una iniciativa en materia de reforma agraria, está indicando que había inquietud en el Partido Radical respecto a esta materia. Y aquí se ha dicho, en repetidas ocasiones, que una de las condiciones que puso nuestro partido para participar en el Gobierno reaccionario de Derecha del señor Alessandri fue precisamente la realización de una de estas reformas.

Indudablemente que yo soy Diputado nuevo en esta Cámara; pero quiero expresar, una vez más, que el Partido Radical ha tenido una Convención en que repudió todas sus anteriores actuaciones, y las bases están indicando, precisamente, la línea política que hoy día tiene nuestra colectividad y que siempre debiera haber tenido.

Le he concedido una interrupción al Honorable señor Rodríguez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, puede hacer uso de la palabra el Honorable señor Rodríguez, don Juan.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Señor Presidente, yo no fui parlamentario en el período pasado y, si mal no recuerdo, porque la memoria puede fallarme, el Honorable colega Valenzuela, don Ricardo, sí era Diputado. Entonces me habría gustado que el colega hubiera dicho sí, cuando ese gran proyecto sobre reforma agraria fue considerado por el Parlamento, la Democracia Cristiana votó favorablemente la idea de legislar. Quisiera saber esto para ver si ahora están de acuerdo con la misma idea, porque puede haber muchos proyectos malos, pero rechazar la idea de legislar sobre una materia y modificar posteriormente esta actitud es grave, señor Presidente.

Por otra parte, el Partido Radical formaba parte de una combinación de Gobierno, y hay que tener lealtad con los partidos y respetar los pactos...

El señor PHILLIPS.— ¿Oyó señor Fuentealba?

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— ...que puedan celebrarse con ellos.

Esto no significa que sólo hoy nosotros hayamos levantado nuestra voz para mantener una línea política. Lo dije en una forma muy clara: en esa ocasión llegamos a formar parte de un Gobierno que no era nuestro Gobierno; legislamos con él y llevamos nuestras exigencias en orden a realizar una reforma agraria y, así se presentó ese proyecto, aunque él no satisfacía las aspiraciones del Partido Radical. En consecuencia, considero que los cargos que hoy pretende hacernos el colega Ricardo Valenzuela están pasados de moda.

No podemos estar permanentemente mirando hacia problemas del pasado, porque, si de esto se trata, yo puedo decir a la Democracia Cristiana que, cuando ellos eran conservadores, eran los más reaccionarios de Chile!; sin embargo, son los mismos que ahora vienen a "rasgarse las vestiduras" con otro nombre, y a decir que son los iniciadores de una política, lo que no ha ocurrido, porque en ese partido nacieron ellos, señor Presidente.

Todo esto es, también, real y efectivo. Pensar de otra manera sería negar la evolución de los partidos políticos.

Nada más, señor Presidente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Fuentealba.

¿Me permite, Honorable colega? El Honorable señor Ricardo Valenzuela le solicita una interrupción.

El señor FUENTEALBA.— Con todo gusto se la concedo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, agradezco al Honorable señor Fuentealba la interrupción que me concede, porque he sido aludido por mi Honorable colega señor Rodríguez Nadruz.

Quiero hacer presente en esta oportunidad que, precisamente, hay una gran contradicción entre lo que acaban de decir los dos colegas del Partido Radical.

Parece que el Honorable colega Rodríguez ha querido "enmendarle la plana" al Honorable señor Fuentealba sobre lo que había dicho respecto de sus antiguos socios del Frente Democrático.

En esa oportunidad, nosotros hicimos presente por qué no estábamos de acuerdo con la reforma agraria propuesta por el Frente Democrático: no queríamos que se realizara una mascarada contra Chile. Queríamos hacer las cosas con claridad, y presentamos nuestro propio proyecto de reforma agraria como indicación al anterior; pero, naturalmente, con la "aplanadora" que tenía el Frente Democrático en la Cámara y en el Senado, no había ninguna posibilidad de que nuestro proyecto llegara a convertirse en ley.

En cuanto a lo que dijo el Honorable señor Rodríguez sobre los antecedentes políticos de lo que ahora es la Democracia Cristiana, quiero decirle que nosotros hemos elaborado nuestra doctrina, hemos trabajado y luchado en el sector sindical, en la acción política y en todos los campos correspondientes de la elaboración doctrinaria, precisamente, para estar ahora gobernando a Chile con plena conciencia de que estamos construyendo los fundamentos de una revolución efectivamente hecha en libertad.

Por lo tanto, todo lo que signifique que, en el siglo pasado o hace 50 ó 35 años, algunos de nuestros compañeros hubiesen pertenecido al Partido Conservador, indica precisamente nuestra lealtad a los principios revolucionarios de la Democracia Cristiana, en cuanto a que no quisimos quedar junto a aquellos elementos que no querían comprender nuestro pensamiento profundo, para poder avanzar...

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Solicito el asentimiento de la Sala para unir la presente sesión con la de la tarde, suspendiéndola hasta las 15 horas.

Acordado.

Se suspende la sesión.

—Se suspendió a las 13 horas 31 minutos.

ALUMNAS DE SERENA VISITARON A FREI

Por espacio de diez minutos conversó con el Presidente Frei en la mañana de ayer viernes en Morandé 80, una delegación de 31 alumnas de los sextos años de la Escuela Anexa a la Normal de La Serena, cuando llegaba en esos momentos a la Moneda.

La delegación, encabezada por la Directora señora Haydée Alvarez, fue invitada a recorrer las diferentes dependencias del Palacio Presidencial, especialmente la Galería de los Presidentes, oportunidad en que las niñas se impusieron en detalle de la Casa de los Presidentes de Chile.

Dijo la Directora que al conversar con el Jefe del Estado lo habían invitado a la celebración de las festividades de las Bodas de Plata del establecimiento educacional que dirige y que el Primer Mandatario les había manifestado que si estaba en Santiago iría con mucho agrado.

El Presidente Frei, posteriormente conversó con cada una de las alumnas y les preguntó sobre las aspiraciones que tenían para el futuro y si les había gustado Santiago o preferían La Serena.

La delegación de alumnas serenenses regresa el lunes a su ciudad de origen.

AVION JAPONES DE PASAJEROS HARA DEMOSTRACIONES

Un avión japonés de pasajeros, YS-11, hará vuelos y demostraciones en Santiago, el día 15 del presente. La máquina, un bimotor a turbo-hélice, con motor Rolls Royce, y el resto enteramente de fabricación japonesa, viene a cargo del piloto jefe, señor Keizo Kondo, con el copiloto Norio Fukuda, y el ingeniero Kimitaka Kimura. Viajan, además, en el avión, diez expertos en asuntos de aeronáutica.

El YS-11 llegará a Arica el 13 del presente, después de hacer demostraciones en Miami, Bogotá y Lima. A Santiago arribará el 14 para hacer pruebas en honor de autoridades de aeronáutica, líneas comerciales y prensa, el día 15.

El 16 continuará a Mendoza, Buenos Aires, Asunción, Sao Paulo y Río de Janeiro.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

RAQUEL OSORIO GONZALEZ
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Los Pingüinos Nº 4171, a las 16 horas.

La Familia

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

MARIA ISABEL WILLIAMS TERRUSSI
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Santa Petronila Nº 128 (Pobl. Las Rejas), a las 15 horas.

La Familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor

EDUARDO GONZALEZ GONZALEZ
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia San Pablo (Andes esq. Matucana), a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 15 horas.

Su esposa e hijo

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

CLARA LUZ MEZA ARRIAGADA
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy sábado, en el Cementerio General (por Recoleta). El cortejo partirá a las 16 horas, desde su casa habitación, Avda. El Salto Nº 1875.

La Familia

Ha dejado de elxistir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

LUIS GODOY JARPA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta) después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas, en la Capilla de la Clínica Santa María.

La Familia

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor

JOSE LUIS MOLINA OPAZO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo a las 11.30 horas, desde su casa habitación, ubicada en Claudio Vicuña Nº 3981 (Quinita Normal).

La Familia

Matrimonio López Osorio-Valdés Droguett.—



Señorita Andrea Valdés Droguett, cuyo matrimonio con el señor José López Osorio se efectuará hoy, en la Capilla del Carmen, de Las Cabras. Serán padrinos de la novia, el señor Andrés Valdés Valdés y la señora Carmen Droguett de Valdés, y del novio, el señor Francisco López García y señora Ester Osorio de López.

OCURRE

UNA ESTRELLA EN SUS MANOS: Con una sonrisa de felicidad tan amplia como puede apreciarse en la foto, María Eugenia Strange se despide de Chile al iniciar un viaje de ida y regreso a Miami, vía LAN-CHILE, con que fue premiada.

María Eugenia, que viaja acompañada de su hermana Carmen, vive en Valparaíso y tomó parte en el Concurso Internacional de la revista "Ritmo", titulado "Una Estrella en sus Manos".

INAUGURACION EN CHILOE: Hugo Trivelli Franzolini, Ministro de Agricultura, Ingeniero Agrónomo y Licenciado en Leyes cuya tesis "Expansión y Estructura Agraria de Chile" fuera galardonada, viajará hoy a Chiloé, para asistir a la inauguración de una planta ostrícola en Apiao y otra de miticultura ((choros) en Taltán.

Trivelli se unirá mañana sábado a la comitiva presidencial, con ocasión de la visita que hará el Excmo. señor Eduardo Frei a la Isla Grande de Chiloé hoy viernes.

VIAJERO: Regresó de Brasil Raúl Aldunate Phillips, ex militar, periodista y escritor, autor de "Reportaje a Berlín" (1950) y "Tres mil delegados en San Francisco".

TURISMO EN CHILE: El presidente del Capítulo SATO de Chile, Santiago Faz, anunció la designación del señor Luis Zalamea como director ejecutivo de ese organismo. SATO es una entidad formada por particulares y gobiernos y se dedica a la promoción turística desde Norteamérica a Sudamérica. De ella son miembros líneas aéreas representadas en Chile, además de hoteles, agencias de turismo y la Dirección de Turismo de Chile.

El nuevo director ejecutivo, señor Zalamea, es un distinguido autor oficial de la NU y alto dirigente de la industria turística americana.

EL POR QUE DE ESTAS DOS COLUMNAS NECROLOGICAS

Un lector de Concepción (Jaime Amaro).

"He reparado que la odiosa separación que divide a la humanidad entre pobres y ricos no se detiene ni siquiera ante la muerte. Hay muertos pobres, y muertos ricos. Los ricos, a más de la pompa, disponen de los diarios para notificar "a la ciudad y al mundo" que han dejado de ser. Los pobres, pasan de un silencio a otro silencio. De una obscuridad a otra, salvo que los envuelva algún hecho policial."

¿No podría LA NACION comunicar "a la misma ciudad, y al mismo mundo" de los ricos, que otros seres humildes e ignorados ya no son? (*)

FUNERALES

Comunicamos el sensible fallecimiento del señor Erasmo Ravioly Ríos.

Profunda pesar ha causado el fallecimiento del señor José Domingo Candia Cuevas.

Muy lamentado ha sido el fallecimiento de la señora Luz Clara Meza Arriagada.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento del señor Ricardo Hernández Baeza.

Hoy se efectuarán los funerales del señor José Valdivia Aguilera.

En esta capital ha dejado de existir el señor Raúl Rodríguez Tapia.

Comunicamos el sensible fallecimiento del señor Juan Silva Duhard.

Profundo pesar ha causado el fallecimiento del señor Patricio Guzmán Verdugo.

Muy lamentado ha sido el fallecimiento del señor Eduardo González G.

Tenemos el sentimiento de comunicar el deceso de la señora Raquel Osorio González.

Hoy se efectuarán los funerales de la señora Lucía Barrera Durand.

En esta capital ha dejado de existir el señor Luis Godoy Jarpa.

Comunicamos el sensible fallecimiento de la señora Ester Carreño Navarrete de Ojeda.

Profundo pesar ha causado el fallecimiento del señor José Luis Molina Opazo.

(*) LA NACION acoje la petición de nuestro lector y, siguiendo el espíritu de esta sugerencia, da a la publicidad la nómina de todos los fallecidos en la capital haciendo caso omiso de sus medios de fortuna o clases sociales.

ALAMOS DEJA LA "U"

ALAMOS no sigue en Universidad de Chile. La noticia circuló anoche como reguero de pólvora mientras se jugaba el primer match de la jornada doble internacional. La primera versión señalaba que el cotizado coach internacional habría manifestado su disconformidad con el nuevo cargo que se le había asignado —de entrenar a los equipos del plantel cadetes— y anunciando a la vez que aceptaría la proposición que tenía desde México para entrenar el cuadro de Monterrey.

Sin embargo, esta versión luego fue aclarada por el propio presidente de la rama de fútbol de Universidad de Chile, Agustín Litvak, quien informó que este alejamiento de Alamos se debía a una determinación adoptada por la Junta Ejecutiva de Universidad de Chile y no a los deseos del entrenador, es decir, la directiva superior de la entidad azul había determinado poner fin a los servicios de Alamos luego de más de quince años de ininterrumpida labor.





El meta Varga, de Vasas, tuvo oportunidad en el cotejo ante Santos de mostrar sus excelentes condiciones para el difícil puesto de arquero. Agil, despierto y de buen golpe de vista, realizó maniobras de gran calidad, que arrancaron aplausos del público del Estadio.

2.a... (De la 1a. Pág.)

do tenía posibilidades de disparar con éxito.

24' Pelé combina con Toninho en excelente forma, pero de taquito Meszoly desbarata la peligrosa arremetida de los delanteros paulistas.

26' Sale Toninho y es reemplazado por Abel.

27' Farkas remata violentamente, pero desviado.

28' Lima dispara, pero contiene Varga.

29' Edú cambia posiciones con Abel, pasando el puntero a la plaza de centrodelantero y Abel a la punta izquierda.

31' Korsos recibe de Fister y chutea con potencia, pero Gilmar ataja oportunamente.

32' Abel elude asu marcador Meszoly y pierde buena ocasión para tnotar al rematar sobre el travesaño.

" De contragolpe, entra Korsos disparando sobre Gilmar que está bien ubicado para contener el disparo.

35' Molnar se va por su costado, pero le envían el balón al corner. Sirve el mismo Molnar y Korsos empalma el centro elevando el remate.

36' Sale Amaury y entra Wilson.

38' Pelé avanza, combinando con Lima, que dispara con muchas posibilidades, enviando Varga al corner. Sin consecuencias.

40'.— Decae el accionar de ambos cuadros. Santos trata de mantener el ritmo que le conviene para conservar el marcador favorable.

42'.— Molnar contraataca sin consecuencias por su banda, rematando finalmente fuera.

44'.— Santos domina el juego y da la sensación de tener el encuentro definido. Vasas baja en sus ímpetus sintiendo el esfuerzo de los minutos iniciales del segundo tiempo cuando trató infructuosamente de volcar el marcador adverso.

45'.— ¡GOOOOOL de VASAS!— Molnar se corrió por la derecha y centró en último intento por lograr la igualdad. Entró Korsos por el otro costado y con magistral cabezazo consigue el tanto del empate.

46'.—Termina el encuentro cuando avanzaba Santos.

1.a...

(DE LA PRIMERA PAG.)

acción, remata con mucha intención, pero la pelota va al corner al rebotar en Mathesz.

35' GOOOOOL DE SANTOS. Vina una infracción cerca del área. Ejecuta el tiro libre Pelé y con excepcional precisión coloca suavemente el balón a un ángulo superior del arco defendido por Varga. Un gol que se aplaudió por largos instantes.

37' Se cobra una posición adelantada a Toninho cuando está en condiciones de disparar con muchas posibilidades.

39' Remata Amaury con mucho pellgro y desvía levemente.

41' Buena acción de Zito y Pelé, pero malogra la carga Amaury al ser sorprendido en posición adelantada.

43' Un tiro libre que iba a servir Pelé, finalmente lo ejecutó Toninho con un disparo que se va fuera.

45' Vasas contrataca y la defensa paulista debe conceder tiro de esquina. Sirve Korsos, pero sale posteriormente fuera del campo, terminando la primera etapa con el marcador favorable a Santos por 2 a 0.

BORDERO Y ASISTENCIA
Eº 338.824,50 y 65.803 personas.

SE REHABILITO... (De la 1a. Pág.)

con pundonor, y todos los jugadores se aplicaron al plan estudiado y practicado por el entrenador durante la semana.

Universidad Católica en estos primeros 45' se dedicó a estudiar las maniobras de sus rivales. Al parecer, quisieron ver primero los puntos que calzaban sus adversarios. Los defensores de la U.C. actuaron con parsimonia irritante en algunos pasajes, desperdiciando algunas ocasiones muy propicias para adelantarse en el marcador.

El marcador parcial, favorable a Colo Colo de dos a uno, se justificó. Los albos sacaron debido provecho de las vacilaciones y la lentitud de la defensa extrema de la U.C.

Al reiniciarse la brega, ambos cuadros no ofrecieron novedades en sus formaciones, dando a entender sus entrenadores que les conformaba la actuación de los primeros 45 minutos.

Univeridad Católica volvió con otra disposición. Una actitud más agresiva. Antes del primer minuto ya había tenido la UC dos ocasiones de conseguir la igualdad. Primero fue Varas, que en la primera etapa tuvo que reemplazar a Betta, lesionado en un encontrón con Aravena, el que desperdició una excelente oportunidad al perder el balón a 10 metros de Santander, y tras cartón fue Laube, que entrando a toda marcha estuvo a tiro de gol, pero elevó su remate inexplicablemente.

Ahora fue Santander el que tuvo que trabajar con más continuidad y sus intervenciones fueron fundamentales para mantener el marcador favorable para los albos, que siguieron accionando en el mismo ritmo de la primera parte.

Se repartieron el dominio del medio campo ambos rivales y Aravena, que estaba cumpliendo un buen cometido tuvo que recurrir en varias oportunidades a la acción violenta para frenar a los ágiles de la UC, que con mejor planteamiento llegaron continuamente a inquietar a Santander.

En estas rápidas incursiones sobre uno y otro pórtico, vino la igualdad para Universidad Católica. Juan Barrales, que sustituyó a Isella, por lesión de éste ante Peñarol, envió pase largo para que arremetiera Fouilloux, el alero izquierdo. Este sorteo bien a su marcador y antes que se cruzara Clariá, derrotó a Santander, que salió a destiempo a conjurar el peligro.

En esos momentos se justificaba la paridad. La escuadra estudiantil superó con largueza el cometido de la primera etapa, pero se encontró frente a un adversario terco que porfió con fuerza todos los balones que trataban de alcanzar los delanteros cruzados.

Ganó en emocióón el match con el empate y ambos guardavallas tuvieron que estar alertos para no ver caer sus pórticos. El público otorgó ruidoso apoyo a sus equipos y en varias oportunidades se aclamaron conquistas que no se concretaron por escasos centímetros.

Cuando Universidad Católica se volcaba en procura del tanto de ventaja, vino la réplica de Colo Colo. Fue en una acción personal de Mario Moreno que la inició siete metros adelantado en relación a la línea de cuatro zagueros de la U. C. que el guardalíneas no marcó y que el juez no pudo observar por su ubicación, Moreno envió centro que tomó Bravo para derrotar a Vallejos que pese a su estirada no pudo evitar el tanto.

Reclamaron los defensores cruzados, pero el juez mantuvo su criterio y vino luego la compensación al error referil. Varias acciones ilícitas de Universidad Católica no encontraron oposición del señor Cruzat y ahora fueron los jugadores albos los que reclamaron airadamente, tornándose por momentos desagradable el pleito.

EN GRAN... (De la 1a. Pág.)

Eso facilitó una enormidad la tarea de la defensa de Santos, en la que Orlando y Oberdan quedaron con la cabeza "morada" de tanto despejar esos repetidos centros. Por último el propio marcador era el que recibía esos intentos de centro.

Así las cosas a nadie extrañó la cómoda ventaja que sacó Santos. Pero todo varió en la etapa final. Desde el comienzo se observó la variante en el estilo de Vasas. Ahora atacó con más hombres y mejoró un poco en velocidad, especialmente por las puntas a su ataque, en las que ahora los aleros tuvieron mayor inspiración y trabajaron con menos pizarrón y jugadas de memoria, empezando a buscar individualmente la línea de fondo y centrando o probando ellos mismos puntería.

También mejoró en marcación y sobre todo empezó a estorbar a Zito, que además se agotó, en su faena de mediocampo. Pronto tuvo recompensa el cambio de los húngaros, ya que descontó y empezó la igualdad. Señalemos que este trabajo no fue sostenido, sino que aflojó promediando el partido y al salir Zito, entrando Clodoaldo, se hizo más claro e ltrabajo de mediocampo de Santos.

Pero ahora los brasileños cometieron su error. En efecto, el dominio territorial los indujo a pensar de que no había problemas para controlar el partido y el marcador. Eso no se puede hacer con un elenco europeo con excelente preparación física que es capaz de correr hasta el minuto 90, como lo demostró al igualar, en rápida maniobra, el marcador; y lograr un empate, ante la especulativa actitud de Santos que se había conformado con el 2 a 1 que estimaron definitivo.

Con estos ingredientes, no podía menos que dejar satisfechos a los 70.000 espectadores este partido, del que se esperó tanto y con fundadas razones.

Juego elaborado con calidad, choque de dos estilos distintos, aunque con objetivos más o menos similares: el gol. De todo ello salió ganando el público que gozó con los chispazos de Pelé en el primer tiempo. Tres o cuatro maniobras que arrancaron aplausos generosos. Y en las dos cuerdas del Rey, o haciendo goles o entregando con pases asombrosos el balón al milímetro a su compañero mejor ubicado, para que éste hiciera el gol. Sus cambios de ritmo, el cambio de pierna en la que lleva el balón, sus tijeras y toda la gama de recursos, que es asombrosa en la entrega del balón.

Creemos, y ahondamos sobre el tema, que Pelé está superando una evolución en su juego, tendiendo a irse al centro, a ponerse en una línea con Santo y Lima, ya que como ha recibido muchos golpes y está muy marcado en el medio campo rival. Me parece que Pelé está cumpliendo el mismo ciclo de Alfredo Distéfano, que de la "Saeta rubia", de "hace goles", a ser el conductor del equipo. Pelé está ahora bajando en esa posición, buscando en la maravillosa precisión de su pase la entrada de Toninho, o de los punteros Amaury y Edú. Todo ello desde luego sin olvidar lo que él es capaz de hacer cuando puede proyectarse hacia el área adversa.

En resumen un partido que tuvo todos los ingredientes para ser inolvidable. Jerarquía en el manejo del balón, jugadas muy elaboradas por Santos y de mucha velocidad por Vasas. Emoción y fuerza en las áreas de ambos equipos y cuando todo hacía presumir un triunfo de Santos y no ese gol en la hora, que completó el panorama y el choque de emociones.

J. C. F.

PEÑAROL Y LA U. C. ENTRENAN EN SANTA ROSA

Esta tarde a las 17 horas en la cancha del Estadio Santa Rosa de Las Condes, el cuadro de Peñarol que deberá actuar en la cuarta fecha del certamen hexagonal, jugará un encuentro frente a la reserva de Universidad Católica, con algunos jugadores del plantel de honor que no actuaron anoche.

Primer... (De la 1a. Pág.)

posibilidades. La falta es servida sin traer mayores consecuencias.

11'.— Herrera y Tobar llevaron la pelota desde el centro del campo, eludiendo rivales. **ADRIAZOLA**, que estaba adelantado, recibió el centro y ante falla de Santander, con tiro suave, consiguió abrir la cuenta para Universidad Católica.

13'.— Fouilloux es despojado por Cruz en las cercanías del área cuando el puntero se aprestaba a rematar sobre la valla de Colo Colo.

14'.— Violento remate de Tobar sale muy desviado, lejos del arco de Colo Colo.

18'.— Un largo cruce a la izquierda, fue recogido por Jaime Bravo. La defensa de Universidad Católica se paralogizó, lo que aprovechó **BRAVO** para entrar solo en el área universitaria, y eludiendo a Vallejos, consiguió el empate para Colo Colo.

23'.— Fouilloux remata violentamente sobre el arco de Santander. El rebote lo recibe el mismo jugador, y cuando se aprestaba para insistir, es trabado violentamente por Humberto Cruz, el que, posteriormente, rechaza alejando el peligro.

27'.— Herrera quitó una pelota a Clariá y remató, conteniendo Santander.

28'.— Valdés amontonó rivales en el área católica y cuando **MORENO** entraba por la izquierda, recibió un pase medido de Valdés, el que fue empalmado por el puntero batiendo por segunda vez Vallejos.

31'.— Barrales remata desde unos 30 metros, saliendo la pelota muy cerca de un poste cuando las posibilidades de Santander eran muy escasas.

32'.— Colo Colo se adueña del campo ante el desconcierto de la defensa universitaria.

35'.— Betta queda lesionado al chocar con Orlando Aravena. En su reemplazo entra Esteban Varas.

37'.— Herrera, solo frente a Santander desvía el lanzamiento final, perdiendo de esta manera la mejor oportunidad para igualar el marcador.

40'.— Laube combina con Fouilloux el que pierde la pelota frente a Cruz. Colo Colo se ve mucho mejor armado que Universidad Católica.

42'.— Tobar y Cruz siguen golpeándose y el juez se ve obligado a llamarles la atención severamente.

44'.— Varas cedes a Fouilloux, el que a su vez entrega a Herrera y nuevamente el piloto de Universidad Católica falla en el remate final.

45'.— Cuando Barrales remataba violentamente sobre el arco de Colo Colo, el árbitro Cruzat da por terminado el primer tiempo.

EQUIPOS

Los equipos de Universidad Católica y Colo Colo, actores del match preliminar de anoche en el Estadio Nacional, bajo la dirección del árbitro Jorge Cruzat, formaron con los siguientes jugadores:

Universidad Católica

Vallejos
Barrientos
Villarroel
Laube
Adriazola
Barrales
Betta (Varas)
Prieto
Herrera
Tobar
Fouilloux
Entrenador: Luis Vidal.

Colo Colo

Santander
Valentini
Claria
González
Cruz
Aravena
Moreno
Astudillo
Bravo
Valdés
Zelada
Entrenador: Andrés Prieto.

En hábil maniobra Jaime Bravo, el delantero de Colo Colo, se anticipa al arquero Vallejos y se llevará el balón para luego anotar la cifra del transitorio empate a 1 entre albos y católicos. La jugada se generó en un excelente pase de Valdés, desde la derecha, que Bravo aprovechó ante la paralogización de la defensa cruzada.

Bolsa de Jugadores

Eº 612.000 Valen Figueroa, Beirut y Julio Gallardo

Anoche, a las 21 horas, quedó abierta la Bolsa de Jugadores, cerrándose a su vez las inscripciones, en la Asociación Central de Fútbol. Trece equipos de primera división y nueve de la serie de Ascenso enviaron sendas listas con nombres y precios a la Oficina de Partes de dicha entidad del fútbol profesional.

Entre las tasaciones más imporantes figuran las del zaguero centro de Wanderers, Elías Figueroa, cuyo monto es de 240.000 escudos; Elson Beirut, entreala izquierdo de Colo Colo, que aún no regresa de Brasil, fue enviado a la Bolsa en la suma de 200.000 escudos; Julio Gallardo, cetrodelantero de Universidad Católica, fue cotizado por la institución cruzada en 172.000 escudos; Juan Olivares, guardavallas de Wanderers, en 150.000 escudos; Luis Vargas, puntero derecho de Audax Italiano, en 80.000 escudos; Leonardo Véliz, de Everton, en 70.000 escudos. Tasados en 60.000 escudos los pases de los siguientes jugadores: Fidel Zuleta, de Audax Italiano; Jesús Trepiana, de Unión Española; Sergio Fuentealba, de Santiago Morning; Ildefonso Rubio, de Rangers. En 50.000 escudos; Juan Cortés, de Rangers, y Sergio Ramírez, de Colo Colo.

El precio más alto de Segunda División fue el pase de Rubén Acuña, de Deportes Concepción, tasado en 90.000 escudos. Entre los precios más elevados en el Ascenso están José Fuentes, de Huachipato, 50.000 escudos; Jorge Sullivan, en 48.000 escudos y Luis Canales, en 30.000 escudos.

A continuación algunos nombres importantes que fueron enviados a la Bolsa anoche: Humberto Donoso y Jaime Ramírez, de Universidad de Chile, en 35.000 y veinte mil escudos, respectivamente; Claudio Antezana, de Green Cross de Temuco en 30.000 escudos; Daniel Sánchez, de Everton, en 45.000 escudos; Roberto Rojas, de Colo Colo, en 40.000 escudos; Domingo Araneda y Jorge Luco, de Unión Española, en 30.000 escudos y Mario Ramírez, también de Unión, en 20.000 escudos.

Cinco clubes de 1ª División no habían enviado jugadores a la Bolsa hasta las 21 horas de anoche, hora en que se cerraban las inscripciones y son los siguientes: San Luis, San Felipe, Palestino, Magallanes y Ferrobádminton. El jugador Fernando Toro fue retirado de la Bolsa en vista de que firmó el finiquito del contrato con Magallanes, club que lo tenía a préstamo en Colo Colo, institución que lo contará en sus filas en la presente temporada.

Peñarolenses Volvieron Felices de Viña del Mar

Muy contentos regresaron de su paseo a Viña del Mar y Valparaíso los integrantes de la delegación de Peñarol que está participando en el Hexagonal de fútbol. Tanto jugadores como dirigentes quedaron maravillados de las bellezas costeras de los balnearios porteños y viñamarinos. Nos aseguraron que van a volver a darse una vueltecita antes que termine el torneo internacional, para bañarse en las aguas del Pacífico, ya que en esta ocasión no pudieron hacerlo porque el agua estaba muy helada y los muchachos peñarolenses estan acostumbrados a las tibias "waters" de Pocitos y de Punta del Este. Héctor Croveto, Tesorero del Club y Presidente de la delegación, dijo que era "fantástico" el panorama. Cierto es que en Montevideo hay mejores playas para bañarse, no lo es menos que en paisaje no puede competir con Viña del Mar y Concón. ¡Pero qué camino más hermoso!, terminó diciendo el simpático y amable dirigentes de los campeones mundiales de clubes.

Segundo... (De la 1a. Pág.)

no tuvo inconvenientes para eludir a Santander y rematar contra el arco desguarnecido consiguiendo de esta manera el empate para Universidad Católica.

12 — Zelada cabecea entre Barrientos y Adriazola, un centro de Mario Moreno, que es controlado por Vallejos sin dificultades.

15 — Moreno lleva continuamente peligrosas cargas sobre el arco universitario.

18 — Varas supera a Clariá, el que se ve obligado a faulear al delantero católico que entraba con muchas posibilidades.

20 — González desvía al corner, cuando Tobar había eludido a Clariá y se aprestaba a rematar sobre el arco de Santander.

22 — Moreno centra desde la derecha, la pelota la recibe Zelada que remata muy desviado.

25 — Moreno elude a casi toda la defensa universitaria, pero en última instancia rechaza Adriazola.

26 — Moreno recibe una pelota en posición claramente adelantada. El pase del puntero lo recibe **Bravo** que de sobrepique consigue el tercer gol para Colo Colo.

30 — Laube se escapa por un costado de la cancha eludiendo rivales y su centro se pierde por detrás del arco de Colo Colo.

32 — Prieto lleva muy bien el balón desde el centro del campo, pero es trabado finalmente por Valentini que le quita.

34 — Cruz detiene el balón con la mano a la entrada del área de Colo Colo. La falta es servida por Varas sin consecuencias.

36 — Moreno está jugando un gran partido, convirtiéndose en un problema insoluble para la defensa de Universidad Católica.

37 — Colo Colo comienza a hacer tiempo ante la desesperación de los jugadores universitarios.

39 — Bravo estuvo a punto de aumentar para Colo Colo ante una visible falla de Vallejos.

40 — Universidad Católica parece no tener fuerza y cede la iniciativa a Colo Colo, que cuida la ventaja reteniendo el juego.

42 — Un centro de Fouilloux es recogido sin problemas por Santander.

43 — En Colo Colo se produce un cambio, entra Caserly en reemplazo de Astudillo que se acalambró, por el esfuerzo desplegado.

35 — En los momentos en que Barrales controlaba el balón, en el centro del campo, el árbitro da por finalizado el partido.

El zaguero centro Meszoly, de Vasas, fue el libero que usó el cuadro magiar en el primer tiempo, cuando los húngaros salieron al campo, buscando una igualdad y manteniendo una defensa extrema estática. En la nota gráfica, salta junto a Pelé, y lo gana en el brinco. De excelente factura técnica fue el cotejo de fondo.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE SABADO 11 DE FEBRERO DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

U. CATOLICA JUGARA EN ALEMANIA

La Federación de Fútbol de Alemania Oriental cursó invitación al Club Deportivo de la Universidad Católica para que el equipo campeón del fútbol nacional se presente en Alemania en fecha que se espera fije el Instituto Universitario. La suma que le fue ofrecida a la UC. por tres partidos no fue dada a publicidad, pero segun los dirigentes cruzados es tentadora, lo que adelanta la posibilidad de que sera aceptada, ya que ellos deben estipular las fechas, que podrían coincidir con la presentacion que harán en Portugal frente a Benfica.

Para Universidad Católica en particular y para el fútbol chileno en general, esta invitación representa un alto Honor, ya que es sabido que nuestro fútbol no tiene en Europa una cotización muy alta, pese a aquel lejano tercer lugar del Mundial de 1962.

Por el momento el único impedimento para que Universidad Católica viaje a Alemania y Portugal es la falta de fechas disponibles, ya que una vez finalizado el Hexagonal se iniciará el Campeonato Libertadores de América y luego el torneo oficial de 1967. De conseguirse fechas apropiadas, los cruzados tomarán boletos a Europa.

Consultado ayer Oscar Alvarez, presidente de la rama de futbol de la UC. sobre esta invitación, manifestó que el club agotaría las gestiones para conseguir fechas libres y realizar esta gira que traería positivos beneficios, no sólo a Universidad Católica sino que también al fútbol chileno.

"Si vamos a Europa, y los resultados son buenos, quedaría abierto un nuevo mercado para los clubes nacionales. No hay que olvidar que en España, Alemania y Bélgica aún se recuerda la anterior gira de la UC. que tuvo lugar en 1950, luego de haber obtenido la primera estrella. Debemos ir para mostrar los progresos de nuestro fútbol, que es el progreso del fútbol chileno".

El título de campeón le ha abierto las puertas a Univer-sidad Católica, y es así que a la invitación formulada por Benfica, ahora se agrega otra de la Federación de Fútbol de Alemania Oriental, para que los cruzados cumplan tres presentaciones en distintas ciudades.



ALBERTO FOUILLOUX, capitán y figura símbolo de Universidad Católica, muestra el trofeo que la Asociación Central otorga al campeón del fútbol profesional. El título permitirá a la UC mostrar el fútbol nacional en Europa.

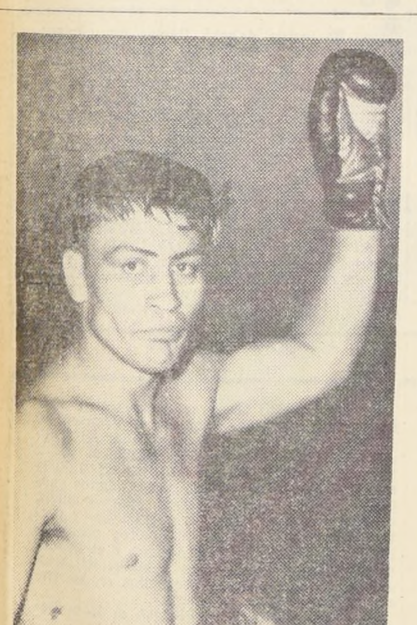
Finaliza Torneo de Natación en Pileta del Stade Francais

En la piscina del Stade Francais, a las 18 horas, se cumple la segunda y última etapa del torneo de suficiencia que realiza la Federación Chilena de Natación para controlar a los nadadores de la Asociación Las Condes que asistirán al Campeonato Nacional de Valparaíso, con el fin de lograr los tiempos requeridos y de esta manera participe el mayor número de competidores posible para dar mayor realce a la competencia en sus diferentes pruebas, de juveniles e infantiles.

EL PROGRAMA

El orden de las pruebas a efectuarse en la pileta del Stade Francais, en damas y varones juveniles e infantiles, es el siguiente:

100 metros libres, infantiles, varones; 50 metros mariposa, infantiles, damas; 100 metros pecho, juveniles, varones; 100 metros libre, juveniles, damas 50 metros mariposa, infantiles, varones; 100 metros libre, infantiles, damas; 100 metros pecho, todo competidor, varones; 100 metros mariposa todo competidor, damas; 100 metros pecho, infantiles, damas; 100 metros libre, todo competidor, varones; 100 metros espalda, todo competidor, damas; 100 metros libre, todo competidor, damas; 100 metros espalda, juveniles, varones; 100 metros pecho, todo competidor, damas; 100 metros pecho, infantiles, varones; 100 metros espalda, infantiles, varones.



GUILLERMO SALINAS, campeón de los mediopesados profesionales, que defiende esta noche en Tocopilla el título frente a David Ossandón, de Chuquicamata.

BOXEO EN TOCOPILLA:

Salinas Defiende el Título Mediopesado Frente a Ossandón

Esta noche, en el Estadio O'Higgins, de Tocopilla, el campeón de los mediopesados profesionales, Guillermo Salinas, pondrá en juego la corona ante el jugilista de Chuquicamata David Ossandón, a quien venciera hace algun tiempo por puntos en Rancagua, pelea en la cual también estuvo en juego la corona.

Para llevar a efecto este importante combate, la Asociación de Boxeo de Tocopilla ha debido incurrir en ingentes gastos que demandó el financiamiento del espectáculo, que en la realidad casi aparece fuera del alcance de la dirigente tocopillana.

Sin embargo, los ejecutivos boxeriles nortinos corrieron el riesgo de un fracaso económico y organizaron la velada, que se constituirá en el número más importante en la nota culminante del cuadragésimo aniversario de la Asociación de Boxeo de Tocopilla.

Ante este esfuerzo encomiable de la Asociación, la afición local ha respondido en magnífica forma, y es así como las dos mil localidades del estadio abierto de la calle Colón están ya agotadas, esperándose un lleno total para presenciar el match pactado a 12 asaltos.

Juegos Panamericanos:

C. O. I. RESPONDE AL COMITE OLIMPICO CHILENO

Con fecha 16 de enero pasado, el Comité Olímpico de Chile dirigió una cordial comunicación al Presidente del Comité Olímpico Internacional, señor Averi Brundage, por intermedio de la cual se ponía en conocimiento del dirigente máximo de estas actividades, la intención y decidido propósito de postular a la ciudad de Santiago como sede de los VI Juegos Panamericanos que deben efectuarse en 1971.

El señor Brundage ha dado respuesta, con nota de fecha 28 de enero, cuyo texto se transcribe a continuación.

Señor
Sabino Aguad Kunka
Presidente del Comité
Olímpico de Chile.

Estimado señor Presidente:

Gracias por su carta de 16 de enero, conteniendo la información acerca de sus planes para obtener la sede de los VI Juegos Panamericanos para Santiago de Chile.

Debo felicitarlo por la significativa conquista que representa el manejar o mantener los cuerpos directivos del deporte de Chile en forma estrictamente amateur y sin interferencias políticas o estatales. Tenemos tantas molestias de este tipo en diversas partes del mundo que es agradable y reconfortante comprobar que Uds. han tenido éxito en ese sentido y saben apreciar su importancia. En estos tiempos materialistas, no es fácil mantener libres nuestras actividades del comercialismo y de la intriga política, por todo ello le hago llegar mis congratulaciones.

No he estado en Chile en 25 años, pero todavía recuerdo el amistoso recibimiento y la hospitalidad que fue tan intensa que se necesitaron varios días para la recuperación.

Con mis mejores deseos para Ud. y los deportistas de Chile, quedo

Sinceramente

En Algarrobo se inicia Nacional para Veleros

Con gran número de inscritos se inicia hoy en Algarrobo el Noveno Campeonato Nacional de Veleros para la clase Lightning, evento organizado por el Club de Yates de Algarrobo y con el auspicio de la Federación Chilena de Yachting Amateur.

El torneo se desarrollará en dos fines de semana, consultando la programación para hoy y mañana la disputa de tres de las seis regatas que ofrece el campeonato en un tramo de siete millas por regata.

Toman parte en el certamen, junto al campeón, Germán Novión, en Red Wich, de Viña del Mar, los mejores veleristas de los clubes Algarrobo, Valparaíso, Viña del Mar y Santiago, entre los que destacan Branco Pezut, de Valparaíso, los hermanos Montalbetti, de Viña del Mar, y el trio de Algarrobo, que forman Isidoro Melero, ex campeón nacional, y sudamericano de la clase en Bambi IV; Manuel Gonzalez y Pablo Galkyas, este último en Nitribitt.

Este Nacional de Veleros adquiere especial importancia, ya que fuera de disputarse los títulos de 1967, esta el hecho de que dentro de unas pocas semanas más el yatchting nacional en la clase Lightning deberá viajar a Lima, Peru, a una confrontación con los yachtistas del Rimac.

Prieto: "Colo Colo Debe Vivir de su Realidad"

Muchos colocolinos, incluso algunos muy destacados, se han dolido del hecho de que Andrés Prieto no quiera incluir refuerzos en su plantel de primera, para afrontar el difícil torneo Hexagonal actualmente en desarrollo. Simplemente no alcanzan a entender, qué motiva esa firme actitud del entrenador de Colo Colo.

Nosotros conversamos con Andrés y él nos dio a conocer razones que son de indudable peso, para fundamentar su actitud y desvirtuar la afirmación que sólo lo hace por intransigencia o tosudez.

"Es hora, nos dice Prieto, que Colo Colo y especialmente sus socios y simpatizantes, vivan de realidades. Y eso es lo que pretendo hacer. Si yo aceptara incluir cuatro o cinco refuerzos, todos ellos muy buenos jugadores y con posibilidades de dar mayor poderío al equipo no haría sino un daño al cuadro y al club, aunque momentáneamente consiguiéramos algunos triunfos. El cuadro así constituido tendría una capacidad artificial y no lo que realmente es y que servirá para afrontar los compromisos permanentes del club.

"Para la Copa de Campeones, para la competencia local, esos refuerzos no estarán, por razones lógicas, y entonces lo que interesa es ir preparando el cuadro para esos compromisos. Distinto sería si se tratara de jugadores contratados y con los que se podrá contar toda la temporada".

"Además, prosigue diciendo Andrés Prieto, la política de un club debe ser permanente y definida. Hay dos caminos: uno, ir en un trabajo que requiere tiempo y paciencia, aprovechando lo que en divisiones inferiores tiene el club o el otro de contratar nuevos astros que refuercen permanentemente al equipo. Yo soy, y para nadie es un misterio, partidario del primero de los caminos mencionados. Colo Colo tiene en sus divisiones inferiores equipos que han sido campeones de sus categorías y otros que han llegado entre los primeros. Hay que aprovecharlos. El trabajo que estamos haciendo junto a Pedro Morales y Luis Torreblanca, irá dando más y más figuras a esos elencos, para que si los hinchas y dirigentes comprenden y tienen paciencia, mañana Colo Colo no tenga que desembolsar decenas de millones por jugadores de otras tiendas o latitudes.

"Es cierto que a Colo Colo siempre se le exige más. Nadie quiere esperar, todos los aficionados incluso los no colocolinos, exigen que nuestro club sea siempre noticia y que esté formando entre los más poderosos.

Pero ese camino exige sacrificios económicos y trae problemas, de los que el club debe salir, para no seguir aprisionado, como Uds. dicen, en un verdadero círculo vicioso de dificultades y obligaciones.

Por todas esas razones, es que he asumido luego de conversar largamente con los dirigentes que encabeza don Guillermo Herrera, toda la responsabilidad de la conducción técnica de los equipos y cuento para ello con el respaldo de todos, dirigentes y jugadores, y con la colaboración inestimable de dos técnicos capaces como son Morales y Torreblanca. Estamos de lleno entregados a esta tarea y más pronto de lo que piensan empezarán a apreciar los frutos positivos de esta política, que ahora tantos, sin conocimientos de los problemas, critican con tanta ligereza. Hasta aquí las expresiones de Andrés Prieto, que clarifican totalmente su actitud respecto de que Colo Colo actúe sin refuerzos en este Hexagonal. Nos parece que son de peso y muy sensatas las palabras del director técnico al punto de estimar que si esa política se mantiene en su parte gruesa y central, a Colo Colo le esperan días mejores y sobre todo institucionalmente más tranquilos y prósperos. Lo importante era dar el primer paso y ese se está dando en estos momentos.

Y si a ello agregamos que el entrenador de los albos hace cuanto está de su parte, para que las relaciones económicas de los jugadores con el club vayan normalizándose, interviniendo en las conversaciones y colaborando con dirigentes y players a superar problemas y tropiezos, se forma un cuadro bastante positivo.

"Con ello no hago sino continuar con la doctrina que al respecto siempre sostuvo Fernando Riera en la U. Católica y que en Colo Colo o en cualquiera parte trataré de hacer entender. Ahí tienen Uds. los óptimos resultados que en la U. C. este camino dio. Tienen equipo, tienen juventud y tienen un tremendo futuro por delante, además de un presente bastante triunfal. Colo Colo es una gran institución que no tiene porque ir a la zaga de las demás. Con esfuerzo y seriedad también lo lograremos"; concluye Andrés Prieto.



"Colo Colo ganaría un poderío artificial si jugara con refuerzos, que más tarde no estarían para la Copa América o la competencia local", afirma Andrés Prieto.

Equipo de "Pancho" Hormazábal ganó un torneo triangular

Con los mejores auspicios reinició sus actividades en su Club Independiente de Medellín el entrenador chileno Francisco Hormazábal, ya que ganó un triangular realizado en esa ciudad colombiana y en el que intervinieron el club de "Pancho", Nacional de la misma ciudad y Rampla Juniors de Montevideo.

Ahora el subcampeón del fútbol de Colombia se prepara para la competencia oficial que ya está por comenzar, hecho que llama la atención, por cuanto no hace un mes que terminó la de 1966. Como se sabe, el fútbol colombiano realiza su certamen oficial en nada menos que 4 ruedas.

Además, Independiente de Medellín debe participar en las series eliminatorias de la Copa América en su calidad de subcampeón de su país, para lo cual ha realizado algunas contrataciones que reforzarán aun más su capacidad.

Bien se le están dando entonces las cosas a Francisco Hormazábal y es lógico alegrarse de ello.



PRUEBA CICLISTA "VUELTA DE CHILE" PARTE EN P. MONTT

En la ciudad de Castro se iniciará esta tarde la prueba ciclista Vuelta a Chile, que ha organizado el Club Audax Italiano y que auspicia Martini-Rossi, competencia pedalera de largo aliento que unirá esa austral ciudad con Santiago, algo más de 1.800 kilómetros que se disputarán en 12 etapas.

La primera etapa, la de hoy, será sobre 55 kilómetros, que corresponden a un circuito que se ha denominado "Cuarto Centenario" y que entra en la programación de festejos con que la Ilustre Municipalidad de Castro celebra los 400 años de la fundación de esa ciudad.

En un principio se creía que el Presidente Eduardo Frei daría la partida a esta competencia internacional, pero el avión en que el primer ciudadano del país hace el viaje para inaugurar varios servicios públicos llegará dos horas después a la fijada por las autoridades de la carrera.

Diez equipos nacionales: Audax Italiano, Bata, Ferriloza, Mademsa, Viña del Mar, Talca, Concepción, Osorno, Combinado Valdivia-Puerto Montt y Castro y representativos de Argentina —Buenos Aires, San Juan y Mendoza—, Brasil, Ecuador y Uruguay serán de la partida.

De todos estos equipos, el más poderoso es el de Buenos Aires, que integran Delmastro, Delleva, Alvarez y otros cracks. También es de cuidado el enviado por la Federación de Uruguay, donde forman los hermanos Etchebarne y Aguirre.

Hasta el momento, el único problema que han debido afrontar los organizadores y los competidores es el hospedaje y el mal tiempo. En Castro, los dos hoteles están completos y los temporales de lluvia, a la orden del día, imposibilitando los entrenamientos.

DELMO DELMASTRO capitaneará el equipo de Buenos Aires en la prueba ciclista Vuelta de Chile que se inicia esta tarde en la ciudad de Castro.

NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL:

ANTOFAGASTA, CADETES, SANTA INES E IQUIQUE DISPUTARAN EL TITULO

Comenta: CARLOS BONILLA V.

ANTOFAGASTA.— (Por Carlos Bonilla V., enviado especial).— La realización de la décima fecha del 8º Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, disputada anoche en el Estadio Regional, aclaró en definitiva el panorama con respecto al cuarto equipo semifinalista.

El triunfo de Santa Inés sobre San Bernardo, de 2 a 1, determinó el paso de los viñamarinos al segundo lugar de la Serie "A", desplazando por mejor gol average a Copiapó, que también había acumulado 5 puntos.

Por su parte, en el match de fondo, Cadetes superó su último escollo de la Serie "B" al batir 4 a 2 a Huachipato, resultado que, para los santiaguinos, tenía sólo el valor de mantener su condición de único invicto, puesto que, a raíz de sus tres triunfos anteriores, se había clasificado ocupando el primer lugar.

Concurrieron a presenciar los encuentros 2.721 personas, que pagaron Eº 4.059,70.

SANTA INES 2, SAN BERNARDO 1

La única esperanza que tenían los santainesinos para entrar a la fase semifinal del certamen era ganar a San Bernardo y fue justamente ese objetivo el que buscaron apenas iniciado el encuentro.

Fue el centrodelantero Carlos Zamora el que, a los 2 minutos, decretó la apertura del marcador, con lo cual vio abierto el derrotero que sería con posterioridad el del triunfo. Copando todos los sectores del campo, luchando el balón con entusiasmo y siempre alentado por su hinchada, el representativo de Viña del Mar terminó por adelantar sus líneas en neta función de ataque. Este mismo accionar de quienes serían los ganadores hizo que sus rivales se cobijaran en su sector, tratando de capear el temporal, que por momentos fue intenso.

Santa Inés, siempre buscando aumentar su ventaja, se procuró varias situaciones de gol; la más visible, y que bien pudo significarle el segundo tanto, se produjo a los 32', cuando Eduardo Díaz golpeó con violencia el balón en el horizontal del arco defendido por Armando Vargas. Antes de esta jugada hubo otras que, gestadas con pases largos y en dirección al área, hicieron vacilar a la retaguardia sambernardina, bloque que se había insinuado como el más fuerte de su equipo.

El uno a cero con que finalizó el período inicial, fue mezquino para Santa Inés, que había derrochado por sobre todo entusiasmo y energías.

Manteniendo cierta equiparidad en las acciones, se desarrolló el match hasta los 10', en que el juego se hizo confuso y sin un predominio claro de ninguno de los dos equipos. Pero una manifiesta desinteligencia del back centro Bernardo Báez, permitió que San Bernardo igualara.

Esta conquista que, de mantenerse, decretaría el empate final, estaba favoreciendo a San Bernardo, que automáticamente, por mejor gol average, se ganaba el derecho a entrar a la pelea por el título nacional. Sin embargo, nuevos ímpetus ofensivos de Santa Inés, fructificaron rápidamente al marcar de nuevo Zamora el gol que, a la postre, fue el del triunfo.

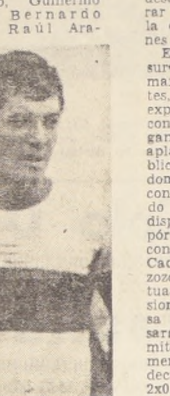
Obligado San Bernardo a arriesgar el todo por el todo, en procura de la victoria, el match entró a mostrar la parte más interesante de su desarrollo. Los perdedores, haciendo acopio de sus últimas energías, que ya no son muchas por lo intenso de este certamen, se fueron virtualmente encima de la zaga rival, a la que sometieron a un trabajo agotador, que, sobre todo en los minutos finales, se intensificó a tal extremo que el empate pudo salir en cualquier instante. Con este clima de lucha por ambos bandos, finalizó el cotejo, que, contrariamente a lo que pudiera suponerse, se caracterizó por el correcto comportamiento de los jugadores.

PORMENORES

SANTA INES (2): Ricardo Polanco, Guillermo Arriagada, Bernardo Baez y Raúl Aravena, Carlos Varas y Armando Durán, Eduardo Díaz, Oscar Avila, Carlos Zamora, Manuel Fredes y Angel Silva.

SAN BERNARDO (1): Armando Vargas, Benjamín Solorza, Hugo Chartir y Pablo Campos, Juan Valdivia y Fernando Ñancocheo, Benjamín Venegas, Guillermo Escobar, Alejandro Urrutia, Juan Sepúlveda y Julio Rossel.

Goles: Primer tiempo 2' Zamora (S. I.); segundo tiempo: 12' Urrutia (S. B.); 14' Zamora (S. I.).



Angel Rodríguez, positivo piloto de ataque de Cadetes, que ganó sin derrotas el derecho a disputar el título en el 8º Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol.

CADETES 4 HUACHIPATO 2

Su mejor partido del torneo hizo Huachipato ante Cadetes, a pesar de caer derrotado 4x2. La seguridad de estar clasificado permitió al entrenador Santos Arias, del team capitalino, realizar varias modificaciones en su alineación, dándole oportunidad de jugar a los reservas. Esto sin duda equilibró las fuerzas, por más de 75 minutos.

Los huachipatenses, accionando con soltura y mostrando variados recursos de juego, se fueron desde un comienzo a apurar a la zaga santiaguina, la que pasó por situaciones de apremio.

El claro dominio de los sureños, facilitado por la marcación débil de Cadetes, dio ocasión para ver expedirse a Huachipato con elegancia y destreza, ganándose merecidos aplausos de parte del público. Sin embargo, este dominio aparente no se concretaba en goles, debido a que los forwards dispararon pocas veces al pórtico. Por su parte, los contraataques llevados por Cadetes siempre llevaron zozobra a Huachipato, situación que en dos ocasiones hizo que el defensa Julio Martínez fracasara dentro del área, permitiendo que Prieto primero y Portales, después, decretaran la ventaja de 2x0. Este score, injusto por lo visto en la cancha, premió sin embargo el oportunismo de los vencedores.

Siguió bregando el conjunto sureño por mejorar su suerte y, producto de este accionar, salieron en cosa de 4' los dos goles del empate.

Con este marcador se fueron al descanso.

Ya en la fracción final Huachipato siguió buscando la victoria, contando para ello con dos punteros habilidísimos, especialmente el derecho Medina, que se prodigó en forma incansable subiendo y bajando!

Fue el puntero mencionado el que sobre los 15' hizo rebotar la pelota en el horizontal, tanto que de producirse habría premiado el mejor juego de Huachipato.

Cercano a los 25' se produjeron dos cambios en la alineación de Cadetes, que en definitiva fueron los que desequilibraron la balanza: Carvallo y Gaete reemplazaron a Romilio Rodríguez y Prieto. De ahí hasta el final se rehizo el cuadro capitalino, que entró a mandar en el centro del campo.

Sobre los 39' Arratia inscribió su nombre entre los goleadores, para colocar la cuarta y última cifra Portales, al filo de los 45'.

DATOS DEL ENCUENTRO

Arbitro: Jaime Meneses.

CADETES (4): Araya (Cevo), Olave, Acuña y Núñez; Díaz y R. Rodríguez (Gaete), Portales, Madrid, Prieto (Carvallo), Angel Rodríguez y Arratia.

Goles: Primer tiempo, 10' Prieto (C); 20' Portales (C); 32' Iturra (H), y 34' A. Contreras (H) de penal. Segundo tiempo, 39' Arratia (C) y 45' Portales (H).

SEMIFINALES

Entrarán a disputar el título de campeón los equipos de Antofagasta, Santa Inés, Cadetes e Iquique.

Este sábado se enfrentarán Antofagasta e Iquique, mientras que el domingo lo harán Cadetes y Santa Inés. Los ganadores de ambos encuentros disputarán el título de campeón nacional juvenil, el martes.

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO"

Con ansiedad son esperadas las fotos de nuestro Concurso Millonario

Desde mañana DOMINGO empiece a juntarlas, para pegarlas en el ALBUM en el sitio asignado a cada uno de sus astros favoritos

Algo nunca visto ofrecerá el millonario concurso de LA NACION, en el Año del Cincuentenario, "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION". En efecto, los concursantes tendrán CINCO oportunidades de ganar algunos de los sensacionales regalos. CINCO SORTEOS, en total, efectuaremos durante el desarrollo del certamen.

El primero tendrá lugar durante el mes de ABRIL, el segundo en JULIO, el tercero en SEPTIEMBRE —el Mes de la Patria—, el cuarto en NOVIEMBRE y el quinto y último en el navideño mes de DICIEMBRE.

Los boletos numerados permitirán al participante concursar en TODAS LAS OPORTUNIDADES, aún cuando su número haya obtenido algún premio en cualesquiera de los sorteos previos al gigante de la final, que se llevará a cabo en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA y ante un Notario Público.

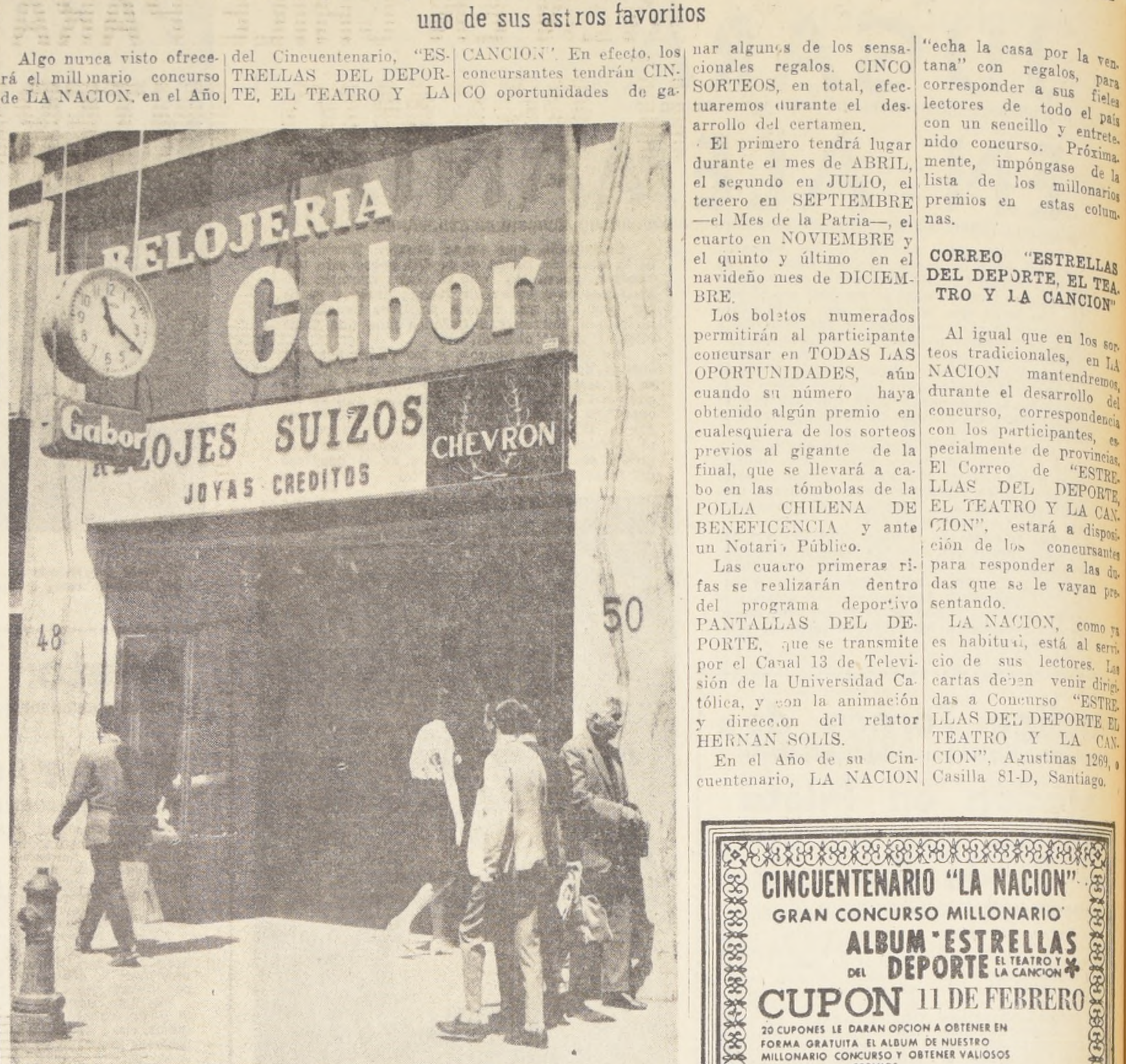
Las cuatro primeras rifas se realizarán dentro del programa deportivo PANTALLAS DEL DEPORTE, que se transmite por el Canal 13 de Televisión de la Universidad Católica, y con la animación y dirección del relator HERNAN SOLIS.

En el Año de su Cincuentenario, LA NACION "echa la casa por la ventana" con regalos, para corresponder a sus fieles lectores de todo el país con un sencillo y entretenido concurso. Próximamente, impóngase de la lista de los millonarios premios en estas columnas.

CORREO "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION"

Al igual que en los sorteos tradicionales, en LA NACION mantendremos, durante el desarrollo del concurso, correspondencia con los participantes, especialmente de provincias. El Correo de "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION", estará a disposición de los concursantes para responder a las dudas que se le vayan presentando.

LA NACION, como ya es habitual, está al servicio de sus lectores. Las cartas deben venir dirigidas a Concurso "ESTRELLAS DEL DEPORTE EL TEATRO Y LA CANCION", Agustinas 1269, o Casilla 81-D, Santiago.



CUARENTA SERAN LOS RELOJES "CHEVRON", que el millonario Concurso ALBUM "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION" regalará, aparte de otros valiosos premios, a sus miles de concursantes a través del país. Así que a juntar las fotos para llenar el álbum, que desde el domingo comenzaremos a publicar. En el grabado, la fachada de la Relojería de don Carlos Gabor, Estado Nº 48.

CINCUENTENARIO "LA NACION"

GRAN CONCURSO MILLONARIO

ALBUM "ESTRELLAS DEL DEPORTE EL TEATRO Y LA CANCION"

CUPON 11 DE FEBRERO

20 CUPONES LE DARAN OPCION A OBTENER EN FORMA GRATUITA EL ALBUM DE NUESTRO MILLONARIO CONCURSO Y OBTENER VALIOSOS PREMIOS.

TAMBIEN PUEDE ADQUIRIRLO EN LA SUMA DE UN ESCUDO (Eº1.) EN NUESTRAS OFICINAS AGUSTINAS 1269 o en los lugares que oportunamente iremos señalando.

Voleibolistas de la URSS y Japón jugarán en Perú

LIMA, 8 (EFE).— Los representativos de vóleibol femenino de la Unión Soviética y el Japón vendrán a Lima para intervenir en un campeonato hexagonal organizado por la Federación Peruana de Vóleibol, con el objeto de festejar sus bodas de plata.

El anuncio fue hecho por el presidente de la mencionada Federación, doctor José Pezet Miró Quesada, quien reveló, además, que el hexagonal será completado por los representativos de Méjico, Brasil, Venezuela y Perú.

Las fechas previstas para el torneo son del 5 al 12 de mayo.

"Con la presencia de tan destacados equipos, como el ruso y el japonés, Lima se convertirá en la capital mundial del vóleibol, pues nunca antes, ni siquiera en el último mundial, se logró reunir a tan calificados exponentes del mate", dijo el doctor Pezet Miró Quesada al término de una conferencia de prensa. Cifuentes C.

Muy recuperado de salud, el ex colega Oscar Palma Soto

Se encuentra aún sometido a tratamiento en el pensionado del Instituto de Neurocirugía del Hospital del Salvador el ex dirigente de la "U", ex cronista deportivo, ex presidente de la Asociación Deportiva Autobusera y ex presidente del Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago y actual dirigente de Santiago Morning y presidente de la Línea Los Leones, don Oscar Palma Soto.

La salud del Sr. Palma Soto ha experimentado afortunadamente en estos últimos días una muy favorable recuperación, lo que ha permitido que sea muy visitado por el amplio círculo de sus relaciones sociales, gremiales y profesionales.

BASES DEL CONCURSO

1º

El lector deberá llenar las páginas del ALBUM "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION" con las fotografías de los deportistas, actores y cantantes que se publican en "LA NACION", en el orden y ubicación que a cada uno se le señale en el ALBUM.

Es necesario hacer presente la conveniencia que existe para los lectores de "LA NACION" de llenar totalmente su ALBUM, o, mejor dicho, la mayor cantidad de ALBUMES, ya que recibirá un boleto por cada seis páginas llenas y, por cada ALBUM completo, adicionalmente, dos boletos más.

Cada boleto da derecho a participar en uno de los Sorteos Menores, el más próximo a la fecha en que se haya efectuado el canje, y en el GRAN SORTEO FINAL.

2º

El ALBUM del CONCURSO, podrá ser adquirido por los lectores de "LA NACION" en dos formas: a) canjeándolo por 20 cupones que se publican en dicho diario; y b) comprándolo al precio de Eº 1 (Un Escudo) en nuestras oficinas, Agustinas 1269 o en las Agencias de Provincias o en los quioscos de venta de diarios y revistas a través del país.






3º

Los Sorteos Menores se llevarán a efecto en las siguientes fechas: **el Primero,** en el mes de abril y podrán participar en él todos los boletos canjeados hasta el 30 de Marzo; **el Segundo,** en el mes de Julio y tomarán parte en él todos los boletos canjeados en los meses de Abril, Mayo y Junio; **el Tercero,** en el mes de Septiembre y participarán en él todos los boletos canjeados en los meses de Julio y Agosto, y **el Cuarto,** en el mes de Noviembre y en él entrarán, solamente, los boletos canjeados en los meses de Septiembre y Octubre.

El CONCURSO se CERRARA el 31 de Octubre.

El GRAN SORTEO FINAL, se realizará en el mes de Diciembre de 1967 y en él participarán todos los boletos canjeados hasta el 31 de Octubre. En consecuencia, como se ha explicado, los boletos que se canjeen tienen opción a participar en UN SORTEO MENOR y en el GRAN SORTEO FINAL.

4º

Los Sorteos Menores se llevarán a efecto en el PROGRAMA "PANTALLAS DEL DEPORTE", del Canal 13 de la Universidad Católica, que dirige y anima el famoso locutor Hernán Solís.

El GRAN SORTEO FINAL, se hará en las tómbolas de la Polla Chilena de Beneficencia ante un Notario Público, el día y hora que se avisará oportunamente.

5º

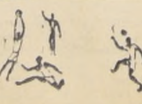
Los boletos tendrán Serie y Número y, tal como los de la Polla Chilena de Beneficencia, la numeración empezará con el número 1.001 y terminará con el 51.000. La primera Serie será la "A" y continuarán en orden alfabético hasta las que sean necesarias.

6º

Los boletos que darán derecho a participar en los Sorteos serán canjeados, por las páginas que haya llenado el lector (un boleto por cada seis páginas completas de un álbum) en nuestras oficinas de Agustinas 1269 y, en Provincias, en las Agencias que funcionan a través del país, cuyas direcciones se indican en las columnas de "LA NACION"

7º

Los PREMIOS que podrán ganar los participantes de este interesante CONCURSO se señalan en información aparte

8º

Los boletos se emitirán en duplicado, a fin de que uno de los ejemplares quede pegado en el ALBUM y el otro entre, materialmente, al Sorteo Menor correspondiente y al GRAN SORTEO FINAL, ya que, repetimos, todo boleto tiene derecho a participar en dos Sorteos: en uno de los Sorteos Menores y en el GRAN SORTEO FINAL.

El boleto que haya obtenido premio en un Sorteo Menor, no pierde el derecho a participar en el Gran Sorteo Final.

EL AVISO ECONOMICO DE HOY

Y DE HACE... 50 AÑOS

Farmacias de Turno

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 11 DE FEBRERO AL 18 DE FEBRERO DE 1967

1.er SECTOR.— Mapocho, Avda. Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía: FARRU, Avda. Bdo. O'Higgins 901; BRAND, Portal Bulnes 445; CAÑON, Bandera 719; SANTO DOMINGO, San Antonio 229.

2º SECTOR.— Catedral, San Pablo, Avda. Matucana: MAPOCHO, Avda. Matucana 1098; SAN MARTIN, San Martín 226; MINERVA, San Pablo 3101; BITRAN, San Pablo 1505.

3.er SECTOR.— Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado: QUINTA, Nueva Imperial 4498; BARRANCAS, San Pablo 5402; IDEAL, Mapocho 4052; BELGICA, Mapocho 6101; CARRASCAL, Carrascal 4498.

4º SECTOR.— Estación Central, Avda. Bdo. O'Higgins, San Diego, Sanjón de la Aguada: DEL INDIO Nº 3, Matucana 2; GALASSO, Salvador Sanfuentes 2852; REPUBLICA, Avda. Bdo. O'Higgins 2298; XIMENA, Bascuñán 1971; LA SANITARIA, Bascuñán 698; BLANCO, San Ignacio 702; DIAZ, Franklin 1386; CINCO DE ABRIL, Bernal del Mercado 301; BELEN, Nataniel 931; CARRERA, Los Pingüinos 4294.

5º SECTOR.— Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante: SUIZA, San Diego 699; NUEVA LIRA, Lira 201; SAN ISIDRO, San Isidro 599; ATENAS, Portugal 1053; SANTA FE, Carmen 1395; ARGENTINA, San Diego 1505; INDIANA, Franklin 486.

6º SECTOR.— Avda. Providencia, Vitacura, Avda. Apoquindo: BRISTOL, Avda. Providencia 1364; APOQUINDO, Avda. Apoquindo 3515; MALAGA, Vitacura 3328; LIDO, Eliodoro Yáñez 2865; VESPUCIO, Avda. Apoquindo 7084.

7º SECTOR.— Irarrázabal, Bilbao, Macul, La Reina: PLAZA EGAÑA, Irarrázabal 5701; IRARRAZABAL, Irarrázabal; ORIENTE, Los Leones 2006; BILBAO ORIENTE, Plazuela Axel Munthe 7421; PRINCIPE DE GALES, Príncipe de Gales 5786; VILLA MACUL, J. P. Alessandri 4239; LOS ORIENTALES, Pedro de Valdivia 4144; GELROSE, Malaquías Concha 0195.

4) Automóviles, garajes y vehículos

ELECTROTECNICA.— AMADOR OREllana y René Zepeda.— Bobinado de motores eléctricos.— Fabricación de conestores de alta tensión.— Trabajos de torno en serie.— Santo Domingo 1375. Fono 80244.—

SE VENDE DE OCASION.— CABINET Sheraton Caoba.— Tratar. Fono 484205 De 16 a 20 horas.—

BADEN Y CIA. LTDA.— RECAUCHAjes INSA al instante.— Neumáticos y Baterías INSA.— Providencia 2594.— Fono 492139.—

BICICLETAS

BICICLETAS "TOUR DE FRANCE", diferentes medidas; triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Cycles Victoria", San Diego 1317, Teléfono 55117. Matucana 26-D.
C. 28—II—67/4

10) Construcción y sus Materiales

FERRETERIA GAROCHENA. PINTURAS Madeco. Menajes. Reparto a domicilio. Providencia 2687. Teléfono 44299.

MORENO Y COMPAÑIA LIMITADA Pinturas Adarga. Tajamar. Tricolor. Implementos en general. Colores según muestra. Providencia 2519. Fono 254315.

COVIEC.— CONSTRUCCION DE VIviendas Económicas.— Construya con facilidades y sin reajuste.— Campo — Ciudad — Playa—. También por Asociaciones de Ahorro y Préstamo.— Exposición y venta. Santo Domingo esp. Amunátegui.— Santo Domingo 1523. Fono 69547 y Arturo Prat 715 Fono 384291.—

14) Estatutos y legales

NOTIFICACION.— ANTE ESTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentose don José Fracchia Falabrini, constructor, Agustinas 1022 y Angel Viacava de Bernardis, comerciante Pasaje Matte 964, demandando ejecutivamente por obligación de hacer, a don Alberto Vogel Sanhueza, agricultor, ignora domicilio. Fundándola expresan que por escritura pública de nueve febrero 1954, ante Azócar, constituyeron una sociedad comercial de responsabilidad limitada, objeto girar explotación predios agrícolas y compra y venta productos agricultura, ganadería e industria forestal y maderera, compareciendo en el contrato don Alberto Vogel Letzkus, representando al demandado. En la escritura se estipuló una cláusula arbitral para posible dificultades entre los socios, designándose árbitro arbitrador al abogado Víctor Rostagno Macchi.— Producidas dificultades relativas administración irregular por mandatario del señor Vogel, los comparecientes provocaron arbitraje del señor Rostagno aceptando el cargo constituyendo el compromiso el 9 de diciembre 1963, llevando el procedimiento todos sus trámites dictando sentencia definitiva el 15 Noviembre 1965 que fue notificada a señores Vogel por tres avisos diario, Noticias Ultima Hora, los días 24, 25 y 26 Noivembre 1965, por resultar infructuosas tentativas emplazarlos personalmente, el fallo ejecutoriado consta fueron acogidas peticiones primera y tercera, declarando: que se acoges la demanda en cuanto don Alberto Vogel Sanhueza queda excluído de la Sociedad responsabilidad Limitada, constituida bajo razón social Fracchia, Viacava y Vogel Limitada, ejecutoriado fallo, sin perjuicio derechos que le correspondan; y don Albedto Vogel Sanhueza debe indemnizar todo los ocasionados por mandatario con motivo gestión realizada, incumplimiento obligaciones sociales, cuya naturaleza y monto se reserva a actores derecho discutirlo en cumplimiento fallo. En lo demás se rechaza demanda. Como referido fallo dispone que Alberto Vogel Sanhueza queda excluído de Sociedad Fracchia, Viacava y Vogel Limitada, sociedad constituída por escritura pública, procede dar forma a exclusión de socio mediante otra escritura pública, permitiéndoles obtener del Conservador Bienes Raíces la inscripción de modificación de la Sociedad en Registro de Comercio y la correspondiente anotación al margen inscripción mismo Registro fs. 1429 N.o 906 año 1954, conformidad artículo 350 inciso 2 Código Comercio. Mérito expuesto, conformidad artículos 434 N.o uno y 530 CPC., interpone demanda ejecutiva contra Alberto Vogel Sanhueza, solicitando acogerla todas sus partes, con costas, ordenando despachar mandamiento ejecución virtud del cual: Primero. Apercibir ejecutado suscriba escritura pública extendida ante Soissa, en la cual se modifica la sociedad "Fracchia, Viacava y Vogel Limitada", por exclusión socio Alberto Vogel Sanhueza, en cumplimiento fallo arbitral; Segundo: Fijar a ejecutado plazo perentorio para que concurra subscribir escritura indicada, bajo apercibimiento proceder juez de la causa. OTROSI PRIMERO: acompaña copia autorizada sentencia arbitral con certificado ejecutoria, con citación.— Segundo. solicitan conformidad artículo 54 CPC., que ejecutado sea requerido por avisos extractados publicados Diario Oficial y diario local designado por Tribunal; tercero, piden traer a la vista, los autos arbitrales Fracchia, Viacava y Vogel Ltda., que están poder árbitro, oficiándose, fin autorizar notificación solicitada; cuarto designan abogado patrocinante a Humberto Alvarez Suárez, inscrip. 366, Patente 751, Huérfanos 1117, confiriendo poder abogado René Court Portales, inscrip. 1593, patente 1325 CS. Teatinos 371, Oficina 413.

Distribuída demanda este Juzgado por Iltma. Corte — Provéyose: Santiago, catorce Julio 1966.— Principal, despáchese. Se señala al ejecutado el plazo de quince días hábiles para que suscriba el documento bajo apercibimiento proceder el juez a suscribirlo en su nombre. Primer Otrosí, por acompañados, con citación; segundo, previamente ofíciese Dirección General Carabineros; Registro Civil e Identificación, Correos y Telégrafos para que informen acerca actual domicilio o residencia del demandado y Policía Internacional si éste salió fuera del país o fecha regreso en caso haberlo hecho; tercero, como se pide; cuarta, téngase presente. Papel Eº 0.62 ROL 1526-66.— Navas, Juez.— Pérez.— Secretario.—

Cumplidas diligencias ordenadas por Tribunal, provéyose: Santiago, siete Enero 1967.— Con el mérito antecedentes, como se pide y notifíquese conformidad dispuesto artículo 54 CPC., mediante avisos extractados que se publicarán por tres veces en diario LA NACION, El Ilustrado, sin perjuicio del que corresponda en Diario Oficial.— Se fija papel del juicio a contar del dos enero en curso en Eº 0,74.— MCHUGH. Juez Subrogante. ZAHARAN — Secretario Subrogante.

MANDAMIENTO. Santiago, doce Enero 1967.— Un Ministro de Fé requerirá a don Alberto Vogel Sanhueza a fin de que en el plazo de quince días hábiles proceda a suscribir la escritura pública extendida en la Notaría de don Horacio Soissa, en la cual se modifica la Sociedad "Fracchia, Viacava y Vogel Ltda., por la exclusión del señor Alberto Vogel Sanhueza en cumplimiento del fallo del árbitro don Víctor Rostagno, bajo apercibimiento de proceder el juez de la causa a suscribirla en su nombre.— MCHUGH. Juez Subrogante.— ZAHARAN.— Secretario Subrogante.

FOJAS 31. René Court Portales por demandantes, solicita se habilite feriado para notificar a don Alberto Vogel Sanhueza, por avisos, en circunstancias que el socio don Angel Viacava de Bernardis, a quien representa, ha sido operado en carácter de urgencia comprometiendo seriamente su vida y su deceso antes del emplazamiento al demandado, traería graves consecuencias a los intereses de sus representados. Otrosí, pide publicación extractada. Juzgado proveyó: Santiago, dos de Febrero mil novecientos sesenta y siete. A lo principal y otrosí, como se pide. RIVAS. Juez Suplente.— MCHUGH. Secretaria Suplente. Por tanto, notifico y requiero a Alberto Vogel Sanhueza demanda y demás actuaciones extractados precedentemente.— El Secretario.
A. 11/14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIbreta de Ahorros del Banco del Estado de Chile Nº 1106712 a nombre de Jaime Fernández Ramírez, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 11/48

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Ahorro Vista-Número 14806 del Banco del Estado Sucursal Brasil, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 11—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL TITULO 4943, de la Unión Inmobiliaria S.A. Queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 11 — 14.

POR EXTRAVIO CHEQUE 0754970 Banco del Estado Las Condes, queda nulo.
A. 12—14

CONSTITUCION DE SINDICATO CON la presencia de los Inspectores Provincial del Trabajo señora Rosa Despony y Carlos A. Martínez, hoy 7 del presente ha constituido el Sindicato Profesional Mixto Empleados y Obreros de Técnica Industrial, de la siguiente forma: Presidente: Alejandro Medina S.; secretario: Juan Moraga F.; tesorero: Ramón Fuentealba O.; directores: Manuel Morales S.; Rubén Sanchez A.— Se hace la publicación de acuerdo a lo establecido en el Código del Trabajo.— La Directiva.
A. 11—14

PRIMER JUZGADO CIVIL P. AGUIRRE Cerda, resolución 20 Enero 1967 concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Alberto Quintanilla Abarca a hijo legítimo, Luis Hernán Quintanilla Abarca, sin perjuicio derechos cónyugue sobreviviente, Rosa Abarca Martínez. Secretario.—
A. 11 — 14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Luis Ernesto Ramírez Ramírez a María Virginia del Carmen y Javier Felipe Ramírez Vergara y Francisco Ramírez Ramírez, sin perjuicio derechos cónyuge Virginia Luisa Vergara Navarrete. Inventario solemne practicaré 15 actual, 10 horas. Secretario.
A. 11-13-14—14

---

10 CENTAVOS — EDICION DE 12 PAGINAS — SU...

LA NACION

Núm. 29 — Santiago de Chile, Domingo 11 de Febrero de 1917

...los Andes y la batalla de Chacabuco 1817-1917

...territorio de Chile, sea Ud. nombrado Presidente de él, con entera y absoluta independencia de este Gobierno. Me resultan dos satisfacciones de esto: la primera haber armado e influído para esto, y la segunda que el Gobierno de mi país acredite a la faz del mundo que no es ambicioso, ni piensa dominar países amigos y hermanos, sino salvarlos de la opresión tiránica en que gimen. Cuidado que esto no se dice a nadie, pues podría comprometerme, y estoy encargado del sigilo. Carrera viene en una fragata de Norte América; veya esta noticia para que todo no sea alegre; mucho siento este accidente por lo que puede influir en el desorden de ese hermoso país. Adiós, amigo, deseo a Ud. salud y victoria; mis respetos a su señora madre y hermanita, y Ud. cuénteme siempre ...

...trado por la pendiente del más injustificado pesimismo a hombres y partidos. Por otra parte, no ha llegado aún el momento oportuno de pronunciar un juicio definitivo sobre los hombres que actuaron en nuestra revolución emancipadora y los sucesos que los separaron, porque a pesar de los años transcurridos, no nos hemos depurado todavía del sedimento de las pasiones que nos legara, conjuntamente con el acerco de sus glorias, la Patria Vieja.

Pero en todo caso esas cartas revelan, como lo dijimos antes, el pensar y el sentir del Gobierno de Pueyrredón (pensar muy sensato y sentir muy noble) relativo a nuestro país, que iba a ser restaurado en su libertad ... rechos con ... un jefe ... de la ...

ECONÓMICOS

EN EYZAGUIRRE 764. CASITA 7. Se venden las máquinas siguientes: 1.o Aparato soldar al antógeno, con uso, completísimo, marca francesa. 2.o Cepilladora a mano "Rapide Line" para metal. 3.o Máquina trazar óvalos, especial para dibujante, fotógrafo, etc. 4.o Ventiladores para fragua, poleas de madera, herramientas toda clase usado. Eyzaguirre 764. Casita 7.

TENGO ENCARGO COMPRAR barato y en perfecto estado torno mecánico 1 m. a 1 m. 50 centímetros entre puntas. Cepillo de brazo. Taladro de palanca, bigornia transm. transmisión, motor eléctrico de dos H. P. Tratar todos los días por la tarde Eyzaguirre 764. Casita 7.

CASA DE REMATES Y CONSIGNACIONES. Recibo órdenes para remates a domicilio. Además, recibo toda clase de mercadería para remates o ventas privadas. Natanael 31.—Nicanor 2.o Villagrán.

AMOBLADO MOUQUET, ESTANtes, escritorios, veladores, peinadores, vitrinas, realizo. Prat 101.

ATLAS GEOGRAFICO STIELER se desea comprar.—Dirigirse Casilla 31-D.

AZUFRADOR PARA AZUFRAR un emparrado, necesito.—San Miguel 46.

AFRECHO A $ 2 SACO. EUCALIPtus 192.

BIBLIOTECA DE OBRAS FAmosas, edición de lujo, véndese. Recoleta 1267.

BODEGA HACIENDA ACULEO.— Castro 266. Teléfono 98, Parque.— Vende leña por grandes y pequeñas partidas. Mantequilla marca Hacienda Aculeo, por mayor y menor. Compra y vende toda clase de frutos del país. Reparto a domicilio.— Walker Saavedra.

ARRIENDANSE GRANDES ESquinas comerciales, con armazones, habitaciones, diferentes barrios. Tratar: Molina 515.

CAL VIVA, SACO GRANDE, MUY buena clase, $ 1 saco.—Depósito Av. Matta 410.

CEMENTO "EL MELON" LEGItimo garantido, $ 8 saco.—Depósito Av. Matta 410.

DICCIONARIO BIOGRAFICO DE Figueroa, se compra.—Dirigirse Casilla 2574.

DICCIONARIO DE LA ACADEmia Española, poco uso y última o penúltima edición, necesito.—Prepuesto, etc. Casilla 2574.

DE OCASION VENDO CUATRO maletas y un catre de bronce. Libertad 143.

ENCICLOPEDIA BRITANICA DEseo comprar. Dirigirse casilla 2616.

FIERRO FUNDIDO VIEJO AL mejor precio de plaza compra. Fundición Libertad.

HELADOS FINOS, LOS MEJOres de Santiago, véndense en Morande 339: diez clases diversas, $ 5.50 el bote de 25 copas a ...

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes. Domicilio: Fono 176745. Pedir hora.

ESPECIALISTA VEJEZ DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República 68, Santiago. Teléfonos 94092 - 465451. Atención de 6 a 19 horas.
GP. 10—III—67

MEDICOS

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiólogos, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112
GP 8—X—66

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O. C. GP.

EDUCACION

—MATEMATICAS
—FISICA
BIO-QUIMICA
Avenida Bustamante 120. Fono 88315 — Dpto. 201.
GP. 6—II—67

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
TELEFONO 64837
CONSULTAS: 6—7.30 P. M.
SABADOS: 12 — 1 P. M.
A. GP. 3—II—67

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287.
GP. 6—II—67

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP.

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esq. Alameda. Doctor Froimovich. Fono 90536; sábados abierto todo el día.
C. 30—IV—67

ESPECIALISTA: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11. FONO 92768
GP. 12—XI—67

DENTISTAS

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas, reparaciones inmediatas:

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 Fono 85702.
GP. 31—11

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

PEDICURO

AVILES
Cumming 662 — 65842. También domicilios. Indoloro.
GP. 6—III—67

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, Inyecciones. Atención domiciliaria.

---

16) Fábricas diversas

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIBREta N.o 907332 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Mercedes Gangas de Carbones, queda nula por haberse dado aviso.
A. 12—14

RENOVACION DE DIRECTORIO. CON asistencia del Inspector del Trabajo, don Alfredo Rodríguez López, se llevó a efecto, en Lincoyán 1130, el 6 de febrero de 1967, a las 17.30 horas, la elección del Directorio que ha de regir los destinos del Sindicato Profesional Cotton y Ramos Similares de Chile para el período 1967-1968, quedando el Directorio integrado de la siguiente manera: presidente, Armando Soto Fuentes; secretario, Oscar Herrera Contreras; tesorero, Luis Molina Salinas; Directores, Luis Espinoza Espinoza y Leonidas Villaseca V. Se hace la presente publicación en virtud de lo dispuesto por el Art. 378 del Código del Trabajo.— El Secretario.
12—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL CHEque serie B.A. Nº 4568039, del Banco de Crédito e Inversiones, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.—
A. 11 — 14

EXTRACTO.— SEGUNDO JUZGADO de Letras de Menores. Nombramiento Curador menor Ximena Amaral Miranda, cítase a audiencia de parientes al 17 de febrero, a las 9.15 horas.— Secretaria.
A. 11/14

EL SINDICATO PROFESIONAL DE OO. Talleres "Los Gobelinos", cita a asamblea general extraordinaria para efectuar elección de Directorio para el año 1967, el lunes 27 de febrero de 1967, a las 17.30 horas. Lord Cochrane 323.— Secretario.
A. 10/14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Elena Kracht Hertz a Elena María Julia y Alberto Gustavo Beyer Kracht. Secretario.
A. 11-13-14—14

SINDICATO PROFESIONAL DE TALAbarteros en Art. de sport y R. S. Con fecha 9 de febrero de 1967, siendo las 20 horas y ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Raúl Hurtado Alvarez, se llevó a efecto en el local del Sindicato Profesional de Talabarteros en Artículos de Sport y R. S., ubicado en Arturo Prat Nº 1490, la elección del directorio de este sindicato, quedando constituído de la siguiente manera: Presidente, señor Luis J. González G.; secretario, señor Javier Meléndez (reelegido); tesorero, señor Juan Guzmán G.; directores, señores José Escobar V. y Juan Díaz A. (reelegido).
A. 13—14

15) Fabricas diversas

FABRICA DE DELANTALES Y VESTIdos para niñitas y ropa interior de señoras. General del Canto N.o 25. Altura 14 de Providencia.
Z—15

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin, Nueva York 66.
Ind

FABRICA DE CAMISAS PARA CABAlleros y niños. Camisas de vestir y sport. Ventas por mayor a comerciantes, cooperativas y directamente al público. Esperanza 789.
Z—15

18) Instrucción y educación

LIBRERIA CARLOS MARX.— TEXTOS Escolares, novelas, novedades.— Teatinos 420.—

LIBRERIAS SALVAT.— ULTIMAS NOvedades en libros científicos.— Novelas, artículos de escritorio.— Huérfanos 1267.— Fono 84734.—

"SUPERSECRETARIA". NECESITAMOS señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago. Alameda 406. Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso.
C. — 18

LIBRERIA Y JUGUETERIA "LA VALparaíso". Especialidad en textos escolares y artículos para colegiales. San Pablo 2970. Fono 733616.
Z—15

24.—Máquinas de escribir.

SE VENDE MAQUINA DE ESCRIBIR portátil alemana, marca "Roleti", Eº 500. Tratar General del Canto 27.
Z—37

35.—Optica, Fotografía, y Similares.

VENDO FLESH ELECTRONICO "BRAWN Hobby" de tecla. Corriente y Batería. Tratar después de las 19 horas, en Población Benito Rebolledo, casa 1122, Calle Portales, Maipú.
Z—37

38) Peinados, Belleza y Modas

PELUQUERIA "LUCIEN". DAMAS Y Niñitas.— Tinturas y Permanentes.— Horario continuado.— Manuel Rodríguez 649.—

PELUQUERIA "TOMICHO" — Caballeros y Niños — Anexo Pedicuro.— Providencia 2694.— Fono 255109.

PESTAÑAS, PELUCAS, POSTIZAS, MAquillaje. Horas: 86081, Ejército 102, departamento 15.

PERFUMERIA "EL GOLF" — COMpleto surtido en tinturas para el pelo. Descuentos del 10%. Providencia 2694.— Fono 255109.

PERFUMERIA "YAR".— ARTICULOS de tocador. Lacas. Bronceadores. Tinturas. Teatinos 572.

PERFUMERIA Y BAZAR "PIGMALION" — Artículos para regalos y tocador. Avda. Providencia 2469. Fono 460400

TIENDA EUROPA.— SEDAS, LANAS, Algodones. Novedades. Providencia 2451. Fono 253169.—

CASA RISALES.— SURTIDO EN GEneros, Ropa para guaguas. Uniformes de empleadas. Providencia 2473. Fono 41315.—

39.—Propiedades compran

COMPRO EDIFICIOS PARA DEMOLIción. Vicente Infante González. Independencia 1755. Teléfono 93255.
Z—15

40) Propiedades venden

CHALET COLONIAL AMERICAÑO D. F. L. 2.— Ley antigua, nuevo, en Las Condes.— Vendo por viaje a Europa. Barrio residencial y construcción de casa indicado para diplomático, funcionario internacional o extranjero. 140 metros construidos. 840 metros de superficie — Tres dormitorios, living comedor, servicios. 13-4 y 1|2 baño. Closet. Terminaciones de lujo. Chimenea, terrazas, entrada de auto. Amplio jardín con riego automático. Antecedentes a interesados, directamente. Nueva York 25, 9.o Piso de 11 a 13 horas.

CASA QUINTA VENDO EN EL MONTE. Benavente 131, frente Parroquia.
A. 12—40

VENDO PROPIEDAD CON FRENTE A dos calles.— Sector Comercial más importante de Ñuñoa.— Calles Irarrazaval y Ricardo Lyon.— 19 y 25 metros de frente respectivamente. 2.200 metros cuadrados de superficie.— 600 metros construidos. Chalet de lujo y construcción antigua. Tres locales comerciales. Buena rentabilidad. Adecuada para Firma Constructora, Empresa Comercial.— Colegios, Clínicas etc. Tratar Avda. Irarrazaval 2810.—

40) Propiedades vende[n]

VENDO MEJORA 2 PIEZAS CON ins[...]talación eléctrica, doy facilidades [...] tar en pasaje Anacreonte N.o 4[...] Tomar micro Ovalle Negrete Pa[...] 2, Población Alessandri, bajarse [...] Valakiseff Esq. de Salesiano.
A. 11 —

SE VENDE EN GRAN AVENIDA, Pa[...]radero 20, en Avenida Fernando [...]bano 181, propiedad con 10 pi[...] parrón, 1.200 m2, árboles fruta[...] entrada auto. Unica oportunidad [...]go Eº 35.000 y el resto convenciona[...]les.

Eº 350, BUNGALOW, 3 DORMITORIOS dependencias. Paradero 32, Gran A[...]da. Tratar: Fono 282182, de 10 a[...] lente.
A. 11

48) Remates y Citaciones

COOPERATIVA DE VIVIENDAS Y SErvicios Habitacionales San Miguel Ltda. Cítase a Junta General Extraordinaria para el domingo 12 de febrero 1967 a las 10.30 y 11 horas en primera y segunda citación para tratar la siguiente tabla: 1) Situación económica. 2) Socios morosos; 3) [...]nización; 4) Varios. El Consejo.
A. 11

REMATE.— ANTE SECRETARIO Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuan[...]tía Santiago. Bandera 342, tercer p[...]so, día ocho de marzo próximo, [...] horas, se rematará lote [...] N.o 36 del plano de Llanos de [...]leu denominado "Los Ladrones" ubicado en Til-Til este departamento, inscrito fojas 5549 N.o 5884 año 1964 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas Eº [...] Pago, 50% contado, saldo tres seis meses plazo. Interesados deberán acompañar vale vista, boleta consignación o dinero efectivo equivalente 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes en secretaría a mi cargo.— Causa 2430—66 "Instituto Nacional del Trabajo con Zam[...] Hernán".— Ejecutivo.— El Secretario.—
A. 10, 11 y 12

REMATE. ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, [...]tase 28 febrero, 10 horas, sitio manzana C. Parque Residencial Lo Curro, Las Condes, [...]quehue Lo Curro, Las Condes, [...]crito fs. 1.238 Nº 2.169 Conservador Santiago 1955. Mínimo: Eº [...] pagaderos 50 por ciento contado, [...]do tres y seis meses. Garantía [...]leta o dinero por 10 por ciento [...]nimo. Más antecedentes autos [...] "Nellen con Dommasch", ejecutivo. Secretario.
A. 11

53) Varios no clasificados

AVICOLA Y ROTISERIA PROVIDENcia.— Aves frescas diariamente. Trozadas y enteras.— Pollos asados, escabechados.— Providencia 26[...]

FIAMBRERIA "LA PRINCIPAL".— Surtido en quesos y fiambres.— Queso Holandés, Suizo y Patte.— Gran[...] Providencia 2479 — Fono 49660.

CASA HONORINO LANDA.— Artículos de sport y gimnasia.— Artículos deportivos, zapatillas, equipos de tenis. Equipos y pelotas de fútbol. Damas y caballeros.— Providencia 2441 y Puente 540.— Local 1051. Teléfono 712919 —

"CASA SALVATORE" — LAMPARAS Cristales. Cuadros. Avda. Providencia 2521. Fono 257494.

REGALOS SUECIA.— EXCLUSIVIDAdes en porcelanas finas. Cristales y Cerámicas. Suecia 0189, esq. de Costanera. Teléfono 465484.—

REGALOS PARA SANTOS Y MATRImonios.— Cobres, Maderas, Platería. Providencia 2503.— Teléfono 250[...]

ROPA DE NIÑOS Y VESTIDOS TEjidos a crochet para señoras. Sra. Ele[...] Vergara. Providencia 1308 (Interior).

PLANTAS DE INTERIOR Y JARDIN vendo. Liquidación total por vencimie[...]nes, Philodendros, gomeros, anturios, Begonias tuberosas, etcétera. Providencia 1406.

CASA DE ARTE JORGE CELERY. Antigüedades. Cerámica. Esculturas. Regalos. Muebles finos. Cuadros y Retratos. Providencia 1406.

FERRETERIA Y MERCERIA "EL LUcero". Especialidad en artículos para tapiceros y mueblistas. Cerraduras. Fitting. Sanitarios. García y Cía. San Pablo 3202. Teléfono 734[...]

MUEBLERIA "LOS ALERCES" FABRIcación propia. Muebles funcionales. Normandos. Barnices especiales. Créditos. San Pablo 3175.

MALETERIA "BENARI". ESPECIALIdad en valijas de cuero, bolsos y billeteras. Fabricación a la vista. Precios de fábrica. San Pablo 3026.

"TEXILANA". EXTENSO SURTIDO lanas de todas las marcas. Especialidad en mohair y angoras. San Pablo 2998. Fono 732945.

TODA CLASE DE LICORES Y VINOS nacionales. Especialmente zona Maipo. Reparto a domicilio sin recargo para el cliente. Providencia [...] Fono 41491.

TINTORERIAS Y LAVANDERIAS "[...] Service". Limpiados en Seco. Sistema Dry Cleaning. Trabajos a [...] Planta Propia. Avenida Brasil [...] 756.

ASTROLOGIA, MENTALISMO. SEñoras y señora Tita. Diariamente, calle Rosas 2216, entre Brasil y Cumming.

PERSONAS AMBOS SEXOS, AMANTES de las ciencias mentales, magnetismo, deseo conocer. Casilla 1476, Correo 3. Santiago.

VISITE LA AGRUPACION MENTAL espiritual de Shamanta y se [...] en la realización de sus pro[...] Yerbería Modelo. San Ignacio [...] Cartomancia.

CECILIA: MENTALISMO, CARTOMANcia, consejos psicológicos, Paris [...] fono 384815.

AUTOSERVICIO SAN CRISTOBAL Abarrotes, carnes, fiambres. Aves, verdura fresca diariamente. Santa Filomena 531.

"CAPITOL", SUCURSAL PIO NONO Ropa blanca, teñidos. Servicio [...] de camisas.

"TINTORERIA Y LAVANDERIA CHApultepec". Limpiados en Seco y [...] por. Ropa blanca. Santa Filomena [...] teléfono 97187.

TALLER DE REPARACION DE APARAtos de radio, televisión, artefactos eléctricos. Rogelio Ugarte 1170, Fono 52801.

SE VENDE UNA MESA DE COMEDOR de corredera. Seis sillas antiguas. Tratar en Bombero Núñez 255, casa [...]

56) Encuadernación

Carnets deportivos, sindicatos y sociedades en general; también confeccionados en máquina electrónica, dorados a fuego. Proveedor de Clubes Profesionales y Ascenso. Carpetas de escritorio. Archivadores oficio.

JULIO RAMOS SALAMANCA
Profesional con treinta años de experiencia profesional. Seriedad y competencia en el ramo. Chávez 1362-B. Casilla 5147, Correo 3, Santiago. Presentando este aviso goza del 10% descuento.
A. 11 Feb.

FUTBOLERIAS

JUAN INOSTROZA Y PAEZ A SCHWAGER

Juan Inostroza, delantero, y Guillermo Páez, mediocampista, ambos jugadores que pertenecían a Universidad Católica, fueron transferidos por el club universitario a Schwager, en sumas que no se dieron a la prensa, pero en todo caso, ambos jugadores recibirán un suel do mensual de mil quinientos escudos. Inostroza jugó antes una temporada completa en el instituto del carbón y luego volvió a la UC donde se consagró en la Copa Libertadores de América. Páez estuvo a préstamo en Coquimbo y San Antonio Unido, constituyéndose en la temporada de 1966 en el mejor N.o 6 del Ascenso.

PAGAN A SELECCIONADOS

Los jugadores que inte- raron la selección que in ervino en el Campeona- o Sudamericano de Mon- tevideo, empezaron a re- tirar los cheques de pre- nios y otras regalías ofre- idas durante el referido orneo.

IGUEN LIOS POR TORO

Magallanes presentó una eclamación formal en ontra de Colo Colo, ya ue los albos, sin solicitar l permiso correspondien- e están recurriendo a los ervicios del jugador Fer- ando Toro, en el Torneo Hexagonal. Primitivamen- e, el club carabelero soli- itó 15 mil escudos por el ase del jugador, pero co no los colocolinos no con- estaron en la oportunidad eñalada, ahora el crack ale 20 mil escudos.

DELANTERO ARGENTINO PARA NION

Unión Española, que cordó no renovarle con- rato al paraguayo Jimé- nez, llegó a un entendi- miento con el empresario Epifanio Rojas, que con- siste en cambiar el pase de éste y una suma de di- nero, en cambio de un cen tro delantero argentino de primera categoría. Los di- rigentes hispanos queda- on satisfechos con el ofre imiento de Epifanio Ro- as.

DELGADO NO INTERESA A CALERA

En la Calera no están satisfechos con el rendimiento del peruano Delgado y los dirigentes cementeros acordaron transferirlo. Junto con desprenderse de Delgado, los dirigentes iniciaron conversaciones con clubes amigos para conseguir el traspaso de un interior derecho y un eje de ataque

JOSE GONZALEZ FIRMO EN BLANCO

No todos son problemas en Colo Colo. A las renovaciones de contrato de Hugo Lepe y Mario Moreno se agregó ahora José



Juan "Totocha" Inostroza pasó de la UC a Schwager, club del Ascenso que ya contó con el juvenil ariete.

González, que sin hacer mayores exigencias estampó su firma en un contrato en blanco, seguro de que los dirigentes le respetarán las mismas granjerías de la pasada temporada.

DE PERALTA SIGUE EN RANGERS

Helvio Porcel de Peralta, el destacado mediocampista de Rangers de Talca, que en un momento tuvo las maletas listas para irse a Colombia, al club que dirige Francisco Villegas, se queda en la ciudad del Piduco. Así lo acordaron dirigentes y jugador al estampar éste su firma en un contrato que lo retiene en Rangers por un año más.

DT BUSCA SANTIAGO

Santiago Morning que tiene que afrontar el problema que significa renovar los contratos de casi todo su plantel superior, tiene también necesidad de un entrenador, ya que Salvador Nocetti no quiere seguir al frente del equipo y prefiere seguir desempeñando labores directivas en el Chaguito.

MEJORA JUGADOR DE BENFICA

Augusto Silva, el jugador de Benfica que fuera internado en el Instituto de Neurocirugía del Hospital del Salvador, ha experimentado alentadora mejoría, recuperando en parte el control de piernas y brazo izquierdo que tuvo totalmente paralizados. En el Pensionado es visitado diariamente por Luis Vidal, Alfredo Asfura y Raimundo Infante, entrenador, gerente y ex jugador de la UC a quienes Fernando Riera les encomendó el cuidado del jugador.

RESERVA DE LA UC A CASTRO

El viernes viajará por vía aérea a Castro el plantel de reserva de Universidad Católica, para intervenir en un cuadrangular que ha organizado la Asociación de Fútbol de esa ciudad, torneo en el que actuarán fuera de la selección local, las selecciones de Puerto Montt, y la del fútbol amateur que dirige Raúl Pino y que se prepara para asistir a los Juegos Panamericanos de Winnipeg, Canadá. Este certamen es auspiciado por la Ilustre Municipalidad de Castro y es número especial de las festividades del Cuarto Centenario.



Respaldo Oficial para Interbarrios

El Comité Ejecutivo del Campeonato Nacional Interbarrios, auspiciado por la Dirección General de Deportes del Estado visitó ayer al Ministro del Interior, Bernardo Leighton, y al Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, para solucionar, por intermedio de dichos Secretarios de Estado, el problema de traslado de las delegaciones hasta la ciudad de Los Angeles, sede de la rueda final del certamen, que contará en la jornada inaugural con la presencia del Ministro Carmona. Como resultado del éxito de las gestiones de los integrantes del Comité Ejecutivo del Nacional Interbarrios, la delegación de Vallenar viajará en avión hasta Los Angeles. Por su parte, la Dirección de Ferrocarriles del Estado facilitó los pasajes para cinco delegaciones, que son Quillota, Ñuñoa, San Miguel, Doñihue, de Rancagua, y Panguipulli. Estas parten desde la Estación Alameda el día 23 del presente, en el nocturno, para estar en la ciudad sede el 25, día de la inauguración, finalizando la competencia el 5 de marzo. En la nota gráfica, de izquierda a derecha, los señores Hugo Gajardo, Osvaldo Rubio, Sergio Moya, Rolando Aliaga, Héctor Bravo y Hugo Arenas, miembros del Comité Ejecutivo del Campeonato Nacional Interbarrios, que visitaron LA NACION para hacer públicos los agradecimientos por las gestiones de los Ministros Leighton y Carmona, para solucionarles el vital problema del traslado de las delegaciones participantes.

Esta noche en Viña:

Combinado Porteño y Nacional Realzarán Fútbol en Sausalito

Esta noche en el Estadio Sausalito de Viña del Mar se enfrentan, a las 22 horas, el Combinado porteño, integrado por Wanderers y Everton, y el campeón uruguayo, Nacional, de Montevideo, en un cotejo de apreciable interés.

Después de los triunfos frente a Estrella Roja, por 2 a 1, y San Lorenzo, por 2 a 0, los bonos del conjunto porteño han subido insospechadamente, lo cual da al encuentro un carácter de importancia, dada la trascendencia que adquiriría un triunfo sobre el campeón oriental.

Nacional llegó anoche al aeropuerto de Los Cerrillos y enseguida viajó a Valparaíso. Los campeones charrúas vienen con todas sus figuras y el público de Sausalito podrá ver expedirse en el campo a Manicera, Emilio Alvarez, Techera, al arquero Sosa y a los delanteros Oyarbide y Urruzmendi. Nacional arribó a Santiago sin problemas y en excelente estado físico, por lo tanto se espera una buena presentación de los campeones uruguayos.

El Combinado porteño, por su parte, ha seguido entrenando sin interrupción y con todas sus figuras. Formarán en la escuadra local Pedro Arancibia, Eduardo Herrera y Elías Figueroa, entre otros, que opondrán su calidad indiscutida a sus encumbrados rivales.



PEDRO ARANCIBIA, el hábil puntero de Everton, quien tendrá oportunidad de lucir su calidad frente a la recia defensa de Nacional de Montevideo, integrando el Combinado porteño en Sausalito.

ACTIVIDADES DEL "MEXICO"

El Club Deportivo Cultural y Social MEXICO, se prepara para asistir con su rama de boxeo a la ciudad de Valdivia, para lo cual prepara intensamente a sus púgiles más destacados.

Los seleccionados hasta el momento son: OÑATE, PINTO, TORRES, ROJAS, DIAZ, DURAY y ULLOA, elementos que destacan en el boxeo amateur de nuestra capital.

Un gran interés ha despertado entre los jóvenes de Santiago el campeonato de novicios que prepara el CLUB DEPORTIVO MEXICO, encontrándose actualmente un gran número de inscritos, los que se preparan en el gimnasio de esta institución a cargo de un completo equipo de manager.

Las inscripciones para este campeonato son libres y pueden pasara por la oficina del México, todos los días, de 19 a 21 horas.

La rama de básquetbol del Club Deportivo México, actuará hoy sábado en el gimnasio de calle San Pablo Nº 1569, enfrentando al Club Progreso, de la comuna de La Granja, con 2 equipos femeninos y 3 masculinos, iniciándose el espectáculo a las 16 horas.

Esa misma rama del club azteca se trasladará el sábado 18 a la vecina localidad de Graneros, para enfrentar al Club Deportivo Progreso, con 2 equipos femeninos y 2 masculinos.

DOS ENTRENADORES OPINAN DEL NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL

ALEJO CALDERON, ex jugador de O'Higgins y entrenador de la Selección Juvenil de Rancagua:

"Rancagua, en su partido con Huachipato, se superó nítidamente en dos aspectos: físico y anímico. No así en lo técnico, que había realizado bien antes de este torneo. El fútbol fuerte es el principal enemigo de mi equipo; ante cuadros que lo practican se desacomoda.

"Rancagua es un elenco liviano, en que prevalece el juego técnico, con un buen trato al balón, condición que creo que todos los jugadores poseen.

"Quedaría conforme con un tercer lugar en la serie en que estamos; eso no quiere decir que mis jugadores y yo no luchemos por una mejor posición. Estimo que Huachipato y Cadetes están sobre nosotros, pero les pelearemos los puntos con nuestras mejores armas. De todos los jugadores que he visto en estas dos fechas, me ha impresionado muy bien Puebla, de Copiapó, que es sumamente hábil y que se desmarca con gran facilidad".

HERNAN VERDUGO, ex jugador de Luis Cruz y entrenador de San Bernardo:

"A pesar de haber vencido San Bernardo a Antofagasta, estoy totalmente seguro que se puede rendir muchísimo más. El nerviosismo, cosa que sucede con todos los jugadores de los diversos equipos que intervienen, no dejó jugar como acostumbra San Bernardo. Habiendo visto actuar a Copiapó y Punta Arenas estimo que San Bernardo debe clasificarse para las semifinales.

"El planteamiento defensivo que practicamos puede darnos buenos resultados, ya que cuento con jugadores rápidos para contraatacar.

"Entre los jugadores que más me han agradado, está el Nº 5 de Rancagua, Walter Bilbao, que es firme, recio y, a la vez, hábil en su puesto".

Club Isabelino Gradin eligió nueva Directiva

El Club Deportivo Isabelino Gradín eligió su nueva mesa directiva que regirá los pasos de la institución durante el período 1967-1968, la cual quedó integrada de la siguiente manera: presidente, Francisco Farfán; vicepresidente, Sergio Medina; secretario, Alfonso Alvarez; prosecretario, Miguel Pino; tesorero, Emilio Daroch, y protesorero, Samuel Vásquez.

Con motivo de celebrar el club los 27 años de actividades futbolísticas, se ha programado una misa en la Parroquia San Pablo hoy, a las 9 horas, en memoria de los socios fallecidos, y mañana habrá un paseo a la localidad de El Monte, donde además jugarán con un cuadro local.

★ SU ALMANAQUE COMERCIAL ★

RAMONA por LINO PALACIO







6812

ACUARIOS

EL PEZ TROPICAL. EXTENSO SURTIdo en peces. Implementos nacionales e importados. Rancagua 020.
GC. 9—IV—67

ART. METALICOS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMALtado. Regalos finos decorativos. Fábrica. Alonso Ovalle 713.
GC.-30-IV-67

"MANUFACTURAS NOLLI". ROMANAS. Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995.
GC. 30—IX—66

FABRICA DE MUEBLES FIERRO MIMbre. Madera. Plástico. Avenida Matta 1357 — 713082.
GC. 14—IV—67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS ante-jardín, cobertizo automóviles. Instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557 — Teléfono 567692.
GP. 25—IV—67

AUTOMOVILES, GARAGES, ACCESORIOS

"AUDLFO SANVILEVICH" COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454.
GC. 20—IX—67

"AUTO STOP". CONSIGNACIONES Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 340.
GC. 4—III—67

ACOLCHADOS ELECTRONICOS PARA automóviles. Tapicerías de lujo. Líneas europea. Tapicería San José. Copiapó 370.
GC. 17—III—67

RETAPIZAMOS ASIENTOS CAMIONES camionetas. Tapicería Automóviles San José. Copiapó 370.
GC. 17—III—67

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2221 teléfono 84458.
GC. 2-III-67

SEÑOR AUTOMOVILISTA. BUSCANDO repuestos de goma llegará a "Gomatex". Alameda 2129. Teléfono 712780.
GC. 22-III-67

IMPORTADORA "SANTIAGO". FREnos, embragues Autos camiones tractores, maquinarias Industriales. Avenida B. O'Higgins 2395. Teléfono 94825.
GC. 4—III—67

FRENOS BASSI DISTRIBUIDORES BAlatas Bendix. Sivrbestos. Embragues, repuestos frenos. Alameda 4050. Riquelme 6.
GC. 22—III—67

JUNGMANN Y WINKLER ALINEACION Optica. Tren delantero. Mecánica. Coquimbo 777. Teléfono 392274.
GC. 9—IV—67

DESABOLLADURAS MECANICA. ALIneación óptica. Tren delantero. Balanceo. Ruedas. Lux Autos. Nueva de Valdés 935 — 31471.
GC. 14—VI—67

ARAVENA & VIDAL LTDA TECNICOS especializados. Ajustes motores. Tapicería - desabolladura - pintura. Victoria 530.
GC. 1—V—67

MANUEL CASTILLO. TECNICO ESPEcializado Citronetas. Trabajos garantidos. Manuel Rodríguez 754. Teléfono 714362.
GC. 9—IV—67

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781. Santiago.
GC. 11—II—67

CICLISTAS BICICLETAS REPUESTOS Casa Mena. Arturo Prat 1802, esquina Ñuble.
GC. 2—II—67

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781.
GC. 11—II—67

BICICLETAS "TOUR DE FRANCE". diferentes medidas, triciclos, reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Cycles Victoria". San Diego 1317. Teléfono 55117. Matucana 26-D.
A. C. 31—XII—67

BALDOSAS

FABRICA DE BALDOSAS, TUBOS, TEjas. San Isidro 1722 — 51561.
GP. 21—IV—67

CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARAciones. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638.
GC. 1—V—67

CASAS DE REMATE

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de automóviles, camiones, camionetas, motos, motonetas, maquinarias; industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544 fono 392250. Oscar Zárate Oyarzún. Martillero Público.
GC. 30—III—67

COLCHONERIAS

ALMACENES ALAMEDA CATRES COLchones somieres, coches para guagua. Hernando Hermanos. Alameda 2340. Teléfono 91738.
GC. 2—III—67

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66.
GC 30—5—67

"LA FAMILIA". CATRES COLCHONES ropa de cama coches sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698.
2—III—67

"HIDALGO". FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183.
GP. 30 V 67

PALOMO HERMANOS. SOMIERES. colchones, catres, fundas, medidas especiales. Artículos terraza, playa. Alameda 173. teléfono 31721.
GC 22—III—67

"LUCKY". VENTAS MAYOR Y MENOR. Se hacen medidas. Hechuras. Mac-Iver 430.
GC. 20-IV-67

HIT ROPA SPORT VENTAS POR MAyor y menor. Argomedo 302 - 397598.
GC. 1—V—67

CONFECCIONES

ALMACENES RODILES S. A.— CAsacas, overoles slacks. Confecciones en general. Alameda 2945.

CONFECCIONES "NAPOTEX", SAN Diego 590. Ropa fina para caballeros y niños. Gran surtido pantalones, ternos y abrigos. Se conceden créditos.
GC. 30-III-67

"EIFEL"
Fábrica Confecciones Señoras. Ventas mayor y menor. Irarrázaval 2308.
11—VIII—67

CARPAS

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones, Nataniel 2001, teléfono N.o 52573.
GP. 31 IV 67

FABRICA - PARASOLES— PARAGUAS. Ventas detalle. Cambios de tela. Reparaciones, repuestos. Compañía 2697.
GC. IV—67

CARPAS EN GENERAL, TELONES TErrazas. Rapidez. Seriedad. San Diego 1605. Fono 50264.
GC. 9—IV—67

FABRICA CARPAS H. GARCIA. SAN Diego 1379. Teléfono 50361. Gran Avenida 2559. Teléfono 55227. Carpas Camiones, Camionetas, Quitasoles, Carpas de Playa, Campaña. Reparaciones. Artículos Lona. Facilidades.
GC. 9—IV—67

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJ. — Plásticos — Regalos. Morandé esq. General Mackenna.

CARTERAS

GABY, CARTERAS, MALETAS, BILLEteras. Artículos cuero. Precios mayor y menor. Avenida Matta 1107.
GC. 1.o—III—67

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono 81715.
GP. 30 V 67

ELECTRICIDAD

SERVICIO TECNICO. REPARACIONES artefactos eléctricos, bobinados. Enrique Quintanilla. Carmen 1443.
GC. 27—IV—67

ELECTRICIDAD. SERVICIO DE ALTERnadores. Reparación de bobinados, repuestos dínamos motores de partida. Instalaciones. Especialidad en Cav Boch - Lucas. Mapocho 2084.
GC. 1—V—67

FCAS. VARIAS

CALZADOS
DEPOSITO DE FABRICA. VENTA DIrecta público. Reparado. Gran Avenida 2572.
GC. 11—IV—67

REPARACIONES, USO AGRICOLA INdustrial, comercial. San Alfonso 236. Fono 94352.
AC-11-VII-67

FERRETERIAS

"O'HIGGINS VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avenida B. O'Higgins 2102.
2—III—67

FOTOGRAFIAS

RAMIREZ. FIESTAS SOCIALES. ALBUmes de matrimonio. Ampliaciones. Reproducciones. Teléfono 393160.
GC. 20-IV-67

FUNERARIAS

EMPRESA LOURDES FUNERALES. MAtucana 578 — 95622. Alameda 3547. Carlos Fernández Zavala e Hijos.
GC. 15—IV—67

FUNERALES VICTOR. FRANKLIN 570 — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche.
GP 21—IV—67

FUNERALES "FATIMA", SERVICIO nocturno. Atención asegurados, Sindicatos. Independencia 1034. Fono 370498.
AC-11-VII-67

GUITARRAS

GIRARD GUITARE. GUITARRAS EStudio y concierto. Garantía, perpetuidad. Diseños exclusivos. Reparaciones. Matta 346 — Teléfono 52709.
GP. 25—IV—67

FABRICA, OFRECE
Guitarras finas, desde 180,00. Reparaciones. Arturo Prat 910, teléfono 393937.

JUGUERAS

ENCERADORAS BATIDORAS, LAVAdoras, estufas cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 — 711337.

JUGUETERIAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.

"JUGUETES GAYMER", SANTA VICtoria 18. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e Hijos.
GC. 4—III—67

LETREROS

LETREROS, LIENZOS, CARTELES, SILK Screen. Todo tipo medida. San Francisco 1138.
GC. 1—V—67

LAVANDERIAS

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría, Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención internados, restaurantes, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad, rapidez, economía. ¡No olvide! Andes, su Tintorería, en Grajales 1887 esquina Vergara. Presentado este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento.
GC. 18—XI—67

LANAS

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio.

MALETERIAS

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA — Alameda 299 teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes.
GC. 10.o—IV—67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compra venta. San Martín 91, teléfono 66969.

MENAJE

"CASA HIDALGO". ARTEFACTOS PAra el hogar. Fensa; Sindelen; Hoover; Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento).
GP. 4 V 67

"HIDALGO" CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas. San Alfonso 42.
GP. 4 V 67

TECNICAS TRANSFORME SU COCINA a gas licuado. Repuestos. Morandé 542 — 84971.
GC. 11—III—67

TECNICAS TRANSFORMACIONES COcinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085. San Pablo 1444.
GC. 11—III—67

"CASA DE LA OLLA A PRESION". Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal.
GC. 1.o IV 67

MUEBLERIAS

MUEBLES CENTRAL, OFRECE. LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia, Alameda 2636.
GC. 11 II 67

CARMEN 12, EXCLUSIVAMENTE; LIving anatómicos, sofá, 2 sillones, tapiz lana, chenille, tevinil, E° 280. Créditos.

FABRICA DE LIVING-HALL "KING". El dominador de calidad y elegancia. Invita a Ud. a la exposición de livings en sus lujosos modelos ingleses, franceses, americanos, modernos. ¡Exclusivamente primera calidad! ¡Plan de crédito para cada presupuesto! ¡Antes que decida su compra, visítenos! Despachos a provincias. Exposición: San Isidro 53.
GC. 27—IV—67

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6 — 60905.
GC. 16 II 67

"FABRICA MUEBLES"
LEON MINOND
Ofrece, por intermedio créditos controlados bancarios, muebles, comedores, dormitorios, livings, etc. Precios de mayoristas. Carmen Nº 25.

LIVINGS - COMEDORES
Enchapados. Funcionales. Muebles sueltos. Precios especiales mayoristas. Por ser fabricantes vendemos mitad de precio. San Pablo 1455.
11—VIII—67

PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTDA. LA CASA MAS Surtida. 10 de Julio 641.
GP. 25—IV—67

MECANICA

ELECTROEROSION - JAPAX - MATRIces repuestos precisión. Hileras trefilación carburo tungsteno - cavidades - entemplados - rectificación, San Francisco 1181 - 55881.
GC. 1—V—67

NEUMATICOS

ECONOMIA GARANTIA NEUMATIcos, llantas todo tipo. Avenida España 72.
GC. 17 III 67

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS General Insa, en todas las medidas, sucesión Jorge Castillo Bascur, J. M. de Barra 451. Fono 31396, Estación de Servicio, Maturana 1298. Fono 65744.
GC. 20-V.-67

RADIO Y TV

CENTRAL TV.— SERVICIO TECNICO, televisores "Geloso". Instalaciones de antenas. TELEFONO 51209.
GC. 30—IV—67

REPARACIONES DE RADIO Y TELEVIsores. Enceradoras. Lavadoras. Artefactos eléctricos en general. San Ignacio 1498.

ELECTRONICA A. S. M. REPARAMOS Televisores, Equipos Alta Fidelidad. Instalamos Antenas. Santiago, Provincias. Antonio Varas 46. Teléfono
GC-11—III—67

MESAS TELEVISORES, METALICAS Y maderas. Todas medidas, San Francisco 465.

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos, fono 51614. San Diego 1099.
GC. 17—III—67

"TELERRADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stereo. Providencia 1622, local 13. — 256577.

RADIO Y TELEVISION. CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468.
GC. 6—II—67

"CASA R. SEPULVEDA". REPARACIOnes a domicilio. Trabajos garantidos. Santa Isabel 0200 — 495703.
GC. 6—II—67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS automóviles. Recambios. Santa Isabel 0149 — 252784.
GC. 6—II—66

RADIO AMERICA LTDA. ANTENAS PAra TV — F. M. Automóviles. Repuestos, San Diego 624, teléfono 85101.
GC. 11—III—67

REPARACIONES TELEVISORES. TRANsistores. F. M. Amplificadores. Enceradoras Rogelio Ugarte 1179, teléfono 52801.
GC. 11—III—67

REPARACIONES TELEVISORES, F. M., grabadoras, instalaciones antenas. Nataniel 2029. Teléfono 568802.
GC. 15—VI—67

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO TElevisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112, teléfono 380344.
GC. 20—IV—67

REPARACIONES ARMADO DE RADIOS Amplificadores. Transformadores. Llamar teléfono 53437.
GC.-20-V-67.

"REAL HNOS.", FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias, San Diego 919.

CUADROS Y MARCOS

SUTTER Y VARAS — PINTURAS, Oleos, Acuarelas. Reproducciones. Marcos. Providencia 2309.
GC. 30 III 67

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS. Acuarelas. Reproducciones. Moneda 720, fono 39341.

RELOJERIAS Y JOYERIAS

TRANSFORMACIONES JOYAS, COMposturas relojes. Cambio joyas viejas por nuevas. Mac Iver 731.
GC. 1—V—67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA", CALZADO CABALLEROS Cosido, sólo E° 25.—, y para damas E° 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229.
GC. 19/VI/67

CARTERAS SILVIA
Transformaciones, teñidos, composturas. Cocodrilo, lagarto, cueros finos. Teñidos, arreglos maletas. Repuesto toda clase carteras. Alameda 980, local 42.
11—VIII—67

MOTORES

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES. Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215.
GC. 9-VI-67

SOSTENES

FAJAS, SOSTENES. PRECIOS ESPEciales comerciantes. Especialidad medida. Arturo Prat 165.
GC. 16—IV—67

TAPICERIA AUTOMOVILES

"INTAP", NUEVAS INDUSTRIAS. TApiceras Electrónicas. Tapices completos en el día, capotas, reparaciones. Retiramos domicilio. Mejores precios. Modelos exclusivos. Diez de Julio 374 — 30712.
GC. 22-III-67

TIENDAS

NOVIAS, TRAJES	E° 99,00
TOCAS	16,00
RAMOS	2,00

MAC-IVER 432 — MERCED 872.
GP. 25—IV—67

FABRICA "LA FAMA". MEJORES TEjidos en lana hilo mercerizado. Precios especiales para comerciantes. San Diego 1220.
GC. 17-III-67

"OSO". POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352.
GC 30—4—67

"TEXTIL LIBERTAD". ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Venta. por kilos. Rosas 1367.
GC.-9-V-67

TRANSPORTES

ARICA, SANTIAGO, CONCEPCION. Transportes José Quinteros A. Santiago, Cumming 856, fonos 88354 — 62533. Antofagasta, Baquedano 401, fono 21621.
GC. 14-III-67

TRANSPORTES PUGIN, SANTIAGO, Concepción e Intermedios. Libertad 738. Teléfono 97276.
GC. 14-IV-67

LA NEW YORK, RIVAS 1071, TELEfonos 50704 — 569582. Avise su mudanza con anticipación será atendido con puntualidad. Mudanza fuera de Santiago.
GC 14-VI-67

"MARZAN", TELEFONO 94377, CARga pesada dentro Santiago. Estructuras fierros hasta 12 metros.
GC.-20-V-67

CONDELL CIA. LTDA. SANTIAGO, Arica, Chiloé. Blanco Encalada 2105, 93353.
GC.-20-V-67

"LA RAPIDA"
Mudanzas dentro, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino, cajas fondos. Avenida Matta 365—34664.

TALABARTERIAS

CASA ORDINE. FABRICACION FINA en artículos cuero chancho. Especialidad zapatos - carteras - billeteras. Huérfanos 713. Local 20 - 384318.
GC. 1—V—67

TORNERIA

GRAN TORNERIA MODELO, SAN IGnacio 1572 — 52283. Trabajos torno -Typi- Huinchas, Calados, Escoplladuras.
GC. 15-IV-67

ZAPATERIAS

"CALCIPLAS", VENTAS POR MAYOR y menor, precios especiales para comerciantes. San Alfonso 29.

GUIA DEL VERANEANTE

EL TABO

HOTEL "BILBAO"
Avenida San Marcos 802. Confortables dormitorios, departamentos baño exclusivo. Mariscos, excelente comida.

ISLA NEGRA

HOSTERIA "ISLA NEGRA"
Mariscos. Departamentos para familias. Frente a Playa. Micros a la puerta.
GV. 20—V—67

SAN SEBASTIAN

HOTEL "RIVIERA"
Ofrece, como es sabido, confortables cabinas, habitaciones, baño exclusivo. Excelente comida. Variados mariscos. Teléfono 1.
GV. 20—V—67

EL QUISCO

HOTEL "PLAYA"
Avenida Italia 102. Teléfono 1. Comedores vista al mar. Comida familiar. Precios módicos.
GV. 20—V—67

"HOTEL EL QUISCO"
Avenida Italia Nº 166. Especialidad comidas sanas, abundantes. Ordenes para banquetes.

LLOLLEO

HOTEL "ORIENTE"
Departamento, baño exclusivo. Teléfono 32188, casilla 52. Inmaculada Concepción 50.
GV. 20—V—67

HOTEL "BRISTOL"
Esmerada higiene. Excelente cocina. Providencia 68. Teléfono 31269. Abierto todo el año.
GV. 20—V—67

HOTEL "ALHAMBRA"
Gottschalk e hijo. Providencia 80. Teléfono 22310. Baño exclusivo. Especialidad para el corazón.
GV. 20—V—67

HOTEL "ESPAÑOL"
Inmaculada Concepción 83. Teléfono 32382. Esmerada atención. Ambiente familiar.
GV. 25—II—67

CARTAGENA

RESIDENCIAL "CALIFORNIA"
Olea 412. Piezas asoleadas. Precios especiales instituciones. Restaurante. Servicio a la Carta.
GV. 20—V—67

RESIDENCIAL "MELIPILLA"
Ambiente familiar, comedores vista al mar. Precios módicos. Suspiros 301 — 31158.
GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "EUROPA"
Comedores vista al mar. Precios módicos. Precios especiales a instituciones.
GV. 25—II—67

BOITE "DIANA"
Bailables de amanecida. Amenizados por Regias Orquestas. Playa Chica 140.
GV. 20 V—67

CONTULMO

HOTEL CENTRAL
Comidas sanas y abundantes. Precios módicos. Reserva habitación con anticipación. Atención de sus dueños. Comercio 131 — Casilla 652
Galvarino Müller Ruiz
GC. 15/II/67

CARTAGENA

BOITE "SAVOY"
Bailables de amanecida. Regias Orquestas. Especialidad mariscos. Playa Chica 62.
GV. 20—V—67

HOSTERIA "DON NANO"
Bailables de amanecida. Show artístico, mariscos. Playa Grande.
GV. 24—II—67

HOTEL "PLAYA"
Playa Chica 98. Comedores vista al mar. Mariscos diariamente. Piezas asoleadas. Precios módicos. Ordenes para banquetes. Excelente atención.
GV. 20—V—67

HOTEL "CONTINENTAL"
Suspiros 305, teléfono 31824. Abierto permanentemente. Mariscos. Vista al mar.
GV. 20—V—67

HOTEL "PAMELA"
Ruiz Tagle 76. Cómodas piezas. Comida abundante sana. Mariscos.
GV. 20—V—67

HOTEL "ANGELINA"
Ofrece alojamiento, pensión. Regia comida. Precios módicos. Chacabuco 81—
GV—20—V—67

VIÑA DEL MAR

RESIDENCIAL "ALMIRANTE"
Errázuriz 674. Fono 2184, lado Qta. Vergara. Ambiente acogedor. Servicio esmerado.
GV. 25—II—67

HOTEL—RESIDENCIA "MAGGIE"
Ambiente acogedor. Trato hotelero. Desayuno y comida de primera. Rebaja desde 3 personas. Montaña 743.
GV. 25—II—67

BAÑOS TURCOS "VIÑA DEL MAR"
Baños cajón, piscina, masaje señoras, martes y viernes. Caballeros, resto semana. Plaza Parroquia 325.
GV. 17—III—67

HOTEL "ALVAREZ"
Baños privados. La mejor comida de Viña. Bar-Grill-Boite. Orquesta. Teléfono 81074. Quinta 242.
GV. 17—III—67

"RESIDENCIAL BALTIERRA"
Regias piezas, espléndida comida. Cousiño Nº 6, frente Samoiedo.

RESIDENCIAL "IBERIA"
Montaña Nº 732, a pocos pasos estación Viña. Esté como en casa.

MELODIA JUNTO AL MAR "DRIVE-IN "LAS TOTORAS".— Un lugar diferente. Orquesta todo el año. Camino Salinas, frente Shell.
GV—5-4|67

VALPARAISO

HOTEL "IBERIA"
Brasil 1709, fono 2184, frente Plaza Victoria. Comida sana y abundante. Precios módicos.
GV. 25—II—67

VENTANA

RESTAURANTE "PRIMAVERA"
Especialidad mariscos, excelente atención. Atendido por sus dueños.
GV. 25—II—67

LAS CRUCES

HOTEL "LAS CRUCES"
Abierto permanentemente. Atendido por su dueño. Mariscos diariamente. Reservas fono 8.
GV. 25—II—67

QUINTERO

RESIDENCIAL "SANTIAGUINA"
Los espera nuevamente este verano en Quintero, atendida por su dueño, Julio Providel. Avenida 21 de Mayo 1158, fono 133.
GV.-1-15-67

RESIDENCIAL "PEÑAFLOR"
Piezas alojados. Pescados, mariscos. Atendida por sus dueños. Precios módicos. Francia 1442.
GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "HANGA—ROA"
Atención personal de sus dueños. Precios módicos. Francia 1050.
GV. 25—II—67

GRAN HOTEL MONACO
Comedores y dormitorios con vista al mar E° 30 diarios, pensión completa, incluidos impuestos. Matrimonios con niños tarifas muy especiales. Propietaria: Berta V. vda. de Bencini. Casilla 14. Fono: 124.
GV. 16—II—67

PAPUDO

HOTEL "CARRERA"
Rincón argentino. Comida internacional. Excelentes habitaciones. A un paso de la playa.
GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "MARYSOL"
Piezas baño exclusivo. Especialidad mariscos, con viveros propios.
GV. 25—II—67

RESTAURANTE "EL HUIRO"
Especialidad mariscos, comedores vista al mar. Excelente atención.
GV. 25—II—67

RESTAURANTE "CASTILLO"
Especialidad mariscos. Excelentes cubiertos. Precios módicos. Chorrillos 445.

MONTEMAR

"MONTEMAR—HOTEL"
Camino a Concón, frente playa Montemar. Fono 129-R. Estacionamiento para coches.
GV. 25—II—67

SAN ANTONIO

RESTAURANTE "LA NAVE"
Barros Luco 1802. La Florida. La favorita. El Molo 080.
GV. 25—II—67

BOITE "EL SAUCE"
Pedro Montt 178. Dos Shows nocturnos. Bailables de amanecida.
GV. 25—II—67

"GRILL 21"
Especialidad pasteles. Fuente de Soda. Salón de Té. Centenario 110.
GV. 25—II—67

RESTAURANTE "LA BARCAZA"
Barros Luco 1599. Barranca. Comidas sanas, atención esmerada.
GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "CENTRAL"
Cómodas habitaciones. Precios módicos. Atención esmerada. Centenario 142.
GV. 25—II—67

BOITE "RIO DE JANEIRO"
Hermanos Carrera 130. Dos Shows nocturnos.
GV. 25—II—67

ZAPALLAR

HOTEL "CESAR"
RESTAURANTE "PLAYA"
Ofrece confortables habitaciones. Excelentes comidas. Visítenos.
GV. 25—II—67

COCHOA

BALNEARIO-RESTAURANTE "COCHOA"
En la misma playa. Mariscos. Abierto todo el año. Fono 152, Reñaca.
GV. 25—II—67

ALGARROBO

RESTAURANTE "EL GALEON"
Pérgola vista al mar. Manifestaciones. Principal 1955.
GV. 25—II—67

"INTERNACIONAL LTDA."
Abierto todo el año. Mariscos. Habitaciones confortables. Principal 1038.
GV. 25—II—67

LOS LILENES

BALNEARIO-RESTAURANTE "LOS LILENES"
Fono 81, Concón. De Adolfo Mancilla. Unico en la Costa por contar con viveros propios. Toda clase de mariscos del Norte, Centro y Sur del país.
GV. 25—II—67

CONSTITUCION

HOTEL "ORTIZ"
ex "FELIX"
Freire 436. Pleno centro. Atienden sus dueños. Descuentos.
GV. 1.o—III—67

HOTEL "PRADENAS"
René Castillo Díaz. Cruz 353 — Teléfono 72.
GV. 1.o—III—67

HOTEL "NEGRI"
Portales 280. Casilla 13. Habitaciones baño exclusivo. Pleno centro.
GV. 1.o—III—67

RESIDENCIAL "ARENAS"
Bulnes 447. Teléfono 77. Casilla 90. Ubicación central.
GV. 1.o—III—67

HOTEL "ALEMAN"
Calle Montt 314. Pleno centro. Agua caliente. Visítenos.
GV. 1.o—III—67

HOTEL "BIARRITZ"
Blanco 372. Casilla 81. Teléfono 89. Atendido por sus dueños.
GV. 1.o—III—67

HOTEL "MARTINEZ"
Montt esq. Plaza de Armas, frente Plaza. Baños exclusivos.
GV. 1.o—III—67

HOTEL "FAZZI"
O'Higgins 575, Teléfono 59, Casilla 171. Unico Hotel con carpa verde.
G.V. 12—II—67

HOTEL "STA. ANA"
Blanco 666. Fono 44. Atiende su dueña: Mercedes Muñoz González.
G.V. 5—III—67

HOTEL "VALPARAISO"
Freire 270. Enero E° 15,00; Febrero E° 20,00.— Sugerimos: visítenos antes.
G.V. 12—II—67

RESIDENCIAL "PORTALES"
Portales 320, Casilla 149. Fono 67. Precios especiales familias. Atienda su dueña.
5—III—67

"GRAND HOTEL"
Casilla 60. Fono 4. Freire 305.
5—III—67

RESIDENCIAL "RIOJANA"
Portales 310. Teléfono 9. Pensión con onces. Enrique López Pérez.
5—III—67

RESIDENCIAL "ROSITA"
O'Higgins 678. Comida sana - abundante. Atiende su dueña.
G.V. 12—II—67

HOTEL "MEYRITA"
Cruz 460. Casilla 168. Ubicación Central.
5—III—67

GRAN HOTEL "DE LA PLAYA"
Casilla 38. Teléfono 11.
5—III—67

SE ARRIENDA POR LA TEMPORADA veraniega, casa con 8 piezas. Aparte living-comedor, cocina y baño, en Blanco 360. Tratar en Freire 375.

HIPODROMO CHILE

SABADO 11 DE FEBRERO DE 1967

NOTA: LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION.

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.45 horas.— 11a. Serie.— (Ind.: 1 al 9).— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.—

14—8	1	Buena Compra	53	1	L. Muñoz	G. Pérez
12—12	2	Abuso	52	15	N. González	M. Martínez
9—7	3	Italo Segundo	47	14	P. Castillo	M. Martínez
REAPARECE	4	Giambattista	52	17	M. Flores	A. Valenzuela
15—9—8	5	Italiano	52	3	V. Bravo	A. Lab
12—9	6	Luz Verónica	52	7	F. Venegas	P. Fuentes
11—13	7	Achitabla	51	11	L. Caroca	J. Santos
8	8	Colérico	51	5	O. P. Castillo	P. Medina
15—9	9	Guarico	51	10	M. Ramírez	A. Castro
9	10	Zeferina	51	8	A. Farías	E. Barticevic
10—2	11	Mi Millaray	50	15	O. López	E. Barticevic
REAPARECE	12	Trueno	49	6	J. Latorres	E. Barticevic
10—8—4	13	El Panul	50	16	A. Parra	E. Beuzenberg
11	14	Nildita	50	12	D. Cerda	M. Murillo
6—4	15	Salteo	50	2	D. Basoalto	E. Becar
5—6—10	16	Stout	47	4	J. Castillo	R. Castillo
13c—11c—10	17	Lady Sulime	45	9	S. Alcaide	M. Velarde

CORRALES: 2 con 3; y 10, 11 y 12.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13.15 horas.— 10a. serie "B".— (Ind.: 8—12).— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.—

7—9c—12	1	Osarina	53	15	L. Muñoz	M. Réndic
8	2	Zandunga	53	17	C. Sepúlveda	H. Cisternas
12—7	3	Boiarín	52	8	M. Yáñez	A. Carreño
REAPARECE	4	Erly	52	1	F. Venegas	V. Polanco
7—5—13	5	Coladera	52	11	J. Eguren	H. Galaz
10—3—4	6	Novelista	52	10	C. Ojeda	E. Becar
13—7—6	7	Taba	52	3	G. Meneses	H. González
9—5	8	Zas	52	14	D. Cerda	G. Avila
10—11	9	Copihue Rojo	51	12	B. García	H. Parra
REAPARECE	10	Chanterelle	51	5	B. Campos	José Melero
7—6	11	El Pelao	51	18	J. Salinas	Edo. Rodríguez
12	12	Lucky Dream	51	7	C. Paredes	E. Núñez
7—9	13	Miss Anita	51	4	J. Martínez	L. Santos
REAPARECE	14	Multicolor	51	16	J. Soto	P. Briones
8—9	15	Chapalita	50	12	P. Bustos	R. Luna
6—5	16	Lady Sally	50	9	E. Soto	E. Pinochet
13—8c—11c	17	Papelón	50	6	J. Latorre	E. Barticevic
6—12—8	18	Toyopet	49	2	J. Castillo	R. Castillo

TERCERA CARRERA.— 950 metros.— Potrancas 2 años no ganadoras.— A las 13.45 horas.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.—

DEBUTANTE	1	Banca Rota	53	12	E. Soto	F. Castro C.
5	2	Britagua	53	10	J. Martínez	A. Gutiérrez
DEBUTANTE	3	Buena Mano	53	9	B. Campos	J. H. Medina
DEBUTANTE	4	Gitanera	53	8	J. Barrios	J. H. Medina
DEBUTANTE	5	Bula Bula	53	3	D. Muñoz	A. Sepúlveda
4—3—4	6	Catana	53	4	J. Pacheco	A. Sepúlveda
DEBUTANTE	7	Cocaína	53	6	J. García	J. Muñoz
DEBUTANTE	8	Tenencia	53	7	N. González	J. Muñoz
DEBUTANTE	9	Compañía	53	5	G. Meneses	D. Torres
8—10	10	La Pitita	53	2	J. Duarte	Edo. Rodríguez
6c—2	11	Natya	53	13	B. García	R. Maggi
DEBUTANTE	12	Satánica	53	14	V. Bravo	L. Contreras
NO CORRE	13	Verba	53	1	NO CORRE	O. Jara
3	14	Vilú	53	11	J. Salinas	José Melero

CORRALES: 3 con 4. 5 con 5, y 7 con 8.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie A.— A las 14.15 horas. (Ind. 12—14). Primera válida para la Triple Central).

Reaparece	1	Animada	53	6	J. Barrios	A. Vodanovic
14—8—1	2	Ciba	53	2	M. Ruiz	E. Pinochet
Reaparece	3	Hawai	53	4	L. Caroca	T. Bustos
15—14	4	Yapetín	53	15	R. Rojas	T. Bustos
10—5—1	5	Lenoz	53	14	D. Muñoz	J. Troya
Reaparece	6	Río Zanga	53	17	R. Hermosilla	G. Melej
15—	7	Gitanería	52	16	L. Camus	H. Galaz
Reaparece	8	La Consuelo	52	12	J. Martínez	J. Posadas
6—16c	9	Purrehuín	52	9	M. Ramírez	S. Alamos
15—11	10	Uva Negra*	52	8	J. García	
8—16	11	Acertijo	51	11	Hugo Pilar	H. Gazmuri
4—2	12	H. de Rire	51	7	A. Parra	A. Donati
11—8—2	13	Adismón	51	5	G. Meneses	R. Villa
11—10—13	14	Calivorano	51	10	C. Paredes	E. Becar
6—	15	Encantada	51	13	J. Marín	
10—4c—11	16	Humildad	51	1	M. Yáñez	A. Muñoz
1—4—3	17	Indomable	51	3	J. Pacheco	A. Lab
Reaparece	18	Orifrán	51	18	J. Salinas	

CORRALES: 2 con 3; y 10, 11 y 12.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie B.— A las 14.45 horas. (Ind. 14—17).

5c—2—10	1	Arveláez	53	3	C. Astorga	P. Bagú
Reaparece	2	El Rulo	53	12	R. Hermosilla	L. Santos
1—8—2	3	Evadne	53	13	J. Latorre	O. Lizama
1—1	4	Paolo	53	15	J. Martínez	J. B. Castro
7—12	5	Alguacil*	52	14	D. Cerda	G. Avila
1—10	6	Blue Back*	52	18	L. Camus	R. López
3—3	7	Casto José	52	5	E. Naranjo	A. Amaro
7—13	8	Liberada	52	11	B. Campos	M. Murillo
Reaparece	9	Lobsan	52	2	G. Meneses	A. Lab
4—	10	Mercurio	52	8	Hugo Pilar	S. Miceli
10—5	11	Pillán	52	9	N. González	J. Castro R.
4—	12	Cherie Amie	51	6	C. Ojeda	E. Becar
14 4	13	Inapreco	51	7	C. Sepúlveda	R. Rabello
2 3—11	14	L. Smog	51	16	U. Gaete	V. Contreras
3 4	15	Matizado	51	14	J. Pacheco	J. Bernal
13 6	16	Rabioso	51	1	J. Barrios	E. Barticevic
4 10	17	El Rolo	50	17	E. Soto	J. H. Medina
6 3	18	Más Nada	50	10	B. García	Fdo. Castro

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.— A las 15.15 horas.— (Ind. 49—57). Segunda válida para la Triple Central.

4—5	1	Hipocampo	55	8	J. Martínez	A. Breque
2—3c 3c	2	D'Artagnan	53	13	H. Salas	J. M. Baeza
6—3c	3	Polinésica	50	11	O. P. Castillo	J. M. Baeza
NO CORRE	4	Lakanal*	53	14	NO CORRE	R. Méndez
9—	5	Banfield	52	3	R. Jaque	M. Rodríguez
NO CORRE	6	Gingris	52	1	NO CORRE	M. Velarde
9—6	7	Guaruyá	52	2	J. Pacheco	P. Bagú
Reaparece	8	Banda Azul*	51	4	M. Ramírez	Juan Melero
14v—	9	Loredana	50	7	E. Suárez	S. Fuentes
2—2	10	Rediablo	10	12	C. Sepúlveda	Fco. Castro
10c—4	11	Negrucillo*	49	10	C. Ocampo	F. Jacial
7—	12	New Lord	49	5	Hugo Pilar	S. Miceli
11c—1	13	Alpechín	48	6	A. Parra	H. Gazmuri
1—	14	Endiablado	47	9	F. Arredondo	J. B. Argagnon

CORRAL: 2 con 3

SEPTIMA CARRERA.— 950 mts.— CARRERA ESPECIAL.— A las 15.45 horas.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE CENTRAL.

17—3c	1	Eddy	57	2	C. Astorga	C. Covarrubias
7	2	As de Trébol	56	7	P. Ulloa	R. Maggi
8	3	Ninarella*	56	5	B. García	D. Torres
2—5	4	Ben Casey	53	1	D. Muñoz	J. Castro R.
2c	5	Boricuá	49	3	H. Olguín	Fdo. Castro
7—4	6	Cuncumén	49	6	C. Ocampo	M. Araneda
1	7	Que rabia	47	4	J. Salinas	Juan Melero
5c	8	A. Vespucio	46	8	O. P. Castillo	L. Contreras
10c	9	La Alfonsina	45	9	Hugo Pilar	A. Gutiérrez

OCTAVA CARRERA.— 1.400 mts.— 4a. serie.— IND: 40 al 49.— A las 16.20 horas.

11—8—13	1	Telero*	56	15	J. Aravena	R. Peralta
6—1	2	Tres Amores	55	4	J. Salinas	Juan Melero
10	3	Novice	54	6	L. Caroca	D. Torres
Reaparece	4	Naka	53	10	C. Astorga	P. Bagú
2	5	Ganímedes	52	3	D. Muñoz	J. Castro R.
2—3	6	Moderato	52	5	J. Pacheco	A. Luna
9c—5c	7	Shalom	52	11	O. P. Castillo	G. Sarmiento
4c—9c	8	Pay Roll	51	14	D. Cerda	D. Miranda
13—7	9	Relajante	51	9	B. Campos	J.H. Medina
2	10	Shepard	50	16	C. Sepúlveda	A. Bullezú
12c—8	11	Bowman*	49	2	E. Suárez	J. Zúñiga
3	12	Boedo*	48	12	A. Parra	L. López
5—4—2	13	Kunstler	48	7	J. Duarte	D. López
11	14	R. Horse	48	8	L. Toro	O. Silva
7c—9c	15	Alegrador	47	13	Hugo Pilar	A. Abarca
Reaparece	16	J. Bananas	47	1	R. Romero	E. Pinochet

NOVENA CARRERA.— 1.400 mts.— 5a. Serie.— IND: 34 al 39.— A las 17 horas.— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO al 1.o y 2.o

8—	1	El Sokol	54	8	J. Pacheco	E. Barticevic
13—8	2	M. Henry	53	7	A. Parra	A. Luna
13—10—11	3	Mitzukawa	52	10	M. Alquinta	M. Araneda
Reaparece	4	Tagalo	52	2	M. Ramírez	L.A. García
6	5	Elida*	51	15	C. Astorga	C. Covarrubias
15—9	6	S. Line	51	14	E. Soto	R. Pérez
8c—8c	7	Afianzada	50	16	C. Ocampo	F. Jacial
9—1	8	Bromista	50	6	Hugo Pilar	S. Miceli
8?—12?—3	9	Carillón	50	18	O.P. Castillo	J. Inda
4—2—4	10	Dov	50	5	D. Basoalto	J. H. Medina
13c—8	11	Gianpiero	50	1	E. Suárez	Alv. Breque
16—9—8	12	Pretencioso	50	3	C. Paredes	S. Gajardo
Reaparece	13	S. Tang*	50	13	J. Salinas	Edo. Rodríguez
6—2—4	14	Chicodiablo	49	12	L. Caroca	P. Briones
5	15	L. York	49	17	J. Martínez	R. López
10—7	16	Malpensá	49	9	J. Duarte	A. Breque F.
7—11	17	Mujtar	49	4	P. Castillo	E. Cáceres
Reaparece	18	P. Aladino	49	11	A. Farías	H. Yáñez

DECIMA CARRERA.— 1.400 mts.— 6.a Serie.— IND: 28 al 34.— A las 17.35 horas.

9c—7c	1	Comosierra	54	2	G. Meneses	H. Miranda
2	2	Pepe	54	17	B. García	J. B. Castro
3	3	Bacul*	53	16	E. Guajardo	P. Valderran
8	4	Don Nicolás	53	7	O. Castillo	J. Vial
Reaparece	5	Magnífica	53	4	D. Muñoz	G. Pérez
4	6	Taguao*	53	10	J. Salinas	P. Briones
1—1	7	Tarjetero*	53	3	L. Caroca	L. Toledo
14	8	I. Pije	52	14	H. Obregón	S. González
12—8—7	9	Transado	52	1	D. Cerda	O. Orellana
12c—2	10	M. Love	51	15	M. Ramírez	A. Castro
11—3	11	Tirol	51	6	E. Soto	R. Pérez
6—2—2	12	Bisiesto*	50	11	J. Martínez	R. López
5—9—2	13	Nóbel	50	8	O.P. Castillo	R. Maggi
11—12—12	14	Asturias*	49	9	G. Fernández	D. Torres
8c	15	Califa	49	5	C. Sepúlveda	E. Cáceres
1—14	16	G. Soñador	49	12	Hugo Pilar	H. Yáñez
7—4—5	17	Sorrelito*	48	13	O. López	L. H. Sorrel

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 18.10 horas.— Segunda válida para la Triple Final con Dividendo al 1.o y 2.o.

1—12	1	Vicario*	53	11	S. Pradenas	P. Briones
3	2	Cuyano	52	3	L. Muñoz	G. Pérez
12—4—4	3	Domiduco	52	10	D. Muñoz	A. Ramírez
4c—4—1	4	Fachoso	52	9	C. Ocampo	O. Silva
10—11	5	Laguán*	52	18	B. Campos	Juan Melero
13—6—8	6	Noblesse	52	6	D. Cerda	J. Santos
NO CORRE	7	Pampero	52	4	NO CORRE	A. Padovani
Reaparece	8	Sister Lily	52	13	M. Ramírez	A. Bullezú
15c	9	Tarika	52	1	G. Jorquera	C. Tapia
1—7—2	10	Varieté	52	17	J. Salinas	José Melero B.
15c	11	Chupada	51	7	M. Ruiz	P. Medina
3	12	Elkington	51	2	A. Morales	H. Miranda
1—5	13	Sancul	51	15	C. Sepúlveda	Fco. Castro C.
14—15—8	14	Polémica	51	5	E. Soto	L. H. Sorrel
9c	15	Prudence	51		D. Basoalto	L. Gajardo
9c—10c	16	Aguanahí	50	16	J. Eguren	D. Torres
6	17	Better Not	50	12	L. Caroca	L. Toledo
10	18	Las Rosas	50	14	J. Barrios	E. Rodríguez

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1ª carrera	2ª carrera	3ª carrera	4ª carrera	5ª carrera	6ª carrera	7ª carrera	8ª carrera	9ª carrera	10ª carrera	11ª carrera	12ª carrera	13ª carrera
LA NACION	El Panul Stout Salteo	Taba Novelista Osarina	Natya Catana Britagua	Adismón H. de Rire Indomable	Lobsan Más Nada Chere Amie	B. Azul Rediablo Alpechín	Qué Rabia Ben Casey Ninarella	Boedo Naka Kundtler	Carillón Shangay Tang Mujtar	Tirol Nóbel Tarjetero	Elkington Fachoso Varieté	Heliodora Maquehua Chivateado	Pituquín Shannon Bongó
LA TERCERA	Salteo Mi Millaray El Panul	Lady Sally Novelista Taba	Natya Catana Britagua	H. de Rire Adismón Encantada	Más Nada Matizado Rabioso	Rediablo Gingris Guaruya	Boricuá Qué Rabia Eddy	Moderato Shepard Kunstler	Carillón Chico Diablo Dov	Bisiesto Tarjetero Taguao	Varieté Domiduco Noblesse	Citula Gitanesco Rayero	Bongó Pituquín Shannon
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Salteo Mi Millaray Guarico	Novelista Coladera Taba	Natya Compañía Catana	H. de Rire Lenoz Adismón	Paolo Arveláez Más Nada	Banda Azul Rediablo Lakanal	Ninarella Qué Rabia Boricuá	Tres Amores Ganímides Shepard	Elida Carillón El Sokol	Bacul Taguao Pepe	Fachoso Elkington Varieté	Setter La Cámara Maquehua	Pimpón Shannon Pituquín
LA TARDE	El Panul Mi Millaray Salteo	Taba Novelista Lady Sally	Natya Catana Cocaína	Humildad H. de Rire Lenoz	Más Nada Evadne Paolo	Rediablo Alpechín Hipocampo	Eddy Boricuá Qué Rabia	Relajante Ganímides Kunstler	Carillón Bromista Chicodiablo	Nóbel Bisiesto Pepe	Fachoso Varieté Domiduco	Hacecilla Maquehua Chivateado	Shannon Bongó Moiceva
LA SEGUNDA	Salteo El Panul Guarico	Novelista El Pelao Lady Sally	Natya Compañía Catana	Lenoz H. de Rire Adismón	Paolo Matizado Más Nada	Rediablo Lakanal Endiablado	Ninarella Boricuá Eddy	Tres Amores Shepard Moderato	Elida El Sokol Chico Diablo	Bacul M. Love Pepe	Varieté Fachoso Elkington	Setter Maquehua Rayero	Shannon Pimpón Pituquín
EL CLUB	El Panul Mi Millaray Salteo	Lady Sally Zas El Pelao	Natya Bula Bula Catana	H. de Rire Adismón Lenoz	Paolo Matizado Casto José	Lakanal Endiablado Rediablo	Qué Rabia Ben Casey Ninarella	Moderato Shepard Ganímides	Chicodiablo El Sokol Tagalo	Bisiesto Tarjetero M. Love	Fachoso Elkington Varieté	Maquehua Heliodora Sorrentino	Shannon Moiceva Pimpón
LA HIPICA	Haitiano Nildita Mi Millaray	Taba Novelista C. Rojo	Natya Bula Bula Buena Mano	Adismón Indomable H. de Rire	Paolo Arveláez El Rolo	Negrucillo Rediablo Alpechín	Ninarella Boricuá Qué Rabia	Moderato Ganímides Boedo	Carillón Elida El Sokol	Magic Love Tarjetero Pepe	Varieté Cuyano Fachoso	Heliodora Gitanesco Chivateado	Moiceva Bongó Shannon
EL ENSAYO	El Panul Mi Millaray Italo Segundo	Coladera L. Dream Novelista	Natya Vilú Britagua	Río Zanga Orifrán Uva Negra	Más Nada Evadne Rabioso	Banda Azul D'Artagnan Gingris	Boricuá A. Vespucio Qué Rabia	Boedo Moderato Tres Amores	Carillón Malpensá Shangay Tang	Magic Love Bacul Nóbel	Domiduco Varieté Aguanahí	Hacecilla Indirecto Sorrentino	Pimpón Pituquín Picarda
S. BANDERA R. N. MUNDO	El Panul Italo Segundo Stout	Taba Novelista Lady Sally	Natya Catana Cocaína	Indomable Humildad H. de Rire	Lobsan Pillán Más Nada	Alpechín Hipocampo Rediablo	Ninarella Qué Rabia Boricuá	Boedo Moderato Naka	Carillón Mujtar Chicodiablo	Tirol Tarjetero Bacul	Elkington Varieté Fachoso	Gitanesco Hacecilla Setter	Shannon Hazuela Bongó
ULTIMA HORA	El Panul Salteo Mi Millaray	Novelista Taba Lady Sally	Natya Bula Bula Catana	H. de Rire Ciba Indomable	Arveláez Más Nada Evadne	Banda Azul Rediablo Negrucillo	Qué Rabia Ben Casey Boricuá	Shepard Ganímides Moderato	Carillón Elida Bromista	Magic Love Califa Tarjetero	Fachoso Varieté Domiduco	Gitanesco La Cámara Hacecilla	Pimpón Shannon Bongó
RADIO PORTALES	Mi Millaray El Panul Salteo	Taba Zas Novelista	Natya Catana Buena Mano	H. de Rire Lenoz Adismón	Paolo Más Nada Arveláez	Banda Azul Negrucillo Alpechín	Qué Rabia Eddy A. Vespucio	Ganímides Tres Amores Relajante	Carillón El Sokol Chicodiablo	Tarjetero Pepe Bacul	Fachoso Varieté Domiduco	Maquehua Sorrentino Setter	Shannon Picarda Pimpón

QUE RABIA SIN DISCUSION

En La Palma prima la velocidad. Casi todas las carreras son en base a rapidez. El premio "Epsom" tradicional handicap de 950 metros, sirve de base a la reunión palmeña. En ella intervienen los mejores especialistas en la distancia.

El handicap, con ocho mil escudos al primero, lo encabeza Eddy, con 57 kilos. El más liviano, otro ejemplar que debuta en la arena palmeña, La Alfonsina, a 45 kilos.

Las opciones de los rivales, son las siguientes:

1 EDDY, 57 (C. Astorga). Debuta en la arena del Hipódromo Chile. Tercera de Deleite en 1.000 metros del Club Hípico con 58 kilos en 58 1/5. Trabaja muy bien en la arena y pese a los kilos es enemigo de cuidado.

2 AS DE TREBOL, 56 ..(P. Ulloa). Séptimo de Manetta en 1.400 metros con 57 kilos. Llegó de los últimos, pero no estaba en su mejor estado físico. Puede sorprender por la distancia.

3 NINARELLA, 56 (B. García). Octava de Varlet en 1.200 metros con 57 kilos en 1.11. No quedaron conforme —propietario y preparador— con su conducción. Muy bien ubicada en este compromiso.

4 BEN CASEY, 53 (D. Muñoz). Quinto de Mandorla en 1.200 metros, corriendo con muchos contratiempos Sorteó la mejor ubicación y no hay que tomar en cuenta su anterior.

5 BORICUA, 49 (H. Olguín). En el Club Hípico escoltó a Deleite en 1.000 metros con 49 kilos en 58.1/5. En esta cancha corre mucho mejor, Sorpresa precisa.

6 CUNCUMEN, 49 (C. Ocampo). En la ganada por Mandorla en 1.200 metros ocupó la cuarta colocación. Gran animador en la vanguardia desde que se abran las puertas.

7 QUE RABIA, 47 (J. Salinas). Nuestro favorito por su triunfo en 1.400 metros, sobre Rediablo. Es muy rápido y se puede venir de bandera a bandera.

8 AMERICO VESPUCIO, 46 (O. P. Castillo). En el Club Hípico corrió por última vez. Remató quinto de Mambrino en 1.000 metros con 57 kilos en 57 3/5.

9 LA ALFONSINA, 45 (Hugo Pilar). Debutante en el Hipódromo Chile. En el césped fue décima de Mambrino en 1.000 metros con 45 kilos. En la arena lo hace mejor.



EDUARDO SOTO

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 8ª serie.— A las 18.45 horas.— Tercera válida para la Triple Final con Dividendo al 1.o y 2.o.

DEBUTANTE	1	Distintiva PR	53	7	V. Bravo	L. Contreras
3—8—3	2	Sorrentino*	52	5	G. Meneses	L. A. Orellan
6	3	Barrio Nuevo	53	14	J. Barrios	R. Maggi
12—14	4	Indirecto*	53	14	B. García	V. Contreras
13c—13—11	5	Mauchito	53	6	U. Gaete	H. Galaz
11	6	Rocafort	53	12	L. Camus	P. Bagú
2—3—5	7	Setter	53	3	A. Morales	M. Martínez
1	8	Chivateado	52	11	M. Alquinta	L. A. García
12—4—3	9	La Cámara	52	10	E. Suárez	A. Bullezú
9	10	Perdida*	52	15	C. Sepúlveda	A. Amaro
2—8	11	Rayero*	52	18	N. González	J. Zúñiga
4—6	12	Hacecilla	51	1	M. Ramírez	A. Muñoz
5—4	13	Heliodora*	51	8	J. Pacheco	R. López
11—1	14	Maquehua	51	9	J. Martínez	S. Miceli
15—6	15	Pudú	51	16	H. Pilar	O. Silva
3—1—6	16	Gigantesco	50	4	C. Ocampo	O. Lizama
3—6	17	Citula	49	2	J. Salinas	L. Contreras
11—8—5	18	Morelia	49	13	J. Latorre	L. Toledo

CORRAL: 1 con 2.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 9 serie A.— A las 19.20 horas.—

19c—3	1	Picarda	54	6	M. Yáñez	J. B. Argagnon
11—7	2	Tucán	54	13	J. Pacheco	J. Bernal
8—5	3	Hazuela	53	17	J. García	J. Muñoz R.
6—3	4	Pimpón	53	16	M. Ramírez	A. Castro
15	5	7 Triunfos	53	5	D. Cerda	J. H. Medina
3—9	6	Blagueur	53	11	B. García	D. Torres
12—8	7	Luterana	52	[illegible]	C. Ojeda	J. Melero B.
13—5—2	8	Bongó	51	14	J. Eguren	H. Galaz
1—7—10	9	Cascabelero	51	15	L. Caroca	J. Santos
11c—11	10	Diablaza	51	4	D. Muñoz	O. Jara
8—2—1	11	Moiceva	51	3	J. Martínez	L. Santos
4	12	Rastacuero	51	8	C. Paredes	A. Vodanovic
8c	13	Arcaico	50	7	C. Sepúlveda	A. Bullezú
11—12—9	14	Boston Pal	50	1	J. Barrios	E. Beuzenberg
10—3	15	Pituquín*	50	10	G. Meneses	E. Bécar
8—	16	P. Oriental	50	18	J. Duarte	H. Parra
5—2	17	Shannon	50	12	O. P. Castillo	G. Sarmiento
11	18	Chorten	49	9	R. Rojas	T. Bustos



7 RETIROS

Los siguientes retiros oficiales, se registraron para la reunión de este fin de semana, en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

3º Carrera: N.o 13 SETTER.

6º Carrera: N.o 4 LAKANAL y N.o 6 GINGRIS.

11º Carrera: N.o 7 PAMPERO.

13º Carrera: N.o 10 DIABLAZA.

CLUB HIPICO

2º Carrera: N.o 7 MOMIO.

12º Carrera: N.o 8 MONINA.

PARA LAS TRIPLES

HIPODROMO CHILE

INICIAL: 1.a N.o 13 EL PANUL; 2 a N.o 7 TABA y 3 a N.o 11 NATYA.

CENTRAL: 4 a N.o 13 ADISMON, 6 a N.o 8 BANDA AZUL y 7.a N.o 7 QUE RABIA.

FINAL: 9.a Nº 9 CARILLON; 11 a N.o 12 ELKINGTON y 12.a Nº 13 HELIODORA.

CLUB HIPICO

INICIAL: 1.a N.o 13 NOVIA; 2.a N.o 9 RUCAMANQUI y 3 a N.o 13 JAZMIN.

CENTRAL: 5.a N.o 2 RELAMPAGO; 6 a N.o 6 EL PANCHO; 7.a N.o 1 ELKO.

FINAL 9.a N.o 7 BULLANGUERO; 10.a N.o 12 PELLUCA y 11.a N.o 7 DAYANA.

UNIVERSIDAD DE CHILE
— FACULTAD DE AGRONOMIA —

NOMINA DE POSTULANTES ACEPTADOS EN PRIMERA LISTA EN LA ESCUELA DE AGRONOMIA

Nº	Inscripción	A. Paterno	A. Materno	Nombre
1.—	10098	Gerhard	Paulsen	Franz
2.—	20187	Stockle	Lagos	Claudio
3.—	25601	Borden	Schwarze	Edmundo
4.—	20684	Herreros	Valenzuela	José
5.—	20463	Martínez	Gómez	Fernando
6.—	28126	Monsalves	Bustamante	Amadeo
7.—	20375	Miera	Pardo	Emilio
8.—	00279	Pizzi	Valverde	Miguel
9.—	26386	Buc	Calderón	Milica
10.—	32282	Lanas	Zanetti	Fernando
11.—	27256	Reads	Cutan	Víctor
12.—	23737	Baceo	Fernández	Jaime
13.—	25842	Maldonado	Velásquez	Italo
14.—	15675	Saeuguel	Del Solar	Carlos
15.—	12862	Toro	Gallardo	Juan
16.—	00273	García	Ovando	Hugo
17.—	20685	Olea	Rosson	Juan
18.—	22349	Martínez	De La Cru	Joaquín
19.—	00451	Vallesteros	Jara	Juan
20.—	49712	Estevez	Alliende	Ana
21.—	20224	Lois	Figueroa	Juan
22.—	10157	Santibáñez	Quezada	Fernando
23.—	43498	Bordagorry	Mussard	Raimundo
24.—	34380	Susuky	Sone	Kent
25.—	07282	Merino	Cuevas	Ricardo
26.—	05681	Ibáñez	González	Tomás
27.—	21055	Fontova	Costa	Bernardita
28.—	34043	Olmedo	Chacón	José
29.—	49208	Cox	Dkz	Luis
30.—	20238	Santelices	González	Francisco
31.—	21072	Bustos	Espinoza	María
32.—	20265	Donoso	Castillo	Andrés
33.—	40359	Arriagada	Martínez	Domingo
34.—	06609	Díaz	Echazu	Guillermo
35.—	21610	Fuentes	Arends	Carmen
36.—	34088	Sáenz	Rodríguez	Jorge
37.—	48838	Rubilar	Ottone	Patricio
38.—	00095	Burgos	Espinosa	Julio
39.—	20906	Barría	Cataldo	Lupe
40.—	49018	Larraín	Barros	Francisco
41.—	43435	Badilla	Sánz	Carlos
42.—	27952	Stanbuck	Mayorga	Juan
43.—	05827	Sarmiento	Sabater	Hernán
44.—	22452	Fuentes	García	Francisco
45.—	02293	Sagre	Muñoz	Pedro
46.—	20080	Silva	Barrera	Humberto
47.—	23510	Aravena	Hidalgo	Sergio
48.—	20499	Silva	País	Jorge
49.—	29876	Lopetegui	Hernández	Patricia
50.—	21484	Nazar	Hamuy	Verónica
51.—	35002	Paredes	Morales	José
52.—	05772	Muñoz	Sosa	María
53.—	12497	Gamboa	Espinoza	Benigno
54.—	00317	Belaúnde	Bernal	Pedro
55.—	22305	Meza	Maldonado	Mario
56.—	00392	Contreras	Ampuero	Gloria
57.—	00680	Banfi	Piazza	Silvio
58.—	22092	Baldebenito	Ampuero	Sergio
59.—	06048	Silva	Aguilera	María A.
60.—	09343	Alfaro	Merino	Vicente
61.—	07529	Atala	Concha	Marcos
62.—	20814	Mundt	Villalón	Guillermo
63.—	01056	Bennett	Lira	José
64.—	01132	Pérez	Jelvez	Miguel
65.—	34795	Ferler	Machmar	Roberto
66.—	50005	Reyes	Navarrete	Sergio
67.—	29400	Ríos	Rivas	Horacio
68.—	05024	Sánchez	Encina	Fernando
69.—	06030	Katunaric	Verdugo	Juan
70.—	06715	Stein	Ramírez	Luis
71.—	01566	Dalannais	González	Guillermo
72.—	08547	Aguilera	Alarcón	Néstor
73.—	48393	Verdugo	Ramírez	Gabriela
74.—	07535	Ortiz	Zúñiga	Silvia
75.—	07187	Arias	Farías	Jaime
76.—	21410	Hamame	Aguilera	Beatriz
77.—	24910	Merr	Pizarro	Ricardo
78.—	00952	Valdebenito	Villena	Alejandro
79.—	05381	Espinoza	Muñoz	Olga
80.—	20506	Crempiem	Laborie	Jorge
81.—	43163	Acevedo	Pierart	Hernán
82.—	22397	Honorato	Hermosills	Carlos
83.—	08843	Arellano	Lagos	Raúl
84.—	05832	Sepúlveda	Molina	Ramón
85.—	24852	Muñoz	Arancibia	José
86.—	00556	Seppi	Kahler	Sergio
87.—	22336	Del Villar	Cañas	Victoria
88.—	06179	Araya	Uziel	Alfredo
89.—	00470	Arias	Reyes	Luis
90.—	20283	Villar	Méndes	José

Los candidatos que aparecen en la presente lista deberán matricularse en la Secretaría de la Escuela de Agronomía (interior Quinta Normal — Entrada Catedral — Casa Blanca), desde el 27 de Febrero hasta el 3 de Marzo, de 09.00 a 12.30 horas.

Las vacantes que a esa fecha no fueren llenadas serán ocupadas por aquellos postulantes que figuren la lista adicional, siendo elegidos en el estricto orden indicado por su puntaje. La lista adicional se publicará con fecha 4 de Marzo próximo, pero, podrá ser consultada en la Secretaría de la Escuela desde el 20 del presente mes.

La matrícula de postulantes de la lista adicional, al haber vacante, se realizará desde el 6 al 8 de Marzo, de 09.00 a 12.30 horas en el mismo establecimiento.

SANTIAGO, 9 de Febrero 1967.—

LA DIRECCION

CLUB HIPICO

DOMINGO 12 DE FEBRERO DE 1967

MERA CARRERA.— A las 13,30 horas. 1.000 metros. 7ª serie. (1ª Válida de la Apuesta Triple Inicial).

	1	Previsora .	55	10	P. Ulloa	F. León
parece	2	Chicoleso. .	54	5	J. Duarte	A. Breque V.
16h	3	Mister Ed .	54	15	L. Toro	O. Silva
-8	4	Aníbal . .	53	4	V. Ubilla	M. Velarde
	5	Emigrante* .	53	6	O. Hermosilla	A. Bullezú
parece	6	Fancy Opal .	53	11	D. Muñoz	A. Abarca
-15h	7	Baranda . .	52	3	V. Barra	H. Yáñez
	8	Fogosidad* .	52	16	D. Basoalto	H. Cisternas
	9	María Elsa .	52	7	E. Suárez	L. A. García
	10	Balanza*. .	50	2	C. Paredes	C. Castro
parece	11	Correntina..	50	12	P. Román	S. Fuentes
	12	Gran Pinta .	50	8	L. Albornoz	S. Alamos
	13	Novia . ..	50	7	J. Martínez	G. Urquidi
	14	Orrantía . .	50	13	F. Venegas	A. Amaro
	15	Ava Gardner .	48	1	Hugo Pilar	O. Jara
-12h	16	Charahuilla. .	48	9	G. Fernández	F. Olave
5—6	17	Luana . . .	48	14	H. Herrera	Enr. Rodríguez

UNDA CARRERA.— A las 14 horas. 1.000 metros.— Condicional (2a. Válida de la Auesta Triple Inicial).

itante	1	Colosal . .	55	10	E. Naranjo	C. Tapia
itante	2	Encarnado .	55	1	P. Ulloa	G. Sarmiento
h	3	Legal	55	6	L. Toro	O. Silva
	4	Pimpinel .	55	3	A. Núñez	O. Silva
	5	Milagroso* .	55	9	J. Sepúlveda	A. Carreño
itante	6	Monte Fértil	55	2	J. Martínez	A. Carreño
CORRE	7	Momio . . .	55	5	NO CORRE	R. Maggi
	8	Preferencial .	55	8	O. Olivares	J. Freire
	9	Rucamanqui .	55	4	C. Pezoa	A. Abarca
itante	10	Whisky . . .	55	7	C. Sepúlveda	E. Inda

CERA CARRERA.— A las 14,30 horas. 1.000 metros. Condicional (3a. Valida de la Triple Inicial).

parece	1	Albabella .	53	9	D. Osorio	P. Fuentes
	2	Media Línea	53	14	J. Marchant	P. Fuentes
parece	3	Amurrada .	53	5	C. Sepúlveda	L. Espinoza
—7	4	Apsarás . .	53	11	R. Romero	G. Sarmiento
	5	Aterrada* .	53	17	M. Ruiz	E. Pinochet
16h	6	Betiona .. .	53	1	J. Aracena	D. López
	7	Dama Joven	53	15	J. Castillo	D. Miranda
—6h	8	Eclipsada* .	53	8	A. Núñez	O. Silva
parece	9	Etoile Rouge	53	6	L. Albornoz	V. Ramírez
—6	10	Flor Parisién	53	18	P. Román	S. Fuentes
14	11	Rayadora* .	53	10	H. Herrera	S. Fuentes
	12	Guayas . . .	53	16	J. Sepúlveda	J. Zúñiga
	13	Jazmín* . .	53	12	J. Martínez	G. Urquidi
	14	M. Lorena .	53	3	D. Muñoz	R. Méndez
parece	15	Nube	53	4	P. Montoya	G. Melej
	16	Palquita . .	53	13	E. Suárez	Alv. Breque
	17	Vinca	53	7	E. Muñoz	J. Fuentes
parece	18	Yaila	53	2	P. Castillo	L. Gajardo

RTA CARRERA.— 1.000 metros.— 7ª serie.— A las 14.55 horas.—

	1	Hill Red . .	55	9	E. Guajardo	J. H. Medina
—10	2	Truco . . .	54	4	E. Guzmán	D. López
	3	Bombaceo .	53	14	L. Toro	O. Silva
-6—5	4	Lvov	53	8	J. Duarte	J. Salas
PARECE	5	Samaruco . .	52	10	P. Muñoz	E. Pinochet
PARECE	6	Baalbek . .	51	3	J. Navarrete	G. Melej
	7	Desancho . . *	51	5	C. Ocampo	M. Rodríguez
-15h	8	Locatelli . .	51	11	Hugo Pilar	O. Jara
-8	9	Nébrido . . *	50	15	J. Martínez	G. Urquidi
-6h	10	Entrerriano .	49	2	D. Basoalto	H. Cisternas
3—7	11	Fantasio . .	48	6	E. Muñoz	P. Inda
-11h	12	Licaonte . .	47	16	S. Alcaide	José Melero B.
PARECE	13	Dagorba . .	46	12	A. Parra	P. Valderrama
-12—12	14	Dineral . . .	46	1	H. Herrera	Enr. Rodríguez
-2h	15	Prensada . .	46	13	J. Castillo	José Santos
-8	16	Símbolo . . *	45	7	Pablo Castillo	D. Sandoval

NTA CARRERA.— 1.600 metros.— 1ª serie.— A las 15.20 horas.— (Primera válida de la Apuesta Triple Central).— Habrá juego a la DUPLA.

	1	Capillana . .	57	2	P. Ulloa	J. Zúñiga
-3h—0h	2	Relámpago .	56	2	A. Núñez	O. Silva
2—1—6	3	Paradilla . .	53	6	C. Pezoa	A. Bullezú
-3v—6v	4	Moliné . . .	51	1	E. Guzmán	P. Briones
3h—4	5	Bernis . . .	49	5	C. Sepúlveda	T. Bustos
5—2—1	6	Sulliván .. .	49	3	J. Salinas	F. Jacial

TA CARRERA.— 1.000 metros.— 6ª serie.— A las 15.50 horas.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Central).—

—	1	Locomóvil .	56	4	V. Bravo	R. Maggi
	2	Tver	55	7	P. Ulloa	H. Godoy
-8—6	3	Novamás . .	54	5	G. Jorquera	Enr. Rodríguez
-10—12	4	Promovido .	54	13	E. Guzmán	O. Silva
-2	5	Novada . . .	53	9	J. Salinas	O. Jara
1—3	6	El Pancho .	[illegible]	1	C. Pezoa	E. Inda
—6	7	P. Blanca .	52	14	J. Martínez	Luis Santos
3	8	Tanti . . .	52	3	O. P. Castillo	J. Cavieres M.
5—5—8	9	Azul Celeste	51	11	J. Sepúlveda	A. Carreño
2—4—5	10	Mamby . . .	50	12	C. Sepúlveda	O. Lizama
	11	Tesoro . . .	50	2	Hugo Pilar	A. Valenzuela
-7h—0h	12	Charada . .	48	8	C. Paredes	S. Gajardo
3	13	Dramática .	47	10	R. Romero	Fco. Castro
4	14	Ocelote . .	46	6	L. Toro	V. Ramírez

MA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 1.000 metros.— 6.a Serie.— 3.a válida de la Apuesta Triple central, con dividendo a primero y segundo.

—1	1	Elko . . * .	56	8	P. Ulloa	J. Castro R.
PARECE	2	Progreso . .	55	4	E. Naranjo	D. Sandoval
-13h—.2	3	Ninquihue . *	54	12	A. Núñez	O. Silva
	4	Regalada . .	54	15	H. Salas	J. B. Argagnon
-5h—3h	5	Inciso . . .	53	3	J. Salinas	José Melero B.
11h	6	S. Gigante . *	52	9	A. Morales	P. Bagú
.4—9	7	Tally Rose .	52	5	C. Ocampo	C. Tapia
PARECE	8	Blue Eyes . .	51	2	E. Suárez	L. A. García
3—6	9	Don Cristián	51	13	J. Miranda	Enr. Ramírez
-1	10	Preconcebida	51	10	J. Duarte	P. Inda
-10	11	Coneja . . .	50	6	J. Sepúlveda	A. Carreño
3—11	12	Mad. Tachou	49	14	R. Romero	P. Medina
PARECE	13	Próspero . .	48	11	L. Toro	H. Godoy
5	14	Intimate . .	47	7	O. P. Castillo	J. Salas
10	15	Llancanao .	46	1	A. Parra	P. Valderrama

AVA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 2.200 metros.— CLASICO.

—2	1	Acrílico . . .	60	1	A. Núñez	O. Silva
	2	Demoroso . .	55	5	C. Pezoa	P. Inda
2—1	3	Caracal . . .	52	8	O. P. Castillo	F. León
—4—2	4	Sebastián . .	52	11	C. Ocampo	F. León
	5	Stirco	52	4	J. Salinas	A. Lab
PARECE	6	Academista . .	51	9	G. Meneses	O. Jara
5	7	Faimito . . .	51	2	N. N.	F. Jacial
7	8	Montbazón . *	50	6	J. Duarte	J. B. Argagnon
3	9	Timbero . . .	50	10	N. N.	F. León
-5	10	Clown	47	8	R. Gatica	J. M. Baeza
	11	Charlot	45	7	S. Suárez	R. Maggi

VENA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.600 metros.— 4.a serie.— (1.a válida de la Apuesta Triple final).

—3—8	1	Dédalo . . .	56	8	E. Guajardo	P. Briones
	2	Sollozo . . .	56	5	P. Ulloa	F. León
-3	3	Yasa	48	2	O. P. Castillo	F. León
—10h—2h	4	Don Ciro . *	55	1	D. Muñoz	M. Araneda
	5	Pardis . . *	55	4	A. Núñez	O. Silva
	6	Bracelet . .	53	11	C. Ocampo	A. Castro
	7	Bullanguero .	51	9	J. Martínez	G. Urquidi
	8	Candor . . .	50	3	D. Basoalto	J. Castro R.
	9	Paridel . . .	46	7	J. Salinas	Juan Melero
4	10	Más Ratito .	45	10	R. Romero	M. Rodríguez
6—5	11	Terciado . .	45	6	R. Gatica	A. Breque V.

CIMA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.000 metros.— 5a. serie.— (2a. válida de la Apuesta Triple final).

parece	1	Padirac . . .	55	9	J. Sepúlveda	A. Breque V.
8—7—4	2	Pulida . . .	55	4	P. Ulloa	O. Jara
—2h—10h	3	Cantinero . .	54	12	E. Naranjo	Ed. Rodríguez
12	4	O. King . . .	54	1	Hugo Pilar	S. Miceli
—10h	5	Scorpius .. .	54	10	J. Salinas	Juan Melero
11—17	6	Codegua . .	53	7	J. Miranda	Enr. Rodríguez
11—10	7	Damisela . .	53	5	E. Guzmán	H. Gazmuri
-4—8	8	Michimal. . .	53	3	V. Ubilla	A. Proschle
—	9	Sunakuny . .	53	13	E. Guajardo	L. Espinoza
	10	Mar Boa . . .	52	11	A. Morales	P. Bagú
5—10—9	11	Tunis	52	14	E. Suárez	J. Zúñiga
—4—5	12	Pelluca * . .	51	6	J. Martínez	José Santos
—6	13	Sta. Magall.	49	2	C. Paredes	C. Castro
9	14	Lipita * . .	48	8	R. Romero	C. Tapia

DECIMA CARRERA.— A las 18.30 horas.— 1.000 metros.— 5ª serie.— (3a. válida de la Apuesta Triple final).

parece	1	Cachativa . .	56	14	N. N.	A. Martínez
9	2	Chiripera . .	56	8	E. Guajardo	P. Bagú
parece	3	Despótica . .	55	11	E. Naranjo	Ed. Rodríguez
parece	4	Candelita . .	54	1	E. Suárez	J. Zúñiga
4—2	5	Mesopotamia	54	7	A. Núñez	A. Proschle
1—1	6	Dear Hill . .	53	5	J. Salinas	E. Inda
—7h	7	Dayana . . .	52	12	J. Martínez	D. López
-1	8	Aquilonia . .	51	2	C. Ocampo	F. León
parece	9	Dreyfus . . .	51	6	D. Cerda	O. Orellana
7	10	Ególatra * .	51	4	O. P. Castillo	T. Herrera
—14h	11	Barón	50	3	S. Alcaide	M. Rendic
—16—13	12	Fulgurante *	49	9	J. Sepúlveda	D. Sandoval
	13	La Chilen. *	49	15	J. Baeza	E. Inda S.
10—10	14	Chatonada . .	48	13	L. Albornoz	M. Velarde
-5—4	15	Nicoya . . .	48	16	R. Romero	E. Pinochet
-11	16	Serenera . .	48	10	J. Duarte	A. Vodanovic

ODECIMA CARRERA.— A las 19,10 horas.— 1.600 metros.— 5a. serie.

-1—9	1	Guión . . .	58	3	O. Olivares	Juan Melero
-5	2	Parmalita . .	56	8	C. Pezoa	A. Bullezú
-10—3	3	Damietta . .	55	6	A. Núñez	O. Silva
—3v	4	Oribel * . .	55	15	P. Ulloa	J. M. Baeza
-5—7	5	Abordaje . .	54	2	E. Naranjo	C. Tapia
-1—8	6	Cuete . . .	54	17	F. Venegas	M. Valenzuela
—1	7	Píndaro . . .	54	9	N. N.	V. Contreras
NO CORRE	8	Monina . . .	52	11	NO CORRE	P. Briones
-2	9	Justice . . .	46	7	J. Salinas	P. Briones
-5—4	10	G. Poupee . .	51	5	M. Ruiz	P. Medina
parece	11	Nashville . .	51	1	G. Jorquera	L. A. García
-8—14	12	Retumban. *	51	13	O. P. Castillo	F. León
—	13	Adoptiva * .	50	16	D. Muñoz	G. Sarmiento
-9—12	14	Gustador * .	50	4	L. Toro	J. Cavieres A.
-6—3	15	Santolina * .	50	10	C. Ocampo	T. Herrera
-1	16	Gombarusi. .	48	14	J. Duarte	P. Inda
-6—3	17	Evocadora . .	46	12	E. Suárez	J. Zúñiga

PRESUNTOS FAVORITOS PARA EL CLUB HIPICO

	1ª carrera	2ª carrera	3ª carrera	4ª carrera	5ª carrera	6ª carrera	7ª carrera	8ª carrera	9ª carrera	10ª carrera	11ª carrera	12ª carrera
LA NACION	Previsora Novia M. Elsa	Rucamanqui Pimpinel Legal	Jazmín Apsarás Guayas	Hill Red Desanche Lvov	Relámpago Sullivan	El Pancho Tanti Mamby	Elko Preconcebida Intimate	Demoroso Sebastián Montbazón	Bullanguero Bracelet Más Ratito	Pulida Pelluca Michimalongo	Mesopotamia D. Hill Ególatra	Justice G. Poupee Damietta
LA HIPICA	María Elsa Chicoleso F. Opal	Legal Preferencial Rucamanqui	Jazmín Amurrada F. Parisién	Hill Red Desanche Licaonte	Sullivan Paradilla	Novada Tanti Tver	Regalada Elko Llancanao	Stirco Caracal Demoroso	Bullanguero Bracelet Sollozo	Mar Boa Lipita Scorpius	Dear Hill Mesopotamia Ególatra	Parmalita Damietta Santolina
LA TARDE	Previsora Orrantia Fancy Opal	Rucamanqui Legal Pimpinel	Guayas Jazmín Apsarás	Hill Red Desanche Prensada	Relámpago Sullivan Bernis	El Pancho Tver Mamby	Elko Ninquihue Intimate	Acrilico Demoroso Sebastián	Don Ciro Bullanguero Sollozo	Pelluca Pulida Mar Boa	Mesopotamia Dear Hill Aquilonia	Parmalita Justice Oribel
EL ENSAYO	Luana Previsora María Elsa	Milagroso Preferencial Encarnado	Jazmín M. Lorena Palquita	Dagorba Hill Red Lvov	Sullivan Bernis Capillana	Dramática Tver Mamby	Próspero Ninquihue Regalada	Clown Montbazón Caracal	Bracelet Bulanguero Dédalo	Mar Boa Cantinero Lipita	Dayana Aquilonia Nicoya	Damietta Oribel Píndaro
JOHN TIMBA	Emigrante María Elsa Previsora	Rucamanqui Pimpinel Encarnado	Eclipsada Jazmín Apsarás	Hill Red Prensada Licaonte	Paradilla Relámpago	Tesoro Novamás El Pancho	Elko Preconcebida Ninquihue	Demoroso Caracal Montbazón	Bracelet Bullanguero Sollozo	Mar Boa Pulida Srta. Magallanes	Aquilonia Dear Hill Mesopotamia	Parmalita Damietta Oribel
EL DIARIO ILUSTRADO	Previsora Emigrante Chicoleso	Rucamanqui Pimpinel Legal	Jazmín M. Lorena F. Parisién	Hill Red Lvov Desanche	Sullivan Capillana Paradilla	El Pancho Tver Novada	Elko Inciso Regalada	Demoroso Sebastián Montbazón	Bracelet Sollozo Bullanguero	Pulida Mar Boa Scorpius	Mesopotamia Dear Hill Dayana	Damietta Monina Justice
RADIO PORTALES	María Elsa Luana Orrantia	Rucamanqui Legal Encarnado	Jazmín Eclipsada Apsarás	Hill Red Lvov Bombacea	Relámpago Capillana	Tver Novada Tanti	Elko Regalada Inciso	Acrilico Demoroso Caracal	Sollozo Bullanguero Bracelet	Mar Boa Pulida Pelluca	Dear Hill Mesopotamia Aquilonia	Oribel Damietta Paradilla

Aprontes de la Semana

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA: BUENA COMPRA (J. Barrios), 500 en 32. Viernes 10. STOUT (L. Muñoz), 800 en 50 1/5. Lunes 6.

SEGUNDA CARRERA: OSARINA (L. Muñoz), 400 en 22 3/5. bajada. Jueves 9. BOGARIN (aprendiz), 400 en 24. Jueves 9. TABA (G. Meneses), 500 en 32 1/5. Jueves 9. ZAS (D. Cerda), 600 en 36, bajada. Jueves 9. TOYOPET (J. Castillo). 800 en 50 1/5. Lunes 6.

TERCERA CARRERA: NATYA (B. García), 450 en 26 3/5. Jueves 9. VILU (J. Salinas), 800 en 49 4/4. Domingo 5.

CUARTA CARRERA: LENOZ (G. Fernández), 400 en 23, bajada. Jueves 9. ORIFRAN (V. Bravo), 1.200 en 1.16. Lunes 6.

QUINTA CARRERA: ARVELAEZ (J. Baeza), 1.000 en 1.05. Lunes 6. ALGUACIL (D. Cerda), 400 en 23, bajada. Jueves 9. LOBSAN (O. Castillo), 1.200 en 1.16. Lunes 6. 400 en 22 4/5 (G. Meneses), bajada. Jueves 9. PILLAN (J. Pacheco). 800 en 50. Domingo 5. INAPRECO (J. Marín), 1.200 en 1.19. Domingo 5. MAS NADA (B. García), 500 en 30 4/5. Jueves 5.

SEXTA CARRERA: BANFIELD (H. Salas), 400 en 25 1/5. Jueves 9. REDIABLO (C. Sepúlveda), 400 en 25 1/5. Jueves 9. NEGRUCILLO (M. Ramírez), 1.400 en 1.31 2/5. Lunes 6. NEW LORD (Hugo Pilar), 500 en 30 (bajada), jueves 9.

SEPTIMA CARRERA: AS DE TREBOL (N. González), 450 en 26 2/5. Jueves 9. BEN CASEY (E. Guzmán). 200 en 11; repitió 500 en 29. Domingo 5. CUNCUMEN (C. Ojeda), 500 en 28 2/5, bajada. Domingo 5. 450 en 26 1/5 (M. Alquinta). Jueves 9. LA ALFONSINA (Hugo Pilar), 400 en 22 3/5, bajada. Jueves 9.

OCTAVA CARRERA: TRES AMORES (J. Salinas), 1.000 en 1.03 2/5. Lunes 6. NAKA (O. P. Castillo), 1.000 en 1.03 3/5. Lunes 6. 400 en 22 1/5, bajada (A. Morales). Jueves 9. GANIMEDES (E. Guzmán), 1.000 en 1.01 2/5. Domingo 5. 400 en 25 (D. Basoalto), jueves 9. MODERATO (J. Pacheco), 500 en 31; repitió en 34 3/5. Jueves 9. RELAJANTE (B. Campos), 600 en 36 3/5. Jueves 9. BOEDO (G. Meneses), 500 en 29 4/5. Domingo 5. KUNSTLER (S. Pradenas), 1.000 en 1.03 3/5. Lunes 6. ALEGRADOR (J. Martínez), 1.200 en 1.17. Lunes 6.

NOVENA CARRERA: MITZUKAWA (S. Pradenas), 500 en 30 2/5. Domingo 5. 600 en 36 (M. Alquinta), bajada. Jueves 9. TAGALO (O. Muñoz), 1.200 en 1.17 2/5. Lunes 6. STAR LINE (E. Soto), 500 en 30 2/5. Jueves 9. GIANPIERO (E. Contreras), 600 en 38 1/5. Jueves 9. PRETENCIOSO (U. Gaete), 1.200 en 1.15. Domingo 5. 300 en 38 (C. Paredes). Jueves 9. CHICODIABLO (L. Caroca), 400 en 24 3/5. Jueves 9. LADY YORK (J. Pacheco), 1.200 en 1.16. Domingo 5. MALPENSA (E. Guzmán), 1.400 en 1.32 2/5. Lunes 6. MUJTAR (J. Barrios), 1.000 en 1.04. Lunes 6.

DECIMA CARRERA: PEPE (B. García), 1.400 en 1.30. Domingo 5. TRANSADO (D. Cerda), 600 en 37 2/5. Jueves 9. TIROL (E. Soto), 1.200 en 1.14 2/5. Lunes 6. CALIFA (J. Pacheco), 1.400 en 1.32, a voluntad. Domingo 5. SORRELITO (E. Soto), 1.400 en 1.28 4/5. Domingo 5.

UNDECIMA CARRERA.— VICARIO (L. Camus), 800 en 49. lunes 6; 600 en 37 (S. Pradenas), jueves 9. DOMIDUCO (Aprendiz), 400 en 25, jueves 9. LAGUAN (J. Salinas), 700 en 45, lunes 6. NOBLESSE (D. Cerda), 600 en 37 2/5, jueves 9. VARIETE (J. Salinas), 800 en 51, domingo 5. CHUPADA (M. Ruiz), 700 en 46, lunes 6. ELKINGTON (G. Meneses), 1.000 en 1,05, a voluntad, domingo 5. ÑANCUL (C. Sepúlveda), 1.000 en 1,05 2/5, domingo 5. POLEMICA (J. Pacheco), 1.400 en 1,28 4/5, domingo 5.

DUODECIMA CARRERA — SETTER (R. Romero), 800 en 50 3/5, lunes 6; 600 en 37 3/5 (A. Morales), jueves 9. CHIVATEADO (Jorge Aravena), 500 en 30, lunes 6; 600 en 38 1/5 (L. Caroca), jueves 9. LA CAMARA (O. P. Castillo), 1.400 en 1.33 2/5, lunes 6. RAYERO (J. Marín), 800 en 50 4/5, lunes 6. HELIODORA (J. Pacheco), 600 en 37 3/5, jueves 9. PUDU (Hugo Pilar), 400 en 22 2/5, bajada, jueves 9.

DECIMOTERCERA CARRERA.— LUTERANA (C. Ojeda), 1.000 en 1,03, lunes 6. BONGO (L. Hevia), 400 en 23 3/5, bajada, jueves 9. MOICEVA (F. Meneses) 700 en 44 1/5, jueves 9. SHANNON (D. Muñoz), 500 en 31 2/5, lunes 6.

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— CHICOLESO (J. Duarte), 500 en 30 2/5, jueves 9. MARIA ELSA (J. Duarte) 700 en 44 3/5, lunes 6. LUANA (H. Herrera) 300 en 18, viernes 10.

SEGUNDA CARRERA.— ENCARNADO (P. Ulloa), 1.000 en 1.01 4/5, lunes 6. LEGAL (L. Toro), 400 en 24, jueves 9. PIMPINEL (A. Núñez), 400 en 24, jueves 9. PREFERENCIAL (O. Olivares), 500 en 30, jueves 9. RUCAMANQUI (E. Guzmán), 1.000 en 1.05 2/5, lunes 6.

TERCERA CARRERA — AMURRADA (C. Sepúlveda), 800 en 50 2/5, lunes 6; 500 en 31 (P. Montoya), jueves 9. ECLIPSADA (A. Núñez), 500 en 31 3/5, jueves 9. MARIA LORENA (C. Sepúlveda) 500 en 31 3/5, viernes 10. VINCA (L. Toro), 700 en 43 2/5, lunes 6.

CUARTA CARRERA.— TRUCO (J. Pacheco), 200 en 12; repitió en 12 1/5, jueves 9. SIMBOLO (O. P. Castillo). 400 en 25, jueves 9.

QUINTA CARRERA.— CAPILLANA (M. Ramírez), 1.200 en 1.18 3/5, lunes 6; 700 en 43 3/5, viernes 10 (P. Ulloa). PARADILLA (C. Ocampo), 1.200 en 1.18 2/5, lunes 6. MOLINE (A. González), 800 en 49 3/5, domingo 5. BERNIS (C. Paredes), 1.634 en 1.48 3/5, lunes 6; 600 en 35 (C. Sepúlveda), bajada, jueves 9.

SEXTA CARRERA.— EL PANCHO (C. Pezoa), 300 en 18, viernes 10. PLAYA BLANCA (O. Muñoz), 1.000 en 1.06, lunes 6. MAMBY (H. Olguín), 500 en 31 1/5, viernes 10.

SEPTIMA CARRERA — ELKO (N. González) 400 en 24, jueves 9. PROGRESO (J. Martínez), 500 en 33 4/5, jueves 9. NINQUIHUE (A. Núñez), 400 en 24 2/5, jueves 9. SUPER GIGANTE (A. Morales), 500 en 30 1/5, jueves 9. TALLY ROSE (C. Ocampo), 700 en 45 3/5, lunes 6. PRECONCEBIDA (J. Duarte), 400 en 23 3/5, viernes 10. MADEMOISELLE TACHOU (M. Ruiz), 500 en 30 3/5, viernes 10.

OCTAVA CARRERA — ACRILICO (A. Núñez), 1.860 en 2.02 3/5, lunes 6; 1.200 en 1.17 1/5, jueves 9. DEMOROSO (P. Muñoz), 1.860 en 2,05, lunes 6; 800 en 50 (C. Pezoa), viernes 10. ACADEMISTA (A. González) 1.400 en 1.29, domingo 5; 600 en 35 2/5 (D. Cerda), bajada, jueves 9. FAIMITO (J. Martínez), 1.400 en 1.31 2/5, lunes 6; 1.000 en 1.04 (C. Sepúlveda), viernes 10. MONTBAZON (F. Arredondo), 1.400 en 1.31 2/5, lunes 6; 1.000 en 1.04, jueves 9. CHARLOT (B. García) 1.200 en 1.17; 600 en 37 2/5, jueves 9.

NOVENA CARRERA.— DEDALO (J. Soto), 1.400 en 1.28 4/5, lunes 6; 600 en 37 (L. Camus), viernes 10. DON CIRO (C. Ojeda) 800 en 48, jueves 9. BRACELET (C. Ocampo), 800 en 50, jueves 9. BULLANGUERO (J. Martínez) 700 en 43 3/5, jueves 9. CANDOR (R. López) 600 en 37 4/5, jueves 9. MAS RATITO (R. Romero), 300 en 18 2/5; repitió igual, viernes 10.

DECIMA CARRERA — CANTINERO (R. López) 400 en 23, bajada, jueves 9. SCORPIUS (J. Salinas), 800 en 52, lunes 6. MAR BOA (A. Morales) 700 en 43 3/5, lunes 6; 500 en 30 2/5, jueves 9. SEÑORITA MAGALLANES (C. Paredes). 400 en 24, viernes 10.

UNDECIMA CARRERA.— CANDELITA (C. Ocampo), 800 en 52 1/5, lunes 6. MESOPOTAMIA (J. Salinas) 800 en 50, lunes 6; 600 en 37 (A. Núñez), jueves 9. DEAR HILL (J. Salinas), 400 en 24 2/5, viernes 10. DAYANA (G. Meneses), 800 en 48 2/5, lunes 6. DREYFUS (D. Cerda). 300 en 18, viernes 10. EGOLATRA (Aprendiz), 400 en 24, jueves 9. BARON (S. Alcaide), 200 en 11 2/5, viernes 10. FULGURANTE (R. Romero), 400 en 25, jueves 9. CHATONADA (L. Albornoz), 400 en 24, jueves 9. SERENERA (J. Barrios), 800 en 47, bajada, lunes 6.

DUODECIMA CARRERA.— GUION (E. Guzmán), 1.400 en 1.32, lunes 6; 700 en 43 2/5, (O. Olivares), jueves 9. PARMALITA (M. Ramírez), 1.400 en 1.34, lunes 6. CUETE (D. Muñoz), 600 en 37, viernes 10. JUSTICE (J. Soto), 800 en 50, lunes 6. GRANDE POUPEE (M. Ruiz), 500 en 31, viernes 10. NASHVILLE (J. Miranda), 1.200 en 1.20 3/5, lunes 6; 800 en 50 4/5 (O. Muñoz), viernes 10. ADOPTIVA (R. Romero), 700 en 44, jueves 9. SANTOLINA (C. Ocampo), 700 en 43 4/5, jueves 9. GOMBARUSIÑA (J. Atala), 1.200 en 1.19 1/5, lunes 6.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 4,55	Eº 4,56
Libra	" 12,726	" 12,754
Dólar a Futuro	" 4,55	" 4,56
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	Eº 5,17	Eº 5,18
Libra	" 14,460	" 14,488
Dólar Billete .	" 5,30	" 5,33

SANTIAGO, 10 de Febrero de 1967.

SPORTING CLUB

DOMINGO 12 DE FEBRERO DE 1967

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 13 al 24.— A las 13.15 hrs.

0—0—0	1	Diola . . .	56	13	N. Bravo	U. Bravo
0—0—6	2	Escorpión . .	56	10	R. Arredondo	O. Leiva
0—0—6	3	Jean Bart . .	56	12	E. Romero	D. Bernal
0—0	4	Buonasegna .	56	6	C. González	G. Avila
0—0	5	Westbrook .	55	3	I. Saavedra	O. Jara
0—	6	Gildita . .	52	7	J. Aliaga	G. Sarmiento
0—5	7	Horóscopo .	51	1	J. Torres	L. Herrera
0—	8	Poca Luz .	51	2	O. Leiva	R. Saavedra
4—0	9	Antunilla .	50	5	J. Parra	R. Saavedra
)—	10	Rumor . . .	50	4	J. Borquez	R. Bernal
0—0—5	11	Floreciente .	49	11	C. Jorquera	A. Padovani
0—	12	Tomyris . .	48	9	R. Clavería	H. Alcántara
5—0—0	13	Paul Tudor .	43	5	J. M. Aravena	D. Alvarez

Corral 8 con 9.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Dos Años.— A las 13.50 horas.—

0—	1	Colegial .	54	9	R. Clavería	O. Jara
0—2—4	2	Durad . . .	54	7	S. Azócar	R. Carvajal
Debutante	3	Kunkar . . .	54	2	E. Guajardo	J. Inda
Debutante	4	Red Canyon	54	8	J. Toro	A. Breque
0—6	5	Ringo . . .	54	1	C. Jorquera	L. Alvarez
0—0	6	La Verito .	51	3	B. Parra	O. Aliaga
Debutante	7	Pagoa . . .	51	6	P. Fernández	A. Martínez
Debutante	8	Pizana . .	51	4	O. Cerda	U. Bravo
4—	9	Tantauca . . .	51	5	J. Aliaga	R. Saavedra

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Ind. 29 al 38.— Primera de la Triple Inicial.— A las 14.25 horas.—

3—2	1	Nessin . . .	55	6	G. Saavedra	E. Vidal
0—0	2	Rebelión . .	52	10	C. González	D. Bernal
0—5	3	Velocidad .	52	5	J. Monardes	J. Arenas
1—2—5	4	Perjuro . . .	51	8	N. Bravo	U. Bravo
2—2—1	5	Defensiva . .	50	4	J. Aliaga	G. Sarmiento
1—0—0	6	G. Honey . .	50	3	P. Hernández	A. Martínez
6—0	7	Congelación .	49	12	L. Vásquez	L. E. Vásquez
0—0—0	8	Llano Blanco	49	1	N. N.	E. González
0—0—0	9	La Bohème .	47	9	O. Leiva	J. Inda
4—5—6	10	Ninell	47	11	R. Clavería	G. Avila
2—	11	Mala Cara .	45	7	J. M. Aravena	H. Navarro
0—0	DA	Tangerine .	48	2	N. N.	L. Valle

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 53-64.— Segunda de la Triple Inicial.— A las 15 horas.—

2—4—4	1	Bochecito . .	56	5	C. Silva	A. Padovani
————	2	Diálogo . . .	54	4	I. Sandoval	A. Abarca
————	3	Charamusca . .	48	1	J. Monardes	A. Abarca
0—4	4	Mister K . .	54	12	G. Farfán	O. Urbina
1	5	Ste. Limpia	54	2	J. Parra	I. Inda
Reaparece	6	Realejo . . .	53	10	J. Bórquez	R. Bernal
Reaparece	7	Velerito . . .	53	2	I. Saavedra	R. Bernal
Reaparece	8	Epi D'Or . .	49	11	B. Parra	L. E. Vásquez
2—5	9	Barge . . .	48	9	O. Cerda	D. Araya
0	10	Rta. Chandía	47	3	N. N.	D. Bernal
6—0—4	11	Brisca . . .	46	8	J. Torres	O. Jara
Reaparece	12	Roana . . .	46	7	J. M. Aravena	A. Martínez

CORRAL: 2 con 3; y 6 con 7.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— Tercera de la Triple Inicial.— A las 15.35 horas.—

Reaparece	1	West Lady .	57	6	I. Sandoval	E. Vidal
6—3	2	La Ranchera	55	8	L. Yáñez	A. Vodanovic
0	3	Cirta . . .	54	3	G. Farfán	O. Urbina
0—0	4	Bombera . .	50	7	N. N.	R. Bernal
6—2—0	5	Fox Face . .	50	2	S. Azócar	A. Breque
0	6	Blanqueado	48	9	J. M. Aravena	D. Alvarez
2—4	7	Magelona .	48	4	J. Monardes	J. Castro
5—3	8	Mary Moon .	48	5	J. Bórquez	O. Urbina
1	9	Wolfranita .	46	1	R. Clavería	R. Pérez

SEXTA CARRERA.— 1.600 metros.— Clásico.— A las 16.10 horas.—

5	1	Sinticazo . .	58	5	C. Astorga	J. Melero
1	2	Páramo . . .	57	6	J. Toro	J. Castro
6—3	3	Alibella . .	50	2	J. Aliaga	G. Sarmiento
0	4	Satrap . . .	48	3	J. Monardes	A. Vodanovic
0—6	5	Ghitton . .	47	1	O. Cerda	R. Bernal
1—3	6	Kasarino . .	46	4	R. Clavería	A. Breque

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 31 al 42.— (Primera de la Triple Final).— A las 16.45 horas.—

REAPARECE	1	Maitén . . .	56	2	G. Saavedra	E. Vidal
0—3	2	Salida . . .	50	13	J. Monardes	E. Vidal
4—1	3	Telibú . . .	56	5	C. Astorga	G. Sarmiento
0—0—2	4	El Tremendo	54	10	R. Arredondo	O. Leiva
5—0—0	5	Bosquelina .	53	6	L. Vásquez	R. Clavería
2—0—2	6	Gombaret . .	53	7	L. Yáñez	H. Navarro
0—0—0	7	S. de Oro . .	53	11	C. González	D. Bernal
1—4	8	Pilluelo . .	51	4	S. Azócar	L. Romero
— — —	9	Bridgestone	50	3	J. M. Aravena	L. Herrera
3—4	10	Churruquita .	50	9	C. González	O. Aliaga
1—0—1	11	Mardito . .	50	1	O. Cerda	N. Bravo
0—0—4	12	Nocáut . . .	49	8	R. Clavería	D. Alvarez
0—0	13	Pictórico . .	49	12	B. Parra	L. E. Vásquez
0—	14	Pacato . . .	46	14	N. N.	L. Valle

CORRAL: 1 con 2.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 20.28. (Segunda de la Triple Final).— A las 17.20 horas.—

0—0	1	Vivarella . .	55	13	G. Farfán	L. Herrera
0—0	2	Zafirino . .	55	6	N. N.	L. Valle
REAPARECE	3	Haitiana . .	54	10	I. Sandoval	E. Vidal
0—6—0	4	Oriluco . . .	54	5	S. Azócar	D. Bernal
0—6—3	5	Chagual . . .	52	9	O. Cerda	
0—0—0	6	Naparia . . .	53	8	R. Clavería	L. Alvarez
0—	7	Nipotina . .	53	4	L. Yáñez	H. Navarro
5—0	8	Atocongo . .	52	1	C. Jorquera	O. Jara
0—	9	Bauchita . .	52	2	J. Bórquez	N. Ramírez
REAPARECE	10	B. Quinta . .	52	3	H. Bassay	E. González
0—	11	Bohemio . .	52	2	N. N.	L. Bernal
2—4—1	12	Sureñita . .	51	11	G. Cortés	C. Aliaga
REAPARECE	13	Creso	47	7	C. González	R. Saavedra

CORRAL: 4 con 5.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 40.53.— (Tercera de la Triple Final).— A las 17.55 horas.—

0—0	1	Aromático . .	58	4	O. Saavedra	R. Saavedra
— — —	2	Monade . . .	56	1	C. Astorga	C. Covarrubias
0—4	3	Estallido . .	55	13	L. Yáñez	O. Jara
4—0—0	4	Madeleine . .	46	6	J. Torres	O. Jara
0—0	5	Resalá . . .	55	10	E. Romero	D. Bernal
0—	6	Responsable .	55	5	G. Saavedra	R. Pérez
2—0	7	Frankfurt . .	52	11	S. Azócar	A. Breque
3—1	8	Mount Olive	51	2	J. Monardes	E. Vidal
0—8	9	Palmador . .	51	7	C. González	G. Avila
1—5	10	Racional . .	51	14	J. M. Aravena	D. Bernal
2—0	11	Mad. Adele .	50	12	J. Aliaga	G. Sarmiento
0—	12	Maestro Julio	48	9	J. Bórquez	J. Arenas
3—1—3	13	Pastelito . .	48	3	R. Clavería	J. Inda
0—3	14	Anayansi . .	46	6	H. Bassay	L. Bernal

CORRAL: 3 con 4.

A NUESTROS LECTORES

Con el objeto de favorecer a sus lectores, "LA EMPRESA PERIODISTICA LA NACION" ha acordado mantener el mismo precio en sus ediciones semanales y dominicales.

En consecuencia, nuestros lectores disfrutarán del mismo precio de Eº 0,40 (400 pesos) por el ejemplar dominical.

Ejemplares por avión, $ 450.— (Eº 0,45.—)

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (81200).— Descanso.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19.15 y 22.30: ¡Oh papá pobre papá, mi mamá te tiene colgado en el closet, y yo me siento muy triste!
LA COMEDIA, Merced 349 (Fono 391123).— Descanso.
MARU, Huérfanos 786 (397907).- Cía. de Olvido Leguía y Lucho Córdoba, presenta: El casado casa quiere.
MONEDA, Estado 82 (31477).— Cía. de Américo Vargas y Pury Durante, presenta: Los últimos días, de Rivas y Cuadra.
PETIT REX, Huérfanos 235 (Fono 31144).— 19.10 y 22.10 horas: Cía. de Los Cuatro, presenta: Luv.

REVISTAS

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de revistas Bim Bam Bum, presenta: Noches de Tokio.
PICARESQUE, Recoleta 348 (Fono 372606).— 19 y 23 horas: Cía. de revistas Strip Tease.
COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19 y 23 horas: Cía. de revistas Humoresque.

CINES (horario fijo)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18.30 y 22 horas: Regreso al silencio. Not. y agregados, mayores de 14 años).
CENTRAL, Huérfanos 930 (Fono 35555).— 13.30, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Regreso al silencio (Chilena, drama, suspenso, mayores de 14 años).
EGAÑA, Los Guindos 3368 (Fono 71026).— 19 y 21.30 horas: Y Dios creó a la mujer (Francesa, drama, mayores de 15 años).
ESPAÑA, Estado - Huérfanos 398488).— 13, 15, 18.30 y 21.30 horas: La familia y uno más (Española, comedia, menores).
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 12, 14.50, 18 y 21.10 horas: La caldera del diablo (EE. UU., mayores de 15 años).
EL GOLF, Apoquindo 614 (Fono 480046).— 18.30 y 21.30 horas: Con permiso para matar (Inglesa, suspenso, mayores de 21 años).
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13.30, 17.30 y 21.30 horas: La Biblia. Not. y agregados, mayores de 14 años).
HUERFANOS, Huérfanos 930 (35553).— 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: Un tigre anda suelto (Walt Disney, menores).
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Talla de valientes (EE. UU., acción, mayores de 14 años).
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 21.45 horas: Talla de valientes (EE. UU., acción, mayores de 14 años).
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: Talla de valientes (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15, 19 y 21.45 horas: Blanca Nieves y los 7 enanitos (EE. UU., dibujos de Walt Disney, color, mayores y menores).
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 15, 18.30 y 21.30 horas: Fantomas se desenfrena (Francesa, cómica, menores).
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 21.30 horas: Cómo robar un millón de dólares (Comedia, menores).
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.30 y 21.30 horas: Bésame tonto (EE. UU., comedia, mayores de 21 años).
REX, Huérfanos 735 (31143 - 31144).— 13.15, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Julieta de los espíritus (Mayores de 21 años).
MARCONI, Manuel Montt 032 (42807).— 18.30 y 22 horas: Y Dios creó a la mujer (Francesa, drama, mayores de 15 años).

GUIA DEL ESPECTADOR

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.30 y 22 horas: Khartoum (EE. UU., aventuras, menores).

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. Bdo. O'Higgins 1987 (91254).— 12.30 horas: Mi vida es mía. Matemos al tío. Festival del Pájaro Loco.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— 13 horas: La carrera del siglo. El alférez Pulver. Festival de dibujos animados: El Correcaminos, El conejo de la suerte, El rápido González.
A. ALESSANDRI, Av. Bdo. O'Higgins 2879 (96848).— 11 horas: Bésame tonto (EE. UU., cómica, mayores de 21 años).
ASTOR, Estado 257 (392112).— 13, 15.30, 18.20 y 21.10 hrs.: Jauría humana (EE. UU., suspenso, mayores de 21 años).
ALHUE, Población Dávila (581327).— Rotativo desde las 14 horas: La revoltosa. Dos tipos de cuidado. Loca juventud.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— 14 horas: A la hora señalada. El rebelde de Babilonia. Un dólar marcado.
ANDES, Irarrázabal 435 (43811). — Winnetou, el guerrero. El abombado. La espada en la piedra.
AVENIDA MATTA, Avda Matta 519 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: La carrera del siglo. El alférez Pulver. Festival de dibujos.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— 14 horas: Fiesta en California. Pistolero de buena ley. Noticiarios y agregados.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Capitán sin barco. El justiciero. Carrusel del amor.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— 10.30 horas: La espada del Cid. (EE.UU., aventuras, menores).
CARRERA, Av. Bdo. O'Higgins (86685).— 14 horas: Winentou, el guerrero. El abombado. La espada en la piedra.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— 10.30 horas: Señoras Señores. (Italo Francesa, mayores de 21 años).
CINELANDIA, Puente 540 (67532).— 13 horas: El barón de Brakora. La loba. Noticiario.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— 11 horas: El juez de la horca. (EE.UU., acción, mayores de 14
COLON, San Pablo 3001 (90577). — 14 horas: Drácula el príncipe de las tinieblas. Zorba el Griego. La diligencia del Oeste.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— 14 horas: Permiso para matar. (EE.UU., acción, menores). Not., y agregados.
DIEGO PORTALES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: El deporte predilecto del hombre. Nace el amor. Amor entre algodones.
DANTE, J. Washington 26 (494359).— 16 horas: Siete hombres de oro. Not., y agregados.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— 14 horas: El satánico doctor No. La mujer de paja. El gran combate.
KING, Huérfanos 840 (32838). — Rotativo desde las 10 horas: Tres sargentos de Bengala (EE. UU., acción, menores).
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— 14 horas: Winnetou, el guerrero. El abombado. La espada en la piedra.
GRAN AVENIDA, Gran Avda. 4830 (52163).- Rotativo desde las 13 horas: Nuevo superfestival de Tom y Jerry. (Mayores y menores).
FLORIDA, Estado 226 (34289).— 10.30 horas: Fantomas se desenfrena. (Francesa, menores).
HOLLYWOOD, Irarrázabal 2900 (42389).— 14 horas: Voy de gallo. Dos años de vacaciones. La historia de Bienvenido.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — 10.30 horas. Blanca nieves y los siete enanos (Walt Disney).
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: El dólar marcado. El rebelde de Babilonia. A la hora señalada.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 10 horas: Siete hombres de oro (EE.UU., acción, mayores de 14
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— 14 horas: Ghidra. El niño y el puma. El hijo de César y Cleopatra.
LA PALMILLA.— Rotativo desde las 14 horas: El hijo del capitán Blood. Misión secreta. Tierra generosa.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— 14 horas: Mc Hale en la fuerza aérea. Casta bravía. Llanero justiciero.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — 14 horas: La diligencia del oeste. Zorba el griego. Drácula, príncipe de las tinieblas.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Mc Hale en la fuerza aérea. Casta bravía. El llanero justiciero.
METRO, Bandera 137 (83361).— 13.30, 17.30 y 21.15 horas: El doctor Zhivago. Noticiarios y agregados (Mayores de 18 años).
MAIPO, San Pablo 4251 (731982).— Rot. desde las 14 horas: Intriga en Venecia. Asesino a sueldo. El hombre que ríe.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657).— Rot. desde las 14 horas: El signo del zorro. Murallas del Infierno. Operación Saigon.
MAYO, Monjitas 879 (391202).— Rotativo desde las 10 horas: La soga siniestra. (EE. UU., suspenso, mayores de 15 años).
MACUL, J. Pedro Alessandri 3547.— Rotativo desde las 15 horas: El fantasma en el bikini invisible. Not. y agregados (Mayores y menores).
MINERVA, San Pablo 3230 (733342).— Rotativo desde las 12.30 horas: Escuela para solteras. Un padre a toda máquina. La cenicienta del barrio. (Mayores y menores).
MISTRAL, San Diego 279.— Rotativo desde las 13 horas: Un padre a toda máquina. Escuela para solteras. La cenicienta del barrio (Mayores y menores).
MODERNO, Gran Avda. 6544 (582782).— 14 horas: Testigo para un crimen. La sonrisa de los pobres. ¿Qué hace su mujer mientras usted trabaja?
MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos de Katie Elder. El último tren.
MONUMENTAL, Avda. Bdo. O'Higgins 3493 (91555).— 14 horas: Capitán sin barco. El justiciero. Carrousel del amor.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— 14 horas: Fiesta en california. Pistoleros de buena ley. Demasiados, pillos.
NAVIA, (731720).— Rotativo desde las 14 horas: El satánico Dr. No. La mujer de paja. El gran combate.
NILO, Monjitas 879 (392078).— 10 horas: Con permiso para matar. (EE. UU., espionaje, mayores de 21 años).
NORMANDIE, Alameda 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Nuevo superfestival de Tom y Jerry. (Mayores y menores).
PORTUGAL (34816).— Rotativo desde las 14 horas: La revoltosa. Loca juventud. Dos tipos de cuidado.
PRAT (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Dos tipos de cuidado. La revoltosa. Loca juventud.
PACIFICO (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: La espada del Cid. (EE. UU. Aventuras.
PALACE OVALLE, Iquique 6595 (581616).— Rotativo desde las 14 horas: Dos chicas locas, locas. Me llaman Cantaclaro. El len de San Marcos.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 10 horas: Talla de valientes. Not. y agregados (Mayores de 14 años).
RITZ, San Antonio 50 (380613). Rotativo desde las 11 horas: Bésame tonto. (EE. UU., comedia, cómica, mayores de 21 años).
ROMA, San Diego 236 (67258).— 14 horas: La revoltosa. Loca juventud. Dos tipos de cuidado.
ROXY, Huérfanos 1055 (80309).— 10 horas: La soga siniestra. (EE. UU., suspenso, menores).
SAN MARTIN, Avda. Bdo. O'Higgins 776 (35357).— 13.30 horas: La soga siniestra. Not., y agregados.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— 11.30 horas: Abajo el telón. (Cantinflas, comedia.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— 14 horas: Con permiso para matar. Not., y agregados.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— 14 horas: Los hijos de Katie Elder. El último tren. Not.,
SANTIAGO, Merced 829 ((32838) — 11 horas: Regreso al silencio. (Mayores de 14 años).
SANTA ROSA (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Mc Hale en la fuerza aérea. Casta bravía. El llanero justiciero.
SAO PAULO, Merced 772 (Fono 397946).— 10 horas: Tres sargentos de Bengala. (EE. UU., acción, menores).
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (943213).— 14 horas: El hijo de César y Cleopatra. El niño y el puma. Ghidra, el monstruo de 3 cabezas.
SUR, San Diego 923 (64524).— Rotativo desde las 12.30 horas: Mi vida es mía. Matemos al tío. Festival del Pájaro Loco.
TIVOLI, Huérfanos 757 (3061). — 10.30 horas. Detrás de un vidrio oscuro. Not. y agregados.
TOESCA, Huérfanos 1312 (711562).— 11 horas: Siete hombres de oro. (EE.UU., acción, mayores de 14 años).
PLAZA, Compañía 1068 (Fono 84714).— Rotativo desde las 10 horas: Con permiso para matar (EE. UU., espionaje, mayores de 21 años).
VICTORIA, Huérfanos 827 (Fono 30021).— Rotativo desde las 13 horas: Alta infidelidad (Mayores de 21 años).
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— La revoltosa. Dos tipos de cuidado. Loca juventud.
YORK, Ahumada 166 (66687).— (397946).— 10 horas: Tres sargen- 11 horas: Motín del caine. (Americana, espionaje, menores).
WINDSOR, Moneda 1025 (Fono 39761).— 13.45, 15.45, 18.20 y 21.20 horas: Boeing, boeing (EE. UU., colores, mayores de 18 años).

COMUNALES

NACIONAL, (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: Agente diabólico. Las guerrilleras de Creta. Un padre a toda máquina.
PLAZA, (Puente Alto).— Rot., desde las 13 horas: El coleccionista. Muere querida mía.
PLAZA, (Talagante)— Rot, desde las 17 horas: 30 segundos sobre Tokio. Sansón y los piratas.
MUNICIPAL, (San Bernardo).— 14, 17.30 y 20.30 horas: Abajo el telón. Selección de agregados.
MAIPU, (Maipú).— Rot. desde las 17 horas: El secreto de las valijas negras. Judith. Not. y agregados.
SANTIAGO, (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Intriga en Venecia. Hotel Paradiso (Mayores de 18 años).
EL BOSQUE, paradero 33 Gran Avenida (581522).— Rotativo desde las 17 horas: Nunca es tarde. Lancha torpedera P-T 109. (Mayores de 18 años).
AVENIDA (Buin).— Rotativo desde las 15 horas: La mujer del otro. Duelo de gladiadores.



Bueno, bueno, así lucirán el próximo verano algunas estrellitas de cine que piensan hacer furor con este modelito "Casi Top Less". Se realiza en negro, y cualquiera de los dos, es el último alarido de la moda ¡Ay! (Foto UPI)

Liz, aparece en esta foto, charlando con su esposo, Richard Burton, en un momento de descanso del film MGM "The Comedians". La pareja sigue férreamente unida, digan lo que digan, y por el momento, la actriz de los ojos violetas, no tiene a nadie en su mente ¿Será efectivo?

Productor chileno en la BBC de Londres

En el programa "Música que me gusta", que se transmitirá en el Servicio Latinoamericano de la BBC de Londres mañana 12 de febrero, a las 20.45 y 22.30 hora de Chile, el entrevistado será esta vez un hombre joven, que no sólo es muy amante de la música, sino que además entiende mucho de la materia y ha tenido una encomiable actuación como crítico musical en su patria, el Uruguay.

Se trata de Pablo Cardoso, ex locutor del SODRE, de Montevideo, que actualmente integra el cuerpo estable de locutores y redactores del Servicio Latinoamericano de la BBC. El chileno Carlos Godfrey, productor de este ameno programa, lo entrevistará y ambos hablarán sobre las inclinaciones musicales de Cardoso, con ilustraciones hechas por medio de grabaciones.

DICKENS, "EL INIMITABLE"

Con cierta complaciente auto-ironía, el gran novelista inglés Charles Dickens se calificaba a sí mismo de "inimitable". Y es ésta la imagen que se desprende de la disertación que le dedica Walter Allen, dentro de la serie de "Escritores Ingleses", que transmite el Servicio Latinoamericano de la BBC.

A través del breve y sintético ensayo de Allen, Dickens se nos aparece con toda su vitalidad de escritor exhuberante, con su único sentido del humor, a la vez que con los tintes un tanto sombríos que caracterizan parte de su obra novelística.

Como en todos los programas de esta serie, lo biográfico y lo crítico están íntimamente amalgamados, lo que le da en este caso a la figura de Charles Dickens una precisa ubicación dentro de la época histórica y literaria.

El programa dedicado a Dickens se difundirá el viernes 10 de febrero a las 9 P. M. con repetición a las 10.45 P. M. hora de Chile.

DICK TRACY

por Chester Gould









TARZAN

Por EDGAR RICE BURROUGHS







BEN CASEY







JUAN MARINO

Por LEFF y MC WILLIAMS







SANTIAGO DE CHILE
SABADO 11 DE FEBRERO DE 1967

LA NACION

ULTIMA PÁGINA DE ESTA EDICION
Edición páginas — Precio: E° 0,40

CANDILEJAS PORTEÑAS

VOLVEMOS A ENFOCAR a través de estas Candilejas el movimiento artístico porteño en las informaciones que ALBERT and CHARLES han "recogido" para ustedes.

EL FESTIVAL DE LA CANCION aparte de acaparar la atención del "respetable", sirve además para que los artistas realicen sus "tertulias" entre función y función.



MARCO AURELIO, Gloria Aguirre, Pedro Messone, "pelando" de lo lindo a los extranjeros que actúan junto a éllos... ELENA HENRIQUEZ la dama de la canción Chilena e internacional, ya debutó con resonado éxito en Boite Hollywood. Sus interpretaciones son muy bien recibidas por el público, en especial cuando interpreta temas folklóricos.

MIGUEL FAN... anunció que en su boite del Almendral debutará la pareja cómica Mino y Katty y, además, Los Violines Mágicos, con Apolo Cabas, Café Checo, además anunció para muy pronto a los Broders Perkins, creadores del "primer Strip-Tease Masculino"... ¿Cómo será esto...? Ya lo veremos.

INTEGRANTE DEL DUO LOS CARUZ se encuentra hospitalizado... Sufre de una afección al pancrea y será operado en breve... Sus amigos pueden visitarle en el Hospital Van Buren, Sala Blas Cuevas, cama seis... Juan Reinaldo Valenzuela Caruz, espera confiado salir airoso de esta difícil "interpretación".

¿Quieren saber dónde está su artista favorito aquí en el puerto? Desde ahora les incluiremos una pequeña cartelera artística. Comenzamos con Baite Manila, allí actúan: Nena Santander, Sandra Marin, Nury Liz, Bettina, Carla Marin, Cony Carol, Ivón Sevilla, Tamara James, Ouro Preto, Los Gitanillos Reales, Yulemia, Orquesta de Carlos Salinas y característica de Lautaro Carvell. Anima Jaime Duval.

MIENTRAS TANTO, en la Boite American Bar número Dos, en el Almendral se presenta el siguiente Show: Kathy Day, Marcelo Rossi, Caroll Bell, Maritza Day, Gloria Rey, Gaucho Giraldo, Angela Donatti, Orquesta Roberto y su Sonora y conjunto característico. Maestra de Ceremonia y Directora Artística, Guillermina de Avila.

SERGIO ZULETA está de onomástico este domingo, y con tal motivo el bailarín fantasista ha ofrecido una recepción en su hogar, invitando a todos sus compañeros de labores... Zuleta cuenta con inneeables simpatías entre sus colegas y estima que todos concurrirán al acto que comenzará a las 17 horas. Felicitaciones para Sergio Zuleta.



ATOCHADAS de turistas, especialmente argentinos venidos desde Mendoza, se encuentran las playas porteñas y viñamarinas y entre los "turistas" célebres figuras del teatro y la radio argentinas. Vimos nada menos que a Aníbal Troilo con su flamante esposa y a la vedette Libertad Leblanc, sin su boxeador.

EN MARZO próximo será inaugurada la nueva boite que Lucho Caruz está creando en el sector puerto... Su sólo nombre dé la exacta dimensión de cómo será este local que ya visitamos y que por lo que hemos podido observar será único en su género... EL ESPACIO (nombre de la boite) tiende a innovar totalmente en decoraciones para este tipo de negocios. Ya se anuncia que entre las atracciones se contará con Totó y su órgano electrónico.

Y NO VA MAS estas Candilejas... Cuídense del Radiómano Porteño que todo lo ve... todo lo sabe... y todo lo cuenta. Hasta la próxima, amigos.

EN TV. MAÑANA:

Un programa extraordinario por Batalla Chacabuco

Entre los numeros oficiales de la celebración del Sesquicentenario de la Batalla de Chacabuco, se agregará la transmisión de la obra dramática histórica: JUSTO ESTAY, EL BAQUEANO DE LA GLORIA, del escritor Edgardo Andrade Marchant, dirigida por Hugo Miller e interpretada por un cuadro de actores, en que figuran entre otros, Nelson Villagra, Teodoro Lowey, Jaime Vadell, Pepe Guixé, Alonso Venegas, Teresa Molinari, etc.

La transmisión se efectuará el próximo domingo 12 de febrero a las 17.30 horas, por el Canal 13 de la Universidad Católica conjuntamente con Canal 9 de Universidad de Chile.

Mucha gente nos preguntó cómo se llamaba la niña que apareció ayer, y cómo era de cuerpo entero. Bueno, aqui la tienen, se llama Stefanía Sandrelli y aparecerá próximamente en un film que se llamará "Yo la conocía bien". (Ojalá pudiera decir Ud. lo mismo, lector, ¿verdad?).





EVA RENZI
Un Nombre Inolvidable

Los fanáticos del cine que al leer el nombre de Eva Renzi, automáticamente piensen en una voluptuosa sirena latina, van a llevarse una sorpresa: la rubia actriz, de formas esbeltas, que muy pronto será admirada en "Funeral in Berlín" una Presentación Harry Saltzman distribuida por Paramount, nació en Alemania. En lugar de dar la impresión de ser una mujer sensual de los trópicos, su aspecto es el de una joven sencilla, de carácter alegre, que imparte felicidad a su alrededor. Miss Renzi, que tiene 21 años de edad, nació en Berlín, de madre francesa y padre danés. Su origen es una mezcla internacional que está de acuerdo con los personajes de la nueva película de asunto de espías, de la Paramount, en la que la actriz tiene un rol estelar junto al actor inglés Michael Caine. Comenzó a tomar lecciones de arte dramático a los dieciséis años y obtuvo sus primeros triunfos en el teatro y la televisión de Berlín.

Cuando Charles Kasher y Guy Hamilton, productor y director, respectivamente de "Funeral in Berlín", versión en Technicolor del éxito literario de Len Deighton, llegaron a la que fue capital de Alemania buscando a la actriz que incorporaría el rol femenino de su película, conocieron a Eva Renzi en una fiesta. Su belleza y personalidad los impresionó y tres días más tarde, la sorprendida joven firmaba un contrato exclusivo con Kasher y Saltzman para actuar inmediatamente en "Funeral in Berlín". En el argumento, lleno de situaciones impresionantes, que trata de lo que le sucede a un agente inglés que es enviado a Berlín para planear la deserción de un oficial ruso de alta categoría, ella incorpora el papel de Samantha Steel, un agente secreto tan audaz como bella que se enamora de Michael Caine, el agente inglés en cuestión.

Eva, que no obstante su belleza, es muy modesta, todavía no puede creer que ha alcanzado el estrellato. Para ella es algo "absolutamente fantástico".

La persona más entusiasmada con las cualidades estelares de Eva Renzi es el productor Kasher que dice: "Posee la moderna originalidad de una Julie Christie, la belleza clásica y la personalidad de Ingrid Bergman. Una todo esto y tiene a Eva Renzi, actriz distinta a las demás... y un nombre inoldivable".

La esbelta Eva Renzi luce elegante con todo lo que se pone, aunque sea el par de pantalones arrugados y el suéter que usa en el set de "Funeral in Berlín" donde actúa como estrella junto al británico Michael Caine en el papel de un agente secreto que se hace pasar como modelo americana de modas. También aparecen como estrellas en la presentación Harry Saltzman en Technicolor Oscar Homolka, como el oficial del servicio de inteligencia ruso y el suizo Paul Hubschmid, como el otro agente británico

EvA
Renzi

Sugerencias en Radio y TV

RADIO

DISCOS: Panorama Disquero, en Corporación a las 9 horas. Anima Miguel Davagnino, y se ofrecen todos los discos de actualidad.

NOTICIOSOS: La Revista de la Tarde, en Portales a las 14,05. Otro excelente programa noticioso, realizado por el Depto. Prensa de la emisora.

RADIOTEATROS: A continuación de La Revista de la Tarde, radioteatros en episodios y completos para todos los gustos, en la misma emisora.

DEPORTIVOS: A las 20, en agricultura, Jota Eme comentando la actualidad nacional e internacional. Serio y de calidad profesional.

TELEVISION

Canal 13

SABADOS GIGANTES (sábado 11 de febrero), 15 horas.

NOTAS PERODISTICAS: Una visión al Festival de la Canción: Nota especial filmada directamente en la Quinta Vergara, de Viña del Mar, con entrevistas a Massiel, Ennio Sangiusto, Pedro Messone, Los Solitarios, y otros. Canciones y temas participantes.

SERVICIO ESPECIAL: Esta semana, con una nota filmada en Buenos Aires, comienza el servicio especial de notas periodísticas especiales para el programa, realizadas por Don Francisco en el lugar mismo de los hechos. En las semanas sucesivas, además de las notas de Buenos Aires, veremos y oiremos a Don Francisco desde México, Miami, Los Angeles y Nueva York.

La historia del helado en Chile.

En Chile vive uno de los más famosos lutiers del mundo.

CONCURSOS: Ojo al largo. La rareza de la semana. Sí o no. Dar en el blanco.

LARGO METRAJE: "El Alamein", con Scott Brady y Rita Moreno.

NUMEROS MUSICALES: Carlos Contreras, Los Tejanos (ex Red Juniors), José Alfredo Fuentes. **Animación:** Tommy Davis, Darío Aliaga y David Raisman. **Dirección:** Arturo Nicoletti. **Producción:** David Raisman.

SABADOS ALEGRES (20 horas): Nuevamente Arturo Gatica y Esmeralda Roy en la conducción y actuación del programa. El marco musical de Valentín Trujillo. Además, la actuación de: Nelson Pinedo, Los Santos, el Ballet de Virginia Carlovich y Pepe Iglesias, "El Zorro". **Dirección:** Arturo Nicoletti. **Producción:** David Raisman.

UN ARTISTA BUENO, no anda pidiendo departamentos prestados para veranear en Viña.

UN ARTISTA MALO, además, exige agua caliente, sábanas limpias y refrigerador.

A QUE NO SABES A QUIEN VI

SALVADOR SALOMON, nuevamente en Viña del Mar. Según él, iba a ver el Festival, pero la duda, es inmensa y el olor a timba, mucho.

BENNY, el coreógrafo del Bim Bam Bum, contentísimo por la próxima llegada de su hijo. Su esposa está esperando la cigueña, para el mes que viene. ¿Cómo les irá a salir?

MANOLO GONZALEZ, comiendo como exilado, con su Katty, en el Pollo. Pidió lomo doble...

LIZILOT, la figurita revisteril, muy cargada a la ternura con un jovencito de escasos 18 años. Se hacían muchos cariños.

BEATRIZ LOUDET, festejando el "Triunfo" de Colo Colo frente a Vasas, con Walter Jiménez, y todo el elenco albo. Ojalá no sigan la farruca hasta el fin del Hexagonal.

ANA MARIA ROMAN, muy dijecita, comentando que la temporada de la SAE, ha sido muy buena. Le faltó agregar que también es instructiva.

RODOLFO MARTINEZ, pintado como puerta, entrando a un café a reunirse con otros actores de la SAE. Dijo que no había dónde sacarse el maquillaje.

LOS DE LAS CONDES, contentos en Viña del Mar. Es uno de los grupos que más se ha mantenido en el ambiente.

DAVID RAISMAN, preocupado de informar a la prensa, acerca de sus futuras producciones. Tiene buenas ideas este gordo.



CECILIA, tomándose un breve descanso, pero preocupada de componer y ensayar nuevas canciones. ¿Y los compositores profesionales, qué?

WILLY BASCUÑAN, mirando preocupado a VOCES DE TIERRALARGA. La cueca "Amor de Noche", es seria candidata al título.

Viña del Mar

NOTAS DEL FESTIVAL DE CINE Y REALIZADORES

ORGANIZA: Cine Club de Viña del Mar-Chile. Auspician: I. Municipalidad de Viña del Mar, Universidad de Chile, Ministerio de Educación, M. de Relaciones Exteriores.

5° FESTIVAL DE CINE DE VIÑA DEL MAR

Entre el sábado 25 de febrero y el miércoles 8 de marzo próximos, se desarrollará el 5° Festival de Cine de Viña del Mar, organizado por Cine-Club Viña del Mar y con el auspicio de la I. Municipalidad viñamarina, la Universidad de Chile, el Ministerio de Educación y el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Este Festival confrontará producción cinematográfica latinoamericana de corto y mediano metraje tanto en 16 como en 35 mm. Paralelamente se hará una muestra de Cine latinoamericano de largo metraje. Las sesiones del Festival serán del 1° al 8 de marzo próximo.

PRIMER ENCUENTRO DE REALIZADORES LATINOAMERICANOS

Simultáneamente al Festival tendrá lugar el Primer Encuentro de Realizadores Cinematográficos Latinoamericanos.

Su finalidad será establecer un plan de acción tendiente al logro de objetivos comunes, búsqueda de una verdadera expresión americana; unificación e incremento del mercado cinematográfico latinoamericano y coproducciones de los países de la misma área.

Este Encuentro de Realizadores, que por primera vez se integra al desarrollo del Festival está destinado a ser en el futuro el motivo principal de la realización de los Festivales de Cine de Viña del Mar.

INFORMACIONES GENERALES

Para cualquier tipo de información, dirigirse a:
CINE CLUB VIÑA DEL MAR.
Casilla 271.
Viña del Mar — Chile.

O personalmente a la Secretaría General del Festival de Cine de Viña del Mar, ubicada en calle Valparaíso 765, Viña del Mar, Chile.

A MACHALI LA BARRA DE LA UC

GRAN SHOW COLERICO JUVENIL

Machalí, la alegre y simpática comuna al interior de Rancagua, vive su fiesta tradicional la próxima semana, y tanto el Club "Centauros", de domadores y equitadores, como la Municipalidad, están tratando de realizar, como en años anteriores, una fiesta de esas en que "se echa la casa por la ventana". El regidor Toribio Valdivia, presidente de "Los Centauros, ha encargado ya al compositor nacional Ariel Arancibia, la contratacion de los más destacados elementos artísticos chilenos para que en un brillante fin de fiesta del sábado 18 y domingo 19, se presenten en una velada de tres horas de duración. Y entre los contratados para finalizar esta "semana machalina", se encuentran nada menos que Pedro Messone, Gloria Aguirre, Luis Dimas, Marco Aurelio, María Teresa, Carlos Contreras, Las Mechonas, Sergio Feito y otros artistas más, los que serán presentados ante el público en el Estadio Municipal de Machalí por tres hermosas modelos de la televisión chilena y por el conocido animador Juan Carlos Gil.

Pero no todo ha de ser canto y música "colérica" o folklórica en esa fiesta "acampada" que preparan Toribio Valdivia y sus Centauros. También se hará una demostración de domadura, espectáculo único en Chile; una presentación del ballet artístico y los campeones de natación de Chile quienes demostrarán sus cualidades deportivas y artísticas en la hermosa piscina de la Municipalidad de Machalí. Y como se trata de superar fiestas de años anteriores, en esta oportunidad Los Centauros llevarán a Machalí al Ballet Municipal de Arte Moderno, al ballet folklórico "Aucamán". El final de la semana machalina, el domingo 19, será el cierre con broche de oro, o mejor dicho "azul y blanco", ya que se presentará el Clásico Universitario con la Barra de Universidad Católica, dirigida por Ariel Arancibia. Machalí, con el propósito de dar oportunidad a que los espectáculos a presentarse durante toda la próxima semana sean vistos por el mayor número de público posible, ha habilitado hoteles y residenciales, cumpliendo así con dar a ese público la oportunidad de pasar unos días de "veraneo" en la hermosa zona de la provincia de O'Higgins.